## A LAS 13,45 EN SANTA LAURA:

# Hoy Parte el Fútbol Profesional

### Magallanes y Wanderers en el Partido Inicial

Se inicia esta tarde, en el Estadio Santa Laura, el Campeonato Nº 33 del Fútbol Profesional chileno. La jornada inaugural consulta dos encuentros. En el match preliminar —a las 13.45— se enfrentarán Magallanes y Wanderers. Y en el match de fondo —a las 15.45— Palestino con San Luis.

La primera fecha del torneo continuará mañana con tres encuentros en la capital y cuatro en provincias. En el Estadio Nacional, en programa doble se enfrentarán U. Católica con Unión Española, y U. de Chile con Audax Italiano, mientras que en el Estadio Santa Laura, en programa simple lo harán, Santiago Morning y San Felipe. En La Serena, el equipo local enfrentará a Green Cross Temuco; en Viña del Mar, Everton recibirá la visita de Ferrobádminton; en La Calera, Unión Calera se medirá con Colo Colo, y en Talca, Rangers jugará con O'Higgins.

Todos los equipos, cual más cual menos, presentarán caras nuevas. Varios han sido los jugadores importados desde Argentina, Uruguay, Brasil y Paraguay.

Entre las novedades de la competencia se anota la modificación reglamentaria que permite el reemplazo, por una vez, de los arqueros lesionados. Y la entrega del borderó para el club local, excluyéndose de esta medida, los encuentros en Santiago entre equipos capitalinos. La vuelta de Ferrobádminton a la división de honor es también una nota digna de mencionarse.

TIEMPO PARA SANTIAGO: Nubosidad parcial alta.

TEMPERATURA DE AYER: Máxima, 23,4º C. a las 16.15 horas. Mínima, 7,8º C, a las 3.10 horas.

PRONOSTICO: Abundante nubosidad matinal en la costa se observará en todo el país, disminuyendo los períodos de mal tiempo de norte a sur. En el interior se registrará nubosidad


# LA NACION

Año L — Santiago de Chile — Sábado 7 de Mayo de 1966 — Precio: Eº 0,30 — Edic. Aérea: Eº 0,35 — N.o 17.685




# CONGRESO PIDE PROSCRIPCION DE PRUEBAS ATOMICAS

La Cámara de Diputados acordó ayer expresar su más enérgica protesta frente a las experiencias atómicas anunciadas por Francia y plantear la necesidad de que nuestros representantes en las Naciones Unidas propicien la proscripción total de las pruebas nucleares en el mundo. Por su parte, la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, al poner término a una serie de sesiones informativas, acordó por unanimidad, sugerir al Presidente de la República que, en uso de sus facultades constitucionales, persevere y agote los recursos políticos y diplomáticos, en un esfuerzo para lograr la suspensión de las explosiones anunciadas y reafirmar la política permanente de Chile destinada a alcanzar, en definitiva, la proscripción del uso de la energía atómica con fines bélicos, reservándola al servicio de la humanidad en objetivos de paz.

La Cámara celebró ayer una sesión especial de 11 a 13 horas con el objeto de debatir la situación producida. En ella el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, hizo una completa y extensa exposición sobre los alcances de las explosiones y la opinión de los expertos.

Al expresar su protesta, la Cámara señala que estas pruebas, como las que cualquier otra potencia pretenda realizar, ponen en peligro la vida y el desarrollo de las generaciones futuras, como la paz del mundo, anhelo supremo para los pueblos de América Latina y de la Tierra. Al mismo tiempo, se acordó hacer llegar a la Asamblea Nacional Francesa la petición de apoyo para este anhelo de América Latina, en el sentido de que Francia no realice sus experiencias nucleares.

El acuerdo adoptado por la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, fue tomado luego de escuchar a expertos y científicos invitados a emitir su opinión acerca del alcance de las explosiones. Al poner término a sus deliberaciones, la Comisión del Senado conoció, por los antecedentes recibidos, los efectos siempre perjudiciales de la radiactividad aún a dosis mínimas, y sabiendo que no hay distancia segura que proteja de sus perniciosos efectos, algunos inmediatos y otros diferidos, que afectarán a las generaciones futuras.



Un jardín infantil para 105 niños, de cuatro a seis años, fue inaugurado ayer en la Población "Villa Esmeralda", de San Miguel. La obra fue construida por la Corporación de Servicios Habitacionales, dentro del espíritu de la "Alianza para el Progreso". A la ceremonia inaugural asistió la esposa del Presidente de la República, señora María Ruiz-Tagle de Frei. EN EL GRABADO, la esposa del Jefe del Estado, recibe el saludo de una niñita del Jardín Infantil. A la derecha, el Ministro de la Vivienda, M. Collados.

## CON 4 TRIPULANTES SE PERDIO LANCHA PESQUERA

Una lancha pesquera naufragó en el Canal "Ferronave", frente a la Isla Viola, y sus cuatro tripulantes están desaparecidos.

La noticia fue proporcionada anoche por Carabineros de Puerto Aguirre y según el despacho cablegráfico, la embarcación estaba tripulada por los pescadores Francisco Andrade Calderón, Evaristo Rogel Cárcamo, Benedicto Chiguay Vargas y Raúl García Bustos.

A pesar del mal tiempo y del temporal que azota la región, una lancha patrullera partió desde Puerto Aguirre, al sitio en donde se presume que ocurrió el naufragio. El patrullaje realizado durante todo el día no dio resultados y la lancha regresó a puerto sin encontrar rastros de la lancha perdida ni de los pescadores que la tripulaban.

En las primeras horas de hoy, se informó que se reanudaría la búsqueda en la zona del naufragio.

# Disminuyen Gravámenes a las Importaciones

### Mínimos tributos para maquinarias y equipos para la industria y agricultura

Por encargo especial del Presidente Frei, he estado estudiando el problema crediticio desde que llegué de México, manifestó ayer el Ministro de Hacienda, Sergio Molina.

Durante el mes de abril realmente, manifestó, se produjo una disminución de las posibilidades de obtener créditos. Fue una situación de emergencia, debido a que en esa fecha se paga el impuesto a la renta y el impuesto de la renta mínima presunta. Esto provocó una transferencia de fondos de los bancos privados al Banco del Estado. Ello hizo disminuir los depósitos y produjo una contracción en las colocaciones bancarias que afectó a la industria y otras actividades productivas, en cuanto que les acarreó apuros temporales de caja, pero no significó disminución de la producción ni mucho menos.

A su vez, el Banco del Estado no pudo prestar este mayor volumen de dinero en su poder, ya que debía juntarlo para que el Fisco pueda cancelar los reajustes a los empleados públicos y a las Fuerzas Armadas y pagar anticipado el mes de mayo, en la próxima semana.

Pero también en la próxima semana se normalizará esta situación crediticia, mediante medidas especiales que se aplicarán y que se están estudiando en el Banco Central. Además, porque a partir de la próxima semana los bancos particulares empezarán a recibir de vuelta los dineros que en forma de depósitos pasaron al Banco del Estado. También habrá más dinero porque el Fisco adelantará el calendario de pagos que tenía preparado para cancelar a los contratistas. Este dinero también va a parar a los bancos, los cuales, a su vez, los pueden volver a colocar.

Pero en las líneas fundamentales, agregó el Ministro Molina, mantendremos nuestro programa crediticio, que está indisolublemente coordinado con el programa de estabilización.

Por otra parte, el Fisco deberá vender al Banco Central diversas partidas en moneda extranjera, por los ingresos que le son propios y por los préstamos que se han obtenido en el exterior, lo que ocasionará una mayor emisión de moneda corriente, que también

(PASA A LA PAGINA 2)

# SE SUICIDO VIGILANTE SEPARADO DE SU CARGO

Abatido por la detención, incomunicación y acusación de complicidad en el homicidio cometido en la persona de un reo y de la agresión inferida con otro en la cárcel pública de Valparaíso, se suicidó en la mañana de ayer uno de los vigilantes de dicho establecimiento carcelario.

El vigilante, Hernaldo Riffo Fernández, apareció a las 8,10 horas de la mañana de ayer ahorcado en su celda de incomunicación.

Su cuerpo pendía desde la parte superior de la puerta del calabozo a través de un pedazo de género, el que previamente ató fuertemente alrededor del cuello.

Hernaldo Riffo Fernández, uno de los vigilantes que participaron en el flagelamiento de los reos Napoleón Tessier, que posteriormente murió, y Mario Zavala, quien se encuentra recuperándose lentamente de sus lesiones en el hospital de Valparaíso.

Muy apesadumbrado por la incomunicación, separación de su cargo y por el proceso mismo que instruye la Justicia, el vigilante Hernaldo Riffo Fernández, optó por quitarse la vida.

Riffo tenía 28 años de edad, era casado y deja una hija de dos años de edad. Es la primera víctima que cobra el escándalo protagonizado por el personal de Prisiones en la cárcel porteña. Riffo tenía cinco años de servicio en Prisiones.

Una delegación del personal de Prisiones viajó ayer a Valparaíso a hacerse cargo de los funerales de Riffo, cuyo cadáver fue trasladado anoche a la capital, y sus funerales se llevarán a efecto hoy en el Cementerio General. También viajaron familiares del suicida.

En el lugar del suceso se constituyó el juez de turno, René Quintana, quien ordenó levantar el cadáver y enviarlo a la morgue local para la autopsia correspondiente. También se hizo presente en la Sección de Detenidos de la Cárcel, personal de la Brigada de Homicidios, para hacer la pesquisa de rigor conforme a las instrucciones judiciales.

Funcionarios del Servicio de Prisiones dijeron que Riffo, al igual que los otros compañeros dados de baja e incomunicados y declarados reos, se encontraba profundamente desmoralizado y quebrantado y que, con toda seguridad, esta debía ser la única razón que tuvo en consideración para suicidarse.

Por otra parte, se informó que la prolongación de la incomunicación de estos ex funcionarios de Prisiones, se había decretado en vista de la detención del cabo, José Pizarro Mujica, hecho ocurrido anteayer.

Mientras tanto, salió en libertad incondicional el vigilante, Fernando Saavedra, quien declaró que los vigilantes habían recibido órdenes superiores de flagelar a los reos, como una manera de desquitarse por una fuga anterior de Tessier, la que le costó la salida del Servicio a un compañero de ellos. Además, quien dio la orden ahora no se hacía responsable, perjudicando así a sus subalternos.

#### LIBRE PLATICA

En las últimas horas de la tarde de ayer, la Magistrado Yolanda Montaldo Bustos decretó libre plática de los siguientes funcionarios que se encontraban incomunicados: teniente Sergio Alvarez Opazo, cabos Mario Ordenes Morales, Adolfo González; vigilantes Sergio Quiroz Castillo, José Luis Moraga Espinoza, Luis Sepúlveda Carrasco y Angel Hugo Figueroa Sánchez.

Permanece incomunicado el vigilante José Pizarro, detenido el jueves último, por orden de la magistrado.

## VIVE HACE 15 DIAS CON EL RIÑON DE UN MUERTO

ROMA, 6 (ANSA).— El trasplante del riñón, audaz operación efectuada por un conocido cirujano hace 14 días, parece haber tenido exitoso suceso, si se considera que después de dos semanas el órgano de "importación" funciona eficientemente en el cuerpo de la señora Tardoni, de 31 años. El cirujano fue el doctor Pietro Valdoni, de Roma, y esto significa una gran victoria para la ciencia.

Evidentemente, la señora consiguió superar el escollo principal: la alergia (reacción hostil) del cuerpo al elemento extraño. El riñón enfermo de la señora fue sustituido por uno extraido a un individuo fallecido, a menos de una hora de su muerte.

## Enrique Araya Correrá para Stud Carioca

SAO PAULO, 6 (De nuestro Enviado Especial, Sergio Alonso).— Enrique Araya, el excelente jinete chileno que ha venido con Trenzado para actuar en el Gran Premio Internacional de Sao Paulo, que se correrá el próximo domingo, aceptó en principio un contrato para actuar en Brasil.

La oferta fue hecha por el prestigioso turfman, señor Paula Machado, y sirvió de intermediario el ex jinete y actual preparador Osvaldo Ulloa.

Zenabre es el favorito para la prueba. Pasó 1.200 metros en 1'22 al paso que Gastao, con Marchant, cubrió 1.000 metros en 1'2". Habrá pista pesada. Sin embargo, el mejor de todos los aprontes fue el de Trenzado (ver información en páginas hípicas).



Arribó ayer a Santiago el Ministro de Agricultura de Israel, Jaim Gvati, para cumplir en Chile una visita de una semana de conocimiento y amistad. EN EL GRABADO, de izquierda a derecha, el Embajador de Israel, Uri Naor; el Vicepresidente del Banco del Estado, Roberto Infante; el Ministro israelí, y el Ministro de Economía, Domingo Santa María. El ilustre visitante llegó en un avión LAN-Chile, poco después de las 16 horas, y fue recibido por las autoridades chilenas citadas y miembros del Protocolo.

# Congreso Nacional solicita al Gobierno que agote recursos para proscripción de pruebas atómicas

**Al término de sus deliberaciones acerca de la situación producida con ocasión de las explosiones nucleares anunciadas por el Gobierno de Francia en el Pacífico Sur, la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, acordó, por unanimidad, sugerir al Presidente de la República, que en uso de sus facultades constitucionales, persevere y agote los recursos políticos y diplomáticos, en un esfuerzo para lograr la supresión de los experimentos anunciados. Asimismo, se señala la necesidad de reafirmar la política permanente de Chile destinada a alcanzar en definitiva, la proscripción del uso de la energía con fines bélicos, reservándola al servicio de la humanidad en objetivos de paz.**

La Comisión se reunió los días martes, miércoles y jueves de la presente semana con el objeto de oír toda la información posible de parte de los expertos en energía nuclear y científicos, como asimismo se impuso de la acertada actuación de la Cancillería chilena que desde el primer momento ha venido expresando al Gobierno francés su desaprobación con las anunciadas explosiones. Cumplida esta etapa, la Comisión volvió a reunirse en la tarde de ayer con el objeto de elaborar las conclusiones que le merecen los antecedentes acumulados sobre la materia. Después de un debate en el que participaron todos los miembros de la Comisión y con la conformidad del senador Baltazar Castro, ausente de la Sala, a lo que resolviera la Comisión, se acordó aprobar una declaración que publicamos más adelante. Concurrieron al acuerdo, los senadores Sergio Sepúlveda, presidente de la Comisión, y los senadores Renán Fuentealba, Raúl Juliet y Volodia Teitelboim.

### EN LA CAMARA

Por su parte la Cámara de Diputado, en sesión efectuada en la mañana de ayer, aprobó un proyecto de acuerdo presentado por los diputados demócratacristianos, en que se protesta enérgicamente por las próximas explosiones nucleares francesas.

El proyecto de acuerdo aprobado señala textualmente:

1º— Expresar su más enérgica protesta frente a las experiencias atómicas anunciadas por Francia y señalar que ellas, como las que cualquier otra potencia pretenda realizar, ponen en peligro la vida y desarrollo de las generaciones futuras, como la paz del mundo, anhelo supremo de los pueblos de la América Latina y de toda la tierra.

2º— Hacer llegar a la Asamblea Nacional Francesa su ferviente petición de apoyo para este anhelo de América Latina, en el sentido de que Francia no realice experiencias nucleares.

3º— Respaldar los acuerdos del Parlamento Latinoamericano que sobre esta materia ha adoptado y pedir una reunión de emergencia en Chile del Comité Ejecutivo de él, para allí adoptar un acuerdo único solidario y definitivo.

4º— La Cámara solicita al Supremo Gobierno se dote a la Comisión de Energía Atómica de los elementos necesarios que le permitan trabajar con eficacia, y

5º— Instruir a los representantes de las Naciones Unidas para que se prohiban las pruebas nucleares por parte de las potencias mundiales.

Esta última indicación fue aprobada por 28 votos contra 9 de los parlamentarios comunistas que estimaron que dicha indicación era demasiado amplia para los países en posesión de armas atómicas y, en especial, de la URS.

### GUIDO CASTILLA

La sesión de la Cámara iniciada, a las 11 horas, contó con la asistencia del Canciller Gabriel Valdés. A nombre de los diputados democratacristianos intervino Guido Castilla.

Señaló el parlamentario que las pruebas nucleares anunciadas por Francia, en el cono Sur del Pacífico, ponen en peligro en forma clara y precisa la paz del mundo, los acuerdos del Tratado de Moscú, y del Parlamento Latinoamericano.

Agregó que todos los esfuerzos que se realizaron hasta ahora no tendrían ningún valor, si las grandes potencias insistieran en sus ensayos nucleares. Dijo que el Tratado de Moscú, celebrado en 1963, no tendrá ningún significado si no se ha terminado con las pruebas nucleares que acaban con todo signo de progreso y desarrollo.

"La paz del mundo estará en peligro —agregó Castilla— si Francia realiza sus pruebas nucleares, porque el Tratado de Moscú, puede romperse, ya que este convenio es limitado y señala que cualquiera potencia podría desahuciarlo, "cuando encuentren justificado seguir con las experiencias nucleares".

### SENADO

El siguiente es el texto del acuerdo adoptado por la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado.

"LA COMISION DE RELACIONES EXTERIORES DEL SENADO

JUSTAMENTE preocupada por las informaciones relativas a la inminencia de la detonación de un artefacto nuclear francés en el polígono de pruebas que dicha nación ha establecido en la isla Mururoa situada a 21º 40' latitud S, 139º 00' longitud W, aproximadamente, dentro del archipiélago de Tuamotu, en el área del Pacífico Sur, frente a nuestras costas y a 6.758 kilómetros de Santiago,

CONSCIENTE de la obligación que le asiste de colaborar en alguna medida a los esfuerzos de toda la nación encaminados a hacer lo posible para evitar el cumplimiento del programa atómico francés por las secuelas que se derivan de la contaminación radiactiva local y global que afecta tanto a nuestro pueblo como al resto de la humanidad.

TENIENDO presente su permanente e invariable adhesión a los principios éticos y morales contrarios a la realización de experiencias atómicas y nucleares que ponen en peligro la supervivencia de la especie humana y las riquezas naturales de los pueblos,

RECORDANDO que somos signatarios de instrumentos internacionales sobre proscripción del uso de artefactos atómicos o nucleares, cualquiera que fuere la finalidad que ellos persigan, ajenos a la paz y a la salud de los pueblos, y que somos propiciadores de convenciones destinadas a desnuclearizar América Latina y otras áreas del mundo, y a reducir y suprimir el armamentismo,

CONOCIENDO, por los antecedentes proporcionados por científicos y técnicos de alta jerarquía, los efectos siempre perjudiciales de la radiactividad, aún a dosis mínimas, y sabiendo que no hay distancia segura que proteja de sus perniciosos efectos, algunos inmediatos y otros diferidos que afectan a las generaciones futuras,

HABIDA CUENTA del conocimiento imperfecto que se tiene de la potencia y altura de los artefactos a ensayarse y atendida la inconstancia de los fenómenos meteorológicos que escapan del control de las más seguras predicciones, así como el escaso instrumental de que disponemos para recoger muestras atmosféricas y de precipitaciones y la carencia absoluta de laboratorios de análisis de las mismas.

SABIENDO, por las informaciones que en forma continuada le han sido proporcionadas por el Ministerio de Relaciones Exteriores que, desde el año 1962 el Gobierno de la República ha realizado gestiones diplomáticas a diversos niveles ante el Gobierno francés y sus representantes en organismos internacionales, expresando su desacuerdo con las proyectadas pruebas atómicas francesas en el Pacífico Sur, pidiéndoles su desistimiento.

CONVENCIDA de la necesidad imperiosa de aúnar voluntades en torno a una gestión política que cuente con el respaldo moral de todos los pueblos civilizados del mundo y la solidaridad de la nación entera:

ACUERDA

1.—Sugerir, desde luego, a su S. E. el Presidente de la República que, en uso de sus facultades constitucionales, persevere y agote los recursos políticos y diplomáticos, actuando por sí o en conjunto con otros Gobiernos latinoamericanos o de otros continentes, en un esfuerzo para lograr la suspensión de las explosiones nucleares anunciadas por Francia en la región del Pacífico Sur, y reafirmar la política permanente de Chile destinada a alcanzar, en definitiva, la proscripción del uso de la energía atómica con fines bélicos, reservándola al servicio de la humanidad en objetivos de paz,

2º.— Transcribir al señor Ministro de Relaciones Exteriores todos los antecedentes e informaciones que ha recibido esta H. Comisión de parte de los expertos y científicos referidos y de las organizaciones cívicas que han participado en el análisis de esta materia;

3º.— Pedir al Gobierno que arbitre las medidas necesarias para dotar al país, a la brevedad posible y a través de la Comisión Nacional de Energía Nuclear, de la Universidad de Chile, o de las Fuerzas Armadas en su caso, de los medios técnicos necesarios para medir la radiactividad ambiental y realizar los demás estudios indispensables destinados a preservar la salud de nuestra raza y los intereses de la nación,

4º.— Informar al H. Senado con respecto a todos los antecedentes recogidos hasta el momento sobre estos trascendentales problemas del máximo interés nacional e internacional, para su consideración y resoluciones que estime conducentes, y

5º.— Propiciar el envío de comunicaciones y tomar los contactos necesarios con el Parlamento de Francia y el de otras naciones, así como con las Naciones Unidas y, en especial, con su Comisión Internacional de Energía Atómica, con la Unión Interparlamentaria Mundial, el Grupo Interparlamentario Regional Americano y el Parlamento Latinoamericano, destinados a obtener la prohibición del tráfico atómico y nuclear y la desnuclearización del Océano Pacífico, a fin de crear, de este modo, una conciencia universal de la urgente necesidad de detener la carrera nuclear de carácter belicista y suspender toda nueva explosión que contribuya a aumentar los peligros y perniciosas consecuencias que encierran para el porvenir de la Humanidad.

### CANCILLER

El Ministro de Relaciones Exteriores, presente en la sesión de la Cámara informó que el Gobierno ha mantenido una firme oposición a toda política nuclear con fines bélicos y que en repetidas oportunidades ha tratado esta materia con el Gobierno de Francia, haciendo presente su preocupación por estas experiencias. El Canciller dio a conocer, asimismo, las conclusiones de un informe de la Comisión Chilena de Energía Atómica, según el cual, estas explosiones, cualquiera que sea su grado o nivel en que aumente la radiación, puede llegar a producir daños, porque aumenta la que existe en el mundo, acumulándose. Nadie puede decir —expresó— que es inocua.

El Ministro manifestó, asimismo, que, frente a la nueva serie de explosiones nucleares, Chile las reprueba por razones de principios, de defensa de la especie y de mantención de la paz. Dijo también que se había tomado contacto con los países latinoamericanos y en especial, con los de la Costa del Pacífico, con el objeto de realizar una acción conjunta, a la que se cree puede agregarse Venezuela.

### DEBATE

En el debate intervinieron los diputados Guido Castilla y Gustavo Cardemil, democratacristianos; Carlos Morales, Clemente Fuentealba y Jorge Cabello, radicales; María Maluenda, comunista, y Hugo Cepeda Coll, liberal.

## DISMINUYEN... (De la 1a. Pág.)

incrementará el torrente circulante y llegará a los Bancos, teniendo éstos mayores disponibilidades.

**POLITICA TRIBUTARIA.**— Respecto a diversas quejas que algunos sectores han planteado sobre los tributos que se han pagado en el presente año, el Ministro manifestó, que efectivamente, han sido importantes y severos los cambios que se han introducido en la política tributaria, pero ha sido indispensable hacerlo; de otra manera no habría más educación, más viviendas, más salubridad y desarrollo industrial y agrícola en nuestro país.

**AHORRO Y CAPITALIZACION.**— Insistió en la importancia del ahorro como medio de capitalización nacional. Otorgar créditos sólo en base a emisiones del Banco Central sería totalmente ilusorio y un espejismo que causaría daño a la economína nacional y a todos los trabajadores del país, ya que desataría nuevamente la inflación.

Afortunadamente, afirmó, el país ha comprendido esta realidad, ya que se puede comprobar, con cifras en la mano, que el ahorro se ha incrementado en el último tiempo, tanto en las cuentas de ahorro del Banco del Estado, como en las cuentas de las Asociaciones de Ahorro y Préstamo.

"Podemos afirmar que tenemos dos líneas básicas para nuestra acción, una firme estabilización, junto con una adecuada flexibilidad para, en momentos determinados de emergencia, poder tomar las medidas adecuadas, que superen dicha situación, pero sin abandonar el objetivo último, que es derrotar a la inflación".

**BANCOS DE FOMENTO.**— Refiriéndose a los Bancos de Fomento, señaló que todavía no se ha tomado una resolución definitiva al respecto, pero que en los próximos días se hará. Actualmente se está discutiendo si se hace un banco de fomento con los aportes privados; o una mixto, privado y estatal; o dos bancos simultáneamente, uno privado y otro estatal. En todo caso, es indispensable que existan en el país bancos de fomento que reciban depósitos y puedan otorgar créditos a mediano y largo plazo, lo que actualmente los bancos comerciales no pueden realizar y sólo lo efectúa la CORFO, pero ésta no recibe depósitos del público, sino aportes del Estado. Los bancos de fomento contribuyen de manera decisiva al desarrollo económico del país.

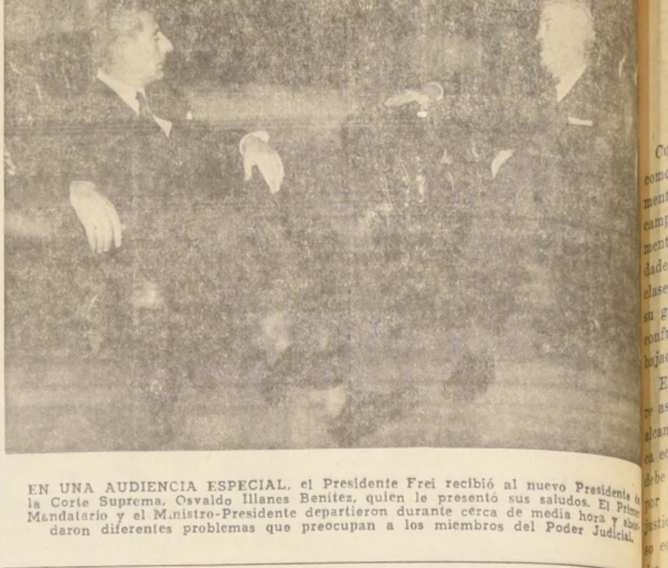
**IMPUESTO A LA PUBLICIDAD.**— Informó luego el Ministro, que se había reunido con los representantes de la Asociación de la Prensa y de la Asociación de Radiodifusores de Chile, los cuales le habían planteado que el impuesto del 6% a la publicidad, recientemente establecido por ley, es lesivo para las empresas.

Agregaron que si bien es cierto que los diarios podrían transferir al avisador el impuesto, de todas maneras disminuirá el avisaje, y que en cuanto a las radios, éstas no podrían transferir al cliente el mayor impuesto, por lo cual se verían abocadas a una precaria situación.

Les pedí, agregó, que me entregaran un detallado informe, con todos los elementos de juicio necesarios a fin de estudiarlo y presentárselo al Presidente Frei y luego tomar la resolución respectiva frente a la petición que formularon en el sentido de enviar una indicación derogando el mencionado impuesto.



Con asistencia de los periodistas que cubren las informaciones políticas, el Presidente del Senado, Tomás Reyes, inauguró ayer, a mediodía, las nuevas Tribunas de Prensa que funcionarán en el Salón de Honor del Congreso Nacional. Al acto concurrieron senadores de todos los partidos políticos, la directiva del Grupo de Redactores Políticos y Reporteros Gráficos. Tomás Reyes ofreció un coctel, en que departieron en amena charla los parlamentarios y los políticos. En su discurso, el Presidente del Senado señaló la importancia de la camaradería que debe existir entre los profesionales de la noticia y los parlamentarios, a fin de informar a la opinión pública. Agregó que mediante la inauguración de esta nueva Tribuna de Prensa, se pone al servicio de los redactores políticos un medio más para facilitar el desempeño de sus labores. A nombre de los Redactores Políticos usó de la palabra la presidenta del Círculo, María Eugenia Oyarzún, quien señaló que este gesto del Senado es una muestra de la deferencia del Parlamento hacia los periodistas. Alberto Núñez agradeció en representación de los reporteros gráficos. EN EL GRABADO, los senadores Tomás Reyes, Hugo Miranda y Enrique Curti; el Edecán, coronel (R) Raúl Letelier, y los periodistas, mientras inspeccionan la nueva tribuna entregada a los redactores políticos.



EN UNA AUDIENCIA ESPECIAL, el Presidente Frei recibió al nuevo Presidente de la Corte Suprema, Osvaldo Illanes Benítez, quien le presentó sus saludos. El Primer Mandatario y el Ministro-Presidente departieron durante cerca de media hora y abordaron diferentes problemas que preocupan a los miembros del Poder Judicial.

## Acelerado despacho del proyecto sobre reforma del agro chileno

### Se estima que la Comisión lo despachará el viernes próximo

Es posible que el viernes próximo quede totalmente despachado por la Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados el proyecto de Reforma Agraria del Gobierno. La Comisión, en su última sesión, despachó hasta el artículo 24, inclusive. Concurrieron a la reunión el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, y los Vicepresidentes de CORA e INDAP, Rafael Moreno y Jacques Chonchol, respectivamente.

Principal importancia revistió el debate respecto del artículo 15 del proyecto que exime de la expropiación a las Sociedades Anónimas que explotan las viñas. Sobre este punto, el diputado democratacristiano Eduardo Cerda presentó una indicación que fue aprobada, estableciendo que las viñas que gozarán de la expropiación, deberían cumplir como requisito, el de tener un 10% de las acciones entre los empleados y obreros y que un miembro del Directorio de las Sociedades Anónimas viñateras pertenezca a los trabajadores de la empresa, elegido en votación directa por obreros y empleados de la sociedad. La indicación contó con los votos a favor de los parlamentarios democratacristianos. En contra votaron los diputados del FRAP y el liberal P... Phillips.

La Comisión volverá a ... nar el martes próximo a ... de las 10.30 horas, en ... que se prolongarán dura... do el día.

## Consejo directivo de Juventud DC de Comuna de Ñuñoa

El nuevo Consejo Directivo de la Juventud Democratacristiana de la comuna de Ñuñoa, ha quedado integrado por las siguientes personas:

Presidente, Roberto Celedón Fernández; Vicepresidente, Alejandro del Pino Rodríguez; Secretario General, Jorge Cifuentes Narvaez; Directores de Departamentos: Político, Octavio Aylwin Vivas; Trabajo, Alan Page Adriazola; Estudiantil, Alfonso Valdebenito Infante; Grupo Comunitario, Elena Meléndez Urenda; Deportes, Arte y Cultura, Patricio Conejeros Cabrera.

La delegación ante la Junta Provincial del III Distrito de Santiago quedó formada, por derecho propio, con todos los miembros de la Directiva anteriormente dicha, además de las siguientes personas: Orlando Jorge Ortíz, Luis Musaleu, Jorge Pertuzé Rivera, Sergio Puyol Carreño, Sergio Astrain Torres, Ricardo Zamora, Sergio Vergara, José Reyes Saldías, Jorge González Clasby, Osvaldo Castillo de la Jara, Alfonso Stephens Alviña y Alejandro Rogat Oñate.

## MIL AÑOS DE CRISTIANISMO EN POLONIA

El Rector de la Misión Polaca en Chile, tiene el agrado de invitar a los polacos residentes a la Santa Misa que tendrá lugar el domingo 8 a las 11 horas en la Iglesia de Nuestra Señora de la Victoria, Bellavista esquina Pío Nono.

Con esta ceremonia, la Colonia polaca en Chile dará comienzo a los festejos del Milenio del Cristianismo en Polonia.

Presidirá el acto el Excmo. señor Obispo Monseñor Teodoro Eugenín y oficiará el R.P. Profesor Bruno Rychlowski, Rector de la Misión Católica Polaca en Chile.

## ELECCION EN COMITE DE DIPUTADOS DC

El presidente del Comité Democratacristiano de la Cámara de Diputados, Alfredo Lorca, instruyó a los parlamentarios sobre las modalidades a que se sujetará la próxima elección de presidente y vicepresidente de dicho Comité.

Se podrán proponer candidatos hasta las 18 horas del lunes y los días miércoles y jueves se efectuarán votaciones, de 10 a 13 y de 16 a 19 horas.

## RADICALES ACLARAN PROBLEM... DE LA SEGUNDA INTERNACIO...

El Comité Ejecutivo Nacional (CEN) del Partido Radical entregó una declaración en la cual aclara las razones por las cuales el Partido Radical fue admitido sólo como "observador" ante la Segunda Internacional Social Demócrata.

Explica la declaración que los partidos latinoamericanos que fueron aceptados como miembros ,habían pasado una etapa de "partidos observadores", igual a la que ahora vive el PR.

Por este hecho, expresa la nota que "la gestión realizada por el presidente del Partido ha sido totalmente positiva y que el ingreso del radicalismo a la Segunda Internacional ha sido considerado con ... interés por los partidos ... demócratas del mundo".

Firman la declaración ... l Barbosa Popolizio ... selmo Sule Candia.

## Centrales de Compras venden fideos con un 4% de descuento

El Comando Nacional contra la Inflación (CONCI), informó que mediante el convenio suscrito entre este organismo, la industria Molinos y Fideos Lucchetti y la Unión de Centrales de Compras de Abarrotes, los comerciantes detallistas obtienen un descuento de un 4% en los fideos corrientes y un 8% en los fideos especiales.

Este convenio tiene especial importancia para los consumidores, ya que el precio de venta de CONCI al detalle de estos productos es inferior al oficial. Damos a continuación una lista con los precios de venta CONCI: Fideos a granel: Eº 1.48 el kilo; fideos en cajitas de 1|2 kilo, Eº 1,53 el kilo; Fideos especiales: cajitas de 1|2 kilo, Eº 3.30 el kilo; con espinacas, Eº 3.30 el kilo; con vitaminas, Eº 2.25 el kilo; sémola, Eº 1.70 el kilo y glucena, en cajitas de 1|2 kilo, a Eº 2,30 el kilo.

## MANIFESTACION A ... INES ENRI...

El Centro "Cora ... Castro" conjuntamente ... distintas otras insti... femeninas, ofrece hoy ... muerzo en el Círculo ... Alameda 1550, a las ... ras, como reconocimiento ... diputada radical señora ... Enríquez por su labor ... neficio de la mujer.

Concurrirán delegaciones ... representantes gremiales ... tros de madres y ... culturales que desean ... moniar su adhesión a ... tejada.

## SOC. GERONTOLO... ELIGIO DIRECT...

La Sociedad Chile... Gerontología, con se... Santiago, ha elegido ... directorio que regirá ... tividades para el pe... 1966/1967.

Presidente Honorario ... entidad es el Dr. ... Cruz Coke, y el Ejecu... integrado por los ... profesionales: Dr. I. Fr... S., presidente; Dr. ... C., vicepresidente; Dr. ... nemann B., secretario ... Rojas M., prosecretario ... H. Díaz de V., tesorero ... rectores: Dra. A. Milo ... A. H. Aragón, Dr. S. ... lida T., profesor A. A... Dr. O. Q. Cerda, Dr. ... Ramón C., Dr. L. C... J. González y Dr. A. ... C., delegado de La S...

## Catedrático hispa... dictará confere...

Con el objeto de dic... serie de charlas y ... en estudios especiali... encuentra en el país ... fesor Sixto Ríos, Cat... de Estadística ... de la Universidad de ... y Director del Insti... Investigaciones ... de España.

El científico viajó ... de una invitación ... por la Facultad de C... Económicas de la U... dad de Chile.

El ciclo de charlas ... cia el martes próximo ... horario de 18.30 horas ... salón de conferencias ... Sociedad de Fomento ... ubicado en calle A... Nº 1357.

## Médico ruso dictará charlas sobre cardio...

Se encuentra en S... el médico especialista ... cardiología de Moscú ... Alexander Vishnevsky ... dictará diversas charlas ... cirugía y enfermedades ... razón en los centros ... cos de la especialidad ... tiago.

Además, la visita ... Vishnevsky obedece a ... terés en conocer los ... tos de la Medicina ch... Cardiología, especialmente ... lo relacionado con la ... y dar a conocer las ex... cias de Rusia a trav... Instituto del Tórax y ... de Moscú del cual es ... tor.

Ayer este especialista ... concurrió al Hospital ... ños Calvo Mackenna ... presenció intervenciones ... rúrgicas al corazón ... practican en ese est... miento.



### TELEVISION

Canal 9 - U. de Chile

13.45 BOLETIN INFORMATIVO
14.00 TELECINE
14.10 EL MUNDO DE LA MODA
14.35 UNA FAMILIA EN ORBITA
15.00 GRAN SABADO GRAN
17.06 FLASH NOTICIOSO
19.08 SUPERCART
19.34 SILENCIO POR FAVOR
20.00 FLASH NOTICIOSO
20.02 STEVE CANYON
20.30 PANTALLA NOTICIOSA
20.41 AVENTURA EN EL PARAISO
21.33 FLASH NOTICIOSO
21.34 CAMPEONATO MUNDIAL PESO MOSCA: ACAVALLO vs. TACAYAMA
22.34 FLASH NOTICIOSO
22.36 CIERRE

### TELEVISION

Canal 13 - U. Católica

13.22 ALMANAQUE
13.26 GRINDL
13.40 COMENTARIOS INTERNACIONALES
14.00 SERVICIO NOTICIOSO
14.15 MIENTRAS OTROS DUERMEN SIESTA
14.56 EUROPA 66
15.16 SABADOS GIGANTES
18.28 MISTER ED
18.54 SABADOS ALEGRES
20.05 PANTALLA DEL DEPORTE
20.20 ALMA DE ACERO
21.16 CUMPLA SU DESEO CON CRAV
21.37 LAS COSAS Y OTRAS YERBAS
22.00 EL REPORTER ESSO
22.17 NOCHES DE ESTRENO: (Largometraje)
23.17 CIERRE DE TRANSMISION

**LA NACION** Empresa Periodística LA NACION • Fundada el 14 de Enero de 1917 • Agustinas 1269 Tel. 82222 - Cas. 81-D
Presidente del Consejo: JORGE CASH M. • Director: JUAN GOÑI S.
REPRESENTANTE - LEGAL: EDUARDO LABBE J.• TODOS DOMICILIADOS EN: AGUSTINAS 1269



# Simplificación Previsional

Cuando un programa de Gobierno, como el que preconizó tan sostenidamente el Presidente Frei durante su campaña electoral, está fundamentalmente destinado a atender las necesidades y justas aspiraciones de las clases populares, resulta evidente que su gestión debe tener un acento inconfundible en su trato con los trabajadores.

El Ministerio del Trabajo adquiere así una trascendencia nunca antes alcanzada, porque inclusive la política económica de conjunto en el país debe estar sincronizada y motivada por la meta máxima de aplicar la justicia social y proporcionar progreso económico y cultural a las grandes masas nacionales hasta ahora postergadas.

El Ministerio del Trabajo ha debido interpretar el planteamiento anterior para trazarse una línea de conducta. Son muchos los que quisieran ver al Ministro del ramo, atendiendo personalmente los tres mil y tantos conflictos colectivos que se suscitan a través del año, recibiendo a todas las delegaciones, accediendo a todas las invitaciones y, en fin, dedicando por entero su atención a solucionar los innumerables requerimientos que debe sufrir en este sentido.

Sin embargo, ello significaría la imposibilidad física de trazar una política de largo alcance, destinada a transformar en realidad la filosofía laboral que inspira al Gobierno.

Dentro de la ímproba labor que habitualmente debe desarrollar un Ministro de Estado, no pueden por cierto separarse en forma drástica estos criterios. Sin embargo, cabe destacar que el Ministerio que nos ocupa ha podido darse tiempo para elaborar una cantidad importante de proyectos que están destinados a fijar el rostro del actual Gobierno. Así, se empezó por conceder reajustes reales a los trabajadores, se implantó la inamovilidad del empleo, se inició la nivelación de las asignaciones familiares de los distintos sectores, se elevó violentamente el salario de los campesinos, y se han introducido en el Código del Trabajo diversas otras modificaciones, aparte de algunas iniciativas pendientes, tendientes todas a expresar realmente la justicia y la democracia respecto a los trabajadores y a las organizaciones sindicales.

Esta labor de auténtico sentido revolucionario tiene en realidad todavía mucho que avanzar, pero continúa ininterrumpidamente su marcha.

Se ha anunciado ahora un proyecto de ley cuyo objetivo será adoptar un sistema único para la determinación, cálculo y recaudación de todas las imposiciones, tributos y aportes que deben depositarse en la Caja de Previsión de Empleados Particulares o en sus organismos auxiliares.

De este modo, los casi trescientos mil imponentes que tiene la institución nombrada, a los cuales hay que agregar los respectivos grupos familiares que de algún modo obtienen beneficios de ella, dispondrán de un régimen previsional que en la actualidad está seriamente limitado por la complejidad y engorro de las tramitaciones.

El ordenamiento del actual sistema impositivo que consulta el proyecto, significa reemplazarlo por otro que permita asimismo al empleador obtener una positiva ventaja, al fijarle la aplicación de un solo porcentaje para pagar a la Caja las cantidades que mensualmente debe entregar, evitándole así las dificultades que actualmente debe soportar.

El proyecto en cuestión no sólo constituye un paso más en el desarrollo de una política laboral que pretende abarcar su tarea desde todos los ángulos. El servirá también, sin duda, como plan piloto que en muchos aspectos podrá contribuir a la simplificación de otras instituciones de previsión, hasta llegar así a la reforma de todo el sistema que entre nosotros reviste caracteres dramáticos por lo costoso y proporcionalmente poco efectivo.

# Problemas del Trabajo en América Latina

En un informe dirigido por la Organización de Estados Americanos (OEA) a la Conferencia de Ministros del Trabajo que se verificará en Venezuela, se establece que el nivel de desocupación para América Latina, en conjunto, alcanza al 10% de la fuerza de trabajo.

Esta cifra es muy alta y envuelve graves problemas sociales, no sólo para el presente, sino también para el futuro. El relieve de este 10% de desocupación se pone de manifiesto si se lo compara con el de Estados Unidos, cuyo nivel de desocupación alcanzó, en el recién pasado mes de marzo, al 3,8%.

El informe señala que "la proporción referida ni siquiera tiene en cuenta el desempleo oculto que existe en las zonas rurales", de manera que la dimensión del problema es aún más vasta que la indicada en la proporción a que llega el informe de la OEA.

Pero es proyectándola contra el telón de fondo del acelerado crecimiento demográfico de América Latina como la cuestión de las necesidades de trabajo adquiere toda su inquietante magnitud.

En efecto, de acuerdo con nuestra tasa de crecimiento, los demógrafos calculan que los 206 millones de latinoamericanos de 1960, serán 315 millones en 1975 y 360 millones en 1980. O sea, que en el breve lapso que media entre 1960 y 1980, deberemos, en parte importante, dar trabajo a 150 millones más de personas. Esto significa que si no aumentamos extraordinariamente el esfuerzo de capitalización, apenas podremos mejorar el actual nivel de vida, lo que, por supuesto, el pueblo latinoamericano no está dispuesto a aceptar.

El informe propone, entre las vías de solución de este magno problema, "elevar el nivel de la producción agrícola, aliviando la presión sobre los mercados urbanos de trabajo". Esto significa que la agricultura debe adquirir la capacidad necesaria para ayudar a resolver, junto con la industria, el problema de la ocupación, lo cual implica una profunda transformación agropecuaria, pues en la actualidad la agricultura no ha demostrado tal capacidad. Por el contrario, ha expulsado fuerza de trabajo hacia el mercado fabril.

Desde este punto de vista, pues, surge de nuevo la urgencia de la Reforma Agraria, a fin de capacitar a la agricultura para la misión de colaborar en la solución del problema de la desocupación. Tal es lo que tiene en vista, entre otras cosas, precisamente, nuestro Gobierno al iniciar el vasto proceso de transformación del campo chileno.

# "Lo Demás lo Haremos Nosotros"...

Los 28 socios de la Comunidad Agrícola de Apalta contaban con muy escasos medios cuando se organizaron en cooperativa.

El capital inicial de la pequeña organización fue sólo de E° 24.

Pero los modestos miembros de la Cooperativa de Apalta han salido adelante y, como muchos otros sectores campesinos, igualmente humildes, cifran esperanzas en la oportunidad de progreso que brinda el cooperativismo.

De hecho, el campesino chileno sólo pide oportunidades y guía inicial. De ahí que digan: "Lo demás lo haremos nosotros" y que planteen el imperativo nacional, acogido por este Gobierno, de responder a sus anhelos.

La doctrina planteada por la Reforma Agraria propuesta por el Ejecutivo es, en el fondo, roturar el campo de las posibilidades de desarrollo social de nuestro campesinado y de desarrollo integral de nuestra economía agraria.

Con instrumentos tales como el Asentamiento y el Cooperativismo se hace justicia social y se dan oportunidades legítimas. Con organismos como la CORA, se entrega la guía y protección inicial que exigen los campesinos.

Y esto es lo importante en nuestra Reforma Agraria: el hecho de considerar, como su capital básico, el que supone la capacidad de trabajo y el anhelo de progreso que anima a nuestros campesinos.

Sólo con el desarrollo de ese capital básico podrá producirse la expansión cuantitativa y cualitativa de nuestra economía agraria.

Prueba de ello es el estado actual de nuestra agricultura, cuyo atraso se debe a que el sistema paternalista de tenencia de la tierra negó al campesino oportunidades de autodesarrollo.

Si no mediaran tantas exigencias de orden moral, los cambios propuestos por la Reforma Agraria se verían por sí solos respaldados por imperativos de carácter económico.

# La Política Internacional de Chile

Los defensores del "statu quo", aquellos que son incapaces de concebir y de reconocer las grandes transformaciones que está experimentando el mundo, caen permanentemente en la tentación de criticar los pasos que otros dan para abrir nuevas perspectivas o descubrir nuevos horizontes, con el argumento de que se estaría practicando una política carente de realismo.

Esta misma táctica se usa cada cierto tiempo contra la política internacional de Chile.

Ahora se ha querido señalar la conducta exterior de este Gobierno como creando tensión en el continente por plantear una política nueva. Se llega así a censurar de una manera algo encubierta el esfuerzo de este Gobierno en orden a estrechar con renovado vigor los lazos que siempre nos han unido a Europa. Lo mismo se dice en relación con el propósito manifestado por este Gobierno de hacer todo lo posible por reintegrar a Cuba al seno de la familia americana. Se indica también, en igual sentido, que las proposiciones chilenas para dar expresión jurídica a la solidaridad económica dentro del Sistema Interamericano tenían necesariamente que encontrar tropiezos. Por último, se considera ilusorio plantear la necesidad de que en América Latina impere el respeto a los derechos humanos y tenga real vigencia la democracia.

En todos estos casos se señala algún obstáculo que debió haberse considerado como antecedente suficiente para no formular una política semejante. Así, se dice que la rigidez del General De Gaulle en su política militar, la agresividad del castrismo, la oposición de Estados Unidos a las normas económicas que establecen la solidaridad obligatoria de los Estados miembros de la OEA y, finalmente, las distintas etapas de desarrollo político en que se encuentran los países latinoamericanos, debieron preverse y evitar así estos obstáculos que podrían frustrar los propósitos chilenos.

¿Qué se pretende con este tipo de críticas solapadas que buscan desautorizar una política internacional que goza de indiscutible prestigio en todo el mundo? ¿Qué consecuencias fluyen de las premisas en que se apoyan estos criterios?

Lo que se quiere, en el fondo, es ver a nuestro país atado a una política internacional rutinaria, conservadora, estática. Se prefieren las "situaciones existentes" a las que podrían surgir después de un esfuerzo creador, visionario y audaz.

Está bien. Esa es una mentalidad, un estado de espíritu. Pero no es el ánimo ni el propósito que impulsa a las nuevas corrientes históricas. En Chile ese "realismo" que tiende a paralizarlo todo, fracasó en su aplicación y por eso fue derrotado por el pueblo chileno al elegir a este Gobierno. Esa visión encogida de la vida dio el resultado lógico que se podía esperar de ella: una situación social, económica, política y cultural inaceptable para una población que en la segunda mitad del siglo XX ve a otros pueblos surgir de la postración a mejores niveles de existencia a causa de una nueva forma de enfocar los problemas, y ritmo para solucionarlos.

Este Gobierno, afirmado en la experiencia histórica de nuestro país y en la voluntad mayoritaria de los chilenos, busca en el campo internacional aportar sus energías para estimular todas aquellas fuerzas que contribuyan al nacimiento de un mundo mejor, donde la paz esté construída sobre los pilares de la justicia y la libertad y no sobre el temor o el dominio de unos sobre otros. Congelar el mundo actual sería condenar a la humanidad a un fracaso de carácter universal. No importa que existan obstáculos en el camino. Ellos sólo indican que la tarea es difícil, pero no imposible. Los objetivos de cada aspecto de la política internacional chilena siguen válidos. La amistad más estrecha con Europa no admite discusión, sin menoscabar en absoluto las relaciones con Estados Unidos. El anhelo de ver a Cuba algún día reintegrada a su comunidad original, aunque por ahora parezca imposible, no debe abandonarse. Tampoco puede negarse la imperiosa necesidad de darle una nueva estructura a la solidaridad económica interamericana, salvo que se quiera ver el debilitamiento definitivo —y tal vez la muerte— de la Organización de Estados Americanos.

Por último, la exigencia de una organización democrática avanzada, donde los derechos humanos sean respetados en su integridad, es una presión necesaria para que los pueblos caminen hacia allá. Cuando Chile, basado en su propia tradición histórica, pide para América Latina un esfuerzo excepcional para que la democracia y los derechos humanos alcancen su plena vigencia, no hace sino interpretar los anhelos más profundos de todos nuestros pueblos. Si esta conducta despierta resistencia en algunos círculos y ello crea problemas, que no se culpe a ésta de ser la causa de los mismos, porque ella sólo responde a una misión histórica irrenunciable, situada más allá de una mentalidad que está siendo superada en todas partes.

O.

# ¿Por qué Protestan los Estudiantes?

Los estudiantes pasan. Pasan desfilando portadores de motes e inquietudes. Pasan y el adulto, olvidado ya de los viejos y queridos tiempos, frunce el ceño.

—¿Qué sucede?

Alguien da una información y otra voz da una diferente. Ambas proceden de las filas manifestantes.

¿Desorientación?

—¿Huelga sin objetivos?

—¿Jóvenes engañados por extraños intereses?

Los ceños adultos forman signos de interrogación y sus dueños se alejan murmurando contra los tiempos actuales.

Algunos pedagogos formulan teorías acusatorias. Otros guardan silencio y meditan.

¿Qué pasa?

Pues pasa mucho y no pasa nada. Es la juventud con sus interrogantes, es la patria de mañana, cargada hoy de vehemencia y anhelos, la que pasa.

Como pasaron ayer otras y otras pasarán mañana. Acaso, ciertamente, la juventud tenga más motivos de inquietudes en estos días de convulsión espacial y nuclear en que viven y se forman.

Tal vez por esa razón fuera de su alcance y del nuestro reaccionen con rebeldía frente a cualquier amenaza cierta o presuntiva.

Es probable que su rebelión se deba más bien a una profunda conciencia de su importancia vital como seres humanos y de allí su celo.

Pero, cualesquiera sean las explicaciones del fenómeno, hay hechos inconmovibles sobre los cuales debe meditarse, porque permiten conservar la ecuanimidad y ser realistas.

Debe recordarse, por ejemplo, que el desfile estudiantil que pasa ha de terminar con la misma inexorabilidad que pasa la juventud.

Y debe considerarse que toda voz juvenil contiene un misterio y encierra una verdad; que debe, por lo tanto, ser escuchada, respetada y satisfecha dentro de las medidas posibles.

Esa es la única posibilidad que tendremos, a nuestra vez, de ser escuchados, respetados y atendidos por esa juventud que pasa y que, cuando ya haya pasado, ocupará nuestro sitio y asumirá nuestras responsabilidades.

Debemos recordar, por último, que tenemos motivos para confiar en el buen juicio de las actuales promociones estudiantiles, pues no olvidamos su generosidad y disciplina siempre prontas a servir cuando la patria las ha requerido. Creemos poder confiar, por ello, en que el intolerable mote ofensivo o la actitud precipitada e injusta en que suele incurrirse, serán —como antes lo han sido— corregidos y reparados por los propios dirigentes juveniles. Ellos no deben olvidar que los padres y dirigentes de hoy tienen responsabilidades y el deber de asumirlas integralmente.

No nos alarmemos, pues, con los estudiantes vocingleros que pasan. Con ellos pasan una edad, una realidad y un momento fugaz y hermoso de la vida.

Pero no olvidemos, ellos y nosotros, que de la comprensión y el respeto mutuo entre las generaciones depende el muy próximo futuro de esta patria joven. La juventud chilena, viril y digna, debe comprender nuestra obligación de entregarle a la patria una promoción de relevo sin resentimientos, pero plenamente consciente de sus derechos y también de sus responsabilidades.

# Cartas al Director

**PELIGRO ATOMICO**

Señor Director:

Deseo decir lo que los chilenos opinamos respecto al terrible peligro para Chile que es el antojo de los señores franceses, que quieren hacernos víctimas a los pueblos tranquilos, que no queremos matanzas por aire, tierra o mar. ¿Por qué no experimentan en los mares europeos? Tienen aguas, cielo y tierra propios y no deben venir a un continente ajeno con su bomba nuclear. ¿Creen los franceses que es un juguete?

Chile es una faja, a la orilla del Pacífico sur y corremos el peligro, "antojadizo" por los franceses, de que nos destruyan generaciones. No es justo que sigan engañando a los americanos con que este experimento no hace daño. Ojalá que no esperemos que caigan bombas sobre nuestro Pacífico Sur.

**José Ralff Ruz.— Carnet Nº 8051922.— Av. Bulnes s/n.**

# Una Fuerza en Marcha

Cuando se ven con claridad los objetivos y los medios para alcanzarlos, se avanza con paso firme hacia adelante.

La Pequena Industria y el Artesanado han encontrado su cauce a través de la formación de Asociaciones y Cooperativas, cuya meta será una futura Federación.

En poco más de un año se han completado 11 Asociaciones de Pequeños Industriales y Artesanos y 3 cooperativas que agrupan 1.500 empresarios.

Esta nueva fuerza que estaba latente ha tomado conciencia de su existencia y está emergiendo de un medio en el cual se encontraba dispersa, en forma de comunidades organizadas.

El Servicio de Cooperación Técnica, por intermedio del Programa de Información y Cooperación, ha sido el motor organizador de estas nuevas entidades que en estos momentos luchan por su personalidad jurídica para existir legalmente.

Con la colaboración del Servicio de Cooperación Técnica se encuentra habilitada y funcionando al servicio de las Asociaciones, la Casa de la Pequeña Industria y el Artesanado.

En otras materias, el Servicio de Cooperación Técnica ha prestado asesoría, a través del Departamento de Asesoría Financiera, a todos los Pequeños Industriales y Artesanos que en reducido número han logrado la aprobación de un préstamo de la CORFO.

Es fácil suponer que con un programa mejor concebido el Servicio de Cooperación Técnica debería ser el impulsor más importante en la promoción económica, administrativa y técnica de este sector, hasta hace poco tan ignorado.

Las Asociaciones tuvieron su primer encuentro nacional en Valparaíso, en diciembre pasado, invitadas por la Asociación de Pequeños Industriales y Artesanos de Valparaíso (APIVA) y un segundo en Talca, invitados por la Asociación de Pequeños Industriales y Artesanos del Centro (APIACEN), con motivo de la Feria Industrial que se realizó en marzo de este año y que contó con la presencia del Presidente Frei. En esta feria, una de las muestras industriales que provocaron admiración fue el stand organizado por APIACEN.

En estas dos reuniones de carácter nacional, salió fortalecida la idea de consolidar sus organizaciones e ir en forma rápida a la formación de una Federación. Se formó una comisión nacional que se encuentra abocada, entre otras materias, al estudio de un anteproyecto de ley o estatuto especial para la Pequeña Industria y el Artesanado.

Esta comisión ha puesto especial énfasis en la representatividad que este organismo deberá tener en instituciones como: CORFO, Servicio de Cooperación Técnica, Banco del Estado, institutos de fomento, etc., como única forma de que se conozcan a fondo las verdaderas necesidades de este sector y su significación en el desarrollo económico-social del país.

R. J. C.

# La Industria Nacional y su Futuro

Con la aprobación por el Senado, en su votación particular, del proyecto del Ejecutivo sobre fomento de las exportaciones, se abre la etapa definitiva de la implantación en el país de un sistema racional y efectivo de incremento de la producción destinada tanto al consumo interno como a su venta en el exterior.

Hasta aquí hemos carecido de una política coordinada y eficaz para favorecer la colocación en el extranjero de nuestros productos, en especial los industriales; debido a esta falta de apoyo estatal, la industria chilena en su conjunto, opera casi como dentro de un compartimiento estanco, con la sola y limitada mira del mercado interno. En consecuencia, su progreso es lento y fatigoso, además de que, y esto resulta lo más grave, en tales condiciones los productos nacionales, sin el acicate de tener que competir en los mercados internacionales con sus similares, no se perfeccionan ni modernizan en la forma que los tiempos presentes exigen.

En el momento en que el industrial sepa que sus elaboraciones podrán o deberán enfrentar esta concurrencia en los mercados libres mundiales, deberá cuidar de ponerse a nivel de calidades con los de cualquier otra procedencia. Esto nos llevará a un progreso sólido y de carácter permanente, que significará el verdadero despegue de nuestra economía en vuelo hacia su mayoría de edad definitiva.

Todas las condiciones están dadas para que la industria chilena sobrepase la barrera del subdesarrollo. Tenemos una mano de obra inteligente y con gran capacidad de asimilación; técnicos de singular categoría; empresarios con el empuje suficiente para responder a este desafío. Todo esto se complementa, ahora, con la instauración de una política concreta y racional de fomento de estas actividades, en que, cada una de las medidas adoptadas calza con exactitud para formar un todo en que el impulso se concentra y adquiere el vigor indispensable para que el "decollage" no presente falla alguna.

Para apreciar la armonía de todos los aspectos de esta política de fomento de las exportaciones, hay que recordar cuáles son sus principales engranajes. En primer término, debe señalarse la dotación a las usinas nacionales de equipos de producción modernos que les permitan ponerse al nivel de sus eventuales competidoras del exterior. Tal dotación de maquinarias, royalties y otros elementos, se ha hecho posible sólo como consecuencia de la nueva legislación respecto al cobre, que, al traer mayor volumen de divisas extranjeras al país, pone al alcance de nuestros empresarios la posibilidad de importar con ellas el utillaje necesario.

El alza del precio del metal rojo, recientemente dispuesta por el Gobierno, acrecienta el monto de esas disponibilidades de moneda extranjera y, por lo tanto, fortalece el impulso dado a la industria. El Ministro de Hacienda, al dar cuenta del reajuste del precio del cobre chileno, señaló como una de las inversiones de primera prioridad para los dólares que de esta manera nos llegarían, el equipamiento industrial, lo que pone en evidencia la preocupación gubernamental por este rubro que debe considerarse como sillar de nuestra economía.

En la ley, también promulgada sólo hace algunos días, que reajusta las remuneraciones, se incorporaron asimismo, a indicación del Gobierno, preceptos que permiten reducir los derechos e impuestos de aduanas que afectan a la importación de equipos de producción, y otorgan facilidades para el pago al Fisco de esta clase de contribuciones. Al eliminarse, como uno de los primeros actos de la Administración Frei, los bonos dólares para depósitos de importación, se produjo otro abaratamiento importante en los costos de las maquinarias y elementos productivos, con lo que comenzó a despejarse el camino de las trabas y cargas con que se le tenía bloqueado a la industria su progreso.

Muy pronto, con la autorización que la ley de fomento de las exportaciones le otorga, podrá el Gobierno conceder una bonificación de hasta 30% del valor de las mercaderías que el país exporte. Semejante estímulo constituirá el aliciente de mayor eficacia para nuestros empresarios, que ya no se sentirán burlados por una legislación que adolece de vacíos, pues, como lo hemos demostrado, dispondrán de todos los medios para modernizar convenientemente sus usinas.

Agreguemos a todo lo ya dicho que, con el mejoramiento de la balanza de pagos que deriva de las medidas de Gobierno a que nos venimos refiriendo, el crédito exterior tanto del país como de los particulares, se ha entonado de una manera espectacular y, por lo tanto, tienen nuestros hombres de negocios las puertas abiertas del mercado de capitales extranjeros, para financiar adquisiciones a plazos convenientes e intereses atractivos.

Siguiendo la política implantada por el Gobierno, la CORFO, el Banco del Estado y otros organismos públicos y particulares, dan facilidades para el otorgamiento de avales y fianzas, con lo que, en realidad, como ya lo hemos dicho, se han creado en Chile, y por primera vez, condiciones generales, coordinadas y eficientes para que la industria nacional, con su iniciativa y empuje reconocidos, alcance un nivel de eficiencia, que le permita afrontar con éxito las posibilidades que le ofrecen los mercados exteriores, muy singularmente el de la ALALC, campo de operaciones al que el Gobierno presta atención preferente, compenetrado de que esta solidaridad económica continental será la cuna de la América Latina pujante de mañana.

# Cuba vs. Yugoslavia

Cuba está haciendo esfuerzos por aparecer como el faro del marxismo en Latinoamérica, en un sentido más decisivo que el de su inmediata realidad como único Estado comunista del continente. La isla caribeña no sólo pretende jugar un rol de punta de lanza del movimiento comunista en América, sino que también aspira a mostrarse como una alternativa definida y ejemplarizadora para los países del Tercer Mundo.

Esta ambición obliga al régimen castrista a adoptar posiciones internacionales que pretenden señalar una pauta, incluso para los demás regímenes comunistas dependientes de la órbita de Moscú. Las situaciones creadas por estas actitudes son motivo de dificultades para los comunistas latinoamericanos que deben ceñirse a los predicamentos de la Unión Soviética y conciliarlos con las contrapuestas posiciones de Cuba, a la que, al mismo tiempo, deben seguir exhibiendo ante sus respectivos países como la bandera de la revolución latinoamericana. Un caso típico se produjo con las declaraciones de Fidel Castro sobre Frei. La actitud de Moscú ante el Gobierno chileno, al que reconoce su condición popular y progresista, no tiene nada en común con las diatribas lanzadas por Castro, puesto a librar su guerra propia en pro de la imagen e emplarizadora de su gobierno.

Algo similar ha estado ocurriendo últimamente con Yugoslavia. La condición de paria del comunismo que padeció el régimen de Tito durante años, ha experimentado ahora una modificación sustancial, tanto en el plano de las relaciones formales como en la aceptación de las modalidades económicas del régimen yugoslavo.

La reforma de la economía soviética, de acuerdo con las sugerencias de Liberman, se está acercando cada vez más a lo que Yugoslavia tuvo desde un comienzo y que fue descalificado en su hora como una desviación burguesa de la revolución. La autogestión de los productores directos es una fórmula que el régimen de Tito sostuvo casi desde el primer momento, librando así a la economía yugoslava de caer en el corselete de hierro de la estatización.

El régimen de Cuba sustenta posiciones mucho más rígidas y simplistas que corresponden a una etapa excesivamente teorizante de los movimientos marxistas. La experiencia yugoslava desmiente el absolutismo cubano teniendo, además, para Castro, la agravante de sus relaciones tranquilas con los Estados Unidos. Como consecuencia de estas discrepancias, Yugoslavia no fue considerada para mandar observadores a la Conferencia Tricontinental de La Habana. A partir de entonces, la relativamente autónoma prensa yugoslava ha estado enjuiciando duramente al gobierno cubano algunos acuerdos de la Tricontinental y, sobre todo, la exportación de guerrillas, como una forma de intervención.

El Partido Comunista cubano ha respondido en el tono habitual que se emplea en la Isla, acusando a los yugoslavos de traidores e irresolutos que no son revolucionarios ni comunistas.

Así las cosas, Cuba ha abierto un nuevo frente polémico y colocado a otro país en su Indice de falsos revolucionarios, donde ya está registrado el nombre de Chile. La reiteración de actitudes semejantes demuestra que el régimen cubano ha perdido de vista la pluralidad de movimientos revolucionarios en el mundo actual, careciendo de comprensión para las experiencias que cada país vive, de acuerdo con su condicionamiento histórico y el apremio de las urgencias que le ha tocado encarar.

Un relativismo histórico de este tipo, proyectado, por lo menos, al campo marxista, fue uno de los conceptos en que la Conferencia de La Habana puso un énfasis más sostenido.

Está visto que los cerebros del comunismo cubano carecieron de porosidad para filtrar esta noción.

# Para Mentir y Comer Pescado...

**No siempre es fácil elevar el nivel del diálogo, y hay veces en que esto resulta casi imposible. Cuando, por ejemplo, el que emplea como norma la verdad y el respeto es replicado con una sucesión de golpes bajos.**

**Por fortuna, el que vulnera las reglas del juego cae, inexorablemente, bajo el efecto de sus propias armas.**

**Como le ocurrió ayer, nuevamente, al diario "El Siglo", que en su primera página publica un título insidioso, desmentido en su propia página 6.**

**El título dice: "Tomic repite receta de Johnson. Más vale invertir 5 dólares en control de natalidad, que 90 en elevar el nivel de vida".**

**Sin embargo, la sola lectura del cable que motivó este ataque gratuito al Embajador Tomic demuestra que éste dijo exactamente lo contrario. Lo que dijo Tomic fue que "contrariamente a lo que suele decirse, los países con los mayores promedios de crecimiento demográfico son, también, los de mayores promedios de crecimiento económico". Luego preguntó: "¿Por qué son los 5 dólares para reducir el incremento demográfico preferibles a los 90 dólares para incrementar el ritmo de crecimiento económico? ¿Estamos buscando una solución barata o la mejor?"**

**¿Comentarios?**

**"¡Huelgan!"**

# EXITO DE CELLISTA CHRISTINE WALEVSKA

La cellista norteamericana, de 22 años, Christine Walevska, obtuvo un resonante triunfo en su primera presentación el jueves. Tocó como solista en el Concierto para Cello y Orquesta en La Menor, de Camille Saint-Sáenz, con la Orquesta Filarmónica de Chile, en el Teatro Municipal. El público la hizo ejecutar dos trozos fuera de programa y la llamó ocho veces al escenario, en medio de ovaciones.

El segundo concierto de la solista dentro de la temporada de la Filarmónica, se realizará el próximo domingo. Volverá a interpretar el Concierto de Saint-Sáenz.

Christine Walevska partirá el lunes o el martes próximo con destino a Perú, en donde es esperada para un concierto con la Sinfónica de Lima, bajo la dirección del maestro Herrera de la Fuente.

**CARRERA DE EXITOS.—** La cellista norteamericana comenzó a estudiar a los 9 años, con su padre, en Los Angeles, California, ciudad en la cual nació. Luego estudió con el famoso cellista Gregor Piatigorsky, en los Estados Unidos, y con Pierre Marechal, en París, y Pierre Fournier, en Ginebra.

Ha dado conciertos en diversas partes de los Estados Unidos y varios países de Europa. En París logró dos galardones: Primer Premio de Violoncello y Premio de Música de Cámara.

La cellista espera regresar a Chile, pues "el país ha sido muy de mi agrado y el público simpatiquísimo", según declaraciones hechas. Esta es la segunda vez que ha viajado a la América del Sur. La primera sólo estuvo en Colombia y Venezuela.

La habilidad musical, la juventud y su extraordinaria belleza han constituido en conjunto la gran simpatía despertada por la cellista norteamericana que nos visita.



Los pequeños de la Población "Villa Esmeralda", cuentan ahora con un Jardín Infantil, donde se reunirán para jugar. Fue construído por la Corporación de Servicios Habitacionales, que actualmente cuenta con dieciséis de estos centros en todo el país. EN EL GRABADO, la Primera Dama, mientras observa a una niñita que juega con tapas de bebidas.

# Los niños de "Villa Esmeralda" cuentan con un Jardín Infantil

Un nuevo jardín infantil, que atenderá a más de un centenar de párvulos de la Población Villa Esmeralda, fue inaugurado en la mañana de ayer viernes con asistencia de la Primera Dama, señora María Ruiz Tagle de Frei; del Ministro de la Vivienda, señor Modesto Collados y de altas autoridades de la Corporación de Servicios Habitacionales.

Este nuevo jardín infantil forma parte de otros quince que posee esa Corporación Habitacional en el país: ocho en Santiago y el resto en La Serena, Valparaíso, Los Angeles, Angol, Temuco, Puerto Montt y Ancud.

En la actualidad esta institución da atención integral a 1.260 niños con la colaboración de CARE, Junta de Auxilio Escolar, Alianza para el Progreso, Cáritas Chile, Servicio Nacional de Salud y Ayuda Cristiana Evangélica.

**CEREMONIA DE INAUGURACION**

A las 11 horas, con la presencia de la Primera Dama, señora María Ruiz Tagle de Frei, del Ministro de la Vivienda, señor Modesto
dos y otras autorida
inició la ceremonia
con la interpretación
no Nacional, ejecutado
Orfeón de la Fuerza A
Chile e izamiento de la
dera. Inmediatamente
pués, los párvulos del
Jardín Infantil de la
ción Villa Esmeralda
edades fluctúan entre l
medios y 6 años de ed
ciaron un desfile ante la
mera Dama y las otras
ridades.

Finalizada la present
las autoridades visitaro
tenidam[ente] el mo
centro [...] que alb
a 102 hi[jos] de poblado
yas madres trabajan
aquellos cuyos padres
problemas socio-econó
Amplias salas de estar
los niños se reúnen a
grandes comedores y
salas de baños, le dan al
vo jardín infantil un aire
derno y funcional.

Durante la visita a la
"A", donde están los
más pequeños ,la niña M
Belmar, de apenas cinco
de edad, hizo entrega
Primera Dama de un
ramo de rosas. En la
"B" para párvulos de
años, los niños entonaron
gunas canciones para la
sa del Primer Mandat
acompañantes.

Terminada la visita,
ció un acto en el cual
uso de la palabra Sixto
de Valenzuela, Consejer
la Corporación de Ser
Habitacionales, para d
la importancia del Jard
fantil en el futuro car
personalidad del niño,
la formación que le brind
aquí, depende la solidez
formación de su porv

Luego el vicepresiden
la institución, Agustín
quien dijo que en este
Infantil estaba la exp
más genuina de lo que
Corporación de Servicio
bitacionales.

En seguida agrade
nombre de la Junta de
nos de la Población Vi
meralda, su presidenta
Gajardo, quien tuvo elo
palabras para referirse
obra de esa Corporació

Kenneth Gunther, en
sentación de la Embaja
Estados Unidos felicitó
directivos de la Corpo
de Servicios Habitacion
a los vecinos de la Po
Villa Esmeralda, cali
la obra que allí se hab
lizado "como un elem
ra todos" y de "cómo e
ble levantar a las co
des cuando un pueblo
do pone en marcha s
tu de trabajo y super

Finalizó el acto con
tervención del Ministro
Vivienda, señor Modes
llados, quien, en breve
visación dijo que, "es
de labor como la que h
llega tan profundamen
corazón, es la médula
que el Presidente Fr
realizando en su Gobie

Terminada la interv
del Ministro, los pe
parvularios desfilaron a
visitas vestidos con p
cos trajes y haciendo
garabía con pitos y c
El broche final lo pu
animado baile de cue
falosas interpretado
ños y niñas de esca
del Jardín Infantil.

# Cena de honor ofrece el Coquimbo Atacama a distinguidos socios

Una comida de honor a los socios Carlos Carvajal Walker, Enrique Soto y Gustavo Mery Varas, ofrecerá la directiva del Club "Coquimbo Atacama", a efectuarse el próximo jueves, a las 21 horas, en la sede de la institución, ubicada en calle Compañía 1255.

La reunión de honor es con motivo del reciente nombramiento de estos socios, en los cargos de Gerente General, Gerente de Operaciones Bancarias y Gerente de la Casa Central, respectivamente, del Banco del Estado de Chile.

Las adhesiones se reciben en el local del club, o al teléfono 88996.

# A la Opinión Pública

## DECLARACION DE LA ASOCIACION NACIONAL DE FUNCIONARIOS DE PRISIONES EN RELACION CON LOS HECHOS OCURRIDOS EN EL PRESIDIO DE VALPARAISO Y EN RELACION A LA SITUACION DEL PERSONAL EN TODO EL PAIS

Ante los hechos ocurridos en el Presidio de Valparaíso y frente a los diversos comentarios que se han vertido en relación con el personal del Servicio, la Asociación Nacional de Funcionarios de Prisiones (ANFUP), después de conocer y meditar los hechos mesuradamente y con el criterio que su larga experiencia le da en el conocimiento del Servicio, declara:

1.— Que el trabajo en los Servicios de Prisiones es difícil por naturaleza. Que por razones conocidas el Servicio de Prisiones y especialmente su personal permanece en tela de juicio, preocupándose la prensa continuamente de él. Además, debemos decir que el ser humano por naturaleza defiende a quien permanece encarcelado. Por ello nuestra Institución vive a la defensiva. Debe agregarse que gran parte de la población penal chilena es agresiva y las cárceles son antros de inmundicia y de degeneración.

2.— En el Servicio de Prisiones existe con relación al personal uniformado un Reglamento denominado de Disciplina. Allí se establecen, con la mayor rigidez, normas de obediencia a la jerarquía. De suerte que no puede ser discutida la orden de un superior, por principio. Por ello nuestro gremio se pregunta: ¿Es justo aplicar la misma medida disciplinaria a quien dio la orden y a quienes la cumplieron? Si existe una mayor graduación hay lógicamente una mayor responsabilidad administrativa. Entonces, ¿por qué habrá de ser la medida que se aplique igual a todos? ¿No cree, usted, muy casual que todos los funcionarios hayan procedido de igual manera?

3.— Considera nuestra Institución que la hoja de vida de un funcionario debe ser tomada en cuenta. No es posible hacer tabla rasa con diez o 15 años de labor ininterrumpida en la Institución. No es justo hacer tabla rasa con la hoja de vida de funcionarios abnegados que durante años han estado arriesgando sus vidas y que tienen un comportamiento, por esos años, impecable dentro del Servicio. Así como la Ley Penal establece penas que van desde la simple prisión, la privación de libertad hasta la pena de muerte. También en el terreno administrativo existe graduación de las medidas. No es posible que en los hechos de Valparaíso sean todos igualmente culpables. Esto querría decir que nuestras normas son incapaces de considerar esta diferenciación o que nosotros no somos capaces de medir los hechos.

4.— Creemos que para exonerar del Servicio a 10 funcionarios debe hacerse un sumario con el cumplimiento estricto de todos los plazos y normas que señala el Estatuto Administrativo. ¿Si esto se hace comúnmente en el Servicio con relación a hechos de menor gravedad y habiendo implicancia solo de un funcionario, por qué no habría de hacerse SUMARIO en un caso como éste en el que estarían implicados diez funcionarios? Preguntamos: ¿Cómo se interrogó administrativamente a los funcionarios si estaban incomunicados por orden del Tribunal? ¡Nos parece que esto no es conveniente ni prudente!

5.— Nuestro gremio ha señalado majadera y enfáticamente que falta personal en la Institución. Hay cárceles en donde los compañeros vigilantes salen a los 20 días a sus casas. ¿Quién se preocupa de solucionar esto? ¿Nos defiende alguna prensa? Hay cárceles como Río Bueno, en donde un solo vigilante debe estar a cargo de 91 reclusos en el patio. Cuando se produce una fuga de reos entonces comienzan los comentarios públicos en contra de nuestro Servicio; pero nadie dice que había un solo vigilante a cargo de 91 hombres. Según un estudio realizado por un organismo gubernamental, faltan más de tres mil hombres para que el trabajo pueda ser de ocho horas diarias. Esto significa que hay 2.500 hombres que hacen el trabajo que debieran hacer más de 6.500 funcionarios. Con otras palabras se puede decir que cada hombre hace el trabajo que debieran hacer tres funcionarios. ¿Cuánto le debe el Estado a este servidor público? También por esto debiera existir preocupación en una democracia como la nuestra que no debería permitir la existencia de grupos indefensos, para los cuales normas mundialmente respetadas, como la jornada de ocho horas, son sólo una esperanza.

6.— Permanentemente hemos repetido que no es posible la existencia dentro de la institución de funcionarios de alta graduación uniformada sin ninguna experiencia y casi menores de edad. Ellos, sin embargo, tienen jerarquía sombre hombres con 10, 15 y hasta veinticinco años de servicio en la Institución. La graduación debiera estar de acuerdo con la capacidad y la antigüedad. Nuestro Servicio más que ningún otro requiere de gente de madura experiencia para realizarse en el trabajo de los penales.

7.— El funcionario de Prisiones es también una persona humana. No es posible vejarla obligándole, por ejemplo, a desamarrarse los cordones de sus zapatos antes de comenzar el interrogatorio. ¿Por qué se hace esto? Debe ser respetada la dignidad funcionaria y humana de este trabajador del Estado.

8.— Creemos respetuosamente que las autoridades deben actuar fundamentalmente con criterio. En estos casos más que saber es necesario meditar. El apresuramiento no es en caso alguno un buen consejero. Cuando se actúa con rapidez y sin que el tiempo esclarezca los hechos suelen aparecer con posterioridad circunstancias desconocidas. Desgraciadamente, a esa hora sólo caben las lamentaciones, pues todo ha sido consumado.

9.— ¿Pudieron los funcionarios hacer los descargos correspondientes, pudieron defenderse, se les dio tiempo para meditar con calma y serenamente? ¿Será esto una presión moral ante el estado deprimente de los funcionarios? Estimamos que ha existido precipitación para la formulación de declaraciones cuando no se conocían aún los hechos ni se tenían los antecedentes.

10.— Prueba lo anterior la circunstancia de que los hechos han sido indebidamente mezclados. Por ejemplo, el Alcaide del establecimiento renunció al Servicio, pero no por los hechos que la opinión pública conoce sino que por otra razón. Por eso no es justo hacer confusiones.

11.— Tampoco ha existido unanimidad de criterio para la aplicación de las medidas. No se ha considerado la situación familiar de los funcionarios. También es ese un elemento que debe ser ponderado en un mundo en que el ser humano no vive aislado sino en familia.

12.— El régimen carcelario nuestro es caduco. Prácticamente nada se ha hecho por cambiarlo. El recluso no labora. Se produce con esto la paradoja de que los hombres libres debemos trabajar y los que se encuentran cumpliendo una pena impuesta por la sociedad viven sin trabajar, del trabajo de esta misma sociedad. Al mismo tiempo, esta cesantía en las prisiones aumenta la peligrosidad del recluso y por lo tanto, el riesgo del funcionario. Falta en general, un verdadero sentido de las proporciones. Se hacen cosas menos importantes, se invierten dineros en cosas, a nuestro parecer, tremendamente menos importantes, pero no se solucionan proplemas graves, como ser: El horario inhumano de trabajo del vigilante de Prisiones, la pésima calidad material de la mayoría de las cárceles de Chile. En ellas son presos los condenados por la Ley Penal y los funcionarios a quienes los condena la injusticia.

13.— ¿Cree la opinión pública que puede permanecer en calidad de normal una persona que cada quince o veinte días llega a su hogar para estar en él sólo 24 horas y luego volver a encarcelarse por otros 15 ó veinte días más? ¿Cree alguien que el funcionario que duerme tres horas y luego se levanta para trabajar otras tres y así sucesivamente puede estar en calidad de normal?

14.— ¿Se solucionó el caso del compañero (Q.E.P.D.), Juan Bautista Godoy, que fue muerto con más de treinta puñaladas el año 1937 en las cercanías de Victoria, mientras perseguía a un recluso y se enredó en un alambrado del camino? Aún no recibe un centavo la viuda de este malogrado compañero muerto en el cumplimiento del deber, pese a nuestros esfuerzos por obtener para ella una pensión. El año 1965, en el mes de julio, en un motín ocurrido en la Cárcel de Concepción fue muerto el compañero Elías del Carmen Rivera Rivera, padre de cinco hijos. Nuestro gremio juntó más de tres millones de pesos para otorgarle un bien raíz a la viuda y sus hijos. Aún no se le entrega la casa.

La estadística nos indica que han sido agredidos en los últimos tiempos 875 vigilantes en el interior de las prisiones con arma blanca. Fuera de ellas por venganza han sido atacados por delincuentes 187 funcionarios. Recordamos que en actos de servicio han muerto 18 compañeros nuestros, cumpliendo con su deber. Hemos planteado la necesidad de que por Ley se solucionen estos casos y se establezca que el hombre muerto en estas condiciones pase a tener el grado más alto en su Planta. Estamos esperando la respuesta.

15.— ANFUP, señala categóricamente que lo ocurrido en Valparaíso, ha sido algo ocasional. Como principio, el funcionario de Prisiones, aún dentro de la absoluta inexistencia de comodidades materiales, trata en la medida de sus posibilidades de readaptar al recluído. Consideramos que es injusto generalizar. Una excepción no puede transformarse en norma. Creemos que si se dice lo malo, también debe señalarse lo bueno.

16.— ¿Quién puede imaginarse lo que significa vivir en una cárcel? El funcionario como se explicó denantes, vive en la Cárcel. Se trata de un ambiente hóstil. La vida del funcionario pende de un hilo. El riesgo es permanente. Sin embargo este trabajador público que acorta su vida cada día de trabajo en una Cárcel, no goza de asignación de riesgo, ni goza de quinquenio, ni goza de asignación de casa, ni goza de asignación alguna. De diez millones de horas extraordinarias que trabaja al año sólo se le pasan tres millones y fracción.

17.— Al vigilante se le aplica disciplinariamente el Estatuto Administrativo, además del Reglamento de Disciplina, además del DFL 299 de drásticas medidas y además, y como si esto fuera poco, el Código Penal le aplica expresamente algunas medidas en determinados casos. El funcionario de Prisiones tiene entonces una mayor responsabilidad y su tarea es más delicada. Si esto se sabe, ¿por qué no se busca una compensación justa para quien injustamente recibe el peso de toda esas normas legales?

18.— Todos estos hechos que se arrastran durante muchos años, y que nuestro gremio continuamente ha denunciado, han sido causa determinante de la muerte por suicidio de varios compañeros nuestros y hoy la causa de la muerte de nuestro compañero HERNALDO RIFFO FERNANDEZ, Vigilante del Presidio de Valparaíso.

PEDIMOS A LAS AUTORIDADES QUE SE ACTUE SIN APRESURAMIENTO, TOMANDO SOLO COMO VARA DE MEDIR LOS PRINCIPIOS DE LA EQUIDAD Y LA VERDAD. QUE NO LAMENTEMOS MAÑANA NUESTROS ERRORES DE HOY.

SOLICITAMOS AL SUPREMO GOBIERNO QUE AUMENTE DE INMEDIAO EN MIL FUNCIONARIOS LA PLANTA DE VIGILANCIA DEL SERVICIO DE PRISIONES. ASI PODRA EXIGIRSE MAS A LA INSTITUCION Y AL MISMO TIEMPO SE CUMPLIRA CON UN DEBER ELEMENTAL DEL ESTADO, CUAL ES EL DE RESPETAR LOS DERECHOS QUE ESTE TRABAJADOR DE PRISIONES TIENE DE LLEGAR A SU HOGAR, A ESTAR CON LOS SUYOS COMO CUALQUIER OTRO TRABAJADOR DEL MUNDO.

A LOS COMPAÑEROS LES PEDIMOS EN ESTOS MOMENTOS DE LUTO Y DOLOR, TENER CONFIANZA EN SUS FUERZAS Y EN EL DESARROLLO DE SU MISION. DIOS Y LA HISTORIA JUZGARAN NUESTRO COMPORTAMIENTO Y SABRAN PERDONAR Y JUZGAR A QUIENES SIN CONOCERNOS NOS CONDENAN.

(Firmado): **Milenko Mihovilovic E.**, Presidente **Juan Pohorecky Fischer**, Primer Vicepresidente; **Arcadio Jaroba C.**, Segundo Vicepresidente; **Sergio Pinto Sommaruga**, Secretario; **Manuel Manríquez**, Tesorero; **Manuel Viveros**, Protesorero; **Samuel Montero** Sec. Actas; **Carlos René Rojas**, Director; **Rolando Alvarez**, Director Zonal; **Luis Torres Correa**, Director Zonal; **Teófilo Pizarro P.**, Director Zonal; **Aliro Silva P.**, Director Zonal; **Luis Chancerel Ríos**, Director; **Manuel Urzúa Díaz**, Director; **Juan Pérez Z.**, Director; **Darío Chandía Matus**, Delegado ANEF; **Pedro Encina Saavedra**, Delegado ANEF; **Jorse Cifuentes Hernández**, Secretario Provincial.

# Trivelli informa sobre Reforma Agraria a campesinos de Osorno

## Viajó acompañado de Rafael Moreno y Jacques Chonchol

Viajó en la mañana de ayer a Osorno el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, para sostener reuniones con los campesinos, los agricultores y los funcionarios estatales del sector agropecuario. El Secretario de Estado viajó acompañado por los vicepresidentes del Instituto de Desarrollo Agropecuario y de la Corporación de la Reforma Agraria, Jacques Chonchol y Rafael Moreno; el Director de Bienes Nacionales, Francisco Cumplido, y el Jefe de la Oficina de Planificación Agropecuaria, Jesús González.

Las primeras reuniones con dirigentes campesinos de las provincias de Osorno y Llanquihue y directivos de las Sociedades Agrícolas se efectuaron en el transcurso de la tarde de ayer y la noche.

Hoy, a la 11 horas, el Secretario de Estado, Vicepresidentes y Directores, concurrirán a una concentración de campesinos oportunidad en que darán a conocer en detalle los alcances de la Ley de Reforma Agraria y los planes de fomento agropecuario que viene aplicando el Gobierno.

Trivelli pondrá especial énfasis en los objetivos de desarrollo económico agrícola, las acciones para mejorar las condiciones de vida del campesinado, los esfuerzos para aumentar la producción y, en general, todo lo que tiende a sacar al país del subdesarrollo en que se encuentra.

Luego de la concentración se efectuará un almuerzo y, después de éste, una reunión del Ministro y sus acompañantes con los funcionarios agropecuarios de las dos provincias, a fin de pasar revista a la marcha de los programas estatales y a los problemas que se presentan, para darles rápidamente una adecuada solución.

El Ministro y los altos funcionarios que lo acompañan regresarán a Santiago en la misma tarde de hoy, en el vuelo de [...] LAN-Chile.



EL ALCALDE DE SANTIAGO, Manuel Fernández, da a conocer a representantes de las 86 Juntas de Vecinos de la comuna, el plan de adelanto que se iniciará en barrios y poblaciones. Areas verdes, semáforos, alumbrado público, remodelación de los principales paseos y medidas para facilitar la circulación en la capital, son algunas de las metas que trazó la Alcaldía para este año. A la izquierda del Alcalde (de pie) aparece la Jefa de la Oficina de Desarrollo Comunal y Vecinal de la Municipalidad de Santiago, arquitecto Aída Ramírez.

# Alcalde explicó a pobladores planes de adelanto comunal

El Alcalde de Santiago, Manuel Fernández Díaz, dio a conocer ayer en la IV Asamblea Vecinal de la comuna, el plan de adelanto vecinal que abarcará asuntos de interés local como áreas verdes, pavimentación, tránsito, alumbrado público, comercio y de vialidad.

La ceremonia se realizó en el Salón Filarmónico del Teatro Municipal, con asistencia de autoridades municipales y comunales y de las directivas de las 86 Juntas de Vecinos que están integrados en la Corporación Vecinal.

El programa se inició con unas palabras de saludo de María Lucero, Directora del Sector Nº 1. A continuación el Director del Sector Nº 3, Julio Guzmán, hizo una relación sobre el origen de los Planes de Adelanto.

Destacó lo que llamó una "feliz experiencia", pues, dijo, por primera vez con la activa participación de los vecinos se elaboran planes realizables, con orden de prioridad. "En ninguna parte del mundo se puede realizar todo de una vez".

Enseguida se hizo entrega de credenciales a los Directores Sectoriales e hicieron uso de la palabra algunos presidentes de las Juntas de Vecinos. El acto finalizó con la entrega de banderines a los presidentes de las Juntas de Vecinos.

**PROGRAMA AFIANZADO**

El Alcalde de Santiago inició su intervención haciendo presente su satisfacción por haber podido realizar, en sus líneas matrices, el programa de trabajo que se impuso al asumir el cargo que ocupa.

En el día de hoy, dijo, aparece como un hecho incontrovertible el que la organización vecinal se ha incorporado definitivamente al Poder Municipal, contribuyendo a remozarlo y, por sobre todo, a hacerlo ejecutor de planes nacidos de las necesidades reales de la capital.

Posteriormente se refirió al proceso de ordenamiento económico y administrativo. El presupuesto del año pasado tuvo que absorber un déficit de 16 millones de escudos con que recibió la Caja Municipal el Alcalde Manuel Fernández.

**PLAN DE VIALIDAD**

"He dado primordial importancia a la circulación, a facilitar el más rápido acceso a todos los sectores de la comuna. La afluencia de los vecinos hacia y desde el centro se ven facilitada por las medidas de tránsito. El despeje del sector céntrico y el destino exclusivo de ciertas vías para los vehículos de locomoción colectiva y la habilitación de calle Miraflores y Mac Iver".

Se refirió en seguida al Plan de Vialidad que consulta el establecimiento de un sistema de vías capaz de satisfacer debidamente las diversas clases de circulaciones que afectan al territorio de la comuna.

Este Plan de Vialidad tiene por el momento un carácter preventivo, pero constituye el medio con el cual debe abordarse todo asunto relacionado con el desarrollo de la comuna y la circulación urbana.

"Naturalmente, expresó la primera autoridad comunal, que la realización de este Plan se iniciará por la apertura, ensanche y mejoramiento de calles y avenidas necesarias para el tránsito metropolitano.

**DESARROLLO CULTURAL**

El aporte municipal al desarrollo de la cultura y el acceso del pueblo a las más diversas manifestaciones del arte representan una de las tareas más positivas, logradas durante el año pasado.

El Alcalde de Santiago se refirió al aporte financiero a los conjuntos estables municipales, que han permitido desarrollar un vasto programa cultural que se extendió, desde el Teatro Municipal, a todos los sectores y barrios de la capital.

Se realizaron jornadas culturales en distintos sectores, con la participación directiva de la comunidad. Al inaugurarse la Feria del Libro por primera vez se entregaron los premios del Concurso Literario "Gabriela Mistral".

Se estimuló el desarrollo de la música folklórica y popular con "Los Primeros Juegos Municipales de la Canción" y se crearon los premios Abate Molina, en Ciencias, y Andrés Bello, en Filosofía. También se instituyó la "Beca para Chile" en favor de los escritores jóvenes.

**PAVIMENTACION**

Las peticiones de la Corporación Vecinal, dijo el Alcalde, han sido atendidas a través de los planes generales de pavimentación o mediante la iniciativa de la Alcaldía, para los casos omitidos pero de suma urgencia.

En el período comprendido entre el 1º de diciembre de 1964 y el 31 de diciembre de 1965 se han realizado faenas en 250.296 m2., con un costo de Eº 2.074.139.

**ALUMBRADO PUBLICO**

En este aspecto se han atendido las peticiones de barrios, dentro de un natural orden de precedencia.

[...] este año se han elaborado 2 planes de alumbrado público. Uno de realización inmediata y el otro complementario del primero, para ser ejecutado al término de este año y comienzos del próximo.

En ambos planes se consulta la instalación de lámparas de vapor de mercurio de 125 watts en pantalla abierta, con aprovechamiento de las instalaciones existentes.

**SEMAFOROS**

En el plan de semaforización del presente año se consideran los cruces José María Caro, Puente Purísima, calle San Pablo, Fermín Vivaceta-Carretera Panamericana, Mapocho - Cumming, Diagonal Paraguay-Lira, Recoleta-Einstein.

Este programa, a petición de los vecinos, ha sido extendido a fin de agregar once cruces más.

# Alcalde se impo[ne] de necesidades [...] Vicuña Macken[na]

La Junta de Vecinos d
za Baquedano, Vicuña M
na y Parque Bustam
encuentra preparando
unión de todos los po
del sector, para recibir
calde de Santiago, Manu
nández, quien ha acep
invitación para los p
días.

Los vecinos desean
char la visita del jefe
para hacerle saber las p
pales necesidades d
tales como la iluminac
base a gas de mercurio
nación de elementos qu
turban el orden públic
ción de áreas verdes,

La Junta de Vecinos
vitado a todos los hab
del sector a inscribirse p
ta recepción que se le
Alcalde Manuel Fern
Los interesados pueden
con esta petición en c
señor Ignacio Martín
Simpson Nº 3 H.

# EMPRESA DE AGUA POTABLE COB[RA] BIMESTRALM[ENTE]

Los cobros de la E
de la Empresa de Ag
table se facturan bi
mente y pueden ca
personalmente, o po
o en las sucursales de
del Estado, del Banco
nal del Trabajo y de
Sudamericano, llevan
factura que la Empre
parte a domicilio, po
Los pagos de consum
den efectuarse en la
Central de la Empresa
Bulnes 129, de lunes
nes de 8.30 a 16 horas
cuyo efecto existen c
jas receptoras de pago
de un buzón donde
depositarse las canc
hechas con cheque.

# MINISTERIO DE LA VIVIENDA PREPARA TRABAJOS EN EL S[UR]

El 15 del presente, los Directores de Servicios del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, iniciarán una serie de giras al sur del país, con el objeto de ir preparando los programas de trabajo que se deberán realizar en esas provincias por mandato de esa Secretaría de Estado.

Mientras tanto, personal del Departamento de Difusión del Ministerio, está recorriendo esas zonas, preparando las reuniones que se deberán llevar
a cabo para este pro
dar a conocer en los
círculos de esas p
cuales son las funcion
ficas del Ministerio de
vienda y Urbanismo y
organismos encargados
lizar la labor que le co
de supervigilar, como
VI, Corporación de Se
Habitacionales, CO
Corporación de Mej
Urbano, CORMU y Ca
tral de Ahorros y P
para el sector partic
Plan Habitacional.

# Aumento de la radiactividad debe evitarse

## ASI LO EXPRESA EN DECLARACION OFICIAL LA COMI SION CHILENA DE ENERGIA ATOMICA.–

El Embajador de Francia ante el Gobierno de Santiago, Gerald Raoul Duval, visitó en las primeras horas de la mañana de ayer al Ministro de Relaciones Exteriores Gabriel Valdés, para considerar todo lo relacionado con las experiencias francesas en el campo atómico y que se efectuarán en el Atolón de Mururoa.

El Embajador dio las más amplias seguridades al Gobierno chileno en el sentido de que el Gobierno de su país había adoptado todas las medidas de seguridad necesarias para evitar la contaminación radiactiva, según señalaron fuentes responsables del Ministerio de Relaciones Exteriores. El Embajador también tenía interés en conocer el pensamiento del Gobierno y del Congreso frente a esta misma materia.

La Comisión Chilena de Energía Nuclear, por su parte, entregó a la publicidad una declaración oficial sobre estos efectos.

La declaración señala que con los informes que se tienen hasta el momento y con los estudios realizados por la Comisión, se puede tener ya un concepto claro del riesgo eventual que tienen para la salud de la población chilena, los ensayos nucleares galos. En seis acápites la declaración precisa:

1) La energía total de las explosiones anunciadas sería del orden de la centésima parte de la ya liberada por anteriores explosiones atómicas de otras grandes potencias.

2) El aumento de irradiación provocado por estas bombas sobre la población chilena representaría aproximadamente un 1 a 2% de la radiación ambiental anual de todas las demás fuentes.

3) Los niveles de irradiación en Chile, debido a las bombas nucleares son y seguirán siendo alrededor de la décima parte de los que han estado soportando los habitantes de Norteamérica, Europa y Asia, durante los últimos 12 años.

4) La radiactividad en general constituye un 1 a un 2% de todas las causas capaces de inducir alteraciones genéticas de importancia hereditaria, al lado de las mutuaciones producidas por otras causas físicas y químicas.

### UN CASO EN 10 MILLONES

5) La Comisión Chilena de Energía Nuclear ha emitido sus informes contrarios a estos ensayos nucleares franceses, tanto al Gobierno como al Senado de la República, por un principio general de oposición a cualquier aumento de radiactividad ambiental que no sea con fines beneficiosos y, especialmente en este caso, por efectuarse en una región más cercana a nuestro territorio. En ningún caso la ha movido la visión de monstruosidades genéticas, que es una eventualidad que puede estimarse en alrededor de un caso por diez millones en la próxima generación de chilenos.

6) Una posición exagerada aprensiva frente al aumento de la irradiación haría imposible usos pacíficos muy valiosos de la energía nuclear que la Comisión estimula, como son los usos médicos, la producción de energía eléctrica y las investigaciones científicas de todo orden con los isótopos radiactivos y otras fuentes de radiación.

La anterior declaración fue leída en la sede de la Comisión Chilena, de calle Nueva York, por el vicepresidente de la Comisión, Efraín Friedmann, quien pocos instantes después se dirigió al Senado, en compañía del ingeniero Sergio Alvarado y del doctor Jorge Litvak, con el objeto de darla a conocer en la Comisión de Relaciones Exteriores de esa Corporación.

### LOS ESCRITORES

La Sociedad Chilena de Escritores ha enviado la siguiente comunicación:

"La Sociedad de Escritores de Chile, en sesión de Directorio del 2 de mayo último, acordó protestar públicamente contra la decisión del Gobierno francés de hacer estallar sus bombas atómicas y de hidrógeno en el atolón de Muruoa, en pleno Océano Pacífico, a 3.000 kilómetros de nuestra Isla de Pascua y a 7 mil de nuestro puerto de Tocopilla, donde llegan las corrientes marinas que se generan en el lugar del fatídico ensayo nuclear".

"Es inconcebible que a esta altura de nuestra civilización, un país como Francia, cuyo pensamiento ha irradiado en los grandes acontecimientos sociales de la Humanidad, venga a echar por tierra todo ese pasado, comportándose con una irracionalidad que no logramos comprender los seres humanos que vivimos en esta orilla del Pacífico, la que será fatalmente afectada por la sobrecarga de irradiación nuclear".

"Técnicos franceses que vinieron a conversar con nuestras entidades civiles y militares y con nuestros estudiosos atómicos, trataron de convencernos de que controlarían la dirección de los vientos antes de hacer estallar sus bombas, pero ha quedado en claro que dada la vastedad del Pacífico esto es imposible de hacer. La verdad científica es que el viento y el mar nos traerán desde Mururoa la muerte y la degeneración genética en un área que va desde Chile hasta Colombia".

"Hay necesidad de detener a tiempo la mano del General De Gaulle para que no cometa este acto de barbarie, que recuerda los peores tiempos del colonialismo cruel. ¿Por qué no hacer estallar su bomba en su territorio continental?"

"Pedimos a nuestros consocios que se informen científicamente y escriban alertando a nuestros conciudadanos para que Chile se levante como un solo hombre en defensa de su vida y la de las futuras generaciones. Al mismo tiempo, pedimos a nuestros destacados colegas franceses que nos ayuden a detener la mano de su General".

## CHILE SERA SEDE DE TORNEO INTERNACIONAL DE TURISMO

La Segunda Asamblea Hispano-Luso-Maericano-Filipina de Turismo se efectuará en Chile en 1968. Este acuerdo fue tomado en la reciente Primera Asamblea, efectuada en Madrid, a proposición de la delegada chilena a ese torneo, señora Carmen Gandarillas, quien es asesora de la Dirección de Turismo de nuestro país.

Se estima que la realización de este evento en nuestro país contribuirá notablemente a dar a conocer en todo el mundo las inmensas posibilidades turísticas que tiene nuestro territorio, lo que puede provocar una afluencia permanente y creciente de turistas.

## Pobladores estudian formación de un gran movimiento nacional

La creación de un gran movimiento Nacional de Pobladores y el estudio de un Proyecto Nacional de Centros Sociales Rurales fueron dos de los temas analizados durante la realización del Seminario Interno de CONCORDE, Corporación Coordinadora para el Desarrollo Popular.

Más de 24 organizaciones populares miembros, que colaboran efectivamente con los programas gubernamentales para el desarrollo o promoción popular, se constituyeron en dos comisiones permanentes de trabajo, destinadas una a coordinar materias concernientes a lo urbano, y a lo rural.

La Comisión del Sector Rural estaba formada por representantes, entre otros, del Movimiento Campesino Independiente, Unión de Campesinos Cristianos, Asociación Nacional de Obreros Campesinos, quienes analizaron problemas específicos del campo especialmente sobre coordinación de los programas existentes para poder presentar al Gobierno un Plan Nacional en el sector rural. Un ejemplo de esto será la colaboración de conjunto a los programas de Promoción Popular, Instituto de desarrollo Agropecuario y Corporación de la Reforma Agraria.

La Comisión del Sector Urbano, por su parte, se abocó al estudio del proyecto de ley de las Juntas de Vecinos. Sometió también a consideración de los miembros integrantes medidas concretas para compatibilizar los programas de capacitación cooperativa y profesional impartidos por organismos afiliados a CONCORDE, con las instituciones promotoras de cooperativas.

Las reuniones se efectuaron en el Estadio Santa Rosa, de Las Condes, en el curso de la semana.

## DIRIGENTES DE SCOUTS CON EL PRESIDENTE FREI

Los miembros de la Comisión Interamericana de Scoutismo que iniciarán el jueves pasado su Congreso en la capital concurrieron ayer hasta el despacho del Presidente Frei con el objeto de efectuar una visita de cortesía.

Gustavo Follmer presidente del Consejo y dirigente del scoutismo de Venezuela dio a conocer que en la entrevista con el Jefe del Estado se habían analizado las formas de impulsar el movimiento juvenil en los países latinoamericanos "que merecen el apoyo de la comunidad y de la opinión pública". Se mostró muy satisfecho que el Gobierno chileno contara con una Asesoría Juvenil destinada a encauzar y apoyar los movimientos juveniles aportando los fondos necesarios y la cooperación de entidades y personas en este sentido.

Agregó Follmer que en la entrevista estuvieron presentes delegados de Estados Unidos, Canadá, México, Brasil, Perú, Argentina, El Secretario Ejecutivo de la Comisión Interamericana —con sede en México— y representantes de la Asociación chilena que preside Juan Martínez Camps.

La reunión se efectuó en el Salón Rojo de La Moneda, y asistieron, además, el Ministro del Interior, Bernardo Leighton, y el asesor para las actividades juveniles del Presidente Frei, Marco Antonio Rocca.



Los dirigentes nacionales del scoutismo que concurren a un congreso que tiene lugar en esta capital, concurrieron ayer hasta la Moneda, donde fueron recibidos por el Presidente Frei, el Ministro del Interior, Bernardo Leighton; el asesor juvenil de la Prsi. dncia, Marco Antonio Rocca. Presentó a los representantes extranjeros e lpresidente de la Asociación Chilena de Boys Scout de Chile, ex diputado Juan Martínez Camps.

## Misión de amistad inició en Chile Ministro israelí

### JAIM GVATI ARRIBO AYER PARA VISITA DE UNA SEMANA

En misión de amistad y conocimiento llegó ayer viernes a Santiago el Ministro de Agricultura de Israel, Jaim Gvati, quien realiza una jira de estudio por varios países de Latinoamérica. Le acompaña el director del Departamento de Asistencia Agrícola de la misma Secretaría de Estado, Josef Gabrieli.

Fueron saludados en Los Cerrillos por el Ministro de Economía, Domingo Santa María; el director del Protocolo, Eduardo Cisternas; el Embajador israelí ante la Moneda, Uri Naor, y personal de esa misión diplomática; funcionarios de la Cancillería y miembros de la colectividad israelí.

Los distinguidos visitantes iniciarán hoy sábado un nutrido programa de actividades, con el propósito de observar de cerca el desarrollo de la Reforma Agraria que se está aplicando en el país, como también de imponerse del contenido del proyecto de ley en el mismo sentido, que el Ejecutivo sometió a la consideración del Congreso Nacional.

### A LA ZONA NORTE

En un avión de la Fuerza Aérea, que despegará desde el aeródromo del Grupo 7 hoy sábado, a las 8 horas, el Ministro de Israel y su comitiva se dirigirán hacia la Pampa del Tamarugal, y, con posterioridad, visitarán la Estación Agrícola de La Chimba, para detenerse finalmente en la Oficina Victoria, donde almorzarán. En la tarde seguirán viaje hasta Pica y Canchones, regresando a Iquique donde pernoctarán en el Hotel Prat.

Mañana domingo, a las 9 horas, los viajeros volverán a embarcarse en el avión que les esperará en el aeródromo de Cavancha, en Iquique, dirigiéndose a la hacienda Castilla, en Vallenar, cuyo propietario, César Sumar, les agasajará con un almuerzo. Después de recorrer la hacienda y de conocer los diversos cultivos y el sistema de riego que allí se practica, el Ministro Gvati y sus acompañantes regresarán a Santiago en las últimas horas de la tarde.

Para el día lunes 9, el programa consulta visitas al Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, a las 9 horas; al vicepresidente ejecutivo del Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP), Jácques Chonchol, a las 10 horas; al vicepresidente ejecutivo de la Corporación de la Reforma Agraria (CORA), Rafael Moreno, a las 11 horas, y al jefe de la Oficina de Planeamiento de la Presidencia de la República, señor Alvaro Marfán, a las 12 horas. Poco después, el Ministro israelí y los integrantes de su comitiva concurrirán a un almuerzo que les ofrecerá el presidente del Banco del Estado, Alvaro García. A las 16 horas, visitarán al Decano de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Chile, Ruy Barbosa, y a continuación, viajarán hasta el fundo experimental "La Rinconada".

### AUDIENCIA CON EL PRESIDENTE FREI

A las 11 horas del martes 10, el Ministro Gvati, acompañado por el director del Departamento de Asistencia Agrícola de su Ministerio, señor Josef Gabrieli, y el Embajador de su país, señor Uri Naor, serán recibidos en audiencia especial por el Presidente Frei. Una hora más tarde, pasarán a presentar sus saludos al Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, y a las 12.30, el señor Gabrieli celebrará una entrevista con el jefe del Departamento de Cooperación Técnica de la Cancillería, señor Hernán Gutiérrez.

Luego de asistir a un almuerzo que les ofrecerá el Ministro de Agricultura, señor Hugo Trivelli, en el Club de la Unión, los visitantes israelíes se dirigirán hacia la Estación Experimental "La Platina", y entre 19 y 21 horas, el Embajador de Israel, señor Uri Naor, les agasajará con una recepción.

El miércoles 11, a las 9 horas, partirán desde Los Cerrillos con destino al Valle del Choapa, y almorzarán en esa zona, como huéspedes de la Corporación de la Reforma Agraria (CORA), regresando a la capital a las 18 horas.

La permanencia de los visitantes israelíes en Chile llegará a su término el jueves 12, en que ofrecerán una conferencia de prensa al mediodía, en la sede de la Embajada, y, a las 17.25 horas, partirán desde Los Cerrillos en el vuelo 96 de APSA, que los conducirá hasta la capital peruana.

## POBLACION "SAN GREGORIO" CELEBRA SU 7º ANIVERSARIO

Con motivo de celebrar el séptimo aniversario la Población "San Gregorio", de la comuna de La Granja, el Centro de Adelanto de Pobladores confeccionó un programa de festejos.

La celebración se inició ayer, a las 15 horas, con un programa de cine infantil, realizado en el local del Hogar Social "CORVI".

Durante el día de hoy, se efectuará un partido de Baby Fútbol, en el Instituto Popular, a las 15 horas. Continuará a las 16 horas, con un partido similar, en la cancha de San Gregorio, en la manzana 71, y a las 19 horas, se presentará una función de cine y variedades en el Hogar Social.

El programa del día de mañana comienza a las 9.30 horas, con una misa solemne, en la Iglesia de la población. Posteriormente, a las 10.15 horas se presentarán variedades a cargo de conjuntos artísticos, y a las 10.30 horas se dará la bienvenida a los cinco parlamentarios del distrito, que asistirán a la celebración.

En esta oportunidad, harán uso de la palabra los congresales asistentes, el Gobernador del Departamento; el Alcalde de la comuna; la Subdelegada de Gobierno, el presidente del Centro de Adelanto de la población y un representante del CIEP. Finalizará esta sesión con un coctel, que se servirá a las autoridades y dirigentes de poblaciones.

El programa de festividades se cerrará, a las 16 horas, del mismo día, con una velada artística.

AGREGADO COMERCIAL FINLANDES.— Sarocus Wrede, Agregado Comercial de Finlandia, llegó a Santiago, por el VC-10 de British United Air Line (B.U.A.), quien viene a desempeñar sus funciones de tal en el Consulado de su país en la capital. En el aeropuerto fue recibido por el Cónsul Francisco O'Shea. El Agregado Comercial viene acompañado de su esposa y sus dos hijos. (Foto Cerrillos).

## CURSO DE PERFECCIONAMIENTO TENDRAN FUNCIONARIOS DEL SNS

Dentro de los planes de Adiestramiento y Perfeccionamiento del Personal del Servicio Nacional de Salud, el próximo miércoles serán inaugurados en el Auditorio del Colegio San Ignacio los cursos de recuperación de enseñanza media y comunitaria para el personal, programa que se realiza por primera vez en este organismo en Santiago.

Este programa ha despertado gran interés entre el personal y para participar en ellos se han inscrito 1.500 personas por lo cual se ha dividido a los cursos en cuatro centros que funcionarán paralelos.

La responsabilidad e impartición de la enseñanza estará a cargo del Ministerio de Educación, con el cual el SNS ha contraído un compromiso para su realización.

Al acto de inauguración han sido invitados los Ministros de Salud Dr. Ramón Valdivieso; de Educación Juan Gómez Millas; autoridades del SNS y educacionales.

## Inaugurado un nuevo Centro Educacional en Caja EMPART

Con asistencia del Ministro del Trabajo, William Thayer; del Vicepresidente de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, Roberto León Alquinta; del Jefe del Departamento de Planes Extraordinarios del Ministerio de Educación, Waldemar Cortés Carabantes; de jefes de sección y de diferentes autoridades del Trabajo y Educación, se inauguró ayer en el edificio de la Caja de Empleados Particulares, el Curso de Estudios Medios y Comunitarios que permitirá a ciento sesenta y cinco empleados y obreros de esa entidad, continuar o iniciar sus humanidades.

Con la iniciación de esta nueva etapa educacional que permite a los trabajadores del Estado elevar su nivel cultural, se completa el programa de este año que ha auspiciado el Departamento de Planes Extraordinarios y de Educación de Adultos y que incluye cursos de enseñanza humanística en la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, Servicio Nacional de Salud y Corporación de la Reforma Agraria.

### EL ACTO

El Ministro del Trabajo William Thayer presidió el acto inaugural expresando entre otras cosas que este ciclo educacional correspondía a los deseos expresados por el Presidente Frei en el sentido de incorporar en forma activa a los empleados y obreros de la administración civil y darles oportunidad de nuevos ascensos en la carrera funcionaria. Al mismo tiempo, recalcó, se les abren otros frentes de ingresos monetarios que elevarán su standard de vida y el nivel cultural.

### ACCION SOCIAL

El Jefe de planes extraordinarios de Educación, Waldemar Cortés, manifestó, entre otros conceptos:

"Es altamente significativo, en este enriquecer de líneas de acción social, atender otro llamado auténtico de los propios trabajadores para abrir en su propia sede social un centro de educación media y comunitaria que, en su primera etapa, procurará recuperar, en términos relativamente breves, los niveles educacionales de tipo humanístico que por diversas circunstancias, —fundamentalmente de orden socio-económico— no habían podido alcanzar integralmente".

Luego expresó: "En nuestros planes extraordinarios de educación de adultos, preconizamos que el trabajador debe ser atendido en la situación concreta en que se encuentra, como miembro y factor actuante de sus grupos habituales de convivencia; que el adulto se mueve por incentivos inmediatos y que, en consecuencia, busca de preferencia un tipo de educación que le resuelva, en plazo breve, problemas específicos; que el adulto está en mejores condiciones que las edades que le preceden para apreciar los resultados y el valor de su aprendizaje, y, por lo mismo, para lograr una mejor comprensión del papel que le corresponde como sujeto de la educación; que el derecho a la educación es incaducable y que, incluso, la capacidad de aprender no sólo no se agota en una escolaridad normal, sino que constituye una de las características del ser humano durante toda su vida. De allí que este tipo de educación sea tarea permanente, tanto desde el punto de vista sociocultural, como desde las perspectivas que las diferentes etapas sico-sociales de la vida adulta ofrecen como posibilidad de cambio.

La demanda educativa que hoy atendemos y que ya ha prendido en otros organismos fiscales y semifiscales, se encuadra en tales principios y los robustecen de manera decisiva. No hay, en verdad, otro camino para lograr, en forma auténtica, el pleno desarrollo de la persona humana volcada dinámicamente sobre su ambiente comunitario en un grado máximo de libertad y seguridad".

Finalmente dijo Waldemar Cortés: "Hoy abrimos una nueva ruta. Estamos ciertos de que los compromisos mutuos que ella entraña serán cumplidos satisfactoriamente en procura de la consecución de objetivos que, como ciudadanos, nos aúnan también en el superior e insobornable servicio de los más altos valores de la nacionalidad".

## Padres y Apoderados analizarán proyecto sobre Juntas de Vecinos

Para conocer los alcances del proyecto de ley que legaliza las Juntas de Vecinos y demás organizaciones comunitarias, la Agrupación de Centros de Padres y Apoderados de las Escuelas Primarias fiscales, efectuará una asamblea general, hoy, a las 16 horas, en el local de la Escuela Experimental de Niñas, ubicada en Alameda, esquina de Avda. España.

Han sido especialmente invitados a esta reunión, autoridades y representantes de la Consejería Nacional de Promoción Popular.

El proyecto señala que los Centros de Padres y Apoderados serán reconocidos por la ley con el nombre de Organizaciones Funcionales y están incluídos en esta categoría los Centros de Madres, Centros Culturales y artísticos y otros que promuevan valores específicos de la comunidad, y que no estén sometidos a otro régimen jurídico.

Además, establece que "la ley reconoce tanto a las Juntas de Vecinos, como a las organizaciones funcionales, el derecho de constituir organismos que las representen en los distintos niveles de la vida nacional, en agrupaciones, uniones, federaciones y confederaciones".

## Comunidad, Municipios y Gobierno se unen en "Operación Invierno"

Una acción conjunta y coordinada iniciará el Gobierno con las Municipalidades y la comunidad, a través de Promoción Popular, para concentrar esfuerzos humanos, financieros y mecánicos para prevenir los estragos que las lluvias y temporales ocasionan todos los años en los barrios más modestos de la capital.

Este acuerdo se logró en una reunión convocada por el Gobierno a través de la Consejería Nacional de Promoción Popular y donde se invitaron a los 16 Alcaldes del Gran Santiago para plantearles este propósito de ir en ayuda de estos sectores, en forma sincronizada.

Se encontraban presentes, además, los Subsecretarios del Interior, Juan Hamilton, y de Obras Públicas, Carlos Valenzuela, funcionarios de la Dirección de Pavimentación, de Obras Urbanas y representantes del Intendente y técnicos.

El Gobierno ofreció colaborar y apoyar los programas de las Municipalidades que inciden en este problema y, a la vez, respaldar las gestiones ante las asociaciones de canalistas para que mantengan en buenas condiciones los canales.

Durante la sesión hubo un claro acuerdo de que estos problemas competen a las Municipalidades y el Gobierno colaborará y apoyará las soluciones más urgentes dentro de la escasez de recursos materiales y económicos de que dispone.

Los Alcaldes asistentes, por su parte, dejaron en claro que aceptan la colaboración y reconocieron que solamente a través de un trabajo común es posible solucionar estos problemas.

A través de la Comisión Central que funciona en la Intendencia se determinará la prioridad de las faenas que se iniciarán lo antes posible.



El Subsecretario del Interior, Juan Hamilton, junto al asesor nacional de Promoción Popular, Sergio Ossa, y Alcaldes del Gran Santiago, durante la reunión sostenida en el día de ayer, en que se intercambiaron ideas y proyectos para afrontar las situaciones de emergencia que puedan presentarse durante el invierno que se avecina.

## EN LA MONEDA

### OPERACION EMERGENCIA EN VALPARAISO.—

El Intendente de Valparaíso, Enrique Vicente Vicente, acompañado del coronel Aranda, Jefe de la Operación Emergencia en esa provincia, se reunió al mediodía de ayer con el Subsecretario del Interior, Juan Hamilton, para considerar la inversión de fondos que se han destinado a Valparaíso con este objeto.

Vicente señaló que se proyecta mantener el criterio de realizar obras que beneficien a un mayor número de personas, como por ejemplo la mantención de 45 kilómetros de calles construídas en los cerros porteños. Para ello se mejorarán las calzadas y se construirán cunetas definitivas, se extenderá la red de alumbrado y agua potable. En la reunión participó el Coordinador de la Operación, Ingeniero Hugo León.

### INCREMENTO AL TURISMO

Los Alcaldes de los balnearios de la costa central se reunieron ayer con el Ministro de Relaciones Exteriores, para conocer el plan que contempla un impulso extraordinario al turismo proveniente de Argentina.

Gabriel Valdés dio a conocer que el consulado de Chile, en Mendoza actuará como oficina de Turismo hacia Chile. En la reunión estuvieron presentes los Alcaldes de Zapallar, Viña del Mar, Valparaíso, Papudo, Algarrobo, El Tabo, El Quisco y Cartagena.

En la reunión se acordó que a contar del 27 y hasta el 29 del presente mes se reunirán en Viña del Mar los Alcaldes de todos los balnearios comprendidos entre Zapallar y Santo Domingo, para considerar exclusivamente este tema.

### HAMILTON A PORTILLO

El Subsecretario del Interior, Juan Hamilton, realizará hoy una visita inspectiva a los trabajos de caminos, líneas ferroviarias y acomodaciones de Portillo, sede del Mundial de Esquí. Hamilton, viajará en helicóptero, acompañado del Presidente y Vicepresidente del Comité Ejecutivo de dicho evento.

## Asamblea General Conjunta celebra el lunes la Cruz Roja

Con una Asamblea General Conjunta de las entidades de Cruz Roja de la provincia de Santiago, se celebrará el lunes próximo en el Teatro Metro, a las 10.30 horas, el Día Internacional de esta meritoria organización. A esta reunión asistirán Consejeros del Comité Central de la Cruz Roja, presidentes de las entidades de Santiago, socias y alumnas de la institución.

El programa a desarrollarse en aquella oportunidad consulta, entre otros puntos, la Promesa de incorporación a la Institución de las nuevas socias ingresadas en el presente año en las entidades de Santiago, Quinta Normal, San Miguel, Ñuñoa, La Reina, Providencia — Las Condes, Estación, San Bernardo, Maipú, Puente Alto, La Cisterna, Talagante, Malloco, Renca, Isla de Maipo Conchalí, La Pintana, La Florida, Til Til, Quilicura y Barranca.

SENSACIONAL CONFESION DE ROBERTO HAEBIG:

# "YO NO MATE A VALENCIA CHACANA"

## ANTE CAMARAS DE TV, FATIDICO HOMICIDA DE DARDIGNAG CONFESO QUE SOLO HABIA DADO MUERTE A SU EMPLEADO, MILO MONTENEGRO

"YO NO MATE A VALENCIA CHACANA: fue Milo Montenegro. Yo maté a Milo", afirmó, en entrecortada confesión ante las cámaras de TV del Canal 13, Roberto Haebig Torrealba, el macabro homicida de calle Dardignac Nº 81.

Esta espectacular declaración del "hombre que tenía un cementerio particular en su casa", fue formulada por primera vez a la prensa, en entrevista sostenida con el periodista y creador del programa de TV "La Historia Secreta de las Grandes Noticias", José Gómez López.

El tenso y emotivo diálogo —desarrollado ante las silenciosas cámaras— fue presenciado por un reportero de LA NACION.

Haebig sostuvo que había asesinado y luego enterrado en el patio de su domicilio, en Dardignac 81, a su empleado Milo Montenegro.

Aseguró que Montenegro —homosexual— dio muerte a Leonidas Valencia Chacana enterrando luego el cuerpo bajo el parrón de la fatídica casa.

Confesó que había ultimado a Milo Montenegro luego que trató en vano de arrebatarle un revólver con el cual le encañonaba. Dijo que éste trató de extorsionarlo por una suma de 200 escudos.

El espectacular descubrimiento de un cementerio privado en el interior de la casa de calle Dardignac, en cuyo patio se encontraron enterrados los cadáveres de dos individuos, se registró en febrero de 1960.

Haebig se encuentra ahora cumpliendo condena en la Penitenciaría de Santiago.

## Mejor administración de justicia anhela Pdte. de Corte Suprema

### Magistrado Osvaldo Illanes habla para LA NACION

"Continuaré la línea de conducta de mis antecesores, en orden a mejorar la administración de justicia, a procurar se aumenten los Juzgados de acuerdo al crecimiento vegetativo de la población, especialmente en la capital, y a lograr la remuneración adecuada de los miembros del Poder Judicial", expresó a LA NACION, en la tarde de ayer el nuevo presidente de la Corte Suprema, Magistrado Osvaldo Illanes Benítez.

El Ministro Illanes Benítez ingresó a la carrera judicial el 31 de mayo de 1927 como Relator de la Corte de Apelaciones de Santiago. Casi dos años antes había obtenido su título de Abogado —5 de septiembre de 1924— luego de cursar sus estudios de Derecho en las Universidades de Chile y Católica.

Con igual cargo de Relator prosigue en la Corte Suprema, a partir del 21 de marzo de 1930. Nueve años después, el 26 de junio de 1939 es nombrado Ministro de la Corte de Apelaciones de Santiago. Permanece en este puesto hasta el 30 de abril de 1951, en que asciende a Ministro de la Corte Suprema.

El nuevo presidente de la Corte Suprema es miembro de la Comisión Internacional de Juristas de Ginebra. Ha representado a Chile en diversos torneos jurídicos dentro y fuera del país.

CELERIDAD PROCESAL

"Es común escuchar críticas sobre la demora en los sumarios, tanto criminales como civiles, —expresa el Magistrado Illanes—; pero, olvidan que la mecánica procesal es complicada frente a determinados casos. Un ejemplo clásico de ese retardo —puntualiza— se produce en los procesos acumulados. A veces un mismo juez lleva sumarios de esta naturaleza con 8 o más reos. Esto implica un sinnúmero de diligencias. Felizmente —prosigue— en la actualidad se ha instruido a los jueces que se vean enfrentados a este tipo procesal, llevar las causas separadas y una vez afinada la investigación, emitir una sentencia común".

El teléfono no cesa de sonar y el Magistrado se excusa para interrumpir la charla y atender el llamado. "Muchas gracias, es usted muy amable" responde el Ministro Illanes a la persona que al otro extremo de la comunicación le hace llegar los parabienes por su nombramiento.

"Hay una Comisión que estudia diversas reformas —continúa el Magistrado Illanes— al Código de Procedimiento Penal y entre otras importantes modificaciones se encuentra la de eliminar el auto de reo en los procesos en que el inculpado se halle confeso de su participación culpable y el hecho punible esté acreditado plenamente. En este caso —puntualiza— el Juez dictará auto acusatorio en contra del culpable y la tramitación de la causa durará un tiempo mucho menor que el usual. A acortar los plazos tenderán todas las reformas penales sobre las que habrá de legislar el Parlamento en un futuro próximo".

AUMENTAR LOS JUZGADOS.— La densidad de población prosigue su aumento y los Juzgados se mantienen —en su cantidad— estacionarios. Este problema ha sido abordado en Seminarios Jurídicos nacionales e internacionales.

Santiago, por ejemplo, desde casi 50 años, no ha variado su número de tribunales instructores. Siete Juzgados de Mayor Cuantía en lo Criminal y cinco Juzgados de Mayor Cuantía en lo Civil. Esto significa en la práctica un recargo de labor en los tribunales abrumador.

"Sobre este aspecto —dice el magistrado Illanes— procuraremos habilitar nuevos juzgados o estudiar alguna fórmula que conduzca a solucionar esta situación que es otro aspecto que retarda la administración de justicia".

Al analizar esta fase de sus declaraciones, el Presidente de la Corte Suprema señala que es preciso también el mejoramiento económico de los miembros del Poder Judicial, única manera de estimular a los alumnos de las Escuelas Universitarias de Derecho a abrazar la carrera judicial.

Se estudia en la actualidad capacitar, a partir del 4º año de Leyes, a los alumnos que en el futuro serán oponentes a los cargos judiciales.

Al despedirnos, el magistrado reitera aquello de que seguirá en su cargo las huellas de sus antecesores.

VALPARAISO.— MUERTE DEL VIGILANTE HERNALDO RIFFO.— Conmoción provocó en Valparaíso la muerte del vigilante Hernaldo Riffo, que se suicidó en su celda de incomunicado, haciendo uso del cinturón de su pantalón. Su cadáver fue velado ayer en la misma Sección de Detenidos, luego de ser devuelto de la Morgue. EN EL GRABADO, "LA NACION" conversa con las angustiadas esposas de otros vigilantes implicados en la muerte del reo Tessier. También aparece el capitán Jorge Ortiz, que viajó de Santiago con el Director General de Prisiones y permanece en Valparaíso a cargo de los incomunicados.

## Director General del Trabajo visita industrias: Concepción

CONCEPCION — (Especial por teléfono).— Una extensa visita por la zona industrial de Concepción realizó durante dos días el Director General del Trabajo, Guillermo Videla, quien en compañía del Jefe de la Oficina de Empleos y Mano de Obra, Jaime Rodríguez y del Inspector Provincial de esos servicios en Concepción, Máximo Torche, visitó las organizaciones obreras de diferentes industrias, tanto de la capital penquista como de Talcahuano, San Vicente, Tomé, Coronel, Lota y Lirquén.

EN HUACHIPATO

El Director General, Guillermo Videla concurrió a una extensa reunión que tuvo lugar en el local sindical de los obreros de Huachipato. Acogió numerosas sugerencias a la labor que realizan los funcionarios del trabajo y expresó a los dirigentes gremiales su satisfacción porque se hubiera acogido a la legislación especial que eleva a la categoría previsional de empleados, extenso grupo laboral de la usina.

Los presidentes de los sindicatos industrial, profesional y de capataces, Arturo Contreras, Horacio Muñoz y Raúl Cortés, respectivamente le hicieron llegar peticiones de orden previsional y le dieron a conocer algunos problemas pendientes.

MANIFESTACION

Los obreros técnicos que elevaron su categoría previsional a empleados, le ofrecieron a las 21 horas de ayer una manifestación en que hicieron presente sus agradecimientos por las medidas legislativas adoptadas por el Gobierno del Presidente Frei al permitirles cumplir un anhelo largamente acariciado.

Hicieron uso de la palabra durante un ágape los dirigentes Ricardo Henríquez, Arturo Contreras, Alejandro Sepúlveda, Horacio Muñoz y Jorge Díaz, quienes coincidieron en señalar la exitosa gestión del Director General y del Ministro del Trabajo, William Thayer en orden a considerar la preferencia de sus aspiraciones.

El Director General, Guillermo Videla, por su parte, dijo que todo triunfo social y previsional era fruto de la unión demostrada por los sindicatos que mantuvieron sus peticiones en el orden estrictamente gremial.

Manifestó que el Presidente Frei, conforme a su programa de actividades en beneficio de las clases trabajadoras veía con especial complacencia el deseo de superación, expresado como una respuesta a mejores conquistas sociales.

EN LA ZONA

Durante el día de ayer, el Director General viajó a las industrias establecidas en Lota, Coronel, Lirquén, Chiguayante, Talcahuano, San Vicente Tomé, etc., estableciendo contacto directo con las organizaciones sindicales y tomando nota de las necesidades y problemas que afectan al sector laboral de esa zona.

El regreso a la capital del Director Guillermo Videla ha sido fijado para hoy a mediodía.

EN VALDIVIA:

## FUE ENCONTRADO MUERTO ESTUDIANTE DESAPARECIDO

En la playa denominada "Amargo", ubicada a escasa distancia del puerto fluvial de Corral, fue encontrado en la mañana de ayer el cadáver de Juan Isidro González Loayza, estudiante de la Escuela Normal "Camilo Henríquez", de Valdivia, que estaba desaparecido desde el día 25 de abril pasado.

El hallazgo lo hizo su hermano Fernando, quien no cejó en la búsqueda compitiendo en tal diligencia con la policía misma.

El desaparecimiento del estudiante González, de 19 años de edad, permitió que tanto la prensa como la opinión pública se sicieran una serie de conjeturas.

Su cadáver estaba en completo estado de putrefacción y comido por animales roedores. Aparentemente el joven pereció ahogado y estuvo muchos días en el agua.

Del hallazgo se dio cuenta al Tribunal que está sustanciando el proceso por sodomía, delito que fuera descubierto a raíz del suicidio y cartas que dejó el joven Belisario Díaz Pinto, que ha provocado expectación nacional.

Ahora se espera el informe autópsico para saber si el joven González se suicidó o se ahogó casualmente.

## JUNTAS DE VECINOS Y POBLADORES

La Junta de Vecinos del Sector "C" de la población José María Caro, informó que su directiva fue restructurada, de acuerdo con el proyecto de Ley de Juntas de Vecinos, actualmente en el Congreso.

Anteriormente esta organización contaba con representantes de las diferentes manzanas que integran esa unidad habitacional. Con la nueva estructuración se incluyó a los numerosos grupos de pequeños Comités de Adelanto afectados por los mismos problemas que la totalidad y que obtenían soluciones momentáneas para una manzana de casas o una calle, quedando la mayoría del sector al margen de dichos progresos.

Ahora los problemas urbanísticos o sociales se estudiarán centralizándo los diversos planteamientos de los grupos de manzanas en un solo núcleo y en forma mancomunada, para evitar la dilación de los trámites y la multiplicidad de peticiones sobre un mismo tema y facilitar los contáctos de la población con las autoridades respectivas.

CELEBRAN EL ANIVERSARIO.— El primer aniversario de su fundación celebra hoy a las 20 horas la Junta de Vecinos Diego de Almagro, con sede en calle Prat Nº 558.

El acto de celebración comenzará con una sesión solemne, en la que se efectuará la transmisión del mando directivo de la institución y finalizará con un coctel familiar.

Han sido invitados parlamentarios, regidores y dirigentes de organizaciones populares.

## Síntesis Policial

HERIDOS EN VOLCAMIENTO

Tres personas resultaron heridas de cierta consideración, al volcar espectacularmente una camioneta que conducía la señora Inés O'Brien Blaiz, de 51 años.

El accidente ocurrió al pinchar un neumático delantero, en la Carretera Panamericana, a tres kilómetros de Los Vilos, en cuyo hospital quedaron internados los lesionados.

Los heridos son Pedro O'Brien Riechman, María Concha Pérez y Félix Cebra Alcayaga, todos mayores de edad.

LA BALEARON CUANDO LAVABA ROPA

Con heridas en el hombro derecho y en la mejilla del mismo lado, resultó doña Rebeca Tapia Taibo, domiciliada en La Calera. Repentinamente fue alcanzada por los perdigones de una escopeta, debiendo ser internada en el Hospital local.

Posteriormente, la policía estableció que el autor del disparo fue su vecino y pariente, Luis Tapia Mejías.

Este dijo que estaba ensayando su puntería, disparando contra unos tarros de conservas, vacíos, cuando casi mató a su pariente y vecina. Fue detenido por Carabineros.

MURIO AL CAER DESDE UN MICRO EN MARCHA

Rosa Pizarro Burgueño, de 30 años, cayó al pavimento desde la puerta trasera del microbús CT-300, en calle Cumming, frente al N.o 519, muriendo instantáneamente.

La máquina era gobernada por Manuel Carvajal Farías. La mujer fue violentamente despedida desde el interior del ómnibus, a raíz de una brusca maniobra del conductor y a que la puerta trasera adolecía de fallas mecánicas.

HERIDO EN DESPRENDIMIENTO DE ROCAS

Un obrero resultó gravemente herido al ser aplastado por un desprendimiento de rocas, ocurrido en el mineral de cobre denominado "El Diablo", ubicado en las proximidades de Cabildo.

La noticia fue proporcionada por Carabineros de San Felipe.

El desprendimiento de más o menos doce toneladas de rocas aplastó al obrero Valentín Agustín Pérez, de 25 años de edad.

La víctima sufrió lesiones graves, siendo internado en el Hospital de Cabildo, de donde posteriormente se le trasladó al Traumatológico de Valparaíso.

MUERTE EN ATROPELLAMIENTO

El niño de 14 años de edad, Hugo Reyes Valenzuela, murió atropellado por un camión, en el camino que une las localidades de Chanco y Cauquenes, a la altura del kilómetro N.o 4.

El camión tiene la patente CR-430, de Chanco, el que era conducido por Guillermo Contreras Fuentealba, Alcalde de Chanco.

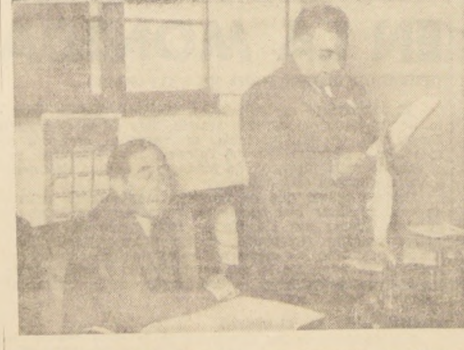
El menor atropellado recibió graves lesiones en la cabeza, falleciendo momentos después, en el Hospital de Cauquenes, hasta donde fue trasladado por el propio Alcalde.

DETENIDA POR CONTRABANDISTA

Un contrabando por cinco millones, consistente en cajones con botellas de whisky y cigarrillos de procedencia extranjera, fue descubierto ayer en Valparaíso.

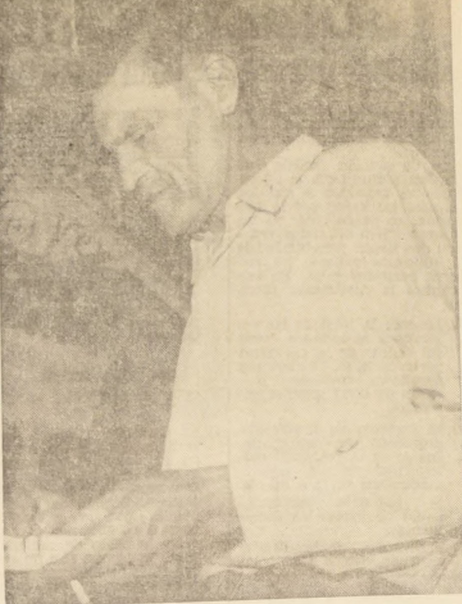
La policía allanó el domicilio ubicado en calle Washington 1336, donde vive Carmen Saravia Burnett, la que fue detenida por no saber explicar acerca de la procedencia de la mercadería.

## ANIVERSARIO DE SUBOFICIALES



Con una sesión solemne y, posteriormente un almuerzo intimo, celebró ayer la Federación Nacional de Suboficiales en Retiro, el cuadragésimo segundo aniversario, de esta institución. Más de 130 delegados venidos de las diversas filiales distribuidas desde Arica a Punta Arenas, pusieron la nota grata y de colorido a este verdadero acontecimiento de la organización.

El presidente, Felamín Mayorga Oyarzo, durante la lectura de la memoria anual evocó la trayectoria de la institución en base a hechos reales, positivos, y de genuino beneficio para todos los asociados y sus familiares. Hizo presente la satisfacción que experimentaba al ver materializada muchas aspiraciones que, en un principio, fueron calificadas por algunos escépticos como voladores de luces. Hizo un llamado ferviente a una unión férrea entre los socios, como única manera de conseguir nuevas conquistas para satisfacción de todos, entre ellas —indicó— convertir en realidad el sueño de la Casa Propia para pensionados y montepiadas". EN EL GRABADO: el presidente de la Federación Nacional, Felamín Mayorga, durante la lectura de la memoria anual; a su lado el secretario de la institución, Alfredo Poblete.



Volvió a hacer noticia el asesino de Dardignac 81. Desde su celda puntualiza que es inocente.

## HOMENAJE A MEMORIA DE EX JEFE BOMBER[...]

En la última reunión celebrada por el Directorio del Cuerpo de Bomberos de Santiago, fue rendido un emotivo homenaje a la memoria del que fuera jefe máximo de la institución, don Alfredo Santa María Sánchez, con ocasión de cumplirse mañana domingo 20 años de su sensible e inesperado fallecimiento.

Le cupo en esta oportunidad, primeramente, al Director de la Quinta Compañía, Sergio Dávila Echaurre, destacar la recia personalidad del desaparecido, cuya vida constituye en el Cuerpo un ejemplo para las nuevas generaciones bomberiles.

Por su parte el Director Honorario, Héctor Arancibia Laso, se refirió al señor Santa María, manifestando que le correspondió como comandante, el mérito de establecer la disciplina militar en el Cuerpo de Bomberos. "Esta disciplina militar tan estricta —señaló— causó al principio cierto malestar en la juventud bomberil, pero, poco a poco, comprendiendo que esas medidas eran de beneficio para el Cuerpo, fueron adaptándose a ellas y sometiéndose rigurosamente a las órdenes de este Comandante que imponía una nueva modalidad en las relaciones de las compañías de bomberos con su ciudad".

Posteriormente el [...] intendente del Cuerpo, [...] Figueroa Anguita, en su [...] ticipación fue más [...] expuso: "Se ha pronun[...] en esta sala el nombre de [...] de los más grandes bom[...] que ha tenido Chile, [...] cierto, una de las figuras [...] significativas de nuestra [...] titución santiaguina. [...] Santa María, fue un [...] Alfredo Santa María fue [...] guía; Alfredo Santa María [...] duro cuando las necesid[...] del servicio así lo exigían [...] paternal y cariñoso como [...] die cuando se encontraba [...] situaciones de carácter [...] mental que requerían el [...] jo paternal.

Terminó manifestando: "[...] go que nos pongamos de [...] guardemos un minuto de [...] lencio en homenaje, re[...] y gratitud a nuestro [...] amigo".

ROMERIA AL CEMENTE[...]RIO.— Los miembros de [...] Compañía de Bomberos, [...] nida de civil, realizarán [...] a las 16 horas, una romería [...] mausoleo que guarda los [...] del señor Santa María. [...] mingo, a las 11 horas, [...] lugar en el Salón de Ho[...] la misma unidad, una [...] solemne, a la que los [...] tarios concurrirán en [...] de parada.

## En cinco minutos remataron autos de Fernando Jaramill[o]

### Por los coches del bullado affaire del sub- tesorero del Banco Central pagaron cincuenta y cinco millones quinientos mil pesos

"Veintisiete mil quinientos escudos a la una, a las dos... ¿Nadie mejora la oferta...?, y veintisiete mil quinientos escudos ¡a las tres!".

Eran exactamente las 16.14 horas. Todo duró apenas cinco minutos. Un seco golpe del martillero Nicanor Marticorena y se cerró otro capítulo del bullado escándalo que conmovió a Chile y al Banco Central, en septiembre de 1961, y que protagonizaron Fernando Jaramillo Phillips y Clemencia Garrido.

Los dos automóviles Volvo, modelos 1960 y 1961, [...]saron a otras manos en cumplimiento de una orden [...]dicial en el proceso caratulado en el Primer Juzgado [...] Mayor Cuantía: "Banco Central, contra Jaramillo y O[...]

Un cheque por Eº 27.500 extendió de inmediato [...] General (R) de Carabineros Aníbal Alvear Godoy y [...]cumentos por Eº 28.000 el abogado del Banco Ce[ntral] Fernando Coloma, que fueron los adquirentes de las [es]pecies en remate.

EL REMATE

Desde las 15 horas de ayer, el local de remates existente en Chacabuco, a la altura de la cuadra siete, sirvió de punto de cita a personajes del gran mundo santiaguino. Cual más cual menos, deseaba participar en las posturas del remate y por eso cuando se realizó la primera transacción, el abogado Fernando Coloma, provocó estupefacción cuando dejó con un palmo de narices a medio mundo. Subió vertiginosamente la oferta hasta llegar a veintiocho millones y nadie alcanzó a reaccionar. Hubo pifias, risas y comentarios en todos los tonos. Prácticamente "aguó la fiesta" que curiosos, interesados y lujosas damas esperaban presenciar.

Acalladas las protestas, el martillero inició el segundo remate y esta vez sí que participaron algunos de los más conspicuos personajes del mundo bancario y comercial de Santiago. El Volvo en que Jaramillo paseara su romance con Clemencia Garrido, se lo adjudicó el General Aníbal Alvear, hermano del ex Director General de Carabineros Petronio Alvear.

"Ojalá encontrara llenos de billetes de cincuenta [...] asientos y los forros [...] puertas", fue el jocoso [comen]tario. Pero, en realid[ad] [...] dos vehículos lucían [...] y el General Alvear [...] primero en subir al [...] probar los mandos, [...] permiso" y desapare[ció del] escenario que durante [...] horas hizo revivir, [...] ces diferentes, el hurto [de] doscientos sesenta y [...] llones de pesos que [...] Jaramillo, llevado por [...] lantropía deportiva.



TODAVIA LUCIENDO EL CLASICO cartel pegado en el parabrisas: "Pago estrictamen[...]te al contado —Hoy Remate—". el automóvil que perteneció a Fernando Jaramillo, [...] vió a circular por las calles de Santiago a los pocos minutos de haberse rematado [en] veintisiete millones de pesos.

## La tolerancia del organismo influye en picadas de bich[os]

"En Chile hay una cantidad de "bichos" que pican al hombre. Algunos son venenosos. Pero la gravedad que produce una picadura depende especialmente de la constitución del individuo."

Las declaraciones son del entomólogo chileno de renombre internacional Luis Peña, miembro de la Sociedad Científica de Chile, de la Academia Chilena de Historia Natural y Científico Asociado a la Universidad de Yale de los Estados Unidos.

"En la zona de Santiago", agrega el científico, "dos clases de insectos tienen la capacidad de traspasar la piel humana: las arañas y el alacrán. Las huellas de ambas picaduras son diferentes. La araña deja sólo una marca, o si son varias, están distantes entre sí en forma desordenada. En cambio, el alacrán, al igual que la víbora, deja una doble picada.

"Todas las arañas son venenosas", añade, "pero muchas de ellas no tienen dientes capaces de atravesar la piel humana. Además, usan estas glándulas para proveerse de su comida, y pueden haber eliminado el veneno antes de picar, por consiguiente no tener consecuencias su mordedura."

Todo animal, indica nuestro entrevistado, ataca cuando se siente en peligro o cuando teme por su casa. Muchas arañas —como la peluda del San Cristóbal— se convierten en peligrosas cuando están en celo o en días de mucho calor.

"Dos arañas chilenas —señala el científico— producen veneno y pueden picar al hombre: la araña de los rincones y la del trigo. Esta última es muy abundante en el país, especialmente en San Pedro de Atacama y en Los Angeles. Pero los casos de picadas son pocos, y no sé si hay casos mortales."

La araña de los rincones generalmente es de color obscuro y su tamaño fluctúa entre medio y tres cuartas partes de un centímetro. Teje sus telas en los rincones de las casas. La del trigo es de mayor tamaño, con tórax y cabeza pequeña y un abdomen abultado, negro, con una serie de manchas o rayas rojas.

"El alacrán", añade, "es de color variable. Depende de la localidad en que vive. En Arica es de un color amarillo claro."

LA TOLERANCIA HUMANA

"Los efectos de las picadas dependen de la tolerancia del individuo a la sustancia que se le inyecta", asegura el entomólogo. "Sucede igual cosa con las picadas de las abejas. En ciertas personas no producen más efecto que el dolor que perdura hasta que se retira la lanceta. En otros individuos es casi "mortal".

Luis Peña, quien ha recorrido todo Chile a pie, estudiando e investigando el mundo de los insectos desde las cumbres de la cordillera al mar, [...] algunos casos de [...] "bichos".

"Un hombre que se [...] beber agua de una [...] bió la picada de una [...] le produjo una alter[ación] grande en el organismo [...] cluso le impidió resp[irar].

Mientras Luis Peña [...] dante investigaban [...] en el trópico per[...] bos recibieron una [...] avispa, abundantes [...] gión. Peña estuvo gr[ave] enfermo, durante dos [...] ro su ayudante no [...] molestias que el dolor [...] la picadura.

CULEBRAS VENEN[OSAS]

"Contrario a lo [...] chos creen —afirma el [...]logo —, las culebras [...] son venenosas. Pero [...] tes están colocados [...] que les es imposible [...] hombre."

Los plátanos que [...] Chile suelen acarrear [...] trópico arañas y cul[...] condidas entre los [...]

"Me han traído [...] ludas venenosas, y [...] aparecidas entre los [...] —relata el científico—. [...] hay peligro que se [...] can en Chile, pues [...] de la alta temperatura [...] la humedad del Ec[uador].

Al observar los [...] traídos a LA NACION [...] gunos pobladores de [...] ría Caro, considera[...] los causantes de la [...] la menor Lidia Pa[...] tos Gajardo, hace [...] del grave estado de [...] son Elías Puentes, [...] entomólogo declaró: [...]

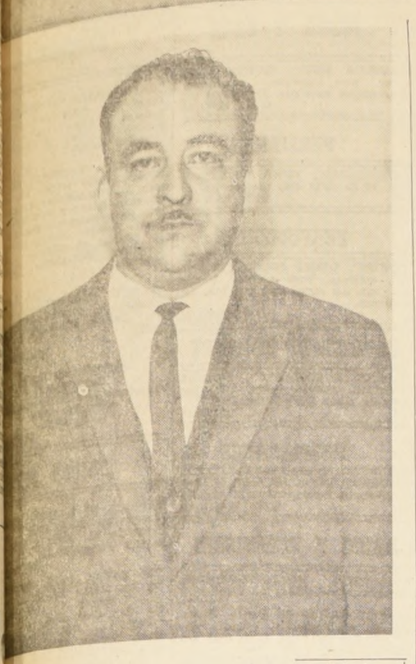
"Estos son [...] más han picado a [...] tampoco lo hace el [...] Estos bichos viven [...] húmedos, y son mu[...] tes en esta zona. [...] contrado en el volcán [...] se, a 5.400 m. de al[tura] [...] ten en casi todo el [...] diferentes especies [...] fensivos."

## VICTIMAS DEL ARRIARAN FUERON RECORDADAS AYER

Ayer, a las 10 horas, en la capilla del Hospital de Niños Dr. Manuel Arriarán, se ofició una Misa de Réquiem por el capellán del establecimiento, R. P. Eduardo Salinas, en memoria de los cuatro médicos y dos menores que murieron a causa de una explosión de un balón de oxígeno en la Sala de Operaciones, hace tres años.

A este oficio asistieron los médicos, enfermeras y familiares de las víctimas y, posteriormente, se depositaron ofrendas florales en el monolito recordatorio levantado en los patios del Hospital.

GREMIOS ★ CONFLICTOS ★ TRABAJO ★ CAMPESINOS ★ SEGURIDAD SOCIAL



AYER, LOS EMPLEADOS de la Central de Abastecimientos del Servicio Nacional de Salud tuvieron cita de honor. En Avenida Matta 635, cuarenta y ocho funcionarios de la institución recibieron los Certificados correspondientes a cursos iniciados el año pasado. Dichos cursos fueron organizados y costeados por la Agrupación de Empleados, y dictados por maestros de la Sociedad Nacional de Profesores. La idea de tomar clases de Primero a Cuarto Año de ... concretó una vieja aspiración de la Agrupación ... de Empleados de la Central de Abastecimientos del ... Se deseaba otorgar posibilidades de "recuperación" a los adultos que allí laboran, los cuales no tuvieron —antes— facilidad de hacerlo, ya sea por razones económicas o de otra índole. Al acto concurrieron, especialmente invitados, la profesora Aura González, que se desempeña como Directora de la SONAP; Guillermo Kaempfer, Jefe de la Central de Abastecimientos del SNS y Gmo. Mikasic, de la misma institución. EN EL GRABADO, Luis Contreras, presidente de la Agrupación de Empleados, y uno de los entusiastas impulsores de los "Cursos de ..."

# Gobierno estudia solución a problemas de OO. del Salitre

Una reunión de alto nivel se realizó en la mañana de ayer en el Gabinete del Ministro del Trabajo, con el fin de estudiar los problemas sociales que afectan a los trabajadores de la industria salitrera.

A esta reunión asistieron, además del Ministro William Thayer, el Titular de la cartera de Tierras, Jaime Castillo, el alto ejecutivo de Covensa, Pedro Santa María, el Jefe del Servicio de Minas del Estado, Luis Kaiser y los funcionarios de la comisión coordinadora para la zona norte, Javier Larraín y Federico Marull.

Los Ministros del Trabajo y Tierras expresaron su decisión de iniciar un estudio a fondo de la situación social en que viven los trabajadores del salitre como asimismo, verificar el cumplimiento de las obligaciones legales y contractuales de las empresas respectivas relacionadas con el mejoramiento de las condiciones de trabajo y de vida de dicha región.

Se facultó, asimismo, en esta oportunidad, al señor Pedro Santa María, para que, en representación del Gobierno estudie todos estos problemas y presente, dentro del curso de dos semanas, un informe completo acerca de la situación financiera de las compañías salitreras durante los últimos diez años, de las condiciones ambientales en que laboran los trabajadores del salitre, de las obligaciones legales y contractuales que pesan sobre dichas empresas y las medidas inmediatas que adoptará el Gobierno para resolver este problema.

## SS. MM. MANUEL MONTT TENDRA RENOVACION DE DIRECTIVA

En la asamblea general que la Sociedad de Socorros Mutuos de Choferes Manuel Montt celebrará el lunes, a las 17.30 horas, deberán quedar designadas las ternas de candidatos para la elección del nuevo directorio de esta institución. El acto ha sido anunciado para la fecha indicada, en su local social ubicado en Olivares Nº 1643.

En esta misma oportunidad se designará la comisión organizadora de tales elecciones, la que tiene facultades para fijar la fecha para la renovación del directorio nacional. La asamblea general del lunes consulta, además, la siguiente tabla que tratar: Acta sesión pasada; Correspondencia; Designación de ternas de candidatos; Designación de delegados al VII Congreso Americano, que tendrá lugar en Buenos Aires, y Cuenta. Como subtemas figuran: Reajuste de Tarifas; Balance General 1965-66; Ley de Previsión; Ley de importación de taxis.

## CONGRESO DE CHACAREROS SERA CLAUSURADO HOY

Durante el día de ayer continuó sus labores el Congreso Regional de Chacareros de Santiago, inaugurado el jueves último, con sesiones de comisiones y plenarias en que se debatieron temas relacionados con la ayuda crediticia a los pequeños agricultores, a la importancia de la buena semilla, al INDAP, al Servicio de las Cooperativas y otros.

El Congreso proseguirá sus sesiones plenarias en la mañana de hoy, y, al final de ellas, se someterán a la aprobación de los delegados las conclusiones del torneo, las que serán relatadas por el presidente de la Cooperativa de Chacareros, Arturo Calvo Garrido.

A las 13.30 horas, en la sede de la Asociación Mutualistas de Comerciantes, Avda. La Paz 438, se efectuará la clausura de este torneo en un almuerzo al que asistirá, especialmente invitado, el Ministro de Tierras y Colonización, Jaime Castillo Velasco, quien hará uso de la palabra a nombre del Gobierno. Cerrará el acto para dar a conocer el pensamiento de los chacareros, el presidente nacional de esta organización, Arturo Calvo Garrido.



Andrés Recassens, vicepresidente; Carlos Bates, presidente; Armando Fontaine, tesorero, y Juan Medina, secretario de organización, integran, junto a Oscar Calvo, Secretario de Conflictos, la nueva mesa directiva de la Agrupación Nacional de Empleados Semifiscales. El Partido Demócrata Cristiano obtuvo, en esta forma, un resonante triunfo en las elecciones de directorio de la organización máxima de los funcionarios del sector semifiscal. El resto de la directiva, compuesta por diez directores, quedó integrada por elementos del PR., PC. y PS.

# Modernización de Correos es la solución a problema del personal

La directiva de la Asociación Postal Telegráfica de Chile (APTCH) manifestó ayer su confianza que el Supremo Gobierno sabrá darle una solución adecuada a los diferentes problemas que afectan a este servicio vital de las comunicaciones, que es Correos y Telégrafos, después que la Comisión Tripartita evacúe su informe de los estudios que se han realizado al respecto.

La labor de esta comisión, que fue propuesta por el gremio al Gobierno el año pasado, ha estado circunscrita al siguiente temario: 1º) Determinación de las plantas, nomenclatura, rentas y grados del personal; 2º) Requisitos de ingreso al servicio; 3º) Revisión del régimen de tarifas postales y telegráficas; y 4º) Estudio de la reorganización orgánica del servicio.

**MODERNIZACION DE LOS SERVICIOS**

El gremio Postal Telegráfico no está interesado solamente en el mejoramiento económico de sus rentas, sino que involucra en ello la modernización del servicio, que les permita el ofrecer a la población una atención eficiente.

Por eso, al tratar en conferencia de prensa, anoche, las condiciones económicas en que se encuentran, expresaron que ellos han hecho suyo el proyecto del arquitecto Boris Guiñerman, de una planta centralizada para la clasificación de la correspondencia mediante el empleo de modernas máquinas. Esta planta, la primera en su tipo que se instalaría en Sudamérica, significaría una inversión de 4 a 5 millones de dólares, incluyendo la maquinaria, que permitiría la agilización del despacho de correspondencia en un 50% con el empleo de 800 personas para ello.

En la actualidad se está procediendo a la atención de 700 a 800 mil piezas diarias, con un promedio de un 10% anual de aumento y un 3% de la planta del personal, según recomendaciones hechas por el experto de las Naciones Unidas que estuvo en comisión en nuestro país.

La instalación de esta Central, cuyos terrenos podrían ser los adyacentes a la Estación Central, en calle Exposición, sería una solución ideal, ya que, como explicaron los dirigentes, permitiría que el despacho de la correspondencia entre Santiago, Arica o Punta Arenas, no demorará más de un día, instalando 29 sucursales o plantas en cada uno de los centros. Además, permitiría la descentralización instalando cuatro correos centrales o comunales, que facilitarían la distribución de la correspondencia.

**FALTA DE MEDIOS MATERIALES**

Señaló el presidente de la APTCH, Hernol Flores, que las principales razones que conspiraban contra un eficiente servicio, es la falta de locales, personal y medios adecuados para el desempeño de las funciones. Actualmente está en marcha un Plan Decenal de Desarrollo; pero, sus principales proyectos han debido ser postergados por falta de medios económicos.

Además, solicitan ellos la revisión de contratos con la LAN; eliminación de franquicias postales y un mayor control en el pago de derechos para evitar la evasión de las tarifas postales, que significan una gran merma en las entradas del servicio.

**SITUACION DEL PERSONAL**

Respecto a la situación del personal, expresó que la APTCH confiaba que el Gobierno daría solución a los diferentes problemas y que así se lo había manifestado al Presidente en entrevista con él, el 29 de marzo, quien había considerado justa la posición del gremio y que esperaría el informe de la Comisión Tripartita.

El personal de Correos y Telégrafos, dijo, ha trabajado abnegadamente en los casos de emergencia, como terremotos y temporales, sin exigir mayores remuneraciones, y mientras otros recibían condecoraciones, este personal recibió sumarios por el daño causado a elementos del servicio que debieron utilizar en esas emergencias.

**PAGO DE REAJUSTE**

Por su parte, Apolinario Cuevas expresó que respecto al pago del reajuste, considerando las bajas rentas que percibe el personal, no aceptaba el pago en cuotas fraccionadas y solidarizaba con la posición del personal de Impuestos Internos y de la directiva de la ANEF.

Finalmente, se señaló que el personal de Correos y Telegrafos, por falta de medios presupuestarios, no recibía pago de extraordinarios y que por las condiciones de su trabajo, estaba sometido a un régimen de fatiga mental que iba en contra de su eficiencia funcionaria.

**CONSULTIVO DE PRESIDENTES**

Terminó la conferencia de prensa manifestando el presidente que a fines del presente mes o principios del próximo, se realizará en Santiago el Ampliado de Presidentes de la APTCH, que resolvería sobre los problemas inherentes al personal y las medidas que se adoptarían para hacer realidad sus aspiraciones.

# Despidos arbitrarios denunciaron campesinos de O'Higgins y Colchagua

... el objeto de plantear... diversos problemas que ... al campesinado de la ... fundamentalmente en ... dice relación con despidos arbitrarios, de trabajadores de la tierra, se entrevistaron ayer con los Ministros del Interior, Bernardo Leighton, de Tierras y Colonización, Jaime Castillo, una delegación de dirigentes de las federaciones provinciales campesinas de O'Higgins y Colchagua, encabezada por los dirigentes Antonio Urbano y ... Haverbeck.

En esta oportunidad, los dirigentes campesinos entregaron a los Ministros Leighton y Castillo, un memorándum con algunas sugerencias y peticiones de carácter social, y cuya parte medular, le expresan:

"Las Federaciones Provinciales de Campesinos de O'Higgins y Colchagua, en reunión conjunta de sus Directivas, el día jueves 5 de mayo de ... acordaron dirigirse a los señores Ministros del Interior don Bernardo Leighton G. y de Tierras y Colonización don Jaime Castillo V., a objeto de plantearles y proponer soluciones para el grave problema de despidos que está viviendo actualmente el campesinado de estas dos provincias.

En los primeros días de presente mes de mayo, en las provincias mencionadas se ha producido el despido de más de 200 compañeros campesinos y esta grave situación vemos que no tendrá una pronta solución, dado que la actual Ley de Inamovilidad, entrega a los Juzgados del Trabajo o Jueces de Policía Local, el resolver si éstos proceden o no, con la consiguiente demora, mientras los campesinos que se encuentran en esta situación, no tendrán dinero para la subsistencia de él y sus familias.

Tenemos conocimiento que hay despidos arbitrarios y que éstos generalmente están afectando a las Directivas de los Comités y Sindicatos. Vemos que esta es una maniobra muy bien planeada del sector patronal, que quieren destruir nuestra organización y desean arrastrarnos a huelgas y paros para que caigamos en el desprestigio ante la opinión pública. No lo conseguirán; pero para ello necesitamos la ayuda de el Supremo Gobierno a quien estamos apoyando y apoyaremos en todos sus planes.

1. Solicitamos al Supremo Gobierno que dicte de inmediato un decreto o disposición en que el obrero afectado, continúe percibiendo su salario y trabajando normalmente, mientras se tramita la sentencia del Juez respectivo. Esta solicitud la hacemos con carácter de suma urgencia.
2. Solicitamos que se dictamine a la brevedad posible una nueva Ley de Inamovilidad campesina o que se modifique la actual con carácter de extrema urgencia, confiriendo a los señores Intendentes y Gobernadores, la facultad de dictaminar en última instancia, eliminando los trámites a través de Juzgados, como lo indica la actual Ley.
3. Solicitamos también, que se ordene de inmediato el reintegro total de los compañeros despedidos y que el cumplimiento de esta orden sea controlado por intermedio de las Intendencias, Gobernaciones y Carabineros.
4. Solicitamos también, se ordene a las Inspecciones del Trabajo, Intendencias y Gobernaciones apliquen las más severas sanciones a aquellos Patrones que habiendo firmado Actas de Avenimiento ante autoridades competentes, no les hayan dado cumplimiento, castigando con multas progresivas las reincidencias.

# LISTA CONVOCATORIA DEL SEGUNDO CONGRESO NACIONAL SINDICAL PDC

**TODO ESTA LISTO para el 2º Congreso Nacional del Departamento Sindical del PDC que se realizará en Santiago entre los días 19, 20, 21 y 22 de mayo. Dirigentes nacionales viajaron a provincias a informar a las distintas bases y consejos regionales de las alternativas de este torneo y la importancia que tendrá en relación a la participación de los trabajadores en la Revolución en Libertad.**

LA CONVOCATORIA

La convocatoria que fue entregada ayer a las bases, en sus párrafos más importantes, dice lo siguiente:

"Las etapas que deben cumplirse hacia la transformación de las estructuras jurídicas, sociales, económicas y políticas de nuestro país, y que constituyen el Programa de la Revolución en Libertad, que la Democracia Cristiana presentó al país en la elección presidencial de septiembre de 1964, no podrán ser llevadas adelante, ni menos tendrán éxito, si no cuentan con la comprensión, participación e integración del pueblo y los trabajadores organizados.

Pueblo y trabajadores organizados por medio de los organismos sindicales y poblacionales, son factores decisivos en el proceso de cambios estructurales, tanto como factores de aceleración y vigilancia, tras los objetivos esperados.

El pueblo tiene un compromiso con la historia de barrer arcaicas estructuras injustas socialmente, para clarinar un nuevo régimen libre y digno en todas sus dimensiones.

Los trabajadores D. C., fieles intérpretes de este deber, debemos ser los impulsadores de fórmulas que a través del diálogo constructivo y fraternal, señalen o incorporen a las grandes masas hacia el logro de los objetivos superiores.

Para ello, necesitamos realizar un diálogo interno, claro, profundo, elevado y tras él, determinar posiciones, desarrollar líneas, perfeccionar y actualizar tácticas de acuerdo a las alternativas siempre diferentes del desarrollo del proceso humano.

Necesitamos, por sobre el hecho publicitario e insustancial, analizar nuestra experiencia, formular una autocrítica a nuestra revolución y establecer las metas más cortas.

El diálogo interno nos debe fortalecer y debe ser ampliado hasta los que por mandato democrático del pueblo tienen en sus manos la suerte de los destinos de la PATRIA."

# GREMIOS PIDEN DESPACHO DE LEY QUE REFORMA CODIGO DEL TRABAJO

... Empleados de Industria y Comercio, afiliados a la Confederación respectiva, CEIC, propusieron al Gobierno la formación de una Comisión Tripartita, en base a representantes de empleados, obreros y Gobierno, para apurar el despacho de la ley que reforma al Libro III del Código del Trabajo, sobre organización sindical.

La petición está contenida en un memorándum que la CEIC, a través de su directiva nacional que preside Héc. ... Castillo, entregó al Ministro Thayer en una entrevista que sostuvieron con el Secretario de Estado.

La nota de la CEIC contiene seis puntos importantes. El primero de ellos se refiere al Auxilio de Cesantía, el cual quiere se otorgue sin necesidad del trámite actual ante las Comisiones Mixtas de Sueldos. El beneficio es para los empleados con más de 5 años de antigüedad.

También solicitan que se modifique el actual reglamento que rige las designaciones para consejeros de la Caja de Previsión de los EE. PP., por cuanto el sistema vigente permite que lleguen a esos cargos personas sin representatividad. Sugieren la postulación de candidatos de Federaciones y confederaciones y se designen a aquellos dirigentes que tengan respaldo mayoritario.

También se refieren en el memorándum a la designación de delegados trabajadores a congresos internacionales, como los de la OIT. Piden que antes de hacer designaciones se haga la consulta a las organizaciones respectivas de los trabajadores.

En el punto tres hablan de la necesidad de agilizar el despacho de la ley que reforma el Código del Trabajo, en los términos que informamos en la primera parte de esta noticia.

Finalmente, piden se incluya en la convocatoria especial el proyecto modificatorio de la Ley de Vacaciones Progresivas y que se consulte a los gremios sobre el anteproyecto relacionado con la negociación colectiva.

## ENVIARAN PROYECTO DE IMPOSICION UNICA

Para explicar los alcances fundamentales del proyecto previsional de Imposición Unica, que será enviado próximamente al Congreso, ofreció ayer una conferencia de prensa el Ministro del Trabajo William Thayer Arteaga.

En esta oportunidad, el Secretario de Estado explicó a grandes rasgos los principales puntos de la iniciativa que tiende a simplificar los ingresos y cotizaciones de los imponentes y patrones que se depositan mensualmente en la Caja de Empleados Particulares, y facilitar, al mismo tiempo, las tramitaciones y beneficios para los propios imponentes.

## SINDICATO FIAP CELEBRO 29 AÑOS

Su 2.o aniversitario celebró en Tomé, el Sindicato Industrial de la Fábrica Americana de Paños, FIAP. El aniversario se conmemoró con diversos actos que se prolongaron por espacio de una semana. Entre éstos, destacaron funciones de cine, torneos deportivos, actos artísticos, y un banquete en honor a las autoridades zonales.

Presidieron los actos de celebración, los miembros de la directiva sindical que integran Mario Mella, presidente; Mario Llanos, Aureliano Díaz, Ricardo Sandoval y Juana Castillo.

# Personal del Banco del Estado tendrá Consultivo en Machalí

La revisión total de la marcha del gremio, análisis del trabajo realizado por su actual directiva, la reforma de su estructura orgánica y estatuaria, estudio de los problemas económicos y sociales, serán entre otros los temas que tratará en su próximo consultivo Nacional a realizarse en Machalí, Rancagua, Prov. de O'Higgins, los trabajadores del Banco del Estado de Chile, afiliados a la Confederación Nacional respectiva.

Luego de cumplida esta etapa, el Congreso se abocará a elaborar un programa que deberá cumplir la nueva directiva nacional que resulte elegida en este torneo.

De esta forma el Consultivo tiene un temario que considera: Cuentas e Informes; Organización sindical; Previsión Social; Situación económica y derechos del personal, y en el plano de la Empresa, análisis profundo de lo que es en la actualidad el Banco del Estado.

**LOS DELEGADOS**

Podrán participar en este Consultivo Nacional, de acuerdo al Reglamento elaborado, los presidentes de Asociaciones, los Directores Nacionales de la Confederación, los Consejeros representantes del Banco del Estado y Caja de Previsión, cuatro representantes del Servicio Interno, 9 representantes del personal de las oficinas de Santiago, éstos deberán ser elegidos por votación directa; 5 por la Casa Matriz y 4 de las sucursales; tres directores de la Asociación de Valparaíso y un representante elegido por votación directa: delegado del Personal de Santiago y delegado de la Oficina de Concepción.

Como se ha informado, este Consultivo Nacional se realizará entre los días 18, 19, 20 y 21 de mayo.

# DEMOCRATACRISTIANOS GANARON DIRECTIVA NACIONAL DE LA "ANES"

Democratacristianos tomaron la dirección de la Asociación Nacional de Empleados Semifiscales —ANES—, al elegir a sus representantes en los cargos más importantes de su directiva nacional.

El notable avance de las fuerzas del PDC en este importante gremio es una consecuencia directa de los resultados del último Congreso Nacional, en donde los delegados del PDC plantearon importantes puntos de vista para fijar normas y directivas de lucha dentro de la organización.

**LA DIRECTIVA**

De esta forma la directiva nacional de la ANES quedó conformada de la siguiente forma: Presidente, Carlos Bate Urzúa; vicepresidente, Andrés Recassens S.; tesorero, Armando Fontaine G.; secretario de organización, Juan Medina; secretario de conflictos, Oscar Calvo. Los cinco son de filiación democratacristiana. Los otros diez cargos son de directores y quedaron distribuidos en la siguiente forma: Roberto Droguet, comunista; Hernán Becerra M., Luis Morales A., Luis Harlowe I., César Céspedes, y Carlos Hermann, radicales; Roberto Droguett, Víctor Herrera, Vicente Paillalef y Mario Poblete, socialistas.

Esta nueva directiva de ANES regirá al gremio de los semifiscales durante dos años.

La elección del nuevo ejecutivo de ANES se realizó el 5 de mayo en su sede social con los resultados que hoy damos a conocer.

# SU ALMANAQUE COMERCIAL

## ALMACENES

ALMACENES ROD'LES S. A. - CASACAS, overoles, slacks. Confecciones en general. Alameda 2945.
GC.. 13/VII/66

ALMACENES EL TIGRE.— CONFECCIONES finas, sastrería, camisería. Alameda 2880.
GE°C. 30|IX|66

## ARMERIAS

"CASA ITALIANA" - REPARACIONES armas de fuego. La casa del anafe Primus. Lámparas. Petromax, Coleman, Sun Flame. Repuestos en general. Arturo Prat 141 — 382235.
GC. 24/IV/66

## ANTENAS T. V.

"OÑATE" - FRECUENCIA MODULADA. Instalaciones; precios fábrica. Providencia 1622, local 11, 254979.
GC. 13/VIII/66

## ARTESANIA

"ARTICULOS DE BRONCE" - ESMALTADO. Regalos finos, decorativos. Fábrica: Alonso Ovalle 713.
GC. 24/IV/66

## ART. METALICOS

"MANUFACTURAS NOLLI"
Romanas — Cortinas metálicas, Cerrajería.
Arturo Prat 1464 — 51995.
GC.20-66

"CASA BOVE" - BRONCERIA. MANILLAS, lápidas, reparaciones, plaque, plata, bronce, plateados. San Francisco 363 — 383363.
GC. 24/IV/66

## ALUMINIO

"LA IDEAL" - VENTAS DETALLES. REPARACIONES. Diez de Julio 574, 397652.
GC 23/IX/66

## AUTOMOVILES

"LORD COCHRANE 182" - CONTADO compro automóviles, camionetas buen estado. Consignaciones, permutas.
GC. 19|IX|66

"ADOLFO SANVILEVICH", COMPRAVENTA, consignaciones. Desde 1945, Arturo Prat 776 - 383454.
GC. 17/IX/66

"SOLARI", COMPRA-VENTAS, CONSIGNACIONES. Anticipando dinero. Negocios rápidos. Copiapó 1379.
GC. 12/IV/66

"AUTO STOP", CONSIGNACIONES. Autos, camiones, camionetas. Negocios rápidos. San Francisco 347.
GC 24/X/66

"LEAL AUTOS" COMPRA-VENTA, CONSIGNACIONES, financiamientos. Anticipo dinero. San Isidro 600 - 36587.
GC. 2/V/66

"CATALAN & MENESES LTDA". REPUESTOS automóviles, camiones. Bedford, Vauxhall. Santa Rosa 96 — 392479.
GC. 12/VI/66

"CONSIGNACIONES". ADELANTAMOS dinero. Compramos contado, permutamos, cualquier operación. Financiamientos. 10 de Julio 374 - 36712.
GC. 12/VI/66

REPUESTOS MORRIS, AUSTIN, MUFfield, Lucas. Hugo Molina Pérez, Brasil 24, Tel. 712657.

## BALATAS

IMPORTADORA "SANTIAGO". FRENOS, embragues. Autos, camiones, tractores, maquinarias, industrias. Avenida B. O'Higgins 1395.
GC. 13/VIII/66

## BICICLETAS

"CICLISTAS". BICICLETAS Y REPUESTOS. Casa Mena, Arturo Prat 1802, esquina Nuble.
GC. 31/V/66

"EGAÑA" - TALLER CICLISTA, PINTURAS, cromados, repuestos, reparaciones. Avenida Ossa 146.
1.o/VIII/66

CYCLES ALAMEDA. BICICLETAS ITAL-Sport, todos los tamaños y modelos. Triciclos reparto. Repuestos, accesorios. Alameda 2781, Santiago.
GC. 6/IX/66

## CAMISERIAS

"TABAL" INAUGURA. VENTA-DETALLE a comerciantes precios especiales. Loreto 341.
GC 25/IX/66

"RIUS". VENTAS AL DETALLE. VICUÑA Mackenna 999. San Antonio 309.
GC. 24/IV/66

## CASAS DE REMATES

EN SUS TRES GRANDES LOCALES, remates todos los lunes de: automóviles, camionetas, camiones, motos, motonetas, maquinarias: industria, agrícola. Muebles, menajes. Consignaciones, anticipos. Informes: Arturo Prat 544, fono 39225. Oscar Zárate Oyarzún, Martillero Público.
GC.-19-X-66

"CECILIA ROMERO CADIZ", AVENIDA Matta 777 - 392960. Remates, consignaciones. Venta privada. Living, comedores, dormitorios. Muebles sueltos. Acepto operaciones Banco del Estado.
GC. 2/V/66

## CASACAS DE CUERO

"PINTAMOS, CAMBIAMOS CIERRES" Puños, forros, cuellos, etc. Maletería "SAINT GEORGE". Alameda 2620, frente calle Libertad.
GC. 30|IX 66

## COCINAS

"TECNIGAS" TRANSFORMACIONES. Cocinas gas licuado, estufas. Arturo Prat 1085, San Pablo 1444.
GC. IX|66

## COLCHONERIAS

"EL FERROCARRIL", FABRICA COLCHONES, ropa de cama. Ventas mayor y menor. Meiggs 66.
GC.-30-X-66

"LA URUGUAYA" COLCHONES, MARQUESAS, muebles, pino, Vicuña Mackenna 830, teléfono 391345.
GC. 14/V/66

ALMACENES ALAMEDA, VENTAS POR mayor y menor. Hernando Hermanos Limitada, Alameda 2340, teléfono 91738.
GC. 22/VIII/66

"LA FAMILIA". CATRES, COLCHONES, ropa de cama, coches, sillas para niños. Precios fábrica. Alameda 2698.
GC. 22/VIII/66

## CONFECCIONES

"CASA DINOTEX".— PANTALONES, camisas, calcetines, corbatas. Ropa interior para hombres. Medias variedad de marcas. Uniformes, abrigos y pantalón colegiales. Tenderini 20, Santiago.
GC. 19|X|66

"TUTTO". PINTORAS 6.00. DETALLAMOS precios mayoristas. San Diego 2061, local 46.
GC. 24/IV/66

"EIFFEL". FABRICA CONFECCIONES señoras. Ventas solamente a comerciantes. Irarrázaval 2308.
GC. 27/V/66

ESCANILLA 106 - 374424, RECIBO hechuras. Tejidos máquina. Costura overlock. Bordados.
GC. 27/V/66

"PILAR" AVENIDA MATTA 324, frente calle Cuevas, ofrece: Vestidos, faldas, blusas, pintoras. Ventas por mayor y menor.
GC. 12/IV/66

"COMERCIANTES"
Ventas por Mayor.
Camisas, enaguas, soquetes, perfumes. etc. — PATRONATO 280.
GC.-28-X-66

## CONFITERIAS

CONFITES "DON RAUL", PRECIOS para comerciantes. Dos direcciones para su mejor atención: San Alfonso 43, y San Alfonso 45, Estación Central; Andrés Bello 659, costado Vega Central.
GC.-30-X-66

"COLO COLO" FABRICA CONFITES - dulces. Precios especiales para comerciantes. Especiales Pan de Pascua. Reparto a domicilio. Esperanza 9 - 94287.
GC. 12/IV/66

## CLINICA DE JUGUERAS

ENCERADORAS, BATIDORAS, LAVADORAS, estufas, cocinas, bases, repuestos. Eyzaguirre 1016 - 711337.

## CUADROS Y MARCOS

"RINC", IRARRAZAVAL 3357. EL TALLER del marco elegante. Cuadros, marcos.
GC. 1/V/66

"SUTER Y VARAS". PINTURAS, OLEOS, acuarelas, reproducciones. Marcos. Providencia 2309.
GC. 13/VIII/66

## CARPINTERIA

"ELIZONDO GOMEZ", COMPAÑIA 1853, especialidad muebles cocina, closets. Reparaciones generales.
GC. 23/IX/66

## DEPORTES

"MISAEL ESCUTI" AL SERVICIO DE los deportistas. Bandera 767, fono 81715.
GC.-30-X-66

"DEPORTES SANHUEZA", FABRICA artículos deportivos. Cuenta con 20 canchas al servicio de los deportistas. Solicite su cancha en Esperanza 5, teléfono 93166.
GC. 12/IV/66

MESAS PIMPON REGLAMENTARIAS, Entrega inmediata. Fábrica "Vadell", Moneda 1549 - 81394.
GC. 24/IV/66

"RESBALINES, COLUMPIOS". BALANCINES metálicos, barras para ejercicio. "Vadell", Moneda 1549.
GC. 24/IV/66

"TACA-TACAS, BILLARINAS", POOLINAS comerciales, entrega inmediata. "Vadell", Moneda 1549 - 81394.
GC. 24/IV/66

"KINDUR". FABRICA POLERAS, MALLAS ballet, buzos, trajes de baño. Irarrázaval 470.
GC. 31/V/66

## EMBRAGUES

"BRASIL", REACONDICIONAMIENTO toda clase prensas, balatas, embragues. Brasil 794 - 80041.
GC. 22/VIII/66

## ELECTRICIDAD

"GALDAMES". CHACABUCO 9 (ESTACIÓN Central). Artículos eléctricos. Reparaciones planchas, garantidas.
GC. 24/IV/66

"CASA LIBERTAD". REPARACION DE radios. Artículos eléctricos en general. Bascuñán 76.
GC. 12/IV/66

"OFICINA ALBERT". INSTALACIONES eléctricas, en general. Reparaciones: Jugueras, planchas, enceradoras. Arturo Prat 827, fono 31943.
GC. 2/V/66

"CASA AMERICA". ELECTRICIDAD, reparaciones. Ventas artefactos. Pedro de Valdivia 3403.
GC. 31/V/66

"CASA MARTINEZ". RADIOS PHILIPS, Refrigeradores. Cocinas gas licuado. Lámparas, enceradoras, marquesas. Avenida Matta 360.
GC. 31/V/66

"GUIMAR". LAVADORAS, ENCERADORAS. Aspiradoras, jugueras. Repuestos. Trabajos garantidos. Irarrázaval 230 - 494261.
GC. 31/V/66

"MEZA HERMANOS". REPARACIONES eléctricas. Hogar, Industria, Comercio. Providencia 1622 - 254877.
GC. 13/VIII/66

## CALCETINES

"CALCETINES", SOQUETES STRECH. Fantasías - Blanco. Dos pares 2.000 - 3.000 - 4.000 - 5.000. García Reyes 428.
GC. 14/V/66

## CARPAS

"BUSTOS", LA FABRICA MAS ANTIGUA de Chile. Ofrece: Carpas para camiones y toldos camionetas. Lonas impermeables. Rosas 2010 teléfono 83677.
GC. 16-X-66

"LAUTARO". TELONES PARA TERRAZA con armazón de cañería. Carpas campaña. Nataniel 2001.
GC. 14/V/66

"EL REY DE LAS CARPAS" M. R. Carlos García. Carpas para camiones, campaña, playas. Toldos, jeeps, camionetas, armada cañerías. Lonas impermeabilizadas. Hechuras, composturas. Arturo Prat 1892, teléfono 55989.
GC. 6/IX/66

## EMPANADAS

"EMPANADAS ROYSAR". SUS UNICAS fábricas: Antonio Varas 2487, fono 251559. Covarrubias 40, fono 497205. Las Condes 6740, fono 485266. En Viña del Mar: Edificio Montecarlo, Avenida San Martín.
GC. 12/IV/66

## COLCHONES

PALOMO HNOS. SOMIERES, COLCHONES, artículos de terraza y playa. Instalaciones toldos, cortinas. Alameda 173, teléfono 31721.
GC. 19/IX/66

"SAN PEDRO". FABRICA DE COLCHONES. Ventas por mayor y menor. Meiggs 79, teléfono 95022.
GC.-30-X-66

"HIDALGO", FABRICA DE COLCHONES. Marquesas cromadas, ropa de cama. Ventas por mayor y menor. San Alfonso 54 - 95183.
GC.-30-X-66

COLCHONES DE NOMBRE DESCONOCIDO. Los nuestros: Algodón, lana. Fábrica "El Sur", San Diego 1852.
GC. 14/V/66

## ROPA INTERIOR

"OSO", POLERAS, ROPA INTERIOR. Damas, caballeros, niños. Venta al detalle: Loreto 352.
GC. 23|IX 66

"TEXTIL LIBERTAD", ANTIGUA FABRICA. Ropa interior. Ventas por kilos. Rosas 1367.
G C. 23/III/66

"CUPIDO", DEPOSITO ROPA INTERIOR. Fajas, medias, calcetines. San Diego Nº 1948.
G C. 24/IV/66

FABRICA DE SOSTENES Y ROPA INTERIOR. Tipo americano. "SENY". Ventas a comerciantes. Precios especiales. Avda. Matta 163 187. Teléfono 383707.
G C. 2/V/66

DEPOSITO DE FABRICA, TEJIDOS DE punto. Surtido permanente. Productos Mota, Cupido, Victoria. Irarrázaval Nº 2764.
G C. 27/V/66

"TEJIDOS DE PUNTO" DAMAS, CABALLEROS. Ventas mayor. Detalle. Precios rebajadísimos. Irarrázaval 2348.
G.C. 27/V/66

RAMONA — POR LINO PALACIO















## F A J A S

"FAJAS—SOSTENES", BATAS, MAÑANITAS. Especialidad sobre medida. Arturo Prat 165.
G.C. 7/X/66

## FARMACIAS

"ALHAMBRA". PRESTIGIADA DESDE 1921. Enrique Vivanco Edding, Químico-Farmacéutico. Lira - Diez de Julio. Fono 34936.
G.C. 19/V/66

## FERRETERIAS

"VEGA NORIEGA". IMPORTADORES: Propietarios Cerrajería Deva. Puente 701. Estacionamiento gratis en Rosas 948.
GC.-30-IX-66

"AUSIN HNOS. LTDA.", IMPORTADORES. Tiros "Tex", todo calibre. Herramientas en general. Teléfonos 94291 y 91774. Casilla 4605. Exposición 32.
G.C. 12/IV/66

"O'HIGGINS", VILLAR HERMANOS LIMITADA. Herramientas, mecánica, quincallería, materiales, construcción. Artículos eléctricos, menajes. Avda. B. O'Higgins 2102.
G.C. 22/VIII/66

"SIMEX". HERRAMIENTAS DE TORNO. Cepillos con placas de metales duros. Libertad 640.
G.C. 12/III/66

## FOTOGRAFIAS

"WINDSOR". CARNET, PASAPORTES. Revelados. Albumes matrimonios. Providencia 1622, local 5 — 497179.

"ELEODORO SOTO", IRARRAZAVAL 323 — 465751. Foto, cine, color. Fotografía en general.
G.C. 31/V/66

"VERGARA", ESPECIALIDAD ALBUMES de matrimonios. Providencia 1622, local 14 — 256577.
G C. 13/VIII/66

## FUNERARIAS

"SANTA CECILIA", BRASIL 896, TELEFONO 85829. Atención asegurados. Con su cuota, servicio con urnas. Atención diurna y nocturna.
G.C. 24/IV/66

FUNERALES "SAN AGUSTIN". ATENCIÓN diurna y nocturna. Santos Dumont 960.
G.C. 2/V/66

"LA BENEFICENCIA". SERVICIO DIURNO y nocturno. Atiende asegurados. Independencia 1054, teléfono 371430.
G.C. 14/V/66

"LA SANTIAGO". ATENCION PENSIONADOS Seguro Social. Independencia 1044, teléfono 371430.
G.C. 14/V/66

"MUNDUS". ATENCION PERMANENTE. Irarrázaval 1796, teléfono 494056.
G C. 14/V/66

"LA NACIONAL", ARTURO PRAT 699. Teléfono 382432. Descuentos instituciones, Sindicatos.
G.C. 27/V/66

URRUTIA R. DESCUENTOS ASEGURADOS, Instituciones. Atención nocturna. San Francisco 70.
G C. 12/VI/66

"LA HUMANITARIA". ATENCION PERMANENTE. Seriedad. San Diego 1897. Fono 52452.
G C. 12/VI/66

"SAN JOSE". ESPECIALIDAD SERVICIO para niños. Atención diurna, nocturna. Santa Rosa 1176.
G.C. 12/VI/66

## GRABADOS METAL Y GOMA

"TIMBRES GOMA"
En 5 horas. Grabados calados.
ANDRES GARETTO
Alameda 723 - Locales 90-91
Teléfono 31941
GC. 30|IX|66

"CASA DAVILA", BANDERINES. PARCHES en pañolenci. Timbres de goma. San Diego 119, local 29.
G.C. 6/IV/66

TIMBRES GOMA "BOLTON". SOMOS fabricantes. Atendemos provincias. Teléfono 52980, Casilla 7100. Nataniel 2129, altos Depto. 2144.
G.C. 14/XI/66

## GUITARRAS

"ANTIGUA CASA SANTIBAÑEZ". GUITARRAS finas Tizonas. Arpas. Cóndor 791 392330.
G.C. 12/VI/66

## GARAJES

"SERVICIO SKODA", TECNICOS ESPECIALIZADOS. Reparaciones, repuestos. Trabajos garantidos. Emilio Vaisse 784.
G.C. 12/VI/66

## HILANDERIAS

CADENA NACIONAL DE ECONOMIA Textil Chuaqui, con su Sistema Revolucionario de Ventas. Ofertas especiales: Poleras hilo, 1-3 años, 2.500.—; Poleras hilo, 8-7 años, 3.500.—; Chalecas hilo, 23.000.— Chalecas para guaguas gran calidad, cada una, 7.500.— Descuentos del 10% instituciones y Centros de Madres. En su extensa red de locales: Providencia 2353; San Antonio 726 (Local 7); San Antonio 790; San Alfonso 73; Diagonal Cervantes 875; Los Tres Antonios 77; Irarrázaval 2490 (esq. Pedro de Valdivia).
G.C. 13/VIII/66

## IMPRENTAS

"JES", IMPRESOS EN GENERAL. TIMBRES, bautizos, diplomas. Arturo Prat 1698 — 53598.
G.C. 25/IX/66

"PERFEX", CALENDARIOS, FACTURAS, Boletas, Formularios. Rapidez, calidad. Bascuñán 76 — 92441.
G.C. 12/VI/66

## JARDIN DE FLORES

"MARIO OSORIO", ARREGLOS FLORALES. Iglesias, canastillos, bouquets, coronas. Irarrázaval 2314.
G.C. 31/V/66

## JUGUETERIAS

"EL AGUILA". MAYORISTAS EN JUGUETES, menajes. Meiggs 40, teléfono 92271.
G.C. 12/VI/65

## LENCERIA Y PAQUET.

"EL ROSAL", SAN DIEGO 1138. SURTIDO completo en lanas. Depósito Edilio.
G.C. 23/IX/66

ELIAS NAZAR NASER, TIENDA Y PAQUETERIA. Meiggs 72, teléfono 93819.
G.C. 6/IV/66

## LETREROS

"RUBEN". STAND. SILK-SCREEN. DIBUJOS, affiches. San Francisco 711 — 31551.
G.C. 30/IX/66

"ARTELO PUBLICIDAD". LETREROS camineros plásticos. Silk-Screen. Plaza Egaña 88 — 275230.
G.C. 19/VIII/66

"PERLY", LETREROS PINTADOS, CHOLGUÁN, géneros, metálicos. Silk-Screen. Manuel Rodríguez 787 — 68688.

## LIBRERIAS

"PERFEX". ARTICULOS ESCRITORIO. Utiles escolares, papel deportivo volantín. Bascuñán 76.
G.C. 12/VI/66

"PROFESOR MONMAR". HOROSCOPO. Envíe Eº 1,00 en estampillas. Fecha de nacimiento. Recibirá su horóscopo gratis. Arturo Prat 1619. Casilla 5111, teléfono 54131.
GC. 15-X-66

## LAVADORAS

SERVICIO TECNICO HOOVER. REPUESTOS legítimos. Precios de fábrica. Pedro de Valdivia 3398.
G.C. 27/V/66

## LAVANDERIAS

"LIBERTY", LAVADOS EN 48 HORAS. "Capitol". Dry Cleaning. Pedro de Valdivia 3336 — 253986.
G.C. 12/VI/66

## MAQUINARIAS

ORNAVEN", REFRIGERACION, BALANZAS, bombas, aceiteras, reparamos. San Francisco 50, fono 383119.
G.C. 2/XI/66

ESTABLECIMIENTO TECNICO
Máquinas, Coser, Escribir,
Reparaciones.
SAN PABLO 1776—86659.
GC.7-XI-66

## MALETERIAS

"MALETERIA BRASIL" Estuches, guitarras, maletas, bolsos. Fabricantes. Cóndor 1060 — 81605.
G.C. 2/V/66

MALETERIA BANDERA. GRAN SURTIDO portadocumentos, Bolsones para colegiales. Toda clase artículos para deportes. Bandera 735.
G.C. 6/IX/66

"MALETERIA", SAN DIEGO 111 FABRICACIÓN propia. Mayor y menor. Artículos de cuero.
G.C. 12/VI/66

REPARADORA DE MALETAS Y CARTERAS "Sylvia". Composturas, teñidos. Cambios de cierre eclair. Fundas para maletas. Transformaciones de carteras de cocodrilo. Alameda 980, local 41.
G.C. 24/IV/66

ATENCION, PARA SUS VACACIONES, El Excursionista. Reparaciones en general. Vicuña Mackenna 853.
G.C. 2/V/66

MALETERIA SANTA LUCIA LTDA — Alameda 299, teléfono 30956. Maletas, carteras, bolsos, billeteras, cinturones, guantes, bolsones, portadocumentos, paraguas, lentes.
GC. 30|IX|66

## MENAJE

"CASA HIDALGO", ARTEFACTOS PARA el hogar, Fensa, Sindelén, Hoover. Radios Philips. Amplias facilidades de pago. Alameda 1993. (Mencionando este aviso obtendrá un descuento).
GC. 4|X 66

"HIDALGO". CRISTALERIAS, LOZA, enlozados. Artículos regalos, cocinas. San Alfonso 42.
G.C. 31/V/66

"LA REGALONA", LOZA, CRISTALERIA, aluminio Fantuzzi. Cuchillería, plástico. Artículos para regalos. Alameda 2907.
G.C. 13/VIII/66

## MUEBLERIAS

"EL CIRCULO", ARTURO PRAT 571. Muebles de calidad. Precios bajos. Grandes facilidades.
G.C. 25/IX/66

"VALMOY", DEPOSITO, FABRICA. Dormitorios, comedores, livings. Precios sin competencia. Arturo Prat 480.
G C. 30/XI/66

"FABRICA UNIVERSAL", SAN PABLO 2863. Ofertas para comerciantes. Todo Eº 10. Sillas, veladores, mesas centro.
G.C. 31/V/66

"HONG KONG", MUEBLES FINOS DE caña. Modelos exclusivos. Carmen 538.
GC.-15-X-66

"BRICEÑO", ESPECIALIDAD ENCHAPADOS. Comedores, dormitorios, livings. Créditos. Lord Cochrane 1134 — 52132.
G.C. 19/VI/66

"NOVIOS", VISITEN ACAPULCO. MUEBLES Acapulco le dan realce a su hogar. Surtido completo en: Líneas modernas y de estilo. Envíos a provincias. Carmen 735 — 34064.
G.C. 12/IV/66

"LA NACIONAL". MODERNOS, ESTILOS. Sólidos. Enchapados. Comerciantes, particulares. Facilidades. Nataniel 485.
G.C. 12/IV/66

"FABRICA MUEBLES AUSTRAL". MODERNOS y estilos. Créditos. Carmen 55, Fono 382778.
G.C. 12/IV/66

"FABRICA MUEBLES MINOND". ESTILOS y modernos. Finos. Pedidos especiales por catálogos. Carmen 25.
G.C. 12/IV/66

"MUEBLES". REPARACIONES. TAPICERÍA. Transformaciones. Restauración de barniz. Ñuble 1424 — 569617.
G C. 24/IV/66

"MOROCCO", ESPECIALIDAD MUEBLES pino. Colchones, catres cromados. San Pablo 2901.
G.C. 14/V/66

"SUPER MUEBLES", MODERNOS, ESTILOS. Radios, enceradoras, refrigeradores, lavadoras, máquinas coser. Créditos. Cuotas iguales. Arturo Prat 414.
G.C. 24/IV/66

## MUEBLERIAS

FABRICA DE MUEBLES DE CAÑA "Johnson". Decoración arte moderno. Livings, bares, comedores, dormitorios, chaise longue. Muebles sueltos. Modelos europeos. Santa Rosa 684.
G.C. 24/IV/66

"BRISTOL", LIVINGS, COMEDORES dormitorios. Estilos modernos.
G.C. 27/V/66

MUEBLES COCINA. INDEPENDENCIA Nº 869.
G.C. 12/VI/66

FABRICA DE MUEBLES ALAMEDA. Precios fábrica. Calidad de primera. Facilidades para todos los bolsillos. Despachos provincia. Alameda 2597.
G.C. 13/VIII/66

MUEBLES CENTRAL, OFRECE: LIVINGS dormitorios, comedores, modernos y de estilos. Facilidades. Precios bajos. Despachos a provincia. Alameda 2636.

## MUEBLES METALICOS

"ESTANTERIAS", SILLAS MIMBRE, mesas centro, licores, repisas, cajoneras. Cóndor 962.
G.C. 2/V/66

## M O D A S

"CORONA". VESTIDOS DESDE 15,90, y todo para la dama elegante. Créditos. San Diego 862, San Diego 253, Alameda 2826.
G.C. 25/III/66

## NEUMATICOS

ECONOMIA, GARANTIA, AVENIDA ESPAÑA 72. Para todo vehículo cuatro ruedas.

HECTOR HURTADO U., CONCESIONARIO autorizado INSA. Ventas, servicio. Teléfonos 66159 - 65596. Alameda 2295.
G.C. 13/VIII/66

SANTIAGO MARTINEZ E HIJOS LTDA., San Pablo 1990, esquina Brasil. San Pablo 1802, teléfonos 60557 - 61345.
G.C. 22/VIII/66

## ROPA DE NIÑOS

"DANNY", LINEA MODERNA, PARA niños, niñitas. Diseños exclusivos. Irarrázaval 2254.
G.C. 2/V/66

## OLLAS A PRESION

"CASA DE LA OLLA A PRESION".— Repuestos, reparaciones. Ollas nacionales e importadas. Tenderini 77 teléfono 392494. No tiene sucursal.
GC. 30|IX|66

## O P T I C A S

"TALLER PRAT". CAMBIO CRISTALES. Toda clase composturas. Repuestos. Arturo Prat 829.
G.C. 24/IV/65

## P I N T U R A S

"OFICINA ALBERT", PINTURAS EN general. Departamentos, casas, oficinas, letreros, affiches, decoraciones, barnices. Arturo Prat 827 — 31943.
G.C. 2/V/66

## PLASTICOS

"BOLSAS TODAS LAS MEDIDAS", POR kilos. San Alfonso 33, Santiago, Estación Central.
G.C. 30/III/66

## PANTALLAS

"PANTALLAS". ARREGLOS, TRANSFORMACIONES, pantallas, lámparas. Avenida Matta 203, fono 380367.
GC. 2/V/66

"ASTRA". DISEÑOS, CREACIONES. Pantallas, lámparas todos los tipos. Transformaciones y arreglos en general. Fábrica; Puyehue 1464, Sucursal, Alameda 228.
GC/IX/66

## PAÑUELOS

"CIERVO". REGALOS POR TRADICION. Ventas mayor y menor. Irarrázaval Nº 2310 — 460559.
G.C. 27/V/66

## PESCA Y CAZA

"ARMERIA RICCI", SURTIDO COMPLETO para cazadores, pescadores. Reparaciones generales. Arturo Prat 265.
G.C. 12/VI/66

## PERSIANAS

"VENECIANAS", VENTA DE REPUESTOS .10 de Julio 488, teléfono 35722.
G.C. 23/VI/66

## PERFUMERIAS

"CHIPRE", OFRECE POLVOS, EXTRACTOS, colonias, lacas sueltas. Surtido completo del ramo. Recoleta 143. No confunda.
G.C. 29/XI/66

## FABRICA DE PARQUET

"COIGUE Y EUCALIPTO". ENTREGA inmediata. Gabriel Palma 988, por Recoleta, altura 2650; Liebre 26.
G.C. 11/IX/66

## PROPIEDADES

VENDEMOS SITIOS, LOCALES. PUERTO San Antonio. Providencia 1622. local 15
G.C. 22/VIII/66

## RADIO Y TELEVISION

CASA LOPEZ. RADIO, TELEVISION. Repuestos. Fono 51614. San Diego 1999
GC. 30|IX 66

SERVICIO RADIOS DE AUTOS. TRANSISTORES, radioelectrolas. Atención domicilio. Roy del Solar, Santa Rosa 270 35887.
G.C. 24/IV/66

"TELERADIO". SERVICIO DOMICILIO. Construcción equipo. Stéreo. Providencia 1622, local 13 — 256577.
G.C. 13/VIII/66

"RADIO AMERICA LTDA.". ANTENAS para T.V. y F.M. Automóviles. Repuestos. San Diego 624, teléfono 85101
G.C. 13/VIII/66

"ELECTRONICA". REPARAMOS TELEVISORES. Radios transistores. Frecuencia modulada, grabadoras, tocadiscos. Antonio Varas 46.
G.C. 13/VIII/66

"TELESERVICE". REPARAMOS TELEVISORES a domicilio. Rápida y económicamente. Teléfono 34632.
G.C. 2/V/66

"PHOENIX". SERVICIO ESPECIALIZADO de Tocadiscos. Reparaciones, repuestos. Vicuña Mackenna 848. Fono N.o 31867.
GC. 2|V'66

"AUTO-RADIO", TELEVISION. SERVICIO. Reparaciones. Radios alemanas. Múltiples. Irarrázaval 2381.
G.C. 12/VI/66

"RADIO TELEVISION", REPARACIONES de urgencia. Enceradoras todas marcas. Avenida Larraín 5810|2. Teléfono 273384, La Reina.
G.C. 23/VIII/66

RADIO, TELEVISION, REPARACIONES. Tocadiscos, amplificadores, parlantes, jugueras, enceradoras, transistores. Catedral 1049, local 76, fono 64333.
G.C. 30/VII/66

"CASA ALEJANDRA", SERVICIO TECNICO. Radios, autos, televisión, transistores. Portugal 277.
G.C. 6/IX/66

K E I M
Ventas tubos, repuestos.
Radios, Taller Reparaciones.
Teléfono 713501 — San Pablo 1664
GC.7-XI-66

## RELOJERIAS Y JOYERIAS

"LEIVA", COMPOSTURAS RAPIDAS, garantidas. Joyas. Arturo Prat 751, local 34.
G C. 12/IV/66

"JOYERIA - RELOJERIA", REPARACIONES, ventas, permutas, consignaciones. San Francisco 407 — 383598.

"VICTORIA", OSCAR HODGES MOORE. Seriedad, rapidez, garantía. Diez de Julio 705 — 38306.

## REPUESTOS DE AUTOMOVILES

"REPUESTOS DE GOMA". SURTIDO completísimo. Colocación rápida pisos. "Comatex", Maturana 2, lado Teatro Carrera. Teléfono 712780.
G.C. 13/VIII/66

"TECNICO ESPECIALIZADO". REPARACIONES radios automóviles, en el día. Ejército 25.
G.C. 13/VIII/66

DE TODO PARA SU FORD REPUESTOS, accesorios, desarmaduría. Motores. Importación directa. Alameda 2221, teléfono 84458.
G.C. 13/VIII/66

## REPARADORAS DE CALZADO

"LA RAPIDA", CALZADO CABALLEROS. Cosido, sólo Eº 25.—, y para damas, Eº 18.— Precios especiales comerciantes. Reparaciones generales. Alameda 229.
GC. 19|IX|66

## SALONES DE BELLEZA

"LUICIEN". TINTURAS, PEINADOS, cortes. Permanentes, masajes. Atención de 9 a 20.30. Compañía 1526.
GC. 31|V|66

"ESCUELA DEL EXITO MARINA". Academia de Peluquería. Ofrece cursos completos por 90 días, de damas y caballeros. Matrícula abierta todo el año, incluso domingos y festivos. Bascuñán 273 y 117.
GC. 31|V|66

"PESTAÑAS POSTIZAS", LIQUIDO importado. Enseñamos colocarlas. Maquillajes. Pedir hora 86081, Ejército 102, departamento 15.
GC. 16|VI|66.

## SANITARIOS

"ARTURO PRAT 1491". SALAS DE baño. Blancas, color. Surtido completo. Muebles cocina. Lavaplatos, Califont, cocinas gas licuado.
GC. 20|IX|66.

"JUAN AUSENSI Y CIA."— MAdeco - Mademsa. Pizarreño. Serrano 148 — 382785.
GC. 24|IV|66.

"ZENTENO" SALAS BAÑO, MUEBLES cocina. Lavaplatos. Santa Rosa 33 — 393702.
GC. 1|VI|66.

## SEMILLERIA

"MI JARDIN" SEMILLAS, HORTALIZAS, flores, desinfectantes, abonos, maceteros, greda para modelar. Avenida Egaña 29.
1.o|VIII|66.

"EL HUERTERO" — SAN ANTONIO 733 — 384742. Pastos para prados. Bulbos, flores, semillas, flores, hortalizas, maceteros. Alimentos pajaritos. Despacho todo Chile.
GC. 17|IX 66.

## TRAJES DE BAÑO

PARA TRAJES DE BAÑO, SOTOmayor 9. 100 modelos diferentes.
GV. 14|V|66.

## TARJETAS

FRESIA — OFRECE EXCLUSIVIDADES: Bautizos, matrimonios personales, comerciales, Regalos. En sus locales Huérfanos 1052, local 6. FATIMA, San Antonio 255, local, 2.
GC.-2-V-66

BEN CASEY

DE HABERLO SABIDO, RAMON, NO TE DEJO HACERLO, DESPUES DE LO QUE DIJO CASEY SOBRE ESA DROGA HORRIBLE QUE HAS USADO...

¡PERO CREO QUE LO HUBIERAS HECHO DE TODAS FORMAS!

¡YO TAMBIEN LO CREO!

¡DR. CASEY!?

AHORA, RAMON, QUIERO HACERTE UNAS PREGUNTAS SOBRE ESA DROGA QUE USASTES.

MEDIA HORA DESPUES...

© 1965 by NEA, Inc. T.M. Reg. U.S. Pat. Off.

# ALMANAQUE PROVINCIAL
# RANCAGUA

## SASTRERIAS

"SASTRERIA URRUTIA".— BUERAS 350, teléfono 21146. Confecciones finas. Corrección, elegancia.

## BICICLETAS

CYCLES ALAMEDA.— BICICLETAS ITAL Sport. Todos los tamaños y modelos. Triciclos reparto. Repuestos, accesorios. Alameda 2781, Santiago.
GC. 6|IX 66

## ELECTRICIDAD

"JELDRES".— SAN MARTIN 529.— Teléfono 21289. Instalaciones eléctricas en general.

## FABRICA DE TEJIDOS

"EL GALLITO".— LANA PARA TEJER a palillo. Guanaco. Rubio 393.

"CONFECCIONES DE NIÑOS" — "Casa San Juan". Precios comerciantes, Brasil 836.

## INSTITUTOS DE BELLEZA

"PAULINA".— TRATAMIENTOS CAPILARES. Limpieza profunda del cutis. Independencia 657, departamento B.

## MUEBLERIAS

"ISMAEL MORALES".— RECIBE SUS muebles en pago. San Martín 368.

## DEPORTES

"SPORTING".— ARTICULOS DEPORTIVOS a precios bajísimos. Descuentos. Pasaje Rex 13.

## TALABARTERIAS

"EL RODEO".— FINAS MONTURAS, aperos. Maletas, bolsones. Brasil 1057.

# Cámara de Diputados

## SESION 82ª EXTRAORDINARIA, EN MARTES 3 DE MAYO DE 1966

(De 16.15 a 20.58 horas)

### PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES BALLESTEROS, ISLA Y SIVORI

SECRETARIO, EL SEÑOR CAÑAS IBAÑEZ; PROSECRETARIO, EL SEÑOR KAEMPFE

(Versión Oficial)

(Conclusión)

"cina preventiva los empleados tenemos que desembolsar sumas extras, por concepto de transporte, estadía, etcétera. Al mismo tiempo, debemos utilizar de dos a cinco días para un simple examen.

"4.— De las consideraciones precedentes, se deduce que no se están cumpliendo a satisfacción las disposiciones sobre Medicina Preventiva.

"5.— Tampoco se están utilizando, en medida razonable, los servicios del Servicio Médico Nacional, que se encuentran consignados como utilizables por derecho de todos los empleados públicos."

Sobre la construcción de una población para empleados públicos en Curacautín, el memorial expresa lo siguiente:

"Dado que en Curacautín, no se ha construído, hasta el momento, ninguna población destinada al numeroso sector ciudadano que representamos, es realmente imperioso acudir a la solución de un problema que se presenta como dramático."

A esto se agrega la poca actividad en el terreno de la construcción de habitaciones que existe de parte de los particulares que pudieran emprender esta tarea.

Por eso decimos que Curacautín, en este terreno, se encuentra abandonado, desde hace muchos años, y con él, los empleados públicos que, al rigor de laborar en un clima inhóspito deben agregar el sacrificio de no disponer de habitaciones adecuadas a la dignidad del empleado y del obrero.

Sin embargo, actualmente se está haciendo un esfuerzo para terminar con tan injusta situación.

La CORVI ha adquirido un pedido. De concretarse la construcción de esta población, podría construirse en ese lugar. En esta forma se estaría encarando el grave problema habitacional de los empleados y, al mismo tiempo, la construcción misma serviría para absorber la desocupación creciente de los obreros de la construcción.

Al concretarse esta petición se crearía un incentivo más para el enraizamiento definitivo de los empleados y se estaría materializando el tantas veces expresado propósito de dar al empleado chileno el hogar que necesita.

He aquí una síntesis del contenido del memorial de los servidores públicos de Curacautín.

En relación con esta materia, solicito se dirijan oficios a los señores Ministros de Hacienda, de Salud Pública y de la Vivienda y Urbanismo y a Su Excelencia el Presidente de la República, en que se les transcriban las partes pertinentes de mi intervención, para que los problemas allí señalados sean considerados y resueltos.

Espero que el clamor de estos abnegados servidores sea escuchado en las esferas de Gobierno,...

El señor LAEMMERMANN.— ¡Ojalá sea escuchado!

El señor SIVORI.— ...pues se trata de peticiones justas y realizables.

He dicho.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Se enviarán en nombre de Su Señoría.

El señor ROSSELOT.— Y en el mío.

El señor RODRIGUEZ (don Juan).— Que se agregue mi nombre.

El señor PHILLIPS.— También el mío.

El señor GONZALEZ MAERTENS.— Y el mío.

El señor ISLA (Vicepresidente).— ...y en el de los Honorables señores Rosselot, Rodríguez Nadruz, Phillips y González Maertens, los oficios solicitados, a Su Excelencia el Presidente de la República y a los señores Ministros de Hacienda, de Salud Pública y de la Vivienda y Urbanismo.

El señor SIVORI.— Agradezco la adhesión de los Honorables colegas.

**11.—CONVENIENCIA DE QUE EN LOS ESTUDIOS PRACTICADOS POR LA OFICINA DE PLANIFICACION NACIONAL SE DESIGNE COMO ZONA GEOGRAFICA A LAS PROVINCIAS DE MALLECO Y CAUTIN.**

El señor ALVARADO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ALVARADO.— ¿Cuántos minutos restan al tiempo de nuestro Comité, señor Presidente?

El señor ISLA (Vicepresidente).— Le quedan seis minutos, Honorable Diputado.

El señor ALVARADO.— Señor Presidente, estamos siendo testigos de un proceso de transformación en las estructuras jurídicas, sociales, económicas y culturales en nuestro país. Las que ayer fueron promesas de un candidato, el Excelentísimo señor Eduardo Frei, hoy Presidente de Chile, las lleva al terreno de las realizaciones. Este hecho innegable ha significado la aprobación de las grandes mayorías nacionales y la desaprobación de una minoría que se encuentra conforme con el estado de cosas existente hasta hace algún tiempo.

Aprovecho la alta Tribuna de esta rama del Poder Legislativo, que ha prestado su aprobación a las iniciativas tendientes a hacer justicia o dar mejor bienestar a esas inmensas mayorías, por tantas veces postergadas, para aplaudir los buenos propósitos del Gobierno del Excelentísimo señor Frei y, en este caso muy particular, la idea de dividir el país en zonas, con el fin de descentralizar la Administración y, a la vez, impulsar el desarrollo de la nación.

La aplicación de esta iniciativa, que ha contado con el asentimiento unánime de la ciudadanía, ha tenido una excepción, con respecto a las provincias de Malleco y Cautín, las que ven amagados sus intereses por las conclusiones a que ha llegado la Oficina de Planificación, ODEPLAN.

En el primer informe de este instituto, aparece incorporada la primera provincia a la novena zona geoeconómica (Concepción), y la segunda, o sea, Cautín, a la décima zona, con sede en Valdivia. A ninguno de los habitantes de las provincias afectadas se nos ha ocurrido desconocer los méritos de las ciudades designadas como sedes de esas zonas. Por el contrario, reconocemos que existen justificadas razones para hacerlo; pero también tenemos derecho a pedir que no se nos niegue un hecho evidente. Entre ambas provincias existe una parte de Chile que tiene no sólo una trayectoria histórica, sino recursos naturales, humanos y una ubicación geográfica excepcional, para constituirse con sus propios recursos, y a muy corto plazo, entre las más importantes y progresistas del país.

¿Qué pedimos para las provincias de la Frontera? Unicamente que se les asigne el rol que les corresponde en este nuevo estatuto, esto es, que se les reconozca como otra zona geoeconómica. O sea, que se nos fijen obligaciones y garantías para impulsar el desarrollo económico y cultural. En una frase, la posibilidad de aprovechar, íntegramente, los valiosos y grandes recursos que poseen ambas provincias.

No queremos ser un apéndice de otras metrópolis, ni tampoco estamos haciendo una declaración romántica, inspirada en hechos históricos, a pesar de que las razones por las cuales lucharon nuestros antepasados tienen plena validez y están relacionadas estrechamente con los postulados que hoy sustentamos.

Las provincias de la Frontera son una fuente inagotable de elementos naturales y humanos, con los cuales se puede forjar la grandeza geográfica y económica de una zona. Tenemos los medios suficientes para formar una comunidad ejemplar, además de una raza y cultura diferente que, con el aporte de otras razas y costumbres, venidas de otros continentes, nos han hecho constituir un exponente de la chilenidad.

El Diputado que habla no está haciendo otra cosa que dar a conocer el firme propósito de la Democracia Cristiana de Cautín de luchar incansablemente por una causa justa.

Al mismo tiempo, ha analizado a fondo el informe de ODEPLAN, y coincide plenamente con el pensamiento de los profesionales, instituciones, planteles universitarios y técnicos, en el sentido de que en el aspecto que he indicado ese informe es injusto y ajeno a la realidad de la región. Estos puntos de vista han sido compartidos y divulgados por los medios de difusión de la zona.

Las fuerzas vivas de la región tienen suficiente autoridad moral para pedir al Supremo Gobierno que otorgue un trato justo a esas provincias en esta materia, debido a que pueden mostrar con orgullo, que con aportes estatales más limitados que otras provincias, y en un lapso de tiempo más reducido, han logrado un grado de progreso excepcional.

Las personas que militamos en la Democracia Cristiana, también tenemos autoridad moral para solicitar un mayor estudio en un asunto de tanta trascendencia, como es el bienestar de la circunscripción a la cual pertenecemos, ya que la adhesión a esta ideología siempre ha estado ligada, íntimamente, a los intereses del país; en este caso, a los de las provincias de Cautín y Malleco.

La Democracia Cristiana, como Partido —desde su nacimiento a la vida política en esa circunscripción, y después, como partido eje, sustentador de la postulación del actual Presidente de Chile— no ha hecho otra cosa que comprometer la acción del Gobierno, para favorecer el progreso de esa región.

Resulta imposible hacer el análisis de un problema técnico, en un lapso tan escaso como el de que dispongo, que mirado desde lejos parece complejo y, no obstante, es claro para los que vivimos en la zona. El primer concepto sólo puede rebatirse con datos y cifras de actualidad. Al no poder entrar en detalles, en esta oportunidad, me limitaré a dejar en claro algunos hechos.

Los argumentos emitidos, de ninguna manera están destinados a poner en tela de juicio la lealtad que siempre ha demostrado Su Excelencia el Presidente de la República hacia la provincia de Cautín. Lo dijo antes, y lo ha reiterado recientemente: "Jamás postergaré a Cautín de lo que legítimamente le corresponde".

Tampoco queremos restar importancia a la labor que desarrolla ODEPLAN, pero sí estamos seguros de que este organismo no ha tenido a su alcance los datos estadísticos del caso, a partir de 1962. Una vez que los posea, cambiaré de parecer por tratarse de antecedentes decisivos...

El señor OLAVE.— ¡Muy bien!

El señor ALVARADO.— ...que alteran cualquier estudio realizado sobre la base de datos anteriores.

También he invocado el pensamiento de mi partido en la provincia que represento en esta Cámara. Esta posición puede parecer mezquina y regionalista, opuesta a una política de racionalización de la Administración y de los recursos del país. Nada de eso. Creemos que dejar al margen hechos evidentes como éstos sería contrario a los grandes intereses de la nación.

Nuestro planteamiento de ninguna manera envuelve la pretensión de arrebatar a otras provincias lo que legítimamente les corresponde. Los antecedentes, que en esta oportunidad no he podido dar a conocer, los haré llegar a quien corresponda.

Muchas gracias.

**12.—FINANCIAMIENTO DEL PROYECTO QUE MODIFICA EL ESTATUTO DEL MEDICO FUNCIONARIO.— OFICIO.**

El señor SIVORI (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Radical.

El señor RIOSECO.— Pido la palabra.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor RIOSECO.— Señor Presidente, dos hechos insólitos, ocurridos en la sesión de hoy y que no quiero dejar pasar sin un comentario, han llamado la atención de la Cámara.

El primero se produjo durante el debate del proyecto que modifica las disposiciones del estatuto de los médicos funcionarios, y otros profesionales, al despacharlo sin financiamiento, sobre la base de un cálculo errado del presupuesto de entradas, como lo hice presente en el momento oportuno.

Como, a nuestro juicio, se ha vulnerado el inciso segundo, del N.o 4.o del artículo 44 de la Constitución Política del Estado, que prohibe aprobar nuevos gastos con cargo a los fondos de la nación, sin indicar, al mismo tiempo las fuentes de recursos para ello, pido se dirija oficio al Poder colegislador que es el único a quien corresponde la iniciativa para alterar el cálculo de entradas, en que se le transcriban, en nombre de la Cámara o en el mío, si no hay número en la Sala, las observaciones que oportunamente formulé al financiamiento del proyecto a que he hecho referencia.

No es posible que la mayoría del partido de Gobierno haga tabla rasa del inciso segundo del N.o 4.o del artículo 44, de la Carta Fundamental, entregando un proyecto desfinanciado, o "financiado" sobre la base de un cálculo errado de entradas, a cuatro meses de iniciado el ejercicio presupuestario, el que sólo puede ser alterado por iniciativa del Presidente de la República.

Cualquiera que haya sido la comunicación telefónica recibida sobre esta materia, no la podemos considerar como documento de fe para aceptar este tipo de financiamiento, como tampoco podemos suponer que el Ejecutivo haya enviado al Parlamento un cálculo de entradas alterado, en el que al cuarto mes del ejercicio presupuestario haya excedentes.

Por estas razones, pido que se envíe oficio con la transcripción de mis observaciones, a Su Excelencia el Presidente de la República, a fin de que, en su carácter de Poder colegislador, conozca estos antecedentes, y en el segundo trámite en el Senado o por la vía del veto, si fuere necesario, determine el financiamiento del proyecto, para evitar las consecuencias que oportunamente señale durante el debate.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Se enviará el oficio con las observaciones de Su Señoría, en su nombre, a Su Excelencia el Presidente de la República.

**13.—ALCANCES A UN CAMBIO DE MIEMBRO DE COMISION.**

El señor RIOSECO.— El segundo hecho insólito que ha llamado la atención de la Cámara, lo hemos presenciado durante el cambio de un miembro de Comisión. Por primera vez, quizás, en la historia del Parlamento —por lo menos, en los 14 años que llevo como parlamentario nunca ha ocurrido— se saca, a un Diputado, por mayoría de votos, de la Comisión a que pertenece. Jamás se había usado este recurso para desposeer a un Diputado de la calidad de miembro de una Comisión. Por este camino se llegará, muy lejos, si la mayoría hace tabla rasa de la voluntad de las personas. Para nosotros reviste gravedad, porque si se sigue con este procedimiento, se habrá roto una norma permanente de convivencia y de caballerosidad en la Cámara. Por eso no es posible dejar pasar este hecho insólito, sin reclamar, formalmente, contra estos procedimientos de la mayoría totalitaria que en este momento domina en la Cámara, y que ha desposeído a un Diputado de su calidad de miembro de la Comisión de Educación Pública.

Eso es todo.

**14.—ACTITUD FUNCIONARIA DE UN INSPECTOR DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO.— OFICIO.**

El señor RIOSECO.— Concedo una interrupción al Honorable señor Juan Rodríguez, y, a continuación, otra al Honorable señor Laemmermann.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Juan Rodríguez.

El señor RODRIGUEZ (don Juan). — Señor Presidente, ayer, al tomar en Victoria el tren expreso número 10, Valdivia-Alameda, se me informó que la cama oportunamente reservada por mí, era la 16 del carro Tocopilla. Sin embargo, el Inspector, de apellido Silva, al revisar el diagrama, comprobó que yo no tenía reserva de cama. Le pedí que preguntara por el selector de Collipulli o de Renaico, sobre la efectividad de reserva oportuna de cama que hice, pero se negó rotundamente a ello. Si su trato no es deferente con los parlamentarios que viajan una o dos veces por semana, es de imaginar cómo será con el público que viaja a diario.

Se me dijo que las camas del tren estaban todas tomadas; no obstante en la mañana estaban desocupadas las 17, 21 y 22 del carro Tocopilla. Por suerte, el Honorable señor Stark, a cuyo nombre aparecía en el diagrama la cama 16, que, como digo, se me había dado a mí, no subió en Santa Fe. Por lo demás, no habría podido ocuparla, porque no la había reservado.

Pero esto no es lo más grave. También venía en el tren una colega parlamentaria, la Honorable señorita Paluz, que solicitó el cambio de la cama alta del coche por una baja. Pero en forma despectiva se le negó su petición. El colega señor Alvarado a quien le había correspondido una cama baja, resolvió el problema, cediendo la suya.

El Inspector Silva, como le consta al Honorable señor Tejeda, está convencido de que los parlamentarios viajamos por deporte o por paseo y no por obligación. No comprende que para nosotros es un sacrificio tener que viajar todas las semanas a Santiago, para llegar los martes por la mañana a cumplir con nuestras funciones.

En consecuencia, no es justo que el Inspector del tren expreso N.o 10, Valdivia-Alameda, tenga un trato poco deferente con los parlamentarios. A juzgar por el tono despectivo de sus contestaciones, pareciera que tuviera algo en contra nuestra, porque como digo, no quiso consultar si era efectivo que yo tenía cama reservada o no.

Yo protesto por este vejamen a los parlamentarios, porque es de imaginar el que deberá soportar el público que viaja a diario en los trenes de los Ferrocarriles del Estado.

No ocurre lo mismo con los otros inspectores. Todos son deferentes como le consta al Honorable señor Tejeda, ya que, cuando le toca una cama de arriba o alta, en atención a su edad, se le busca una baja.

Hablo en esta oportunidad, en nombre de la Honorable señorita Paluz, del Honorable señor Tejeda y de los parlamentarios que he podido consultar sobre esta materia.

En consecuencia, pido que, en mi nombre, se dirija oficio al señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, a fin de que ordene al señor Director General de los Ferrocarriles del Estado, tomar las medidas conducentes a evitar estos hechos, que van en desmedro de la institución y también en perjuicio de sus intereses económicos, porque ese día, por ejemplo, no se vendieron las camas números 17, 21 y 22 del coche Tocopilla.

Eso es todo.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Se enviará el oficio en nombre de Su Señoría, y se agregarán los de los Honorables señores Tejeda, Tuma, De la Jara, Garay y, si Su Señoría me lo permite, el mío también.

**15.—NECESIDADES DE LA PROVINCIA DE ARAUCO.— OFICIOS.**

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Laedermann.

El señor LAEMMERMANN.— ¿De cuánto tiempo dispongo, señor Presidente?

El señor SIVORI (Vicepresidente).— De seis minutos y medio, señor Diputado.

El señor LAEMMERMANN.— Señor Presidente, un problema candente al que yo me he referido en otras oportunidades y que por su prolongada tramitación ya parece cuento, es el de la construcción del Hospital de Cañete, de la provincia de Arauco, iniciada hace cuatro o cinco años y que todavía se encuentra en la etapa de la ejecución de la obra gruesa.

Como no me explico el incumplimiento de los contratistas, pido que, nuevamente, se remita oficio al señor Ministro de Salud Pública, a fin de que se sirva indicar el plazo fijado para terminación de esta obra y qué contratista está a cargo de ella. Dado el tiempo transcurrido, de cuatro o cinco años, ya es hora de que un inspector de la Contraloría General de la República investigue el atraso en la ejecución de tales obras.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Se enviará el oficio en nombre de Su Señoría.

El señor LAEMMERMANN. — Señor Presidente, un problema que ha producido alarma pública en la provincia de Arauco es la paralización de las obras de los puentes de Tabul y Raqui, vías de comunicación de vital importancia, por cuanto la Empresa Nacional de Petróleo proyectaba continuar la prospección petrolífera en la localidad de Llico. La medida adoptada es, a todas luces inconveniente, porque atrasará en uno o en dos años esta operación, que es de interés no sólo para la provincia de Arauco, sino para todo Chile, sobre todo ahora, cuando se comenta la baja de la producción de petróleo.

Por estas consideraciones, ruego que se dirija oficio al señor Ministro de Obras Públicas, a fin de que, apelando a todos los medios a su alcance, ordene que se continúe la construcción de los puentes de Tubul y Raqui, en el camino a Llico, a fin de permitir a la ENAP transportar toda su maquinaria pesada para que, en noviembre del presente año, se siga con la prospección destinada a saber en definitiva, si hay petróleo en la provincia de Arauco.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Se enviará oficio en nombre de Su Señoría.

**16.—NECESIDADES DE LA ESCUELA DE EL TRAPICHE, PROVINCIA DE COQUIMBO.— OFICIO.**

El señor LAEMMERMANN. — Concedo una interrupción al Honorable señor Pontigo.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Pontigo.

El señor PONTIGO.— ¿Cuántos minutos le quedan al Comité Radical, señor Presidente?

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Tres minutos, señor Diputado.

El señor PONTIGO.— Señor Presidente, el 1º de mayo, tuve oportunidad de visitar el lugar denominado El Trapiche de la comuna la Higuera, en compañía del Alcalde señor Rómulo Araya, del Rector señor Rogelio Alday, y de otros dirigentes obreros de la localidad.

Allí en una fiesta muy linda, unos cincuenta niños cantaron algunos himnos frente al local de la escuela construída por el municipio. Un centenar de campesinos y mineros del sector se congregaron para ver la ceremonia. Todos estaba felices y contentos por la obra que el Alcalde de la comuna les entregaba.

La escuela tiene una sala de clases, grande, de aproximadamente nueve metros de largo por seis de ancho, otra para oficina del Director, y también una pieza, para habitación de profesores.

Pues bien, el problema de esta escuela es la falta de sillas, mesas, pizarrones, libros, cuadernos, lápices, etcétera, necesarios para que comience a funcionar con la mayor brevedad. Además, hay que nombrar un profesor que atienda la enseñanza de ese sector, de gente modesta, que, por primera vez, tiene oportunidad de educar a sus hijos.

Por tanto, pido que se envíe oficio al señor Ministro de Educación pública, a fin de que atienda esta justa petición de los vecinos de El Trapiche de la comuna de la Higuera.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Se enviará oficio en su nombre al señor Ministro de Educación Pública.

**17.—CONFLICTO DEL TRABAJO EN LA INDUSTRIA MADERERA "RALCO", DE COELEMU, PROVINCIA DE CONCEPCION.— OFICIO.**

El señor SIVORI (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Comunista.

El señor MONTES.— Pido la palabra.

El señor SIVORI.— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MONTES.— Señor Presidente, hace unos instantes, el Honorable Diputado democratacristiano Pedro Alvarado expresó que el Gobierno ha hecho realidad la aspiración de las grandes mayorías nacionales. Entre estas mayorías, los obreros forman el sector más numeroso, junto a los campesinos, los más postergados, son víctimas de la explotación del sector empresarial, de los patrones.

Al tenor de lo expresado por el Honorable colega, creo que las mayorías nacionales deberían tener el respaldo del Poder, a fin de hacer realidad la justicia a que tienen derecho.

Así lo deseamos los comunistas, ardientemente, y luchamos por ello con todas nuestras fuerzas. Pero hay hechos que ponen al desnudo situaciones intolerables, como la que me propongo relatar brevemente ahora aquí en la Cámara, y que, a nuestro juicio, contradice los mejores deseos de mucha gente del Partido de Gobierno.

En Coelemu, departamento de Tomé, provincia de Concepción, está la industria maderera RALCO, de propiedad del señor Dionisio González, y que administra el señor Mariano Villalta Fuentes. Allí se elaboran maderas para construcción, para cielos, pisos, forros, parqués, y, además, cajonería. Trabajan 164 obreros, de los cuales 130 ganan 3.540 pesos diarios; 16 maestros, 3.750 pesos diarios; 3 maestros especializados, 5.500 pesos diarios; y 15 menores de 18 años, 1.500 pesos diarios. De estos 164 obreros, 100 son casados, con un promedio de 6 personas por familia.

El 3 de enero del presente año, los trabajadores presentaron un pliego de peticiones. La empresa aduce que carece de recursos, de utilidades suficientes para solucionar el problema. Pero, según las estimaciones de los propios obreros, la producción de la industria alcanza a 50 mil pulgadas mensuales, lo que, a un precio medio de 2.500 pesos la pulgada, da un total de 125 millones de pesos. Alrededor de 25 millones de pesos se pagan en sueldos y salarios a los empleados y obreros. Esto significa que la empresa obtiene una utilidad mensual de 100 millones de pesos. Puede ser que la firma proporcione otros datos, que no correspondan a los señalados por los dirigentes obreros. Castiguemos estas cifras en un 50%. Aun así, nos parece que las utilidades son suficientes para resolver el problema planteado por los trabajadores.

Pero esto no es todo. El sindicato se organizó en noviembre de 1964. Ya en abril de 1965, la empresa solicitó de los Ministerios del Trabajo y Previsión Social y de Economía, Fomento y Reconstrucción, el desahucio de 105 obreros. La petición fue rechazada; pero la industria continuó realizando una serie de maniobras tendientes a provocar a los trabajadores. Postergó el pago de los salarios durante varios días; se negó a pagar las horas extraordinarias; amenazó permanentemente con despidos; no dio cumplimiento al acta de avenimiento del año pasado en varios puntos. Todo esto, con el objeto de exasperar a los obreros, hacerles perder la paciencia y crear una situación que le diera pie para llevar adelante el plan, la maniobra de descabezar el sindicato, de romper la organización sindical que allí se acababa de crear.

En repetidas ocasiones, los obreros recurrieron a la Inspección del Trabajo de Tomé para solicitar el cumplimiento del acta de avenimiento. Allí, el señor Luis Avila les expresó que esa Inspección no tenía atribuciones para hacerla cumplir. Los obreros se dirigieron a la Inspección Provincial del Trabajo de Concepción y acudieron al señor Gastón Palma, encargado de los conflictos laborales en esa provincia, quien llamó al administrador de la empresa, el 11 de enero de 1966. Este se comprometió a respetar el acta, sobre todo en el aspecto relacionado con el pago oportuno de los salarios. Pero, al mes siguiente, atrasó el pago deliberadamente, durante varios días. Esta vez, los trabajadores respondieron con un paro que se prolongó por tres días.

La empresa aprovechó la oportunidad para caducar todos los contratos, incluso los de los obreros que estaban enfermos o hacían uso de feriado, y que, por lo tanto, no participaron en la huelga.

Sin embargo, continuó discutiendo el pliego con los dirigentes del sindicato. Se llegó a la huelga legal. Pero, antes de la fecha en que debía hacerse efectiva, los trabajadores solicitaron una prórroga de la empresa, lo que fue respaldado por una petición hecha en el mismo sentido por el Subdelegado de Coelemu, representante del Gobierno en esa comuna. La empresa no la concedió, y la huelga empezó el 22 de marzo. Hace 41 días que están en huelga estos obreros, que, repito, perciben salarios realmente abismantes, si se tiene en cuenta que, de 165 obreros, 130 ganan 3.500 pesos diarios.

Pues bien, alrededor de diez días después de declarada la huelga, el administrador llamó a los dirigentes y les dijo que, si ellos autorizaban el despido de 25 ó 30 obreros, la empresa retiraría la demanda de desahucio pendiente. Naturalmente, la asamblea de los trabajadores rechazó tal proposición.

Hace pocos días, el jueves 21 y el viernes 22 de abril, la directiva sindical estuvo en Santiago. El Senador democratacristiano don Tomás Pablo le consiguió una entrevista con el señor Subsecretario del Trabajo. Este citó también a los representantes de la empresa, a quienes pidió una proposición para solucionar el conflicto. La proposición de la firma fue la siguiente: autorización, por parte de los obreros, para despedir a 65 trabajadores y a 2 dirigentes sindicales; la caducidad de los contratos de los otros 100, y recontratación de los mismos. A los despedidos se les asignaría una indemnización de Eº 130.

Evidentemente, después que, en presencia del señor Subsecretario del Trabajo, la empresa se atrevió a formular tan cínica, tan brutal proposición, que significa una alevosa agresión contra los intereses de los trabajadores, los dirigentes regresaron a su pueblo con una amarga sensación. La verdad es que las aseveraciones que, hace pocos instantes, escuchamos al Diputado democratacristiano señor Pedro Alvarado, que tal vez las dijo de buena fe, en el sentido de que el Gobierno ha cumplido las aspiraciones de las grandes mayorías nacionales, no son sino simples declaraciones que permanentemente se estrellan contra la dura realidad. Los hechos que están viviendo esos 164 obreros y las 600 personas, entre mujeres y niños, que forman sus familias, en la comuna de Coelemu, demuestran que, desgraciadamente, los métodos de la prepotencia, del abuso, de la sinrazón, que siempre han empleado los industriales, no han variado, no han cambiado, y que el destino de los trabajadores depende exclusivamente de su propia unidad, de su propia lucha y de las posibilidades que la propia fuerza de su organización les pueda dar.

He querido relatar esta tarde los hechos ocurridos en este pequeño pueblo agrario de la provincia de Concepción, para decir a la Cám[illegible] en un lugar quizás desconocido para muchos, [illegible] hombres y mujeres chilenos viven un drama que, si bien es particular de los obreros de Ralco, no es ajeno a la realidad del resto de los trabajadores de nuestro país.

Los comunistas denunciamos estos hechos y deseamos que ellos sean puestos en conocimiento del señor Ministro del Trabajo y Previsión Social, a fin de que se haga realidad la sentida aspiración del Diputado democratacristiano a quien acabamos de escuchar, en el sentido de que el Gobierno respalde las aspiraciones de las grandes mayorías nacionales. Estos 164 obreros de la industria RALCO pertenecen a lo mejor de la ciudadanía de nuestra patria, a la clase obrera chilena. Por 3.500 pesos diarios, esta gente está dejando sus pulmones, su sudor y sus esperanzas para crear la riqueza de un industrial que hace proposiciones de una brutalidad tan extraordinariamente torpe, como la formulada delante del señor Subsecretario del Trabajo, al sugerirse, como solución del conflicto, el despido de casi el 50% de los obreros.

Creemos que este caso debe ser resuelto a la brevedad posible por el señor Ministro del Trabajo y Previsión Social. Sin embargo, los comunistas, los socialistas, el Frente de Acción Popular, empeñados en un apoyo incondicional a las reivindicaciones de la clase obrera, haremos todo cuanto esté a nuestro alcance para que este pequeño, pero aguerrido destacamento de los trabajadores de nuestro país, con la ayuda y la solidaridad del resto de la clase asalariada, obtenga la victoria en sus aspiraciones y en sus esperanzas. Esta victoria será una realidad, si nosotros empujamos fuerte el carro de la lucha y si el Gobierno se hace eco también de esas aspiraciones y esperanzas.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Se transcribirán las observaciones de Su Señoría al señor Ministro del Trabajo y Previsión Social.

Ha terminado el tiempo del Comité Comunista.

**18.—VENTA DE VIVIENDAS ECONOMICAS A LOS IMPONENTES DE LA CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES. OFICIO.**

El señor SIVORI (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Socialista.

El señor PALESTRO.— Pido la palabra.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor PALESTRO.— Señor Presidente, he recibido una nota del Comité de Copropietarios de la Unidad Vecinal Providencia, que dice:

Señor Diputado. De nuestra consideración:

"El Comité de Copropietarios de Unidad Vecinal Providencia acordó dirigirse a usted para exponerle lo siguiente:

"Con fecha 16 de diciembre del año pasado, fue publicada la ley Nº 16.392, que en su artículo 33, prescribe:

"El Consejo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares no podrá enajenar a sus imponentes las vivienas económicas a un precio superior al de su costo de edificación, al que se agregarán el valor proporcional del terreno y el porcentaje por gastos administrativos que corresponda."

"A pesar del tiempo transcurrido, la Caja no sólo no ha ordenado la redacción de las escrituras al tenor de la disposición transcrita, sino que, muy por el contrario, el Consejo de esa institución previsional acordó pedir al Ejecutivo la derogación de dicha disposición legal.

"En tal predicamento, nuestra organización, respetuosamente, se dirige a usted para que, en el nombre de su Honorable Comité, pida a esa Alta Corporación acuerde oficiar a la Caja de Previsión de Empleados Particulares solicitándole la estricta aplicación de la disposición legal indicada y la extensión, sin mayor demora, de las respectivas escrituras.

"En el evento de que el Ejecutivo, acogiendo la petición del Consejo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, hubiese enviado ya a esa Cámara el oficio que solicite esta derogación, los suscritos, en nombre de miles de empleados adquirentes EMPART beneficiados con esta ley, piden su apoyo para evitar que esta justa y equitativa disposición legal sea modificada o derogada.

"Fundamentamos nuestra petición en el hecho de que la Caja de Previsión de Empleados Particulares es la única institución previsional que ha cobrado y sigue cobrando a sus adquirentes precios de reposición que, en la práctica equivalen a un recargo del 100% del costo real. Si a este precio de reposición debe agregarse que la deuda, de acuerdo con la ley, debe cancelarse en unidades reajustables, es de toda evidencia que el adquirente de viviendas EMPART termina pagando un doble reajuste que, por lo oneroso, a la totalidad de los empleados, resulta muy difícil de cumplir.

"De lo expuesto fluye que el fundamento de nuestra petición que se nos venda a precio de costo es irrefutable razón por la cual reiteramos nuestra solicitud de apoyo a los puntos antes mencionados. Esperando contar con una favorable acogida, nos es grato suscribirnos muy atentamente de usted, p. Comité de copropietarios de la unidad vecinal de Providencia: Oscar Osorio R., Presidente; Hernán Collinet M., Vicepresidente; Juan B. [illegible]ra N., Secretario; Jorge Tapia G., Tesorero; Fernando Corvalán, Juan A. Momberg. P., José L. Mancilla L., Hugo Lomoine T., Víctor Palma R., Ramón Correa Z. y Emilio Bravo L., Directores."

Señor Presidente, los socialistas estamos de acuerdo con la petición formulada por los empleados particulares de la unidad vecinal de Providencia, porque siempre nos hemos opuesto a las disposicio-

VALPARAISO.— VISITA DE SUBSECRETARIO A VALPARAISO Y VIÑA DEL MAR.— Una intensa visita a las ciudades de Valparaíso y Viña del Mar cumplieron el día jueves los Subsecretarios de Hacienda y Transportes, Andrés Zaldívar y Sergio Saldivia, oportunidad en la cual sostuvieron diversas reuniones con personeros de Aduana y de la Empresa Portuaria, a fin de planificar la acción de ambos organismos en cuanto a la realización de obras en este puerto, principalmente, la modernización del espigón. EN EL GRABADO, se puede apreciar a los dos Subsecretarios en compañía del director de la EMPORCHI, Sergio de la Fuente, y otros personeros, mientras realizan una visita al Instituto del Mar, acompañados por el Rector de la U. Católica.

# Enseñan a cultivar la tierra con métodos modernos: Puente Alto

PUENTE ALTO.— Con el patrocinio de la Oficina Regional del Depto. de Extensión Agrícola de Puente Alto en la Oficina del servicio se proyectaron películas de carácter técnico agrícola a más o menos 180 personas que integran los Comités de Pequeños Agricultores de los sectores de Santa Rita de Pirque, Vicente Pérez Rosales, La Florida y Puente Alto, sirviendo en estas oportunidades de relator el Ingeniero Agrónomo Jorge Donoso, quien en forma destacada señaló la importancia que este sistema de enseñanza por medio de corto de cine, tiene para un mejor aprovechamiento de los sistemas de explotación de la tierra, crianza, arboricultura, etc., quedando los asistentes gratamente impresionados por los adelantos experimentados en el campo del agro.

Por otra parte, el Técnico Agrícola de la Oficina local, René Villarroel, nos expresó que a estas reuniones, seguirán otras sucesivas, consultándose para el mes en curso las que se tendrán con los pequeños productores de los sectores de las Parcelas Tocornal, La Puntilla de Pirque, San José de Maipo, Las Vertientes y otras localidades del Departamento.

COMISION DE EMERGENCIA

Definitivamente se constituyó la Comisión Técnica de Emergencia de Temporales, en la Gobernación, quedando integrada por: J. Miranda, Inspector de Aguas de la Sociedad de Canalistas del Maipo; Pedro Ramos, Jefe de Alcantarillado; Manuel Moreno P., por el Cuerpo de Bomberos; y Benjamín Videla, Capitán de Ejército.

Esta Comisión inició de inmediato sus actividades, debiendo en un plazo prudencial informar a la Comisión Central de un estudio que hará con respecto a las medidas a tomar para los efectos de prevenir cualquier emergencia ante la proximidad del invierno, en especial en lo que se relaciona con los trabajos a ejecutar para el escurrimiento de las aguas lluvias, cierre de compuertas de canales, limpia de sifones, etc.

Por otro lado la Comisión Social que integra la Asistente Social de la Gobernación, Eleonor Codoh, un miembro de la Cruz Roja y otro del Centro de Madres tuvo su primera reunión, bosquejando un plan que también será dado a conocer a la Gobernación. (ISLA R., Corresponsal).

# Aquí... el Puerto

OBSEQUIOS NAVALES A LOS NIÑOS.— Desde el lunes pasado se encuentra en este puerto el buque norteamericano de carácter científico "Belmont", cuyos marinos festejaron ayer a los niños del Hogar "Arturo Prat", que mantiene la Armada en Valparaíso. Los pequeños recibieron una gran cantidad de juguetes, implementos escolares, pelotas de fútbol, etc. Entre las actividades realizadas ayer por los visitantes, se incluyó un coctel ofrecido por el comandante del "Belmont" en el Club Naval de Campo, en Las Salinas, y hoy se efectuará un baile estudiantil en el Hotel O'Higgins en honor de los marinos norteamericanos. La nave se reabastecerá de petróleo el domingo para luego zarpar rumbo a Talcahuano.

TORNEO NACIONAL.— Un torneo de carácter nacional iniciaron ayer en Valparaíso los empleados del Banco del Trabajo, al cumplir un año de existencia el Sindicato Profesional de Empleados, que organiza el congreso. En el día de hoy se efectuarán sesiones de trabajo, cuyas conclusiones se entregarán el domingo, día fijado para la clausura.

CONGRESO PROVINCIAL DE MUJERES DE CHILE.— Ayer se inauguró en el Salón de Honor de la Municipalidad de Valparaíso el Congreso Provincial de la Unión de Mujeres de Chile, cuyas sesiones se efectuarán posteriormente en la Casa del Maestro. Las organizadoras del torneo piden a LA NACION informar que la clausura de este torneo se realizará mañana domingo, en el teatro Condell.

DESAPARECIDOS EN VOLCAMIENTO DE LANCHA.— Desde Valdivia se informó ayer a la Dirección del Litoral de este puerto, la desaparición de cuatro tripulantes de la lancha de matrícula 105 de Queule. El accidente se produjo a la altura de la barra de Mahuín a raíz de las malas condiciones de tiempo imperantes en toda la zona. Los tripulantes desaparecidos son Luis Liesián, Jorge Barrera, Exequiel San Martín y Luis Mella. Hasta el momento las faenas de rescate no han tenido resultados satisfactorios.

COCTEL PARA AUTORIDADES PORTUARIAS.— Una manifestación para las autoridades portuarias se efectuó ayer a las 18.30 horas, a bordo de la motonave Brasil, atracada al sitio A del espigón, a raíz del viaje inaugural que realiza a este puerto el mercante "Yakima Bali" de la Grace Line. Dicha embarcación zarpará con rumbo a Europa el próximo domingo, con un gran cargamento de manzanas.

# EFECTIVA LABOR REALIZA EL ALCALDE DE VALPARAISO

VALPARAISO.— A solicitud del Alcalde de Valparaíso, Juan Rodríguez, se completa actualmente el estudio de la vía de acceso al Cerro Polanco, que constituye una larga aspiración de los pobladores de este nutrido sector de la ciudad. También se están colocando unas losetas frente a la Maestranza de Ferrocarriles del Estado, donde, debido a obras realizadas para efectuar pasos de agua, se dejó deteriorado el pavimento. De igual modo, se encuentran en reparaciones todas las tapas de los cauces que ofrecen deficiencias en diversos sectores de la ciudad, tanto en su parte alta como en el plano.

COLOCACION DE TUBERIAS

Se procederá a colocar tuberías en el sector de la Cooperativa "San Francisco Prieto" y cañerías y escaleras en calle Vista al Mar del Cerro Los Placeres. De igual manera existen propuestas del orden de los E° 500.000 para realizar numerosas trabajos, reparaciones de barandas en calle La Virgen y otras.

TRABAJOS DE DEMOLICION

Además que se emprenderán trabajos de demolición en la calle Puntilla del Cerro Toro, habiéndose pedido un decreto de demolición del Pasaje Favero del Cerro Cordillera donde se hacinan en enorme promiscuidad unas cien familias que dan un total de 1.000 personas. Estas personas viven en condiciones degradantes y antihigiénicas que determinan la urgente demolición del sector, donde existe, como en todos los barrios populares, una gran proporción de niños. Ellos son los más expuestos por su inquietud para movilizarse en medio de este foco de infección.

# Municipalidad de Talca pedirá aval del Estado para préstamo del B

TALCA.— La Municipalidad de Talca buscará el aval del Gobierno para hacer realidad un proyecto del regidor Luis Díaz Iturriaga, quien propició solicitar del Banco Interamericano de Desarrollo, BID, que preside F... Herrera, un préstamo por 10 millones de ... res, o subsidiariamente, lo correspondiente en escudos chilenos, para dar solución a principales problemas de Talca.

Entre estos problemas figuran, por ejemplo, la pavimentación, cegamiento de los canales; alumbrado público, construcción de un nuevo hospital, ampliación del Centro Universitario, construcción de nuevos liceos y escuelas, ampliación del Estadio ... construcción de un ... techado, con capacidad ... 15 mil personas, etc. (... corresponsal).

## ERAN UN PELIGRO PUBLICO



LAS BARRANCAS.— Una peligrosa banda de delincuentes fue aprehendida por Carabineros, en la comuna de Las Barrancas, de la capital, la que venía asolando residencias particulares y asaltando a transeúntes. Estos cuatro individuos, en los últimos dos meses, reunieron un botín cercano a los 80 millones de pesos, con el robo de las especies más variadas. La banda está integrada por Carlos Jiménez Gatica, alias "El Carloncho"; Samuel Carrizo Valenzuela, "El Carrizo"; Carlos Maraboli Co... Roberto Martínez. Los cuatro cometían fechorías protegidos por sendos rev... La detención la practicaron el capitán ... rado Pacheco; los cabos Manuel R... Hernán Olate, más los carabineros H... to Idígoras y Hernán Caroca. EN EL GRABADO, los cuatro delincuentes, que ... un peligro público, aparecen esposados.

# Comandos del CONCI constituye en Hualañe y Licantén: Curi

CURICO.— Después de visitas realizadas a Licanten y Hualañé, el Presidente Provincial CONCI de Curicó, Hugo Godoy Urzúa, informó que quedaron constituídas en dichas localidades los Comandos Comunales CONCI, y se organizaron Centrales de Compras de Pequeños Comerciantes. A la reunión de Licantén concurrieron 34 comerciantes. El Presidente Provincial de Curicó, explicó los objetivos básicos de las Centrales de Compras de Abarrotes, y luego de un amplio diálogo con los comerciantes, estos resolvieron constituir una Central de Compras.

La directiva de esta Central quedó constituíla en la siguiente forma: Ciro Boetto M., presidente; María Cardinale, vicepresidenta; Julio Cabrera M., secretario; Vicente González, tesorero; directores: María de Cardinale, Inés Vilo V., Rosa Guerra C., Elio Vergara y Alamiro Hernández.

En su visita a Hualañé dejó constituido el Comando Comunal CONCI, con un directorio integrado por Francisco Gajardo, presidente; José Abelardo Núñez, vicepresidente; Gedeón Reyes Miranda, secretario; directores, Edelmira Labarca, Eugenio Garrido, Gilberto Gajardo, Enrique Baeza Canales y el Jefe de la Tenencia.

Posteriormente se designó la directiva de la Central de Compras de Hualañé, integrada por: Marta Retamal, presidenta; Aliro Be... vicepresidente. Alam... Díaz, secretario; O... jardo Urzúa, tesorero; ... tores: Aída Bravo, T... tubia, Aída Miranda ... Ema de Alvarado y ... Reyes Riveros.

La Cooperativa de ... mo integrada por 6... del fundo "El C... Palquibudi, fue rec... afiliada al Comando ... nal Contra la Inflación ... comprometió a com... algunos productos de ... cios, tales como ver... tas y productos de ... ría. (Merino, corresponsal).

# COLECTA PUBLICA SE HA... EN POBLACION LA PALM...

CONCHALI.— La Junta de Propietarios del ... Norte de La Palmila, que preside el activo dirigente ... Isamitt Mardones realizará durante hoy y mañana ... colecta pública dentro de la población La Palmilla ... objeto de reunir fondos para el Cuartel de Cara... de este sector.

La Junta de Vecinos espera, con la colaboración del vecindario, terminar el Cuartel que se encuentra inconcluso, a pesar de que está funcionando para tranquilidad de esta populosa población de Conchalí.

Por otra parte, se informó que la Junta está ... gestiones para obtener ... Subdelegado, Julio ... ña haga entrega de ... sa prefabricada para ... mitorios del personal ... rabineros.— (Córdova ... ponsal).

# CAMARA DE DIPUTADOS...

(De la Pág. 9)

nes que reajustan los dividendos fijados por las distintas Cajas de Previsión. Creemos, y siempre lo hemos dicho, que eso no es más que una especie de estafa legal que se comete contra los adquirentes de casas en los distintos organismos de previsión. En este caso, estos empleados particulares, con justificada razón, estiman que van a tener que pagar un recargo exagerado respecto del precio primitivo de sus viviendas.

No creo que el Gobierno envíe el proyecto que ha anunciado sobre esta materia, aunque hace tiempo que realiza lo contrario de lo que prometió.

Pero, si esa iniciativa llega a la Honorable Cámara, rechazaremos cualquiera disposición que lesione los intereses de estos modestos empleados particulares, que se sienten alarmados frente a un acuerdo del Consejo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares que viene a gravar aún más sus ya "aporreados" bolsillos.

Por eso, pido, en nombre del Comité Socialista, que se envíe oficio al señor Ministro de Salud Pública, a fin de que, por su intermedio, la Caja de Previsión de Empleados Particulares aclare ante la Honorable Cámara cuál es exactamente la situación de la Unidad Vecinal Providencia, como asimismo, la de todos los empleados particulares de Chile, en esta materia.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría al señor Ministro de Salud Pública, en nombre del Comité Socialista.

**19.—PROBLEMAS DEL SECTOR SUR ORIENTE DE LA COMUNA DE LA CISTERNA, PROVINCIA DE SANTIAGO. OFICIOS.**

El señor PALESTRO.— Señor Presidente, también he recibido una nota de la Asociación de Juntas de Vecinos, Sector Sur Oriente de La Cisterna, en la que plantea una serie de problemas, que ya los parlamentarios del distrito hemos expuesto en esta Cámara. Asimismo, hemos solicitado que se pongan en conocimiento de las autoridades respectivas, mediante el envío de los oficios correspondientes. Hasta ahora, parece que muchos de esos problemas no han sido resueltos, por lo que este organismo ha requerido nuestra intervención, para que contribuyamos a resolverlos.

Analizaré los problemas principales que preocupan a esta Asociación de Juntas de Vecinos. Uno es el que se refiere al alcantarillado. Sobre el particular dice la nota:

"La solución de este problema hondamente sentido por los pobladores de este sector, ha sido sistemáticamente postergada por las autoridades encargadas de su ejecución, a pesar del aporte monetario que han efectuado nuestras poblaciones.

"Ya en el año 1964, el Ministerio de Obras Públicas disponía de los recursos necesarios para dotar de alcantarillado a este vasto sector, recursos que, no se sabe por qué motivos, fueron traspasados a otros rubros y ahora, en el año 1966, nuevamente se contaba con E° 1.450.000 para iniciar los trabajos en los meses de marzo o abril, pero otra vez se ha postergado su ejecución para septiembre, según el Departamento de Obras Sanitarias del Ministerio de Obras, indicándonos la experiencia que sufriremos un nuevo retraso en la obtención de este servicio, indispensable a toda civilización y cuya postergación entraba la realización de otros planes de urbanización en el sector.

"Cabe hacer notar que este rincón de La Cisterna está habitado, en su mayoría, por obreros y empleados de muy escasos recursos económicos, que han edificado sus viviendas con grandes sacrificios, sin haber contado jamá con ayuda oficial de ninguna naturaleza, que son fieles cumplidores de sus deberes para con el fisco chileno y que, por lo tanto, son acreedores a un trato más serio y respetuoso de parte de las autoridades que tienen atinencia con los problemas que agobian a sus habitantes."

Por estas razones, solicito, en nombre del Comité Socialista, que se envíe oficio al señor Ministro de Obras Públicas, con el objeto de que se llama a propuestas públicas para iniciar las obras de alcantarillado, tan necesarias para el progreso del sector suroriente de La Cisterna.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Se dirigirá el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor PALESTRO.— Señor Presidente, el documento se refiere, en seguida, al problema de la locomoción colectiva, y expresa:

"Este inmenso sector cuenta, como medio regular de locomoción, con el servicio de taxibuses Alameda-Cisterna, servicio insuficiente para satisfacer las necesidades y últimamente se ha puesto francamente deficiente, creando un problema tan extraordinariamente grave que por término medio, nuestros vecinos pierden más de tres horas al día en ir y regresar de sus ocupaciones, tiempo que, de por sí, indica la urgente necesidad de terminar cuanto antes con tan grande despilfarro de energía.

"Contamos, también con el servicio que presta la línea de microbuses particulares Nº 27, la cual debe hacer su recorrido entre nuestro sector y la Población Juan Antonio Ríos Nº 2, línea que escapa a todo control, ya sea en el horario de salida de las máquinas como respecto al recorrido que deben efectuar, pues a veces parten desde la Gran Avenida hacia el centro o desde Avenida Matta o Franklin hacia nuestro sector.

"Por último, tenemos la línea 38 de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, que funciona sólo con una o dos máquinas y que más que servir al público, sirve sólo para desprestigiar un servicio que debería ser respetable y eficaz. A este respecto, hay que recordar que, con ayuda de las autoridades comunales y reconociendo por parte de esta Asociación de Juntas de Vecinos que la solución al problema de la locomoción está precisamente en el aumento del número de máquinas de los servicios estatales, el Director de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado se comprometió a proporcionar para el mes de abril de 1965 diez nuevas máquinas, sin que hasta la fecha le aparezca compañía al único bus que, irregularmente, circula en esta línea.

"Para hacer comparaciones, es necesario recordar que cuando comenzó a funcionar este recorrido contaba con 16 máquinas, que, posteriormente, fueron retiradas del servicio".

Solicito que se envíe oficio al señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, a fin de que ordene a la Subsecretaría de Transporte y Tránsito Público resolver esa grave deficiencia en la locomoción colectiva de ese populoso sector de la comuna de La Cisterna.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado, en nombre de Su Señoría.

El señor PALESTRO.— Sobre la vigilancia policial, los dirigentes de estas Juntas de Vecinos expresan lo siguiente:

"Nuestro populoso sector carece por completo de vigilancia policial, a pesar de que, por insinuación de la Superioridad de Carabineros, se construyó, con aporte municipal y de todos los vecinos, un edificio en la Plaza "Arturo Prat" para que sirviera de garita a 2 ó 3 carabineros que atendieran en forma permanente las necesidades de los pobladores. Todas las gestiones realizadas para dotar de personal a esta garita, a pesar de haber tomado parte el General de Carabineros señor Augusto Sobarzo Rebolledo, han resultado infructuosas".

Luego agregan: "Y así, Honorable Diputado, resultaría largo enumerar en detalle todos los grandes y angustiosos problemas que afligen a cada una de las poblaciones del sector, como serían: la suspensión regular en el suministro de agua potable, la carencia de veredas y calles pavimentadas, la insuficiencia en la extracción de basura, la urgente necesidad de contar con un hospital o, en su defecto, con una posta de primeros auxilios, las necesidades educacionales y culturales, etc.".

Concuerdo plenamente con las angustiosas reclamaciones de los vecinos de la comuna de La Cisterna. Por eso, pido que, en nombre del Comité Socialista, se envíen oficios a las autoridades que corresponda para que busquen solución a los problemas planteados por ellos.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Se enviarán los oficios solicitados, en nombre del Comité Socialista.

**20.— TRASLADO DE LOS DIRIGENTES DEL PERSONAL DE LA COLONIA SANATORIO EL PERAL AL HOSPITAL DE PUENTE ALTO.— OFICIOS.**

El señor PALESTRO.— ¿Cuántos minutos me quedan, señor Presidente?

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Restan cuatro minutos al Comité Socialista.

El señor PALESTRO.— Señor Presidente, en nombre del Comité Socialista, pido que se envíen oficios a los señores Ministros del Trabajo y de Salud Publica, para que intervengan ante las medidas arbitrarias de que se está haciendo objeto a los dirigentes del personal de la Colonia Sanatorio El Peral. Sin motivos justificados: sólo porque, en defensa de los derechos sindicales y por solidaridad con sus compañeros trabajadores, han apoyado diversos movimientos gremiales en el país, están siendo arbitrariamente trasladados al Hospital de Puente Alto. El Director del establecimiento, don Mario Yaikén, es justamente el autor de estas arbitrariedades.

El oficio que pido enviar en nombre del Comité Socialista, tiene por objeto solicitar a los señores Ministros mencionados una solución para este problema.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Se enviará los oficios solicitados, en nombre del Comité Socialista.

**21.— DESPIDO DE OBREROS.— OFICIO.**

El señor PALESTRO.— Por último, pido que se envíe oficio al señor Ministro del Trabajo, para que ordene poner fin al despido de obreros en la industria "Interamericana", de San Nicolás 600, comuna de San Miguel.

Se les está desahuciando en forma arbitraria, porque el dueño sospecha que estarían formando un sindicato.

Pido, también, que en el mismo oficio se le dé a conocer a ese Secretario de Estado la situación producida en el fundo "Miraflores", ubicado en Lo Espejo, comuna de La Cisterna, donde también se están despidiendo dirigentes del sindicato de campesinos.

Por lo tanto, solicito que en ese oficio se le pida su intervención al señor Ministro del Trabajo, a fin de reponer en sus labores a esos dirigentes, verificar por qué se les despide y, en último caso, exigir que se les pague la indemnización correspondiente.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

**22.— INFORME DE LA OFICINA DE PLANIFICACION SOBRE CREACION DE ZONAS GEOECONOMICAS EN EL PAIS.— ALCANCE A OBSERVACIONES FORMULADAS EN LA PRESENTE SESION.**

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Olave.

El señor OLAVE.— Señor Presidente, el Honorable Diputado por Cautín, señor Pedro Alvarado, se ha referido a la nueva organización administrativa del país, en términos que significan poner en duda los planteamientos de un organismo técnico del Gobierno del señor Frei.

Me llama poderosamente la atención que esto lo haga, precisamente, un Diputado de la Democracia Cristiana. Seguramente, el Honorable colega no sabe que este informe de ODEPLAN es de alto nivel, pues en él han participado profesionales, economistas, ingenieros, arquitectos, abogados, sociólogos y agrónomos, bajo la dirección y asesoría de gente que tiene años de experiencia en los problemas regionales de Chile, especialmente en el aspecto de la planificación. Además, coincide con un antiguo informe técnico de la Dirección de Obras Públicas. Desde el momento que la Oficina de Planificación Nacional entregó a Su Excelencia el Presidente de la República un memorándum, en el que consignó las razones por las cuales se eligió a Valdivia como ciudad sede de la región de Cautín, Valdivia y Osorno, el que habla, como representante de esa provincia en la Cámara, tiene la obligación de defender este planteamiento de ODEPLAN, por ser altamente calificado, por tratarse de un estudio serio, que ha contado con la asesoría de metodólogos de vasta experiencia internacional, como el profesor John Friedmann, el doctor Walter Stohr y otros de reconocida versación en estas materias...

El señor SIVORI (Vicepresidente).— ¿Me permite, Honorable colega?

Ha terminado el tiempo del Comité Socialista.

El turno siguiente corresponde al Comité Democrático Nacional.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Se levanta la sesión.

**—Se levantó la sesión a las 20 horas 58 minutos.**

ROBERTO GUERRERO GUERRERO
Subjefe de la Redacción de Sesiones.

# COOPERATIVA ESCOLAR FUE FORMADA EN MELIPILLA

MELIPILLA.— En el local de la Gobernación del Departamento de Melipilla se efectuó una reunión de Centros de Padres y Apoderados, para considerar la designación de una nueva directiva y la constitución de una cooperativa escolar, concurriendo más de trescientas cincuenta personas y asistieron en representación del Comando Nacional Contra la Inflación (CONCI), el presidente comunal de Melipilla, Carlos Aguero y David Sauzo, Secretario Ejecutivo del Departamento Nacional de Cooperativas.

Esta organización permitirá un beneficio inmediato al comprar los útiles escolares con considerables rebajas y en estas condiciones expender los artículos escolares prácticamente a precio de costo.

David Suazo dio una explicación del significado de vivir organizados bajo el sistema de Cooperativas. Señaló las proyecciones que acarrea este sistema de cooperativas, tales como abastecerse y llegar a producir para satisfacer sus propias necesidades tanto para el alumnado, profesorado, como para los padres y apoderados. Por ejemplo, taller de confección de cuadernos, de delantales, adquisición de elementos didácticos, tales como microscopio, y otras posibilidades de largo alcance.

Por unanimidad de los presentes se acordó un aporte general de E° 5, para tener un capital inicial, agregando los mil escudos que dispone el Centro de Padres y Apoderados del Liceo Fiscal Mixto de Melipilla, para abrir a la brevedad posible el depósito de venta de útiles escolares. (El Corresponsal).

Matrimonio Concertado.—

Señorita María Eugenia del Valle Rivadeneira, cuyo matrimonio con el señor Ernesto Grove Larraguibel quedará concertado hoy. Harán la visita de estilo, el señor Guillermo Grove Robles y la señora Olga Larraguibel de Grove. Bendecirá las argollas, Monseñor Pedro Muñoz Valderrama.

# NOTAS SOCIALES

## Homenaje a Monseñor Augusto Larraín Undurraga.—

Con motivo de ser hoy el día onomástico de Monseñor Augusto Larraín Undurraga, párroco de San Crescente, sus feligreses, las socias de la Acción Católica, Centro de Madres, Conferencias de San Vicente de Paul, del Sagrado Corazón de Jesús y de San Juan de Dios, ofrecerán la misa de 12 horas, como homenaje, para testimoniarle su estimación por la labor social que realiza en su área parroquial.

## Nacimientos.—

Ha nacido una hija del señor Enrique Tala Saleg y de la señora Judith Jury de Tala.

—Ha nacido un hijo del señor Adolfo E. Petersen y de la señora Fabiola Ortiz de Petersen.

## De Montevideo.—

Ha regresado de Montevideo, donde pasó una temporada, el señor Luis Alberto Velasco Gómez.

## En honor de Amanda Labarca.—

El señor Aníbal Alvear Godoy y señora ofrecieron un almuerzo en honor de la señora Amanda Labarca, al que asistieron las siguientes personas: Víctor Pinto y señora, Roberto Meza Fuentes y señora, David Perry y señora, Luis Meléndez y señora, Petronio Alvear y señora, César Jiménez y señora, Fernando Fano y señora, María Pinto de Contesse, Yolanda Labarca de Henríquez, César Guzmán Castro y Aníbal Alvear Ewer.

## Cruz Roja, Asociación Santiago.—

Ha quedado abierta en la sede de la Cruz Roja Chilena, Asociación Santiago, la matrícula para el Curso de Primeros Auxilios, que se dictará los días lunes y miércoles, de 18.30 a 19.30 horas. Las inscripciones se reciben en la Secretaría de la Asociación (Independencia 339), los días lunes, miércoles y viernes, de 15 a 18.30 horas.

## Misa en memoria de la señora Carmela Carmona de Montalva.—

Mañana se oficiará, en memoria de la señora Carmela Carmona de Montalva, una misa por el eterno descanso de su alma, a las 19.30 horas, en la iglesia de San Francisco.

## Matrimonio Varas van de Wyngard-Bravo Silva.—

Hoy, a las 18.30 horas, será bendecido, en la iglesia de los Santos Angeles Custodios, el matrimonio de la señorita María Josefina Bravo Silva con el señor Patricio Varas van de Wyngard. Serán padrinos de la novia, don Fernando Bravo Escobar y la señora Josefina Silva de Bravo, y del novio, don Gustavo Varas Barrios y la señora Lucy van de Wyngard de Varas.

## Misa de los Franceses.—

La misa de los franceses en Chile será celebrada mañana a las 11 horas, aniversario de la Fiesta Nacional de Santa Juana de Arco, y en conmemoración del Armisticio de 1945. Será oficiada por el Canónigo Müller, Capellán nacional de la Acción Católica francesa, en la capilla del colegio Jeanne d'Arc, Avda. Pedro de Valdivia 236.

## Almuerzo en Viña del Mar.—

El Consejero de la Embajada Real de Grecia, señor Gabriel Mustakis Dragonas, ofrecerá mañana un almuerzo en su residencia de Viña del Mar, en honor de los participantes del Consejo Interamericano de Escultismo.

## Matrimonios.—

Hoy, a las 18.30 horas, será bendecido privadamente, en la iglesia parroquial de San Miguel Arcángel, el matrimonio de la señorita Juanita Jiménez Ramirez con el señor Leopoldo Miqueles Frías.

—En la parroquia de los Santos Angeles Custodios se efectuará hoy, a las 17 horas, el matrimonio de la señorita Carmen Blanco Waak con el señor Jorge Raineri Coccolo.

## A Punta Arenas.—

Se han dirigido a Punta Arenas, don Carlos Green Soruco y señora Pilar Rodríguez de Green.

## Acuarelas y óleos de Raquel Fernández.—

En la Sala Banco de Chile (Huérfanos 972, segundo piso) será inaugurada el próximo lunes, la exposición de óleos y acuarelas de Raquel Fernández. La muestra es un conjunto de telas captadas en el Cajón del Maipo, Concón, Angelmó, y, además, motivos realizados en taller, y flores.

Coctel en la Diplomacia.—



El Embajador de Polonia, señor Jcozy Dudzirski, ofreció un coctel en honor de la Expedición polaca, que encabeza el profesor de geografía de la Universidad de Dublín, Tadeuz Wilget. En el grabado, el Embajador Dudzirski (a la derecha) y los profesionales de la expedición, entonan canciones polacas, acompañados al piano por J. Baranowski, reportero científico del diario "Trynuna Lubu", de Varsovia.



## DEFUNCIONES.—

Ha fallecido nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

**GENOVEVA LOPEZ RODRIGUEZ**

(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio de Maipú, a las 16.30 horas, saliendo el cortejo desde su casa, Población, Pizarreño, calle Los ... 281.

La familia.

---

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido deudo, don

**...IO APOLINARIO RIOS FLORES**

(Q. E. P. D.)

Sus restos están siendo velados en ... del Cementerio General. Sus funerales se avisarán oportunamente.

La familia.

---

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, tío, suegro y abuelito, señor

**JOSE MEDINA MORAN**

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta). El cortejo partirá desde la Iglesia ..., después de una misa que se oficiará a las 10.45 horas.

La familia.

---

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suegra y abuelita, doña

**ROSA VILLAGRA DE ROJAS**

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano. El cortejo partirá desde su casa habitación calle Santa Elisa N.o 3442, a las ... horas.

La familia.

---

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, doña

**CARMEN BLANCO ESPINOZA**

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, de calle 14 de la Fama N.o 2877, a las ... horas.

La familia.

---

Ha dejado de existir nuestra querida hermana y tía, señora

**JOSEFINA SAAVEDRA vda. de PIERRON**

(Q. E. P. D.)

Sus restos serán sepultados hoy sábado en el Cementerio Católico. El cortejo partirá desde la Parroquia Santísima Trinidad, después de una misa que se oficiará a las 9 horas, por el eterno descanso de su alma.

La familia.

---

DEFUNCIONES

Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable madre, señora

**ELVIRA DEL C. SOTO DE PANTOJA**

(Q. E. P. D.)

Sus restos serán sepultados hoy sábado en el Cementerio Católico.

El cortejo partirá desde la Parroquia de los Padres Pasionistas (Av. Suecia N.o 3150), después de una misa que se oficiará a las 10 horas, por el eterno descanso de su alma.

Sus hijos Eliseo y María Pantoja Soto.

---

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida e inolvidable esposa y madre, señora

**ADRIANA DEL CARMEN TORREALBA DE RAMOS**

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano, partiendo el cortejo a las 15 horas, desde la Parroquia de Don Juan Bosco (Gran Avenida), donde se le oficiará una misa a las 10 horas.

La familia.

---

Ha fallecido, don

**MANUEL CARMONA SALVO**

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, saliendo el cortejo a las 15.30 horas, desde su casa habitación, ubicada en la Av. Francisco Bilbao N.o 1117.

La familia.

---

Ha fallecido, doña

**JUANA FERNANDEZ CID**

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 15.30 horas en la Parroquia San Andrés (Av. Matta 230).

La familia.

---

Ha fallecido, don

**PABLO RUEDI BRANGUER**

Sus funerales se efectuarán mañana domingo en el Cementerio de Curacautín, después de una misa que se oficiará a las 11 horas, en la Parroquia de dicha localidad. El cortejo saldrá hoy, a las 10 horas, desde su casa habitación, ubicada en Antonio Varas 661.

La familia.

---

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido esposo, padre y abuelito, señor

**ENRIQUE LECLERC LAZO**

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Avenida Recoleta), después de una misa que se oficiará a las 11.30 horas, en la Capilla de la Clínica Santa María.

La familia.

---

DEFUNCION

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido e inolvidable padre, suegro y abuelito, don

**JOSE MANUEL BRAVO VASQUEZ**

(Q.E.P.D.)

Falleció ayer viernes 6 del presente. Sus restos son velados en su casa-habitación, Fuenzalida Urrejola Nº 581 (Paradero 18 de la Gran Avenida), y sus funerales se efectuarán hoy sábado, a las 15 horas, en el Cementerio General.

HECTOR BRAVO A. Y FAMILIA



## NUEVA MESA DIRECTIVA ELIGIO EL COLEGIO MEDICO VETERINARIO DE CHILE

En sesión extraordinaria celebrada el 4 de mayo del año en curso, el Colegio Médico Veterinario de Chile eligió nueva Mesa Directiva, que quedó constituída como sigue: Presidente, Dr. Sergio González Rojas; Vicepresidente, Dr. Roberto Tapia Alarcón; Secretario General, Dr. Alejandro Bravo Rojas y Tesorero, Dr. Juan Plaza Suñer.

El nuevo Directorio dará comienzo a sus labores designando las Comisiones de Trabajo que tendrán a su cargo el estudio de los diversos problemas que les serán encomendados.



— AVISO —

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS

Llámase a Concurso Médico, en conformidad a lo establecido en el Reglamento de Concursos Médicos del Servicio Médico Nacional de Empleados, Decreto Supremo Nº 212, de 1957, para proveer el cargo que se indica:

"MEDICO INTERNISTA" para el Regional Antofagasta, dos horas de jornada diaria y quinquenios correspondientes. Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera Nº 72, quinto piso, Santiago, y en la Secretaría del Regional Antofagasta, hasta el día 28 de mayo de 1966, a las 12 horas.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO.

## CONJURADO EN PERU COMPLOT COMUNISTA DE PROYECCIONES

LIMA, 6 (ANSA).— Una conspiración comunista, que al parecer debía ponerse en marcha dentro de una semana con el estallido de una ola terrorista de vastos alcances, fue conjurada por la policía peruana en la ciudad de Huancayo, en la región central del país, con la captura de varios de sus probables organizadores y ejecutores. Los diarios limeños dieron hoy cuenta del episodio y anunciaron al mismo tiempo el viaje a Huancayo de un alto jefe de la policía de Investigaciones.

## SE PARTIO EN DOS EL DIQUE FLOTANTE MAYOR DEL MUNDO

LONDRES, 6 (UPI).— El Lloyds de Londres anunció hoy que el dique flotante más grande del mundo se partió ayer en dos, al ser sorprendido por una tormenta en el Atlántico.

Las dos secciones del gigantesco dique, de 28.000 toneladas, estaban flotando en alta mar, 400 millas al sudoeste de las Islas Soglincas. Se advirtió a todos los barcos acerca del peligro que existe en la zona por la falta de iluminación en las partes del dique partido.

### TRIPULACION A SALVO

El Lloyds agregó que los tripulantes —cuatro norteamericanos y dos ingleses— se encuentran a bordo del remolcador "Alice L. Moran".

Conocido oficialmente como el "dique flotante número cinco del Almirantazgo", figurando en la historia naval de Gran Bretaña desde 1911, el dique, de 264 metros, fue vendido a una compañía norteamericana de Baltimore con dos millones y medio de dólares.

El sábado pasado inició su travesía del Atlántico desde el puerto de Falmouth, remolcado por el "Alice L. Moran", uno de los remolcadores más potentes del mundo.

## Washington Post denuncia maniobra contra Alianza

WASHINGTON, 6 (UPI).— Bajo el título de "una puñalada contra la Alianza", el matutino "The Washington Post" dedica hoy un extenso editorial para comentar el problema que se ha creado con la negativa de algunos senadores norteamericanos, a aceptar un proyecto de reformas a la Carta de la Organización de los Estados Americanos (OEA).

"Para algunos de nuestros socios en la Alianza para el Progreso, la actitud de la subcomisión de Asuntos Interamericanos del Senado debe necesariamente aparecer como un esfuerzo deliberado para renegar de unos compromisos ya aceptados por los Estados Unidos", dice el editorial.

### CULPA LATINOAMERICANA

El periódico afirma que los países latinoamericanos tienen parte de culpa, por haberse "confabulado" en Panamá para tratar de obtener de los Estados Unidos una serie de compromisos concretos, en materia de ayuda externa y de comercio. Agrega, sin embargo, "que el esfuerzo por llegar hasta la Luna, es un procedimiento normal en unas negociaciones de esta clase". Advierte, además, que los Estados Unidos ya se habían comprometido en Río de Janeiro a aceptar "reformas económicas sustanciales en la carta".

### PRECAUCIONES NORTEAMERICANAS

A continuación, sigue diciendo el editorial:

"Es comprensible que la Comisión de Relaciones Exteriores y su subcomisión deseen tomar precauciones contra obligaciones demasiado concretas, en lo que va a ser un tratado. Pero ésto hubiera podido hacerse sin ne[cesidad de] darle una bofetada a la Alianza."

El periódico dice que es inquietante el hecho [...] te de que el Congreso quiera combatir al Ejecu[tivo] aprobando sus iniciativas, en materia de política [...] Afirma: "Los Estados Unidos no pueden escapar [...] que los rodea. No puede haber interés más grande [...] suerte de sus vecinos latinoamericanos. Es obvio [...] compromisos que se acepten deben estar de acuer[do con] los requisitos constitucionales; y es obvio que esos [compro]misos exigen, como corolario, una acción de los la[tinoame]ricanos en su propio interés. Pero los Estados U[nidos no] se pueden dar el lujo de manifestar cansancio [o indife]rencia hacia los gigantescos problemas del hemis[ferio oc]cidental, sin que tales actitudes repercutan luego [en frus]traciones adicionales, anti-yanquismo y lacera[ciones ...] cuento.

## Bosch y Balaguer temen ser víctimas de atentado mortal

SANTO DOMINGO, 6 (UPI) — La campaña electoral por la Presidencia entró esta semana en su último mes en medio de una atmósfera de creciente inquietud.

Este recelo surgió a consecuencia de una serie de declaraciones de los candidatos presidenciales y de funcionarios del Gobierno provisional.

El temor de los candidatos por su suerte futura, después de las elecciones, se hace cada vez mayor, mientras que el Gobierno está preocupado por la posibilidad de estallidos de violencias durante la campaña.

Las elecciones generales del 1º de junio tienen la finalidad de dar a la República Dominicana su primer Gobierno constitucional, desde el derrocamiento del ex Presidente Juan Bosch, en 1963. Se abriga la esperanza de que ellas contribuyan, también, a borrar los amargos odios que surgieron en la sangrienta guerra civil de 1965.

### DENUNCIA DE BOSCH

El candidato Bosch denunció que "ya hay un movimiento organizado para no aceptar los resultados electorales" y agregó que ese movimiento está constituido por partidarios derechistas del ex Presidente Joaquín Balaguer.

### REACCION DE BALAGUER

Al candidato moderado Balaguer se le considera como el principal rival de Bosch. Ante la acusación de su adversario, reaccionó pidiendo que su Partido Reformista y el Partido Revolucionario Dominicano (P. RD) de Bosch, firmen "un pacto de caballeros para respetar los resultados de las elecciones."

Balaguer afirma que, de acuerdo con este pacto, el partido perdedor convendría "no obstruir sistemáticamente al candidato ganador." El PRD no dio aún su contestación.

La preocupación de los candidatos por el período post-electoral parece surgir del temor de que pudieran ser asesinados si triunfan en las elecciones. Ambos candidatos presidenciales fueron amenazados de muerte por los extremistas.



WASHINGTON.— El Presidente Johnson invitó a un grupo de veteranos del V[ietnam] los que llegaron a tiempo para saludarlo a la salida de la iglesia el domingo [...] Con ellos Johnson se dirigió hacia la Casa Blanca. En el jardín de la resid[encia del] Mandatario, mientras posaba con el grupo ante la cámara, el Presidente [...] Cournay Valenti, hijita de su Edecán Jack Valenti, quien informalmente se [...] la fotografía.

## Mayor rinde de exportaciones para el desarrollo americano

WASHINGTON, 6 (UPI).— Lo que recibe la América Latina por sus exportaciones debe aumentar anualmente entre un cinco y un seis por ciento, para poder cumplir los objetivos de los planes de desarrollo económico y social, según el presidente de la Comisión Interamericana de la Alianza para el Progreso (CIAP), Carlos Sanz de Santamaría.

### FACTORES OBSTACULIZANTES

Ese aumento, sin embargo, está siendo obstaculizado por una serie de factores, entre ellos el sistema de preferencias comerciales que tiene Europa, agregó el economista colombiano.

Estas afirmaciones están contenidas en un informe que Sanz de Santamaría presentó en París ante la Comisión de Asistencia para el Desarrollo (CAD) de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OECC). El texto del informe fue dado a conocer por las oficinas del CIAP en Washington.

### PRODUCTO NACIONAL

Sanz de Santamaría señaló que un aumento en los ahorros nacionales, las inversiones y la ayuda financiera externa, permitieron que la América Latina elevara los índices del producto nacional bruto per cápita en 1965 en un dos y medio por ciento, pero añadió que las exportaciones deben desempeñar un papel mucho más dinámico en este cuadro.

## EX PARACAIDISTA QUE ASALTO TREN INGLES DEVOLVIO BOTIN

LINSLADE (Inglaterra), 6.— (UPI). — El ex paracaidista James Edward White, confesó a la policía que había tomado parte en el robo del tren postal realizado en 1963, según dijeron hoy las autoridades.

Además, White supuestamente llevó a los representantes de la ley a un lugar donde ocultaba parte del botín de dicho robo.

White compareció hoy bajo fuerte custodia ante el tribunal en la vista previa a su juicio. En esta Corte fueron condenados otros siete individuos a 30 años de cárcel por su participación en el asalto al tren de correos que produjo a los ladrones la suma de 2.600.000 libras esterlinas (7.300.000 dólares).

### ACUSACIONES Y CONFESION

El ex paracaidista de la Segunda Guerra Mundial, afronta las mismas acusaciones que los otros: robo a mano armada y confabulación para robar.

La policía detuvo a White el pasado 21 de abril en Littlestone-On, sea donde vivía, bajo nombre supuesto, con su esposa y su hijo.

"Estoy contento de que esto haya concluído", manifestó a la policía. "Estoy contento de contarles todo cuanto sé. Admito haber participado en el asunto. Yo estaba en el coche cuando se robó el dinero y también en la granja donde posteriormente nos ocultamos".

### RESCATE DEL BOTIN

El Fiscal Howard Sabín, reveló que White, confesó a la policía que guardaba parte del dinero bajo el piso de su garage y en el armario de su dormitorio. La policía encontró luego en esos lugares, según el Fiscal, una cantidad equivalente a 5.740 dólares.

White, según el Fiscal, declaró: "Confieso todo esto porque no quiero que mi esposa y mi hijo se vean envuelto en el asunto".

## PAROS SOLIDARIOS Y DESORDEN ESTUDIANTIL SIGUEN EN ESPAÑA

MADRID, 6 (UPI).— La mayoría de los estudiantes detenidos en las manifestaciones ocurridas ayer en esta capital fue puesta en libertad, pero 16 continúan presos y serán procesados, según declaraciones de fuentes oficiales.

Un número no revelado de estudiantes fue arrestado hoy en Barcelona en una maniobra encaminada aparentemente a impedir la realización de una manifestación estudiantil que estaba señalada para esta noche.

### CLAUSURA Y HUELGA

En San Sebastián, 1.000 estudiantes de la Escuela Técnica Estudiantil declararon a mediodía una huelga de solidaridad con sus colegas de Barcelona, cuya Universidad fue clausurada por las autoridades el mes pasado, por tiempo indefinido.

La clausura se efectuó a raíz de serios disturbios en protesta contra las autoridades académicas y el Gobierno, que rechazó la demanda de los universitarios que insisten en establecer un sindicato estudiantil libre, sin ingerencias oficiales.

En la ciudad vasca de San Sebastián unos 300 estudiantes trataron de desfilar en manifestación por la Avenida España, en el centro de la urbe, pero fueron dispersados por la policía que llegó en seis camionetas. Los estudiantes de la Escuela de Economía se plegaron al paro.

## URSS lanzó al espacio o[tro] satélite

MOSCU, 6 (UP[I]) [...] Unión Soviética [...] otro satélite ar[tificial ex]perimental no t[ripulado de] la serie Cosmos, [se]gún anunció la A[gencia no]ticiosa soviética [...]

El Cosmos 117 [...] mer satélite que [...] Soviética lanza [...] El mes pasado [...] satélites de la [...] y el 25 de abril [...] satélite de com[unicaciones] soviético llamado [...] I. El anterior saté[lite de la] serie Cosmos fue [el] 116, lanzado el 26 [...]

## ORGANOS DE RECAMBIO PODR[AN] PROLONGAR VIDA DEL HO[MBRE]

HOUSTON (TEXAS), 6 (UPI).— Con excepción del cerebro, pronto los seres humanos podrán obtener repuestos, hechos a la medida, del corazón y de otros órganos vitales, y lo que el hombre no pueda fabricar, podrá ser suministrado por otros seres humanos, predijo un cirujano cardiólogo británico.

"Quizá esto no ocurra durante mi vida o la de ustedes, pero el día no se encuentra muy lejano", declaró el médico, Donald Ross.

Ross, miembro de la Facultad del Instituto de Cardiología y cirujano d[el] Guy de Londres, [...] ya se han hecho [...] lantos en el reemp[lazo de ór]ganos humanos.

Se refirió a la [...] del cuerpo humano [...] que no había pla[nes para re]emplazar al cereb[ro ...] que éste es muy [...] que los hombres [...] creen que el [...] jezca.

Manifestó Ross [...] pera que el reemp[lazo de ór]ganos prolongue [...] vida, pero que [...] hombre a llevar [...] cia más sana.

## NIÑO SIN CEREBRO PROVOCO REVUELO MEDICO EN EL PERU

LIMA, 6 (ANSA).— Tres días vivió un niño que nació sin cerebro en el Hospital de Policía. Esta prolongada existencia, ha provocado el interés científico, ya que según los tratados de medicina, "los casos de anancefalía", como se llama en términos médicos, son incompatibles con la vida extra uterina.

El niño al nacer fue colocado en una incubadora, y los especialistas no obstante encontrarse desconcertados en principio ante la larga duración de su existencia, hicieron lo posible por ayudarle a vencer su defecto.

El niño que había nacido cianótico, respiraba con dificultad y los latidos de su corazón eran inferiores a lo normal. Durante el tratamiento se observó que en vez de cerebro tenía una masa vascular y que sus ojos estaban atrofiados. Sin embargo, el niño anancéfalo, se mantuvo con vida gracias a que las vías respiratorias y el aparato circulatorio están relacionados con el bulbo raquídeo y no con el cerebro. El tiempo que ha permanecido con vida el anancefálico, constituye un verdadero "record", no sólo en el Perú sino el mundo, según opinión de los especialistas. Otro caso de niño anancefálico se produjo ayer en la maternidad de Lima, pero como sucede por lo general, falleció a la hora y cuarto de haber nacido.

## Chile asiste a Conferencia de Archivos: EE. UU.

WASHINGTON, 6.— Chile figura entre las 16 naciones latinoamericanas que estarán representadas en el Primer Consejo Internacional de Archivos, que se celebrará en los Estados Unidos entre el 9 y el 14 del mes en curso y al que asistirán becarios de más de 50 países.

Delegados de todos los continentes asistirán a las deliberaciones, que tendrán lugar en el Departamento de Estado, en idioma inglés, y serán traducidas simultáneamente al español, al francés y al alemán.

La finalidad de esta reunión es tratar los medios para que los documentos y registros históricos de cada país sean más accesibles a los eruditos que se dedican a reunir, catalogar y preservar documentos de valor histórico, prescindiendo de su nacionalidad. Una parte importante de las deliberaciones versará sobre los micro-filmes de los archivos, sea como referencia o para publicación. Los organizadores de la reunión confían en que los delegados presenten diversas soluciones para los problemas inherentes a los archivos.

Las naciones latinoamericanas que enviarán delegados, además de Chile son: Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Haití, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Perú, El Salvador y Uruguay.

## ACUERDAN EN CARACAS BA[SES] PARA COMUNIDAD ECON[OMICA]

CARACAS, 6 (ANSA).— En su sesión final [de la] Reunión de Integración Económica y Social del P[arlamento] Latinoamericano aprobó por aclamación el proyecto [...] do presentado por el senador Braulio Dotti, en e[l que se] instituye la Comunidad Económica de América. Se[gún el texto] del documento aprobado, el Parlamento latino[americano] acuerda:

1) Instar a los Parlamentos miembros a pro[mover por] todos los medios constitucionales y legales adec[uados, a] través de la movilización de la opinión pública, la [celebra]ción de un Tratado Internacional que instituya la C[omunidad] Económica de América Latina.

2) Declarar que dicho tratado debe definir en [...] gar la estructura institucional de la comunidad, c[...] órganos fundamentales y operacionales así como [...] ficación.

## MENSAJE PERSONAL DE F[REI] A TITO FUE ENTREGADO

BELGRADO, 6 (ANSA).— El Presidente de Chile, Eduardo Frei, envió un mensaje personal al Presidente yugoslavo, Mariscal Tito. El mensaje fue entregado hoy por Oscar Pinochet, Subsecretario de Relaciones Exteriores de Chile, al Vicepresidente de Yugoslavia, Aleksandr Rankovic. Pinochet se encuentra en Belgrado desde el miércoles último.

El Subsecretario de Relaciones Exteriores de Chile no pudo entregar personalmente el mensaje de Frei al Mariscal Tito, pues éste se encuentra actualmente en Eg[ipto ...] trevistas con el Pre[sidente Nas]ser.

No ha sido dado [a conocer] el contenido del [mensaje de] Frei. Una vez en[tregado el] mensaje, el Vi[cepresidente] Rankopic y el S[ubsecretario] Pinochet sostuvieron [una cor]dial conversación. S[e hallaban] presentes el Embaja[dor de Chi]le en Yugoslavia, [...] rrano Fernández, y [el Subse]cretario de Relacio[nes Exterio]res de Yugoslavia, [...] vicevich.

## DR. BARRAQUER VOLVERA A OPERAR A NIÑA CIEGA CHILENA

MADRID, 6 (UPI).— La niña chilena, Rosita Crothers, que perdió la vista en su país a consecuencia de un accidente fortuito, se encuentra en España acompañada de su padre, sometida en Barcelona al tratamiento del profesor de fama mundial, doctor Barraquer, quien efectuó ayer felizmente la 1ª cura del tratamiento.

De conformidad con los anteriores exámenes el diagnóstico del doctor Barraquer está redactado así con su habitual discreción científica: "De conformidad con los anteriores exámenes a que la niña chilena Rosita Crothers había sido sometida, la lesión del ojo izquierdo ha producido una oftalmia simpática en el ojo derecho. Como consecuencias de la misma, se ha producido en este ojo una catarata que impide totalmente la exploración del mismo. Se procederá en primer lugar, a la operación de la catarata, y unos meses después, atendido el resultado de esta operación, se efectuará una segunda de limpieza y cuidado del ojo, principalmente de la retina y nervio óptico".

## Ministerio de la Vivienda y Urbanismo

DIRECCION GENERAL DE OBRAS URBANAS

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA

— CHILE —

### Solicítanse Propuestas Públicas

para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento vibrado y obras complementarias en diversas calles de la comuna de **SAN BERNARDO**, con un presupuesto oficial de E° 321.403.10.

APERTURA: Alcaldía de SAN BERNARDO, el 27 de mayo de 1966, a las 11 horas.

CATEGORIA: Primera, Segunda, Tercera y Cuarta del Registro General de Contratistas., en conformidad al Decreto N.o 1340 de 8 de octubre de 1965.

Se entregarán los antecedentes desde el 9 al 13 de mayo de 1966, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.o 723.

### Solicítanse Propuestas Públicas

para la ejecución de aceras hormigón de cemento en diversas calles de la comuna de **SAN CARLOS**, con un presupuesto oficial de E° 103.012.09.

APERTURA: Alcaldía de San Carlos, el miércoles 25 de mayo de 1966, a las 11 horas.

CATEGORIA: Cualquiera del Registro General de Contratistas o Primera del Registro de Obras Menores de esta Dirección, en conformidad al Decreto N.o 1340 de 8 de octubre de 1965.

Se entregarán los antecedentes desde el 9 al 16 de mayo, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.o 723, Santiago, o en la Delegación de CHILLAN.

### Solicítanse Propuestas Públicas

para la ejecución de calzadas de hormigón cemento vibrado en diversas calles de la comuna de **QUILLOTA**, con un presupuesto oficial de E° 107.064.70.

APERTURA: Alcaldía de Quillota, el día miércoles 25 de mayo de 1966, a las 11 horas

CATEGORIA: Cualquiera del Registro General de Contratistas o Primera de Obras Menores de esta Dirección, en conformidad al Decreto N.o 1340 de 8 de octubre de 1965.

Se entregarán los antecedentes desde el día 9 al 12 de mayo de 1966, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.o 723, o en la Delegación de QUILLOTA.

### Solicítanse Propuestas Públicas

para la ejecución de calzadas hormigón cemento vibrado en calle COMERCIO, de la comuna de **COMBARBALA**, con un presupuesto oficial de E° 44.136.70.

APERTURA: Alcaldía de Combarbalá, el viernes 27 de mayo de 1966, a las 11 horas.

CATEGORIA: Cualquiera del Registro General de Contratistas o Primera de Obras Menores, en conformidad al Decreto 1340 de 8 de octubre de 1965.

Se entregarán los antecedentes desde el día 9 al 13 de mayo de 1966, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, o en la delegación de ILLAPEL.

### Solicítanse Propuestas Públicas

para la ejecución de calzadas hormigón cemento vibrado y obras complementarias en diversas calles de la comuna de **PEUMO**, con un presupuesto oficial de E° 54.478.—

APERTURA: Alcaldía de PEUMO, el 18 de mayo de 1966, a las 11 horas.

CATEGORIA: Cualquiera del Registro General de Contratistas o Primera de Obras Menores de esta Dirección, en conformidad al Decreto N.o 1340 de 8 de octubre de 1965.

Se entregarán los antecedentes desde el 3 al 9 de mayo de 1966, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, o en la Delegación de RANCAGUA.

### Solicítanse Propuestas Públicas

para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento vibrado en calle A. Prat, de la comuna de **MARCHIGÜE**, con un presupuesto oficial de E° 56.424,50.

APERTURA: Alcaldía de Marchigüe, el miércoles 18 de mayo de 1966, a las 16 horas.

CATEGORIA: Cualquiera del Registro General de Contratistas o Primera del Registro de Obras Menores de esta Dirección, conforme al Decreto N.o 1340 de 8 de octubre de 1965.

Se entregarán los antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.o 723, Santiago, o en la Delegación de SAN FERNANDO, desde el 3 al 9 de mayo.

### Solicítanse Propuestas Públicas

para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento vibrado en diversas calles de la comuna de PERALILLO, con un presupuesto oficial de E° 49.865,40.

APERTURA: Alcaldía de Peralillo, el miércoles 18 de mayo de 1966, a las 11 horas.

CATEGORIA: Cualquiera del Registro General de Contratistas o Primera del Registro de Obras Menores de esta Dirección, conforme al Decreto N.o 1340 de 8 de octubre de 1965.

Se entregarán los antecedentes desde el 3 al 9 de mayo, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.o 723, Santiago, o en la Delegación de SAN FERNANDO.

### Solicítanse Propuestas Públicas

para la ejecución de aceras de hormigón de cemento en diversas calles de la comuna de **CONSTITUCION**, con un presupuesto oficial de E° 69.432.50.

APERTURA: Alcaldía de Constitución, el jueves 26 de mayo de 1966, a las 11 horas.

CATEGORIA: Cualquiera del Registro General de Contratistas o Primera del Registro de Obras Menores de esta Dirección, según Decreto N.o 1340 de 8 de octubre de 1965.

Se entregarán los antecedentes desde el 10 al 16 de mayo, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.o 723, Santiago, o en la Delegación de TALCA.

El Director

Boxeo de Anoche:

## Amplio Triunfo Logró Hernández Ante Chetta

Un amplísimo triunfo por puntos, como lo indicó la decisión unánime de los jurados, se adjudicó anoche en el Teatro Caupolicán, el ex campeón mediomediano chileno Manuel Hernández sobre el argentino Roberto Chetta, en el combate de fondo de la reunión pugilística profesional de los viernes.

La superioridad del chileno fue amplísima desde los primeros instantes, toda vez que ya en el primer asalto, tuvo a su contendor al borde del K.O. y, posteriormente, en las vueltas sexta, octava y duodécima, nuevamente estuvo a punto de imponerse por la vía rápida.

Chetta evidenció precarios recursos boxeriles; pero, como contrapartida, dejó sentado su gran vigor físico y honradez para resistir en pie los 10 asaltos a pesar del fortísimo castigo.

En el semifondo, el liviano Ariel Navarrete derrotó también por decisión unánime a Jorge Cruz.

## Inminente ensayo nuclear ch[ino]

TOKIO, 6 (ANSA).— Entre hoy y el martes los chinos harán explotar su tercera bomba atómica.

Así lo comunicó esta mañana al Gobierno japonés el Secretario del Gabinete, Hashimoto. La previsión se basa en informes meteorológicos.

Después de informar sobre las previsiones del estallido de la tercera bomba atómica chino-comunista para alrededor del día 10 —martes próximo— Tomisaburo Hashimoto informó a la prensa que el Gobierno japonés, del cual es vocero oficial, dará a conocer sus puntos de vista sobre la prueba atómica en breve.

### OPOSICION JAPONESA

Hizo notar luego que tanto el Gobierno como el Parlamento japoneses han expresado reiteradamente su neta oposición a las pruebas nucleares de cualquier potencia del mundo.

Especulan, además, de que este [estalli]do sería una prueba previa a la [fabrica]ción de bombas de hidrógeno.

### PELIGRO DE RADIACTIVIDAD

El Departamento de Defensa ja[ponés es]tá preparándose para comprobar la [radiac]tividad sobre Japón en vista del [anuncia]do estallido de la tercera bomba chino comunista.

La escala del estudio que se e[fectuará] será la misma del que se hizo d[espués de] los dos anteriores estallidos, el p[rimero en] octubre de 1964 y el segundo en [mayo del] año pasado.

Inmediatamente después de la [explosión] nuclear, dos aparatos "jet" partirán [de las] bases aéreas de Hachinobe, Japón [...] te; Gifú, Japón Central, y Tsu[...] del Sur y recogerán polvo atmo[sférico a] una altura de 10 a 13 mil metros.

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — SABADO 7 DE MAYO DE 1966 —

FUNDADO EL 14 ENERO DE 1917

EN SANTA LAURA:

# MAGALLANES Y WANDERERS INICIAN HOY EL TORNEO PROFESIONAL 1966

A las 13.45 horas comienza en el campo de Unión Española, la disputa de los puntos oficiales. Palestino y San Luis, encargados del cotejo de fondo en ese mismo reducto. Los cuatro equipos presentarán sus nuevas contrataciones

Esta tarde, a partir de las 13.45 horas, nuevamente empieza para el aficionado del fútbol, la fiesta máxima de ese deporte.

Con el partido entre Magallanes y Santiago Wanderers, fijado para esa hora en el Estadio Santa Laura, se inicia la competencia oficial de 1966.

No cabe duda, que ya con el aliciente de los dos puntos en disputa, los partidos de fútbol toman otro cariz para el espectador, que seguramente, en gran número se dará cita en el campo de Unión Española, para presenciar la reunión doble que tiene a Palestino y San Luis, como protagonistas del match estelar, cuya iniciación está programada para las 13.45 horas.

... fuera de los puntos ...les que se disputan des... también son atracti... para los adeptos al más ... de los deportes, las ... alineaciones que pre... los equipos. ... hoy, fuera de los que ... en el fútbol profesio... criollo, el hincha tendrá ... acostumbrarse a ver al... consagrados, con otras ...

EL PRELIMINAR

... dijimos en líneas ante... que el partido que sir... para dar el "vamos" a la competencia, lo animarán Magallanes y Santiago Wanderers.

... vamos las novedades que presentarán ambas escuadras.

En primer término, el elenco visitante. En su defensa retorna Canelo, que el año pasado actuó a préstamo en O'Higgins de Rancagua. En su línea media, no es segura la inclusión de Vicente Cantattore, lesionado en el encuentro amistoso que sostuvo su elenco el pasado fin de semana, en Los Andes. En su reemplazo puede entrar Alegro, completándose su mediazaga con el brasileño Haroldo. En lo que respecta ahora al ataque, la gran novedad de los "caturros" la constituyen Vásquez e Ismael Pérez, los ex delanteros de Audax Italiano.

Magallanes por su parte, tiene a Germinaro en el arco, como uno de sus atractivos. Su línea no sufre variación, ya que continúan en ella Rosales y Ampuero. Pero su ataque, sí que será novedoso y totalmente renovado, con relación al campeonato anterior. En la punta derecha estará Gómez, ex seleccionado de Los Angeles. Su trío central lo conformarán Dagnino, Luis Hernán Alvarez e Iturrate —ex defensores de O'Higgins, Colo Colo y Green Cross de Temuco, respectivamente. Y en la punta izquierda, aparecerá el ex ibérico Aslin.

COTEJO DE FONDO

Repetimos que el cotejo de fondo de Santa Laura, estará a cargo de Palestino y San Luis.

La oncena de colonia, tiene como gran novedad, a Antonio Sastre, jugador argentino que dejara óptimas impresiones en los encuentros amistosos jugados en ese mismo campo.

San Luis por su parte, llega a este compromiso con su ala izquierda constituida por Basaure, comprado a Iberia y Galdámez, que hasta el año pasado, perteneció al plantel de Universidad Católica, como sus mayores contrataciones.



DEBUTANTES. Es muy probable que en el equipo que presentará esta tarde Wanderers ante Magallanes, sean incluidos Ismael Pérez y Hernán Godoy, quienes la temporada pasada jugaron por Audax Italiano y La Serena, respectivamente.

## Ultimo Round

POR CESAR JR.

Regresaron los peleadores chilenos que se enfrentaron en Tacna a tres exponentes del boxeo peruano.

El campeón chileno de los pesados, Luis Urra, llegó con su brazo en cabestrillo debido a la fractura que experimentó en la base del pulgar en el combate con Angel de la Cruz, buen mediopesado peruano.

Urra expresó que la lesión en su mano más potente se produjo en el 4º asalto, a pesar de lo cual combatió hasta el final de los diez, perdiendo por puntos.

También perdió por puntos el mediano David Ossandón ante Carlos Estrada, y el liviano Roberto Quijano que está radicado en el norte, ante Manuel Llanos, por puntos.

TALMA SE DESQUITO

El vicecampeón de Chile de la categoría mediomediano ligero Héctor Talma, crédito de Punta Arenas, se cobró la revancha de la derrota que le infligiera en el Campeonato Nacional el talquino Jaime "Madeco" Moya, que es el actual campeón.

El match fue el más importante en el interciudades realizado en el gimnasio cubierto puntarenense y el triunfo en general correspondió a los talquinos, que se presentaron el viernes pasado en el Caupolicán.

"ANTENA" PEREA SE RADICA EN CHILE

El panameño Enrique "Antena" Perea que debe enfrentarse al mediano chileno Guillermo Salinas, en el semifondo del match Stevens-Dos Santos, anunció que se radicará definitivamente en nuestro país y ya estába haciendo los trámites pertinentes para ampliar el plazo por el que fue autorizado para permanecer en Chile.

Perea anunció que la decisión de quedarse en Chile, es motivada porque próximamente contraerá matrimonio con una chilena.

FESTIVAL EN EL MEXICO

Esta noche se efectúa en el Gimnasio "Adolfo López Mateos", el festival boxeril que deben animar peleadores de los clubes México y del Compañía de Gas.

El programa se ajustará al siguiente orden:

Carlos Yacossi (México) vs. Oscar Olea (Cía. de Gas); Carlos Canales (México) vs. Humberto Silva (Cía. de Gas); Fabián Vásquez (México) vs. Hugo Hernández (Cía de Gas); Juan Aliaga (México) vs. Roberto Gálvez (Cía. de Gas); Emilio Paredes (México) vs. Pedro Parra (Cía. de Gas); Carlos Venegas (México) vs. Luis Muñoz (Cía. de Gas); Julio Díaz (México) vs. Bernardo Olea (Cía. de Gas); Herminio Durán (México) vs. Elías Durán (Cía. de Gas).

## FUTBOLERIAS



EN EL GRABADO, aparece en plena acción, el jugador Eduardo Herrera, vistiendo la camiseta de Peñarol de Montevideo. El jugador chileno, que estudia medicina en ese país, ha llamado la atención de los entendidos por su buena técnica y velocidad, además de su oportunismo, lo que se confirma en la foto, donde con golpe de cabeza al (centro) logra batir la valla rival.

# Jugador chileno se luce en Montevideo

La noticia la supimos de labios de algunos periodistas deportivos uruguayos y una crónica aparecida en un diario de Montevideo, lo confirma.

En la Tercera de Peñarol, vale decir, la Cuarta Especial de nuestros clubes, está luciendo el jugador chileno EDUARDO HERRERA.

Si bien es cierto que ya su nombre destacó en los equipos inferiores de Universidad de Chile, parece ser que en canchas "charrúas" está logrando su consagración.

Eduardo es hijo del ex ...ente de la "U" y miembro de la Comisión Médica de la Asociación Central. Eduardo Herrera, viajó a Uruguay para estudiar medicina en una Universidad de ese país.

Actualmente, Herrera encabeza la tabla de goleadores de la competencia de terceros equipos en Uruguay y ha llamado la atención de los entendidos, ... de su técnica, por su extraordinaria velocidad. Tan entusiasmados están ... los directivos peñarolenses que han estudiado la posibilidad de hacerlo firmar contrato con esa institución, a corto plazo.

TRISTE ANIVERSARIO

Con motivo de cumplirse mañana domingo el primer aniversario del fallecimiento del ex crack Carlos Tello (Q. E. P. D.), el club deportivo que lleva su nombre invita a todos sus socios y simpatizantes, como también a los que fueron sus amigos, a una misa a efectuarse en su memoria en la Parroquia San Alberto, ubicada en Recoleta 2.800, a las 9 horas. Posteriormente se efectuará una Romería al Cementerio General.

LESIONADO "CHECHO" NAVARRO

Es posible que Sergio Navarro, defensa extremo de Colo Colo, no pueda jugar mañana por su equipo, en la iniciación del Torneo Profesional.

Desde hace varios días el popular "Checho" andaba con fuertes dolores en su tórax y al tomársele una radiografía se le comprobó una pequeña fisura en una de sus costillas.

COLOCOLINOS YA ESTAN EN SU CASA

De acuerdo a uno de los planes del entrenador José María Rodríguez, los jugadores solteros del plantel albo están viviendo, desde hace 24 horas, en lo que podríamos denominar "Hogar Colocolino".

La mansión, que cuenta con toda clase de comodidades, está ubicada en la Avenida Lyon.

OTRO JUGADOR EXTRANJERO

Pese a que se ha informado que sería un paraguayo el nuevo refuerzo que contratarían los directivos albos, estamos en condiciones de adelantar que aún no hay nada concreto al respecto y bien pudiera ser que el nuevo crack que inscriban en su nómina los colocolinos, fuera un argentino.

MOHOR A CALERA

Sorpresivamente, los personeros de Unión Calera llegaron a un acuerdo con Constantino Mohor, y ayer fue inscrito en forma oficial en la Asociación Central de Fútbol.

No se dio a conocer cuáles fueron las condiciones económicas por las que el mediozaguero firmó su contrato.

HOY SE VA PARAGUAYO

Como lo informamos en su debida oportunidad, Ferrobádminton no llegó a un acuerdo con el jugador paraguayo Balmaceda y éste retorna hoy por vía aérea a su patria.

La cuota de extranjeros de los "tiznados" quedó copada entonces con Bellomo, Fumaroni, Benítez y Núñez.

LLEGO CALLÁ

Ya está entrenando con el plantel de Unión Española, el delantero argentino Callá.

El citado jugador ocuparía la plaza de puntero o interior izquierdo de los "diablos rojos de Santa Laura", siempre y cuando llegue a un acuerdo con los directivos de colonia, en el aspecto económico.

CAMPAÑA SUREÑA

Hasta ayer, la campaña económica que viene realizando Green Cross de Temuco, alcanzaba a la cifra de Eº 120.799,50.

Este dinero se ha recolectado con erogaciones voluntarias de un vasto sector de la población temuquense tanto en efectivo como en documentos a plazo.

MEDIOZAGUERO A LUIS CRUZ

Mario L'Espinase, ex defensor de Iberia, está en tratos con Luis Cruz y ayer viajó al norte con la delegación de esa entidad que hoy juega en Coquimbo y mañana en Ovalle.

El citado mediozaguero, está con su pase en blanco y seguramente no surgirán impedimentos para que arregle con el instituto curicano.

AMISTOSO EN CHILLAN

Mañana a las 16 horas, se enfrentarán en un encuentro amistoso en el Estadio Municipal de Chillán, las oncenas de Ñublense y Deportes Concepción.

DIRECTIVO PENQUISTA A MENDOZA

La próxima semana viaja a Mendoza el gerente de Deportes Concepción, Manuel Rodríguez.

Su visita a esa ciudad, la motiva el hecho de solucionar todo lo relacionado con la contratación del jugador Eduardo Pascual, que la entidad penquista incorporará este año a su plantel.

REGIONAL POSTERGO SU TORNEO

Esperando conocer cuál será la decisión que adoptará la ANFA con relación al aumento de clubes del Ascenso, los directivos del Torneo Regional de Concepción, acordaron postergar hasta el 15 del presente, la iniciación de su competencia oficial.

ANIVERSARIO DEL DECANO

Con una comida de camaradería celebrará Santiago National, su 66.o aniversario.

Esta noche, a las 22 horas, en el Club Social Provincia de Antofagasta, ubicado en Mac-Iver 448, se llevará a efecto esta celebración del decano del fútbol nacional.

Ratificado por el COI:

## El Japón y Alemania sedes de los Juegos Olímpicos de Esquí

Dirigente olímpico chileno Alejandro Rivera Bascur felicitó a los Embajadores de ambos países

El Delegado en Chile del Comité Olímpico Internacional (COI) y ex presidente del Consejo Nacional de Deportes, Alejandro Rivera Bascur, realizó en el día de ayer sendas visitas de cortesía a los señores Embajadores de Japón y Alemania con el objeto de saludarlos y hacerles llegar su felicitación por el hecho de haberse ratificado que Sampporo será sede de los Juegos Olímpicos de Invierno y Munich, de los de verano, competencias que se llevarán a efecto en 1972.

El señor Rivera Bascur concurrió como Delegado de Chile a la sesión del Comité Olímpico Internacional realizada en Roma, donde se adoptaron esos acuerdos.

# La Federación intervendrá en el boxeo profesional de Valparaíso

Con la organización de la Federación Chilena de Boxeo volvería el pugilismo profesional a Valparaíso, ciudad que actualmente está sin actividad profesional, debido a la impasse producida entre el Sindicato Profesional de Managers y Boxeadores y la directiva de la Asociación porteña, y en particular, con el vicepresidente, Alfonso Moreno Serey.

Así lo manifestó a LA NACION el presidente del organismo máximo del boxeo chileno, Renato Court, quien agregó que para solucionar de una vez por todas el agudo problema de los pugilistas profesionales, que han visto reducido en un porcentaje importante su campo de acción y por lo mismo, su medio de subsistencia, la propia Federación intervendría, haciendo empresa con los consiguientes beneficios para los pugilistas.

"Es algo que aún no hemos resuelto en definitiva —manifestó el presidente Court—, pero el espíritu y las intenciones de la directiva de la Federación son ésas. Nosotros deduciríamos un porcentaje de alrededor del 10% para la Federación, y el resto pasaría íntegramente a los propios peleadores".

Actualmente, la actividad profesional está suspendida en el puerto, porque los managers y boxeadores se niegan a combatir mientras esté al frente de la Asociación el dirigente Moreno. Con la intervención de la Federación, el problema quedaría definitivamente solucionado.

RENATO COURT.— Presidente de la Federación de Boxeo de Chile, anunció que el organismo que preside organizará el boxeo profesional en Valparaíso.

## 7 ARGENTINOS; 9 CHILENOS Y 2 URUGUAYOS SON LOS D.T. DEL FUTBOL CHILENO

El hincha cuando se trata de un Torneo Oficial quiere saber todos los detalles de los equipos. Nómina de los planteles, entrenador, ubicación en el certamen anterior, nuevas contrataciones, en fin, todo.

Hoy les queremos adelantar algo para satisfacer esta curiosidad. Les entregamos la lista de los entrenadores que estarán en la banca de la Dirección Técnica:

DEPORTES LA SERENA: Dante Pesce, chileno.
COLO COLO: José María Rodríguez, uruguayo.
AUDAX ITALIANO: Salvador Biondi, argentino.
UNIVERSIDAD DE CHILE: Luis Alamos, chileno.
UNIVERSIDAD CATOLICA: Andrés Prieto: chileno.
UNION ESPAÑOLA: Francisco Molina, chileno.
SANTIAGO WANDERERS: Donato Hernández, argentino.
SANTIAGO MORNING: José Luis Boffi, argentino.
FERROBADMINTON: Julio Varela, chileno.
MAGALLANES: Sergio Cruzat, chileno.
EVERTON: Daniel Torres, chileno.
GREEN CROSS DE TEMUCO: Miguel Mocciola, argentino.
UNION SAN FELIPE: Delfín Silva, chileno.
PALESTINO: Alejandro Scopelli, argentino.
O'HIGGINS: José Pérez, argentino.
SAN LUIS: Francisco Torres, chileno.
UNION CALERA: José María Lourido, argentino.
RANGERS: Adolfo Rodríguez, uruguayo.

## DESIGNADOS EN SECRETO ARBITROS PARA EL TORNEO PROFESIONAL DE FUTBOL

En secreto se designan los árbitros para los encuentros del Campeonato Profesional de Fútbol de División de Honor. De tal modo que no será posible conocer sus nombres hasta minutos antes que se inicien los partidos. Esta medida fue tomada por el Consejo de la Asociación Central, luego que cambió el régimen de sorteo de los jueces.

Las designaciones en secreto rigen también para los encuentros del Torneo de Segunda División y quedan excluidos de este régimen únicamente las designaciones de árbitros para los partidos de las divisiones inferiores.

El Comité de Arbitros ya procedió a las designaciones de los jueces para los encuentros que se disputarán entre hoy y mañana, en la iniciación del Campeonato Profesional de División de Honor, pero conforme al acuerdo mencionado, no puede anticipar sus nombres.

DOMINGO TUNZI:

# "HOCKEY CHILENO LLEVA ARMAS A NIVEL DE TORNEO MUNDIAL"

Sao Paulo, la progresista ciudad brasileña será desde el próximo miércoles sede de un nuevo Campeonato Mundial de Hockey sobre Patines. Y como todos los eventos que organiza el deporte de ese país, este también será en grande. Nada menos que diez países han conseguido su clasificación en los diferentes grupos que ordenó el organismo rector y todos ellos han dado su conformidad para actuar. Y entre los diez, nuestro representativo chileno, que hace algunas semanas lograra en la ciudad de Concepción ceñirse la corona de campeón sudamericano.

Por esta parte del continente lo hacen: Argentina, Chile y Brasil; por Norteamérica: Estados Unidos, que debuta en estas lides; el campeón mundial España; el vicecampeón Portugal; el nuevo campeón europeo, Holanda; Suiza, que tiene tradición hockystica; Italia, que ya le viéramos su poderío en el Mundial realizado en Chile en 1963, y, finalmente, Inglaterra que esta vez suple la ausencia de Alemania.

Es decir, la mayoría de los equipos son conocidos en nuestro ambiente, su fuerza, su manera de actuar, sus sistemas de juego y sus posibilidades. En hockey como en varios otros deportes, ya está todo visto y todo expuesto, de modo que esta vez se puede esperar más de algo de nuestra representación, impresión que la avala el propio entrenador del cuadro rojo, el ex internacional Domingo Tunzi Mazarelli. El mismo que llegara a ocupar un lugar destacado en el Mundial realizado hace años en Barcelona, es hombre que no se entusiasma fácilmente. Más que ello, siempre ha sido reticente a hacer un vaticinio. Ya lo manifestó durante el Mundial jugado en Nataniel, cuando compartió la dirección técnica del equipo junto a Ignacio Spadaro y más tarde en ese certamen sudamericano que se jugó en Concepción: "No se puede adelantar nada. Hay que esperar el rendimiento de algunos jugadores que resultan vitales para el juego del equipo".

Y siempre fue así, de modo que nos extrañó el optimismo que ahora expresa, antes de viajar. El cuadro chileno lo hace mañana vía Varig directamente a Sao Paulo.

—Tomé el equipo un mes antes del sudamericano, luego que el plantel estuvo inactivo dos meses y ahora, he tenido el tiempo suficiente para darme cuenta de cuál es la posibilidad del cuadro. Como nunca tengo fe en su actuación, incluso he llegado a entusiasmarme con el rendimiento logrado en los entrenamientos. El nivel técnico está a la altura de los mejores del mundo y lo que para mí, es lo más importante, hemos podido corregir algunos vicios en la tendencia al juego individual, para llegar a conformar una fuerza colectiva con mentalidad de equipo'.

—¿Cuántos jugadores viajan

—Diez con los cuales cuesta hacer el quinteto titular. Llevo ocho y nueve hombres que pueden desempeñarse a un mismo nivel en la cancha. Esto constituye un avance, un progreso enorme, si recordamos que cuando fuimos al Mundial de Barcelona y luego al de Italia en Milán, llevamos sólo seis jugadores, sin reservas, sin banca y cualquiera que saliera mermaba la capacidad del equipo. Ahora no. Tenemos jugadores para todos los rivales que lleven diferentes sistemas o maneras de jugar.

—¿Cuál es la nómina?

—En el arco de titular Juan Sánchez de Bata, reserva un muchachito de Concepción Hugo Jara; luego están Roberto Vargas, de Audax; Alfonso Erazo, de Bata; los hermanos Soto, Luis y Carlos, también de Bata; Valdivia, de Bata, y tres de la Universidad Técnica, Oscar Ahumada, siempre útil por su experiencia, Jorge Ibáñez y Llorens, como ayudante en la parte dirección técnica viaja Camilo Parra".

—¿Jugará Chile en forma defensiva?

—Bueno, según el rival. Hemos trabajado defensa zonal 2-2 e individual. Vamos previsto para cualquiera sorpresa. Sabemos que —hay equipo que marcan a presión toda la cancha, otros que esperan en media cancha y el resto que se atrinchera atrás. Llevamos jugadores hábiles en el dribling, otros que lanzan de distancia como es Valdivia. Hay que considerar que la mayoría de estos jugadores ya actuó en el Mundial anterior, de modo que llevan técnica, estado físico y una expectativa y bagaje satisfactorio. Eso es lo que me tiene entusiasmado y con seguridad que haremos un buen papel. Hace muchos años que Chile dejó de ser comparsa en los torneos mundiales y éste de Sao Paulo mostrará a este deporte en una etapa de superación manifiesta. Tanto en el dominio de la chueca como del patín, y no creo estar muy errado, miramos a la misma altura al resto de los equipos".

Luego de escuchar a Tunzi, quedamos con el cuadro formado de lo que será este torneo mundial. Para Chile, parece ser, no es una aventura más de todas las que emprende en el terreno del deporte amateurs. Va con esperanza, con fe en una actuación sobresaliente y puede llegar a constituirse en un animador de fuste. Como lo señaló finalmente Tunzi: "Si logramos un 5º puesto entre diez, me doy por satisfecho". ARRAP.

"PUEDE SER EL EQUIPO SORPRESA", señala Domingo Tunzi, el entrenador del plantel chileno de hockey sobre patines que actuará en el Mundial a realizarse en Brasil.

AFIRMA JULIO GALLARDO:

# En 1966 seremos campeones

**El fogoso centrodelantero de Universidad Católica, que sufrió seria lesión en Paraguay, ya está de vuelta y espera reeditar en la temporada próxima a iniciarse sus éxitos del año pasado.— El plantel cruzado, pese a las obligadas ausencias de varias piezas vitales, dice Gallardo, no perderá la línea ya conocida**

"La ida de don Fernando Riera a Uruguay, para hacerse cargo de la dirección técnica de Nacional nos inquietó, pero al asegurársenos que en su reemplazo quedaba don Andrés Prieto y que todo seguiría igual, nos devolvió la tranquilidad que por un momento nos había abandonado".

"Ahora en cuanto a la eliminación de nuestro equipo en la Copa Libertadores de América, pese a que fue una decepción, estaba entre las posibilidades, ya que sabíamos del poderío de Peñarol y Nacional, nuestros rivales de grupo. Aquí los vencimos merecidamente, pero en Montevideo fue distinto. Desde nuestra llegada hasta el momento de entrar a la cancha, sentimos la presencia del hincha uruguayo que le dio a los partidos el carácter de vida o muerte. Para nosotros ese clima era desconocido y seguramente influyó en el estado anímico. Sólo la victoria valía para uno y otro. Los uruguayos se dividen en dos bandos irreconciliables, pero en estos encuentros se unieron para dar la gran batalla".

Julio Gallardo Saavedra nacido hace 23 años en Villarrica, muchacho tranquilo, sensato, de mucho porvenir futbolista es quien habla. Jugó la segunda rueda del Campeonato Oficial de 1965 y su consagración llegó justamente en los partidos iniciales de la Copa de Campeones, especialmente en los encuentros con Olimpia y Guaraní, los dos representantes paraguayos en ese torneo.

Cuando estaba jugando bien, hacía goles y convencía a moros y cristianos, vino una lesión que lo marginó de las canchas por espacio de 40 días, lo que le impidió actuar frente a la "U", Nacional y Peñarol en Santiago y Nacional en Montevideo.

Ahora ya de vuelta de esos momentos amargos de la lesión frente a Guaraní y la eliminación de la Copa Libertadores de América, Julio Gallardo se apresta a volver a su estandard normal de efectividad en el Campeonato Oficial que se inicia este fin de semana.

La alineación de Universidad Católica en los partidos de la primera rueda será de emergencia, pero él confía en que el cuadro rendirá buenas actuaciones. La dirección técnica, ahora a cargo de Andrés Prieto, dice nuestro entrevistado, no dista mucho del trabajo que hicimos durante casi tres años con don Fernando Riera. Están entrenando firme y seguramente serán primeros actores del torneo próximo a iniciarse.

"Creo que con Juan "Totocha" Inostroza nos complementaremos bien y la producción de la vanguardia estudiantil no se resentirá con la ausencia obligada de Fouilloux, Prieto y Tobar. Sus reemplazantes, casi todos juveniles, responderán, de eso estoy seguro y Universidad Católica estará una vez más en la pelea por el título. Los hinchas pueden estar seguros de que el equipo andará. Se está trabajando con responsabilidad, igual que en años anteriores y nos hemos comprometido a que la campaña de 1966 será superior a la de 1965".




JULIO GALLARDO: "No hay duda. Este año mejoraremos la actuación cumplida en la temporada anterior."

## CON SIETE ENCUENTROS PARTE EL CAMPEONATO REGIONAL ZONA CENTRAL

**Además, cuatro partidos de Segunda División**

Ha quedado confeccionado el programa oficial de partidos con que se dará comienzo mañana domingo en once localidades vecinas a la capital, al Campeonato Regional de Fútbol de la Zona Central, de 1966.

La cartelera aprobada consulta el cumplimiento de siete cotejos en Primera División y cuatro en Segunda División, la mayoría de los cuales ha despertado inusitado interés entre los seguidores de esta tradicional competencia futbolística amateur.

Todas las reuniones del torneo en Segunda División se iniciarán a las 15.00 horas y las de Primera División, a las 15.45.

**EL PROGRAMA**

1ª DIVISION

**En Polpaico.**— Unión Cepol con Bata; árbitro, Jorge Canelo; director de turno, Francisco Amigo.

**En Las Vizcachas.**— Fatucén con Mademsa; árbitro Jaime Meneses; director, Orlando Salas.

**En Los Cerrillos.**— LAN Chile con Tricolor Nacional; árbitro, Luis Ramírez; director, Rubén Briceño.

**En Malloco.**— Malloco con Gasco; árbitro, Pedro Yáñez; director, Luis Escanilla.

**En Buin.**— Lautaro, con Guillermo Guzmán; árbitro, Jorge Yáñez; director, Guillermo Peña.

**En Melipilla.**— Ignacio Serrano con General Velásquez; árbitro, Ramón Castro; director, Ramón Valderrama.

**En el Monte.**— Andarivel con INSA; árbitro, Carlos Hamané; director, José Olea.

2ª DIVISION.—

**En Peumo.**— A las 15 horas; Unión Veterana con Comercio; árbitro, Víctor Plaza; director, Héctor Escobar.

**En Talagante.**— Municipal con Defensor; árbitro, Antonio Vergara; director, Sergio García.

**En Llo-Lleo.**— Huracán con Arrieta Guindos; árbitro, Eliecer Saldías; director, Samuel Llantén.

**En El Bosque.**— Aviación con Chiprodal; árbitro, Luis San Martín; director, Avelino Vivanco.

## ESTE ES SU EQUIPO PARA EL MUNDIAL

Nos escribe el lector, **Ricardo Leyenda**, carnet 22235134 de esta capital, quien nos dice:

Me permito molestar su atención con el fin de dar a conocer mi opinión en relación a un tema de palpitante actualidad, y que no es otro, es el único que preocupa a la opinión nacional: NUESTRA SELECCION.

Creo no ser uno de los tantos técnicos de café que opinan vestidos de una camiseta o por darse aires de entendidos. No, estimado amigo, mis puntos de vista, algunos muy personales, otros son el reflejo claro de lo hasta aquí recorrido.

Faltan 73 días para que se inicie el certamen de Londres, y en nuestra escuadra se ven lagunas que más que tales son verdaderos océanos. No contamos con un 6 ni un 11 de verdadera capacidad, no es que sea un mal agradecido, reconozco la trayectoria y el pasado de Eladio Rojas y Leonel Sánchez, son páginas vivas, de oro de nuestro historial futbolístico, pero, sin embargo, pese a lo anotado, no se puede abusar del sentimentalismo para mantenerlos en lugares que en la actualidad no le corresponden. No se puede aceptar que se juegue con nuestras aspiraciones, con nuestros deseos. Se arguye que a estos hombres les falta fútbol, que se les está preparando físicamente para una fecha determinada. ¿Acaso Eladio, nuestro querido titán del 62, no demostró a través de toda la temporada pasada su declinación, que es la ley de nuestro existir? ¿O en Colo Colo no había técnico lo suficientemente capaces como para haber intentado lo que ahora se persigue? ¿No fue precisamente Hugo Tassara que se jugó su cabeza dándole una verdadera oportunidad? Los resultados son de todos conocidos, al margen del relumbrón, que fue general frente a Rusia, y nada más. En cuanto a Leonel Sánchez, no sabemos todos los que conocemos nuestro fútbol, que dejó de existir como puntero izquierdo, hace más de dos temporadas. Agréguese su afán permanente de retención del balón, que resta velocidad a cualquier cuadro, su falta de espíritu de lucha, factores negativos estos últimos que se contraponen con el pensamiento de Luis Alamos, y porqué no decirlo, de todos aquellos que se consideran entendidos en la materia. En la actualidad se debe tener esa mentalidad batalladora, de empuje, de garra y corazón que mantenga latente en el jugador el deseo de ganar. Sin ese espíritu no seremos nada, al margen de lo que significan en el resto del cuadro estas actitudes: mueven al contagio.

Las luchas personales entre Fernando Riera y Luis Alamos, creo yo, nos llevarán a un fracaso. Si no se enmienda la plana a la brevedad. El técnico de U. de Chile, en una oportunidad declaró que la base del 62 habían sido elementos de la Chile, sin falsear los hechos, y esto molestó al técnico Católico. Quizás Alamos sin quererlo y para que en el futuro nadie tenga que desmerecer "su trabajo" no llama a los jugadores de la Universidad Católica que deben estar en el plantel. Villarroel, por haber demostrado su clase y calidad, superior a Donoso, y por estar en la misma cuerda de Elías Figueroa. En un posible reemplazo no agrietaría el bloque, si se habla de llevar un 3.er arquero, no es lo justo que se incluya a un elemento nuevo de real categoría, con tremendas posibilidades futuras, me refiero a Leopoldo Vallejos. Astorga creo que ya ha dado casi todo lo que tiene que dar, estuvo casi toda la temporada pasada inactivo, y está en el plantel, pese a lo que manifestaba el técnico nacional que no le importaban las actuaciones últimas en los elementos para seleccionarlos; que tenían que haber demostrado a través del tiempo su capacidad. En este caso, no lo ha demostrado ni ahora último ni en la temporada pasada, fue operado. Barrales una figura joven que nadie discute, excepto nuestro técnico nacional, no pido que sea el titular: pero darle la oportunidad para que logre su aspiración demostrando a todo el mundo que la casaca roja con el 6 le queda a la medida. Laube, otro "cara sucia" que también merece la oportunidad, por su calidad y técnica. ¿No es acaso superior a González y Villanueva (en su estado del año pasado y actual)?

La otra objeción grande es la presencia de Guillermo Yávar entre los elegidos. ¿En qué confrontación internacional ha justificado su inclusión? Su juego anodino y sin personalidad no significara ningún aporte para nuestro scratch. Reinoso, el hábil jugador de Audax Italiano, es lejos superior al ya mencionado anteriormente, y está en la línea futbolística que nuestro elenco deberá imponer en Londres, fútbol de toque y de movilidad.

En la punta izquierda también puedo mencionar a dos valores que debieran haber sido llamados, uno de gran experiente, Hoffmann; el otro bisoño —al igual que otro ya llamado, Véliz—, me refiero a Roberto Rojas, de Colo Colo, jugador infatigable, de buena técnica y que sabe buscar con facilidad el camino del gol.

Debemos pedirle al señor Alamos que se saque la mitad de la camiseta azul, que se olvide de sentimentalismos, que un técnico que se precie debe marginarse de ellos al momento de delinear una formación. Que la tarea que se le ha encomendado la realice con altura de miras, que se olvide de su semillero, que la mayoría de ellos se iniciaron al comienzo de la actual década; que con Eladio y Leonel no conseguirá lo que se propone, al margen de aparecer "distinto" a las opiniones generales. Que si Yávar fue comprado por U. de Chile bajo su apoyo o no, no debe estar en nuestro plantel, y que a la brevedad se repare la injusticia de llamar a los valores de U. Católica. ¿No fue llamado Leonel Sánchez el año 1955 a nuestra Selección, pese a su juventud, y cumplió? ¿Pelé, con 17 años, no fue astro en Suecia en 1958?

Paso a dar a conocer "mi cuadro" para este Mundial: GODOY; VALENTINI, FIGUEROA y LAUBE: CONTRERAS Y BARRALES; FOUILLOUX, REINOSO LANDA, PRIETO Y HOFFMAN.

Incluyo a Prieto como interior izquierdo, pese a ser un extraordinario número 8. Sin embargo, considerando la línea de juego que se le debe implantar a nuestra Selección y a la facilidad con que penetra y dispara dentro de las 18 yardas, sería la gran solución.— **Ricardo Leyenda A.**

## DEPORTIVO SAL VENUS BUSCA OTRA VICTORIA

Buena prueba de su capacidad están dando los diversos equipos de fútubol del club deportivo Sal Venus, de escasos meses de vida. Sus jugadores han logrado formar tres equipos de gran rendimiento, manteniéndose invictos por espacio de nueve semanas.

La juventud de los jugadores del deportivo Sal Venus, ha sido explotada al máximo por el entrenador Roberto Araneda, que le dio una fisonomía de juego rápido y punzante a sus elencos.

Hoy en la tarde enfrentarán en la cancha del Club Hípico (Nº 1313) al deportivo "Pedro García de la Huerta" con sus tres equipos. Los terceros cuadros empezarán a jugar a las 14 horas.

El primer equipo de Sal Venus, lo integrarán esta tarde Espinoza, Baeza, Zegers, Riesco, Marín Lara, Moncada, Curiqueo, Mariqueo (capitán), Bravo y Jiménez.

En el segundo elenco lo harán: Zapata; Miranda, Palma, Correa, Estay, Curiqueo, Orellana, Oliva, Astudillo, Figueroa y Zamorano.

La directiva fundadora del Sal Venus está encabezada por Manuel Pismante, quien es asesorado por los siguientes miembros: vicepresidente, Ramiro Ramírez; tesorero, Delfín Mella; directores: Sergio Riesco y Roberto Araneda.

RUGBY:

## COUNTRY CLUB ENFRENTA EN SU CANCHA A U. CATOLICA

Buena oportunidad para su rehabilitación tendrá esta tarde el "quince" de Universidad Católica, cuando enfrente por el Campeonato de Apertura del Rugby Metropolitano a Country Club, equipo éste que se mantiene invicto, luego de dos exitosas presentaciones.

Los universitarios han sufrido dos derrotas consecutivas en este torneo, la primera, por abultado marcador ante Old Boys, y luego, por un estrecho 9 — 6 ante Club de Campo, lo que lo mantiene en el último lugar de la tabla de colocaciones, conjuntamente con Universidad de Chile.

La reunión de esta tarde se realizará en la cancha central del Country Club, y en el preliminar, fijado para las 14.30 horas, se enfrentan los equipos de segunda división.

CATCH

ESTA NOCHE HOY EN RING TEATRO CAUPOLICAN

...MELENA PLATINADA CON "RULITOS" BEATLE MANUEL TOLOSA, HOY APORTA CARCAJADAS EN LA RECIEDUMBRE EMOCIONAL DEL CATCH.

Manuel Tolosa

"El Beatle del Catch 1966"

La "beatlemania" se extiende impetuosamente desde Londres a todos los ámbitos del Universo.

Y en este "último rincón del mundo" la "beatlemania" lo invadió todo.

Inclusive subió los peldaños de la escala del ring. En el cuadrilátero del "Caupolicán" también luce su cabeza "pelucona platinada" el atleta-histriónico, MANUEL TOLOSA, EL BEATLE DEL CATCH 1966.

¡Manuel Tolosa, atleta fornido y agresivo, nació livianito de sangre, con chispa y gracia cómica naturales! Al transformarse en catcher de la Nueva Ola, **EL BEATLE DEL CATCH** ha despertado enorme curiosidad entre la hinchada catchascanística del "Caupolicán".

Su debut será **HOY en NOCHE** a las 9.40 en la undécima rueda del Torneo Internacional "Agárrese como Pueda" 1966.

Pero el encontrón de BEATLE TOLOSA con un adversario peligrosísimo como INDIO PIEL ROJA DAKOTA no es manjar blanco.

El PIEL ROJA tiene malazo genio. Atacador con las fuerzas del toro, no acepta bromas a nadie. Ante BEATLE TOLOSA el Indio "Dakota" desplegará todo su potencial muscular - fuerza-muscular. A lo mejor arrasa hasta con la melenuda cabeza platinada de Beatle Tolosa.

ESTA NOCHE, será una gran noche de sorpresas en el Torneo 1966.

Porque hoy, reaparece EL TIBURON DEL CARIBE catcher de espeluznante aspecto. Terrorífico, vestido con original cubierta de "escamas" y con la cabeza del carnicero-escualo de los mares del Caribe, EL TIBURON golpea como un martinete, ágil y rápido como una ardilla.

Su rival, JIMMY GARRIDO, atleta chileno de las patadas voladoras tiene que emplearse a fondo para salvarse de las dentelladas del impresionante TIBURON DEL CARIBE. Ambos prometen un encontrón de alternativas dramáticas por que son dignos y respetables adversarios.

**ORDEN DE LAS SIETE COMPETENCIAS INTERNACIONALES HOY EN EL RING-COLCHONETA DEL "CAUPOLICAN"**

Según los sorteos reglamentarios controlados por la Comisión Deportiva que controla el Campeonato 1966, hoy en la Undécima Fecha, a las 9.40 noche se efectúan las siguientes competencias:

1º Alemán "El Hombre-Tijera" versus Montañita Negra Chileno.
2º Argentino Piloto Roa versus Leo Farías, campeón Vega Mapocho.
3º Barbudo Gorila Español versus Argentino Nelson, el Sansón Colérico.
4º Pepe Santos, el Zorro chileno versus Indio Boliviano Alfredo Camacho.
5º Explosivo Indio Piel Roja "Dakota" versus Manuel Tolosa, atleta-histriónico, "El Beatle" del Catch.
6º Mister Europa, campeón árabe-español versus El Príncipe Morella, Campeón español-chileno 1965.
7º Lucha de fondo, "El Tiburón del Caribe", incógnito centroamericano versus Jimmy Garrido, el campeón nacional más rápido del Torneo 1966.

Precios económicos, Eº 4.— (cuatro escudos), ring-platea numerada y Eº 2.— (dos escudos), balcones generales del del 2º y 3º piso del amplio y popular Teatro Caupolicán.

## CONCLUSIONES OFICIALES DEL II CONGRESO DE PRESIDENTES DE CLUBES PROFESIONALES

**Boletín de la Asociación Central**

La Asociación Central de Fútbol entregó el siguiente boletín oficial relacionado con el II Congreso de Presidentes de Clubes, efectuado recientemente:

Bajo la presidencia del señor Antonio Labán, con asistencia de los directores señores Mauricio Wainer, Agustín Prat, Oscar Zarhi y José Ercole, se inició el viernes 29 de abril, a las 20,00 horas, con asistencia de los señores presidentes y delegados de los clubes de I y II División. El Congreso se realizó en la sede de la Asociación Central.

**ACUERDOS DEL CONGRESO**

En la reunión del viernes 29 hubo un prolongado debate con referencia al acuerdo adoptado en el 1.er Congreso similar, en 1965, en el sentido de que la recaudación líquida de cada encuentro sea para el club que conforme al calendario y fixture, le corresponda actuar como local. Este acuerdo había sido diferido por el año 1965 hasta que el Congreso siguiente efectuara un nuevo estudio. Cerrado el debate se sometió a votación y quedó ratificado el acuerdo del Congreso anterior, en virtud que no hubo quórum para revocarlo.

Luego se procedió a la designación de Comisiones para el estudio de diversas mociones, presentadas por los clubes y por el propio Directorio. Hechas estas designaciones, se acordó que las comisiones designadas se reunieran el día sábado 30, a las 10,00 horas a fin de iniciar sus deliberaciones.

A las 17,00 horas del mismo día 30, se constituyó nuevamente el Congreso en Pleno, a fin de conocer los informes de las comisiones y proceder al debate y votación.

**COMISION ECONOMICA.**— Fueron aprobados diversos puntos estudiados por ella y que se condensan en los siguientes acuerdos del Congreso:

**SEGUROS** — Estudiar un seguro flotante para las delegaciones que deban viajar, en cualquier medio de locomoción, en partidos oficiales o amistosos.

**COPA CHILE** — Efectuar esta competencia en los meses de verano y paralelamente con la Competencia Oficial, en los días miércoles, con participación de I y II División y dejando abierta la posibilidad de invitar a otras Asociaciones amateurs.

**POLLA DEL FUTBOL.**— Actualizar los estudios ya realizados sobre esta materia y propugnar su aplicación en el deporte de Chile.

**COMPRA DE BUSES** — Destinar un fondo acumulado en la Asociación Central, aportado por los clubes de I División, para la adquisición de klein-buses para su traslado en las diversas movilizaciones de sus equipos, etc., aprovechando las franquicias de la ley recientemente dictada. Todos los pagos los hará directamente la Asociación Central a las firmas importadoras.

**GARANTIAS.**— Establecer, conforme al Reglamento, una garantía de veinte sueldos vitales de Santiago para los nuevos clubes que ... la Asociación Central ... de la II División.

**COMPROMISOS ... MICOS** — Estudiar ... tendientes a asegurar ... plimiento de los com... económicos que los cl... traigan entre sí y co... ciones congéneres.

**MOVIMIENTO ... CO** —Exigir a los ... cumplimiento de las ... ciones reglamentarias ... to a enviar un ... anual a la brevedad ... estudio por Tesorería ... Asociación Central.

**TRABAJO PERMA...** —Constituirse la ... Económica en trabajo ... nente, reuniéndose ... una vez al mes, invi... los señores presidentes ... bes a concurrir cuand... seen a dichas reunio... suales.

**COMISION DE COM... CIAS** — Fueron apro... versos puntos estu... esta Comisión que ... densarse en la sigui... nera:

1º.— Modificar el Ar... acepta el camb... quero en parti... les, siempre que ... de lesión compr... el médico de t... una sola vez.

2º.—Modificar el Ar... encomienda a ... misión especial ... dacción de un ... de Penalid... en un plazo de ...

Esta Comisión apr... más, otras modifica... glamentarias a las q... rá trámite correspon...

**COMISION DE I...** .—En relación a al... ciones estudiadas ... Comisión, como así ... la Comisión de Com... y por la Comisión ... que inciden en di... reglamentarias, se ... les el trámite regular ... tablece el Reglamento ... ta clase de modifica... no tratarse de mat... urgencia.

Finalmente, el C... Presidentes acordó, ... nimidad de sus miem... pudiar la publicidad ... una campaña en ... dirigentes del Club ... lo, por estimar que ... gencias internas de ... ciones deben venti... seno de ellas, es de... Asambleas de Soci...

## Metropolitana de Arbitros de Fútbol está de cumpleaños

La Asociación Metropolitana de Arbitros de Fútbol cumple hoy tres años de fructífera actividad. Esta entidad cuenta en sus filas con 55 árbitros que desarrollan amplia labor. Es así como controlan encuentros de las Asociaciones de Santiago, Maipú, Colina y Providencia. Y desde su fundación tienen a su cargo la dirección de los encuentros del Campeonato Provincial.

Alberto Salcedo preside la Asociación Metropolitana de Arbitros de Fútbol, que esta noche, con una comida, celebra sus tres años de vida. Su sede está ubicada en San Diego 127.

## LA 3ª FECHA DEL TORNEO PROFESIONAL DE FUTBOL DISPUTARIA ENTRE 18 ...

**Varios clubes propulsan esta medida**

Tres fechas en lugar de dos se jugarían antes que se suspenda el Campeonato Profesional de Fútbol de División de Honor que se inicia hoy. Al efecto, hay acuerdo entre un grupo mayoritario de representantes de clubes para que la tercera fecha se dispute entre el 18 y 19.

Como se sabe, el torneo debe suspenderse a partir del 22, dado que en dicha fecha la Selección Nacional enfrenta a Gales, para posteriormente participar en un Campeonato Pentagonal —que le servirá de despedida antes de partir a Europa— junto a la Selección de México, Milán, Elche y Sheffield United. La suspensión se extenderá hasta el 15 de junio.

Conforme a este calendario la competencia se reiniciará con la tercera fecha después de la primera quincena de junio. Pero de acuerdo a lo que proponen varios representantes de clubes la tercera fecha —como dijimos— se disputaría entre el 18 y 19, aprovechando que el 19 es festivo. En tal caso, luego de la suspensión, el Campeonato se reiniciaría con la cuarta fecha.

Una decisión sobre el particular tomará el di... la Asociación Cen... próximos días.

## SU 11º ANIV... CELEBRO CLUB ... PINTO DE EL ...

Acaban de cele... aniversario del Cl... vo "Aníbal Pinto", ... compite en la As... Fútbol El Monte, ... tas socios y jugad...

Su primer presi... entusiasta dirigen... Parissi, quien, ase... su esposa María ... cimentaron la base ... titución.

Han transcurrido ... años, y el "Aníbal ... cuerda con orgullo ... realizada. De sus fi... lido varios jugadores ... tarde se han co... eficientes defensore... cos profesionales.

Su actual dire... compuesta como si...

Presidente, Edu... Bustos; vicepresi... Aguirre Miranda; ... Sergio Sánchez C.; ... Fernando Codoceda ... rectores: Raúl Liñ... Mario Alvarez, Del... nando Bravo F. y ... Vergara.

POR CAMPEONATO NACIONAL:

# EN LAS VIZCACHAS SE REALIZARA PRIMERA FECHA DEL MOTO-CROSS

## Lo organiza la rama de motociclismo de Green-Cross e intervendrán todos los ases chilenos de esta especialidad deportiva

En los terrenos del Autódromo de Las Vizcachas se realizará este domingo la primera fecha del Campeonato de Moto Cross, evento motociclístico que es organizado por el Club Creen Cross. En esta ocasión se realizará la ceremonia de inauguración y se cumplirán competencias para todas las series, iniciándose el programa a las 14.45 horas.

El circuito diseñado por los organizadores tiene una longitud aproximada a los 960 metros y en su recorrido presenta serias dificultades a los competidores, entre las que se cuentan subidas y bajadas, curvas cerradas y saltos de trampolines naturales, todo lo que permitirá a los pilotos mostrar sus aptitudes, para deleite del público que gusta de estos espectáculos.

Las series que consulta el programa son las siguientes: 50 cc. diez vueltas al circuito; 100 cc. diez vueltas; 125 cc. veinte vueltas: motonetas, 10 vueltas y 250 cc. treinta vueltas.

En este evento mecánico participarán todos los especialistas que representan a los clubes Centauros, Universidad Católica, Audax Italiano, Green Cross que organiza el torneo, Santiago Moto, encabezados por Erhard Krausel, campeón de 1965 en la categoría 250 cc. El crédito del Santiago Moto tendrá rivales de riesgo en Pablo Gamberini, Patricio Morales, Enrique Horta, Fernando Figueroa y otros de tanta o más categoría que los nombrados.

En la temporada pasada, el campeón por club fue el Centro Motorístico Centauro y en esta temporada todas las demás instituciones han reforzado sus equipos, con el fin claro y preciso de disputar el cetro con el actual monarca del moto cross.

Green Cross, organizador del evento, ha conseguido interesar a las autoridades para que éstas dispongan servicio especial de movilización hacia el escenario de la competencia. Serán reforzados los recorridos de la línea Santiago—San José de Maipo e igual predicamento adoptará la línea Santiago — Puente Alto.

CON UNA REUNION en el Autódromo de Las Vizcachas, que consulta en su programa cinco pruebas, iniciará mañana sus actividades oficiales de calendario en el presente año y por el título de Campeón de Chile en la especialidad, el Moto-Cross nacional. El espectáculo ha sido cuidadosamente organizado por el Club de Deportes Green Cross y consultará competencias como las que capta el grabado, en el que puede apreciarse a tres máquinas empantanadas tratando de salvar un cenegal. Como el que va adelante obstruye el paso a los demás, su más inmediato seguidor lo ayuda, para él, a su vez, poder continuar en carrera.

FUTBOL:

# TORNEO METROPOLITANO FINALIZA ESTE DOMINGO

Con un gran encuentro se cierra el Campeonato Metropolitano de Fútbol, que tiene como premio para el campeón el trofeo "Coca-Cola".

En disputa del título de campeón se enfrentarán el domingo los clubes deportivos: Cultural Atahualpa e Independiente San Eugenio. Estos equipos han cumplido, a través del torneo, una brillante actuación, galonada de triunfos, demostrando en cada partido su real capacidad de juego.

El entusiasmo de los parciales de ambos elencos se ha demostrado a lo largo del torneo, por lo que se espera, para el domingo, una asistencia record a la cancha.

# BATEANDO

Por CARLOS BONILLA

Es muy posible que la Universidad Técnica Santa María de Valparaíso forme a la brevedad su equipo de béisbol.

Uno de sus impulsores, es el ex integrante de la "novena" de Universidad Católica, Víctor Bovarovic, que se encuentra estudiando este año en la Universidad porteña.

Bovarovic junto a numerosos equiqueños están muy interesados en conformar un buen equipo, para lo cual, ya han entrado en comunicación con el presidente de la Federación Chilena, L. López, manifestándole sus inquietudes.

---

**Sigue dejando un saldo a favor en lo deportivo, el Torneo Nacional de Béisbol.**

**Los más inquietos y ágiles miembros de la barra de Tocopilla, que tuvieron como uno de sus organizadores a Andrés Grippe, están consolidando su idea de formar un fuerte equipo infantil le béisbol. Este tocopillano residente en Santiago está entrenando en la comuna La Florida a numerosos niños, que con el nombre de "Caupolicán", intervendrán en el torneo infantil de la Liga de Santiago.**

---

Aldo Piccozzi, presidente de la Liga Infantil de Béisbol de Santiago anunció que en forma impostergable empezará su campeonato metropolitano el 14 de este mes. Son varios los nuevos equipos que competirán en este certamen inicial, con que el que se pretende levantar presión en este deporte.

---

**Los jugadores adultos del Club "Remache" que este año debutarán en el campeonato de la Asociación Santiago, es el que mayor actividad ha estado desarrollando con vista a formar y afiatar una novena de real valer. Su estrecho, pero justificado triunfo de 4 carreras por 3 de Universidad de Chile, fue el comienzo de su preparación.**

**Ahora, Remache anuncia su segunda presentación para el domingo, cuando a las 15 hoas enfrente en el "diamante" del Estadio Nacional al representativo de Unión Española.**

INVICTO SE MANTIENE EL CUADRO DE HONOR, del Deportivo Sal Venus. En el grabado, de izquierda a derecha: Espinoza, Baeza, Zégers, Riesco, Marín, Lara; Moncada, Curiqueo, Mariqueo, (cap.), Bravo, y Jiménez.



# FAMAE INAUGURA HOY SU GRAN OLIMPIADA DEPORTIVA INTERNA

Con un interesante y completo número de actividades cívico deportivas, el Club Deportivo FAMAE dará comienzo hoy a su gran Olimpiada Interna.

Este importante torneo que cada año reúne como activos participantes a cientos de trabajadores de las Fábricas y Maestranzas de FAMAE en amigable competencia, es esperado por los deportistas famainos con verdadero interés.

La Olimpiada Deportiva Interna 1966 tendrá un total de 10 deportistas en los cuales destacan buenos exponentes en las diferentes secciones de FAMAE.

El fútbol, deporte masivo por excelencia, estará presidiendo la Olimpíada con la participación de numerosos clubes.

Los trabajadores más reposados tendrán en el ajedrez su más sano solaz; el atletismo, al igual que el baby fútbol, básquetbol, ciclismo, palitroque, pimpón, tiro y vóleibol serán los restantes animadores de la fiesta máxima del deporte en FAMAE.

En esta ocasión participarán 15 clubes en las diversas competencias, lo que indica con elocuencia el interés por participar.

**PROGRAMA INAUGURAL**

La Olimpiada empezará a las 10 horas, en el Estadio de FAMAE, con el izamiento de la Bandera Nacional, junto a la bandera de FAMAE y la Olímpica en los mástiles del campo deportivo.

Un destacamento de honor integrado por una Banda Instrumental y una Sección de la Compañía de Parque y Guardia rendirá los honores respectivos.

A las 10.10 horas, desfilarán todos los clubes participantes en la Olimpiada. Luego tomarán ubicación en la cancha, para prestar el "Juramento del Deportista". A continuación procederán a retirarse. Un jurado distinguirá a los mejores clubes (2) con un premio a la "Presentación".

A las 11 horas, darán comienzo al primer partido oficial de la Olimpiada los equipos de fútbol de ACEROS y REFRACTARIOS.

Al término del match empezará el torneo atlético, (a las 11.35 horas).

Para las 11.50 horas se programó el segundo partido de fútbol. Se pondrá término al espectáculo inaugural a las 12.25 horas.

## Club Benito Hamamé cita a su players

A Las Condes irán el domingo los jugadores de fútbol del club deportivo Benito Hamamé, para jugar con los dueños de casa los integrantes del "Unión Paderewsky".

La delegación viajera irá presidida por Alfredo Montero, partiendo de la secretaría de calle Limoneros Nº 3970, en un microbús.

Para este compromiso deportivo, Hamamé cita a los siguientes jugadores: Pedro Martínez, Manuel Montecinos, Miguel Montano, Arturo Neira, Luis Contreras (capitán), Rodolfo Camilla, Iván Osorio, Nazario Olivo, Raúl Muñoz, Luis Navarro y Manuel Pozo.

## Torneo de tenis de clausura en el Estadio Italiano

Desde las 14.30 horas de esta tarde se comenzará a desarrollar en las canchas del Estadio Italiano, la competencia de tenis de clausura en categorías honor e infantiles.

El torneo continuará mañana desde las 9 horas en el mismo escenario, para proclamar a los campeones de la entidad itálica.

# INTERCOLEGIAL FEMENINO DE VOLEIBOL PROSIGUE EN LA UC

Seis partidos se juegan esta tarde en el Gimnasio de Universidad Católica, correspondientes al torneo intercolegial femenino de vóleibol que controla la rama escolar del Club Deportivo de la Universidad Católica. La jornada, tercera de la rueda de clasificación, contempla los siguientes partidos: 15 horas, Sagrados Corazones - Divina Pastora; 15.30, Compañía de María, Apoquindo - Sagrado Corazón, Portugal; 16, Compañía de María, Providencia - Santa Teresa; 16.30, Saint John's - Santa Elena; 17, María Inmaculada - Santa Margarita María; 17.30, Sagrados Corazones - Scuola Italiana.

En la programación figuran dos partidos de Sagrados Corazones, con Divina Pastora y Scuola Italiana. Esta determinación se debe a que en la fecha anterior le correspondió jugar con la representación de Divina Pastora y por razones de fuerza mayor no lo pudo hacer, lo que obligó a los organizadores a programarle los dos partidos en la misma fecha.

El partido que acapara el interés de los participantes y aficionados que en gran número llegan al Gimnasio de Universidad Católica, es el que animarán a las 16.30 horas Saint John's con Santa Elena. Ambos sextetos marchan invictos luego de dos presentaciones y seguramente el que logre la victoria se adjudicará la serie.

## Con fútbol inicia ADIM sus torneos

La Asociación Deportiva de Industrias Metalúrgicas (ADIM), dependiente de la Caja de Compensación de ASIMET, y que agrupa a gran número de obreros, empezará hoy su campeonato de fútbol en las diversas canchas de clubes afiliados.

Los clubes deportivos que participarán en el torneo de la ADIM, son los siguientes: Bonacic y Caro, Agrítec, Agrotécnica Fiat, Schmidt, Maestranza Maipú, Ferretería Montero, Maestranza S. Mónica, Socometal, Fundición Las Rosas, Sindelen, Philips Chilena, Virutex, C. Com. ASIMET., Hernán Toro, Omicron, Odis, Somela, Mantelli Hermanos, Ward y Plaqué e Industrias Montero.

Ocho son los clubes que han puesto a disposición de la competencia de la Asociación Deportiva de Industrias Metalúrgicas sus canchas. Los clubes y ubicaciones de los campos de juegos son: Cancha de Sindelén, Ecuador esquina de Las Rejas; Cancha de F. Las Rosas, Salvador Gutiérrez, altura 5200; Cancha Ferretería Montero (cancha Nº 2, Arturo Prat); Cancha Maestranza de Maipú, Avenida Pájaritos, Paradero 28; Cancha Schmidt, Paradero micros Nº 11, Ñuñoa-Vivaceta, San José; Cancha Virutex, camino a Los Cerrillos frente a Maderas Ralco S.A.N.; Cancha Philips Chilena (cancha Nº 12 del Estadio Nacional); Cancha Agrotécnica-Fiat, camino a Los Cerrillos frente a ISESA.

Atletismo:

## Postergada prueba de control para los preseleccionados

Para el domingo 15 en la mañana, fue postergado el entrenamiento controlado para todos los atletas preseleccionados, tanto adultos como juveniles, que la Federación Atlética de Chile, había fijado primitivamente para mañana sábado a partir de las 15 horas.

Razones de carácter técnico movieron a la directiva máxima del atletismo local, a señalar la nueva fecha para el referido control máxime si la mayoría de los atletas preseleccionados se encuentran en Lima en la competencia Chile-Perú, que se realiza en estos días en la capital peruana.

El control del domingo 15 se efectuará en el Estadio del Club Manquehue, comenzando a las 10.30 horas y tiene carácter de obligatorio para todos los atletas preseleccionados por la FEDACHI, damas y varones, adultos y juveniles.

## Fútbol y básquetbol juega esta tarde el Dep. Textil Monarch

Mucha actividad deportiva es la que mantienen los integrantes del Club Textil Monarch, que cuenta con varias ramas.

Esta tarde sus equipos de fútbol enfrentarán al Deportivo "Joaquín Vicuña" en la cancha del Club Independiente, ubicada en el Paradero 14 de Avenida Vicuña Mackenna.

El básquetbol femenino también tiene un compromiso para hoy. Se trata de la competencia interna que se desarrolla en la cancha del Audax Club Sportivo Italiano de calle Lira Nº 425.

Para el martes 12 se fijó la iniciación de la competencia interna de pimpón en los salones del Casino de la Industria.

## Hispano-San Ignacio en fútbol escolar

La séptima fecha del Campeonato Intercolegial de Fútbol de la U. C. prosigue esta tarde con partidos que se cumplirán en cuatro escenarios. Cuatro correspondientes al Torneo de División de Honor y tres al de Ascenso. La programación completa es la siguiente: cancha Hispano Americano, 15.30 y 16.20 horas, Hispano Americano — San Ignacio; cancha Gratitud Nacional, 15 y 15.50 horas, La Gratitud Nacional — Calasanz; cancha Juan Bosco, 16 horas, Escuela Industrial Bata — Liceo Juan Bosco; cancha San Gabriel, 15 y 15.30 horas, San Gabriel —Scuola Italiana.

2º OLIMPIADA UNIVERSITARIA:

# LEYES E INGENIERIA CON LA PRIMERA OPCION EN AJEDREZ

Con la segunda ronda de Ajedrez en la sede del club deportivo de la Universidad de Chile y la primera eliminatoria de Ping-Pong, jugado en el gimnasio de la Escuela de Leyes, se siguió desarrollando la Segunda Olimpiada de la Universidad de Chile.

En Ajedrez, la Escuela de Ingeniería, demostró que su opción al campeonato sigue siendo la primera al vencer a Dental por 4 a 0. Hace resaltar este triunfo de los matemáticos el hecho, que su mejor jugador, Juvenal Canobra, no haya actuado para dar paso a las nuevas figuras ajedrecísticas de la Escuela. En los otros encuentros de la serie A Economía venció a Arquitectura por 2 1/2 a 1 1/2, al paso que Físico cayó ante Farmacia por 4 a 0.

En la serie B, Pedagógico aventajaba a Medicina por 2 a 1, cuando se suspendió la partida en el cuarto tablero en posición pareja. Luego en esta misma serie Artes Aplicadas, empató con Geología a 2 tableros por lado, mientras Leyes vencía con facilidad a Ciencias Políticas por 4 a 0. Después de esta segunda fecha las mejores posibilidades para clasificarse para la rueda final están en la serie A para Ingeniería y Economía, al tanto que en la B, los posibles clasificados son Pedagógico y Leyes. Sin embargo, lo parejo de los equipos puede hacer variar el panorama a última hora.

En el Ping-Pong hubo dos W.O., ambos en la serie 1, que favorecieron a Ingeniería y Farmacia ante Agronomía y Dental, respectivamente. En el grupo 2 Artes Aplicadas ganó 3 por 0 a Medicina, mientras que en el otro encuentro Arquitectura ganó 3 matchs a 1. En el grupo 3, Físico derrotó a Leyes por 3 matchs a 0.

**PROGRAMAS DE HOY**

Las diversas competencias seguirán desarrollándose el día de hoy en diferentes deportes, que se efectuarán en los lugares que a continuación consignamos.

El tenis masculino se efectuará en las canchas del Club de la "U", en Quinta Normal, desde las 13.45 horas; atletismo, en el Estadio del Instituto de Educación Física, desde las 15 horas; básquetbol femenino, en el Gimnasio Nataniel, desde las 15.45 horas y básquetbol masculino, desde las 18.30 horas, también en Nataniel.

AUTOMOVILISMO:

# CARRERA DE REGULARIDAD REALIZA MAÑANA LA "U"

## Corresponde a la segunda prueba por el Campeonato Regional de la Zona Metropolitana y se cumplirá entre Santiago y Termas de Jahuel. La largada se dará a las 9 horas

Nómina de los competidores que participarán en la 2a. prueba del Campeonato Regional de la Zona Metropolitana, organizada por la Universidad de Chile, entre Santiago — Termas de Jahuel, a efectuarse mañana domingo 8, a las 9 horas.

Efectuado el sorteo, el orden de la largada será el siguiente:

**CATEGORIA ABIERTA**

N.o: 1. Piloto: Iván Konar. Copiloto: Ladislao Konar. Club: Universidad de Chile.
4. Pastor Correa. Humberto Persico. Audax Italiano.
5. Carlos Hasselbauer. Carlos Handler. Gasco.
9. Ramón Murias. José R. Casanueva. Estadio Español.
10. Ramón Labbé. Ramón Labbé (hijo). U. de Chile.
13. Ricardo Pérez. Apolonio Pérez. U. de Chile.
38. Ramiro Castro. Rolando Sánchez. Atlético.

**CATEGORIA SELLADA**

N.o: 2. Piloto: Carlos Brusoni. Copiloto: Gino Brusoni. Club: Audax Italiano.
3. Hugo Glaude. Juan Villagrán. Atlético.
17. Joaquín Coch. María Teresa Coch. Estadio Español.
18. Héctor Brandan. Esther de Brandan. Estadio Español.
19. Tibor Gaspar. Oscar Rojo. U. de Chile.
20. Rolf Ramme. Hugo Cisternas. U. de Chile.
21. Miguel Torres S. Miguel Torres T. Estadio Español.
22. Roberto Pávez. Héctor Maffioletti. U. de Chile.
23. Alfredo Dannenberg. Irma Dannenberg. U. de Chile.
24. Jacobo Guttman. Alicia Guttman P. U. de Chile.
25. Luis Bulfi. Andrés Fracchia. Audax Italiano.
26. Rosa París. Emilio Maraldi. Audax Italiano.
27. Manuel Luna. U. de Chile.
28. Alberto Rosselli. Mario Sacco. Audax Italiano.
29. Eduardo López. Pedro Fernández. U. de Chile.
30. Roberto Weissenberg. Marti Schindler. U. de Chile.
31. Pedro Zoccola. Milka Simich. Audax Italiano.
32. Jorge Cáceres. U. de Chile.
3. Sally Heiss. Nelly Schlachter. U. de Chile.
34. Fernando Mandujano. Andrés Asenjo. Audax Italiano.
35. Ramón Batiste. Hans Thumann. U. de Chile.
36. Mario Calliri. Paz Ojeda. Audax Italiano.
39. Jorge Covián. Asunción de Covián. Estadio Español.
40. Hernán Morales. Hernán Caro.
41. José Romero. Allan White. U. de Chile.
42. Raúl Pérez. Eleodoro Pérez. U. de Chile.

## El japonés Ebihara frente a Accavallo

TOKIO, 6 (ANSA - JIJI PRESS).— Hiroyuki Ebihara partirá para Los Angeles el 18 de junio, en ruta hacia Buenos Aires, donde se enfrentará con el campeón argentino Horacio Accavallo en una pelea de boxeo en la que estará en juego el título mundial de los Pesos Moscas.

Antes de este encuentro, Ebihara mantendrá peleas de entrenamiento en Los Angeles y en San Pablo. Volará a la capital argentina dos semanas antes del match.

El "manager" de Ebihara Masaki Kanehira, al dar estos anuncios en conferencia de prensa, informó también que el Gimnasio de Boxeo Kanehira, al que pertenece el campeón japonés, ha sido rebautizado con el nombre de "Gimnasio de Boxeo Kyoei".

Ebihara, acompañado por Kanehira y su colega Koji Okano, partió hoy de Tokio rumbo a Hakone, una localidad montañesa al suroeste de Tokio, donde se quedará dos semanas para entrenarse. Cuando regrese a la capital japonesa completará su preparación en el gimnasio citado.

## Liga Amigos del Fútbol programó colejos de 4ª fecha

El Directorio de la Liga Amigos del Fútbol programó los partidos correspondientes a la 4a. Fecha de la Primera Rueda de su torneo oficial. Los partidos son los siguientes: cancha Escuela Militar, 9.40 horas, Jadrán-Los Azules; 11.10, Cien Aguilas-Simón Martínez. Cancha Villa Macul, 9.40 horas, Atlético Bilbao-Torino; 11.10, Los Astrónomos-Fúlmine. Cancha N.o 2 de Villa Macul, 9.40 horas, Bucaneros-Nurias; 11.10, Guillermo Fernández-Old Georgian's. Cancha N.o 2 Estadio Municipal de Providencia, 9.40 horas, Estadio Italiano con Juventus, y 11.10, Estudiantes Flamenco.

## 10 colegios compiten atletismo femenino en el Stade Francais

Con la participación de los colegios Alianza Francesa, Dunalastair, Maisonette, Colegio Suizo, Santiago College, Sagrado Corazón, de Apoquindo, Universitario Salvador, Villa María Academy y Nuestra Señora del Pilar, se efectúa esta tarde el Campeonato Escolar Femenino de Atletismo que organiza en su campo de Tobalaba la rama atlética del Stade Francais.

El torneo se efectuará conforme al siguiente orden:

**Horas:**

| | |
|---|---|
| 15.00: | 70 metros vallas con tiempo. Int. Alto Prep. Largo Inf. |
| 15.25: | 50 metros series Prep. Bala Sup. Dardo Int. |
| 15.50: | 50 metros series Inf. |
| 16.15: | 80 metros series Int. Alto Superior. |
| 16.30: | Pelota Prep. Disco Sup. Largo Int. |
| 16.40: | 100 metros Series Sup. |
| 17.05: | 50 metros semifinal Prep. |
| 17.20: | 100 metros semifinal Sup. |
| 17.40: | Posta 8 x 50 metros Inf. |
| 18.00: | Posta 5 x 8 metros Int. |

## Filial de la Asoc. de Fútbol de Ñuñoa cita hoy a reunión

La Filial Macul de la Asociación de Fútbol de Ñuñoa, cita para hoy a las 20.30 horas en su secretaría ubicada en Nueva Uno esquina de Los Olmos (C. D. Rosario Central), a los delegados, con el objeto de aprobar las bases de la Competencia de 1966.

En forma especial se invita además a los clubes siguientes, para que ingresen a ella, Benito Hamamé, Juventud Los Olmos; Galleguillos, Rosario Central; Juventud Macul, Olímpico Santa Julia, Cuadro y Vigor, Juventud Siria, Estrella Juvenil, Población Estrella Alianza Santa Julia, Unión Porvenir y Mayor Abé.

## Rival escocés para la Selección ya no viene a Sudamérica

GLASGOW, 6 (UPI).— Se canceló hoy la gira de 15 días que debía hacer por Argentina, Chile y Uruguay el equipo de fútbol del club Fundermline, de la Liga Escocesa.

En la sede del club se dijo que el entrenador, Willie Cunningham, recibió un cablegrama de Buenos Aires cancelando la gira, que debía comenzar el martes próximo.

Si bien no fueron dados a conocer los términos del mensaje, el club declaró que la cancelación se debe a que el entrenador del equipo argentino que intervendrá en la Copa Mundial de Fútbol se negó a permitir que algunos de sus integrantes figuren en los dos primeros partidos de la gira escocesa.

## Dep. LA NACION empieza su torneo interno de fútbol

Con tres partidos se inicia hoy el campeonato interno de fútbol del Deportivo LA NACION.

Este torneo se jugará en la cancha de La Palmilla ubicada en calle Principal Nº 1207.

El programa consulta los encuentros siguientes:

15.30 horas: Talleres Gráficos "B" con Nocturno "B". Arbitro, Manuel Ramírez.

14.50 horas: Talleres Gráficos "C" con Nocturno "A". Arbitro, Ruth Muñoz.

15.50 horas: Talleres Gráficos "A" con Real Serficios Varios. Arbitro, José Arias. Directores de turno Rudecindo Valenzuela y José Urrutia.

El torneo será arbitrado por miembros de la Asociación de Arbitros Profesionales (ASIAP), que cuenta con 60 socios.

## Con su mejor equipo juega "Juan Geisse" ante el Dep. IMACO

Mañana sábado, a las 13.30 horas, en la cancha de la Población Alessandri se enfrentaron con sus diversos equipos los clubes deportivos "Juan Geisse", de Pinturas Andinas S. A., y Deportivo IMACO.

La importancia del compromiso y el deseo de cumplir bien ante el cuadro de IMACO, han hecho que el entrenador del Club Juan Geisse, incluya en sus alineaciones a los mejores valores.

En forma especial cita para las 16.30 horas a los siguientes players: E. Burboa, H. López, J. Lorca, E. Villagra, E. Castillo, L. Cortés, F. Toro, J. Salazar, H. Riveras, S. Varas, A. Armengol, S. Muñoz, L. Molina y E. Estartus.

## 3 partidos programó la Liga Deportiva de Obreros Municipales

Con tres partidos empezará esta tarde la disputa de la 1ª fecha del Campeonato de Fútbol de la Liga de Deportes de Obreros y Empleados Municipales, en el que participan clubles que representan a las Zonas y Departamentos de la Municipalidad de Santiago.

Los partidos se jugarán en las canchas de la Liga, ubicadas en Alameda Bernardo O'Higgins Nº 4780.

**El programa:** Cancha Nº 1, Los Murciélagos con Capremusa. Turno: Tránsito; Cancha Nº 2, Segunda Zona con Deportivo Consistorial. Turno: Equipo Móvil; Cancha Nº 4, Equipo Móvil con Tránsito Municipal. Turno: Segunda Zona.

SONIA BERRIOS será sin duda una de las animadoras del torneo de clausura "Copa Israel".

TENIS:

## COMIENZA EL TORNEO DE CLAUSURA "COPA ISRAEL"

Este fin de semana se llevará a efecto una importante competencia de nuestro tenis amateur en el Estadio Israelita. Se trata del Campeonato de Clausura Copa Israel, en el que se ha inscrito la totalidad de los jugadores de Escalafón y Segunda Categoría. Sonia Berríos, Leyla Musalem, Doris Gildemeister y Patricia Rivera, son algunas de las figuras femeninas que darán realce a la justa. Entre los varones sobresalen los nombres de Juan Esquep, Daniel Achondo, J. Castellanos, R. Maureira, L. A. Ossandón, R. Keymer y muchos otros. El torneo se desarrollará en singles y dobles. Este es el programa a efectuarse hoy sábado desde las 14 horas en el hermoso escenario israelí:

**14.15 horas.—** E. Musalem con R. Parada.
W. Passalaqua con D. Edwards.
J. Cabrera con L. Breinbauer.
W. Greiner con P. Advis.
B. Barros con A. Saavedra
E. Hamburger con J. Sta. Cruz.
A. Petric con M. Achondo.
Pakozdy Hnos. con Arellano-Molina.
Señoret-Herrera con Sánchez-Barros.
Malatesta-García con Poche-Ambach.
Lorca-Francesini con Sáiz-Kapstein.
Elly-Figueroa con Tuschaens-Calvo.
Alarcón-Carbone con Koifman-Svigilsky.
Faludi-Eynaudi con Traub-Cabrera.
Sta. Cruz-Jiménez con Muñoz-Silva.
Díaz-Córdoba con Carrillo-Justiniano.
Lipari-Frugone con J. y A. Saavedra.
Lagies-von Appen con Mazry-Zuñiga.
Cecchi-Torres con Passalaque-Reyes.
Mendoza-Mendoza con Monsalve-Masihy.
Cerda-Oyanguren con Patric-Urroz.

**Damas 15.15 horas.—** L. Morán con Srta. A. Breinbauer.
J. Sillano con M. Svigilsky.
E. Raveau con M. Freiwirth.
M. Pérez con Srta. M. Guerra.
S. Rochet con E. Karp.

**ESCALAFON NACIONAL**
J. de Prajoux con Ester Lizana.
V. Zaror con Carmen G. Rivera.
M. Galleguillos con Carmen de Fernández.
L. A. Ossandón con J. Castellanos.
R. Keymer con R. Maureira.
C. Ayala con E. Sanhueza.

**16.15 horas.—** Juan Esquep con Daniel Achondo.

## Almirante Latorre debuta frente al Club Santos Aybar

Los tres equipos de fútbol del Deportivo Almirante Latorre reciben mañana en su cancha al poderoso representativo del Santos Aybar, en su primer compromiso oficial por la competencia de la Asociación Santiago.

Es sabida la capacidad de uno y otro deportivo, por lo cual los directivos del Almirante Latorre citan a sus jugadores, encareciéndoles la asistencia y puntualidad.

## SIETE ASOCIACIONES COMPETIRAN EN EL REGIONAL DE PIMPON

**Enorme interés ha despertado este primer Regional. Clubes de Rancagua, Viña del Mar, Valparaíso, Santiago, Metropolitana, Villa Macul y Universidad de Chile intervendrán con varios equipos**

Ya quedó confeccionado el fixture de partidos del Primer Campeonato Regional de Tenis de Mesa, organizado por la Asociación Metropolitana en colaboración con Universidad de Chile. Debido al interés demostrado por participar, hubo de rehacerse el calendario con el ingreso de Unión Española y ENAP, de Viña del Mar. En total serán siete las Asociaciones que se harán presentes en el evento, que persigue como meta visible el impulsar este deporte, dando un mayor roce a lo jugadores, enfrentando a buenos rivales. Por otra parte, propicia el perfeccionamiento de los valores en ciernes, estimulándolos con la realización de una competencia de ascenso.

Las Asociaciones inscritas en el Regional son las siguientes: Universidad de Chile; Valparaíso, Viña del Mar; Metropolitana, Villa Macul; Rancagua y Santiago.

El directorio encargado de velar por el mejor éxito del Regional lo integran: Presidente, Marcelo Valdés (U. de Chile); Vicepresidente, Hugo Rojas (Villa Macul); Secretario, Giulano Bartolucci (U. de Chile); Tesorero, Tilemajos Jarami (Metropolitana); Director Técnico, Juan Assimakopulos (Metropolitana).

La 1ª fecha a jugarse hoy sábado y mañana consulta los siguientes partidos: Ambrosoli y ENAP, en Viña del Mar; Colo Colo y Libcén, en Santiago; Rancagua A y Nuevo Amanecer, en Rancagua; Pedagógico y Unión Española, en Santiago; Gimnástico Arturo Prat y Helénico, en Santiago; Chilena de Tabacos y Simón Bolívar, en Valparaíso.

## Torneo de Cross Country organiza la Asoc. Atlética

Mañana domingo se efectuará en los faldeos del Cerro San Cristóbal una competencia de Cross Country, que como complemento para la preparación de Invierno ha programado la Asociación Atlética de Santiago.

Este torneo consulta pruebas tanto para varones como para damas en las categorías adultos y juveniles.

El torneo se efectuará a la altura de El Castillo con el siguiente programa de pruebas:

650 Metros para infantiles varones;
650 Metros para infantiles damas.
700 Metros damas Juveniles.
1.400 Metros damas Adultas.
1.600 Metros Juveniles Intermedia.
2.000 Metros Juveniles Superior.
700 Metros damas Adultas velocistas.
1.400 Metros Velocistas varones.
700 Metros damas Adultas Lanzadoras.
1.400 Metros varones Adultos Lanzadores.
4.000 Metros para Medio Fondista.
5.000 Metros para Fondista.

## Club Artistas Unidos sigue jugando fútbol

Muy activos y dispuestos a rendir en mejor forma que el año pasado, están todos los clubes de fútbol que compiten en la Liga de Compañías Cinematográficas.

Todos los fines de semana se están realizando partidos de preselección entre los clubes de fútbol, con el propósito de designar luego a los equipos que tomarán parte en el campeonato oficial del presente año.

Hasta el momento, quien mejor ha impresionado es el team campeón 1965 Artistas Unidos, que capitanea Fidel Venegas, y que, integrado por jugadores juveniles, ha logrado ensamblar eficazmente

# PRESUNTOS FAVORITOS (H. CHILE)

| | 1a. Carrera | 2a. Carrera | 3a. Carrera | 4a. Carrera | 5a. Carrera | 6a. Carrera | 7a. Carrera | 8a. Carrera | 9a. Carrera | 10a. Carrera | 11a. Carrera | 12a. Carrera | 13a. Carrera |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| LA NACION | Reading<br>Frangment<br>Zas | M. Time<br>Bell Boy<br>Laguán | Satrap<br>Bostonian<br>Don Jorge | Yes<br>Teodulo<br>Filemón | Puerile<br>Nómina<br>Q. Fontane | C. de Guerre<br>Argelia<br>Caliverano | Atahualpa<br>Smoking<br>Quilmén | Stirco<br>C. Polito<br>West Lady | Antolín<br>Pardis<br>J. Bananas | H. Rey<br>Cosmopolitan<br>Cirta | Adour<br>Bosquelina<br>Dispersa | Yaverán<br>Rocafort<br>Shelitox | Dolly Pen<br>Oportuno<br>Rancherito |
| JOHN TIMBA | C. del Carmen<br>Doménico<br>Reading | Amiel<br>Bell Boy<br>Teutón | Satrap<br>Nítido<br>Matulín | Yes<br>Teodulo<br>Blue Back | P. de Bologne<br>Puerile<br>Catedral | C. de Guerre<br>Al Pasar<br>Ragunda | Smoking<br>Quilmén<br>Atahualpa | West Lady<br>Educando<br>Lusitano | Secador<br>Manolo G.<br>J. Bananas | Hato Rey<br>Betty<br>Cosmopolitan | Bosquelina<br>B. Nuevo<br>G. Fácil | Yaverán<br>Rocafort<br>B. Roja | Rancherito<br>Oportuno<br>Dolly Pen |
| LA TARDE | G. del Carmen<br>Reading<br>Doménico | Bell Boy<br>Amiel<br>Teutón | Satrap<br>Nítido<br>Matulín | Teodulo<br>Yes<br>Blue Back | Puerile<br>P. de Bologne<br>Catedral | Ragunda<br>Al Pasar<br>C. de Guerre | Smoking<br>Atahualpa<br>Quilmén | West Lady<br>Lusitano<br>Educando | Secador<br>J. Bananas<br>Manolo G. | Hato Rey<br>Cosmopolitan<br>Betty | Bosquelina<br>G. Fácil<br>B. Nuevo | Rocafort<br>Yaverán<br>B. Roja | Dolly Pen<br>Rancherito<br>Oportuno |
| EL ENSAYO | Fragment<br>Doménico<br>G. del Carmen | M. Time<br>Tiorito<br>Amiel | Satrap<br>Don Jorge<br>Bostonian | R. Morena<br>Teodulo<br>Blue Back | Puerile<br>P. de Bologne<br>Nómina | C. de Guerre<br>Caliverano<br>Convicción | Moliné<br>Smoking<br>Quilmén | C. Polito<br>Annullú<br>Lusitano | Antolín<br>Pardis<br>Yacal | H. Key<br>Calendar<br>T. Branchettes | Thuban<br>Adour<br>Heliodora | Yaverán<br>Rocafort<br>Capitalista | Rancherito<br>Perdida<br>G. Bacán |
| LA HIPICA | Reading<br>Fragment<br>G. del Carmen | M. Time<br>Amiel<br>Reposo | Satrap<br>Bostonian<br>Matulín | Yes<br>Intuición<br>Matizado | Puerile<br>Nómina<br>B. Azul | C. de Guerre<br>Convicción<br>Caliverano | Quilmén<br>Baurú<br>Moliné | W. Lady<br>Stirco<br>Lusitano | J. Bananas<br>Antímaco<br>Secador | H. Rey<br>W. Ham<br>T. Branchettes | Adour<br>Dispersa<br>L. York | Yaverán<br>Rocafort<br>Francis | Pérdida<br>Pituquita<br>Rancherito |
| EL DIARIO ILUSTRADO | Reading<br>Purrehuin<br>Fragment | Amiel<br>Bell Boy<br>M. Time | Bostonian<br>Don Jorge<br>Matulín | Blue Back<br>Matizado<br>Adismón | B. Azul<br>Catedral<br>Nómina | Caliverano<br>Dernier Roi<br>Argelia | Quilmén<br>Atahualpa<br>Smoking | Bernis<br>Annullú<br>C. Polito | Bolívar<br>Bartítono<br>Antolín | Hato Rey<br>Cirta<br>West Ham | B. Nuevo<br>Adour<br>Bosquelina | M. Clara<br>Yaverán<br>Rocafort | Dolly Pen<br>Perdida<br>Pituquita |

# ★HIPODROMO CHILE★

DOMINGO 8 DE MAYO DE 1966

**NOTA:** Los caballos marcados con un asterisco tuvieron contratiempos en su última actuación

**PRIMERA CARRERA.— 1.500 metros.— 11.a serie.— A las 7.45 horas.—**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 7—3—11 | 1 Benavides | 53 | 14 | R. Romero | S. Alamos |
| 14—18—18 | 2 Nildita | 53 | 15 | V. Bravo | C. Santos |
| 8—5 | 3 Reading | 53 | 12 | L. Camus | H. González |
| 14—15—16 | 4 Reservista | 53 | 10 | N. González | A. Ramírez |
| Reaparece | 5 Purrehuin | 50 | 16 | J. Salinas | A. Ramírez |
| 10—2—9 | 6 Fragment | 52 | 13 | J. Toro | H. Miranda |
| 12—5—3 | 7 G. del Carmen | 52 | 2 | L. Hevia | M. Araneda |
| Reaparece | 8 Zas | 52 | 7 | S. Pradenas | P. Briones |
| 17—14—15 | 9 Mudejar | 51 | 6 | B. García | J. Posadas |
| 17 | 10 Roi Leopold | 51 | 1 | C. Moreno | R. Castillo J. |
| 5V—6V—3V | 11 La Helade | 50 | 8 | L. Yáñez | Crist. Muñoz |
| 8—17—4 | 12 Doménico | 49 | 9 | V. Ubilla | F. Gazmuri |
| 3—4—9 | 13 Mi Ranita | 49 | 18 | L. Toro | H. Parra |
| 9—12 | 14 Trueno | 49 | 3 | S. Alcalde | E. Barticevic |
| 10—13 | 15 Winchester | 48 | 4 | O. Castillo | G. Pérez |
| 8 | 16 Andavete | 47 | 11 | A. Parra | M. Martínez |
| 12 | 17 Murray | 46 | 5 | P. Cardoza | A. Valenzuela |
| 12—10 | 17 Policasta | 46 | 17 | H. Pilar | N. Peralta |

CORRAL: 4 con 5.

**SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 8.15 horas.—**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 3—6—2 | 1 Amiel * | 54 | 4 | G. Meneses | L. López |
| 4—7—3—3 | 2 Bell Boy | 54 | 7 | E. Soto | L. E. Toledo |
| DEBUTA | 3 Edredón | 54 | 10 | H. Olguín | Fdo. Castro |
| 10 | 4 El Pelao | 54 | 18 | S. Pradenas | P. Briones |
| 10c—5 | 5 Laguán | 54 | 3 | M. Ramírez | Juan Melero |
| 4—3 | 6 Mark Time | 54 | 11 | J. Amestelly | A. Vodanovic |
| 5V—9V—2V | 7 Michimalon | 54 | 15 | S. Godoy | E. Bravo |
| 12C | 8 Migao | 54 | 2 | F. Venegas | P. Fuentes |
| 10 | 9 Pasador | 54 | 9 | I. Sandoval | M. Noramb. |
| 10c—10c | 10 Pimpón | 54 | 5 | A. Salas | A. Castro |
| 5c—11c—4c | 11 Reposo | 54 | 1 | C. Astorga | A. Bullezú |
| 3—4—10 | 12 R. Pagliaci | 54 | 6 | G. Farfán | A. Luna |
| 14—12—12 | 13 Shulton | 54 | 14 | L. Hevia | S. Olivares |
| 7—6 | 14 Teutón | 54 | 12 | J. Martínez | J. Castro R. |
| 10c | 15 Tigrito | 54 | 13 | H. Pilar | A. Breque E. |
| DEBUTA | 16 Varlet | 54 | 16 | L. Yáñez | P. Bagú |
| REAPARECE | 17 Vilano | 54 | 8 | L. Muñoz | R. Castillo J. |
| 9—9 | 18 Zangoloteo | 54 | 17 | E. Guzmán | H. Yáñez |

**TERCERA CARRERA.—1.400 metros.— Condicional.— A las 8.45 horas.—**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Reaparece | 1 Abuelito | 54 | 4 | E. Soto | L. H. Sorrel |
| 12c | 2 Aval | 54 | 5 | R. Valenzue. | Juan Melero |
| 9 | 3 Bostonian | 54 | 9 | H. Pilar | A. Breque |
| 8 | 4 Cascabelero | 54 | 12 | V. Ubilla | C. Santos |
| 11—6—10 | 5 C. Rojo | 54 | 6 | C. Astorga | H. Parra |
| 4—4 | 6 Don Jorge* | 54 | 7 | G. Farfán | Fdo. Castro |
| 7 | 7 Elko | 54 | 3 | J. Martínez | J. Castro |
| 9—8 | 8 Iturriaga | 54 | 15 | L. Yáñez | Crist. Muñoz |
| Reaparece | 9 Machalí | 54 | 11 | J. Barrios | J. Melero B. |
| 8 | 10 M. Polo* | 54 | 8 | L. Caroca | E. Barticevic |
| 4—3—5—5 | 11 Matulín | 54 | 14 | I. Sandoval | L. E. Toledo |
| 3 | 12 Nítido | 54 | 10 | C. Silva | A. Gutiérrez |
| 9—9c—14c | 13 Novelista | 54 | 1 | J. Pacheco | E. Bécar |
| 2—5—10 | 14 Perjuro | 54 | 2 | J. Salinas | R. Pérez |
| 2 | 15 Satrap | 54 | 13 | J. Amestelly | Alv. Breque |
| 8—13c | 16 Stickland | 54 | 17 | M. Ramírez | O. Silva |
| 4c—3c—7c | 17 Sullivan | 54 | 16 | J. Toro | F. Jacial |
| 14—14 | 18 Zentenar | 54 | 18 | L. García | O. López |

**CUARTA CARRERA.— 1.500 metros.— 10a. serie.— A las 9.15 horas.**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 7 | 1 Blue Back | 53 | 11 | J. Pacheco | R. López |
| 9—11—4 | 2 Curiosilla | 53 | 2 | E. Naranjo | E. Barticevic |
| 10—7—9 | 3 El Rolo | 53 | 15 | I. Sandoval | M. Norambuena |
| 11c—12 | 4 Labriego | 53 | 16 | F. Venegas | F. León |
| 3—6—7 | 5 Matizado | 53 | 18 | V. Bravo | H. Gazmuri |
| 7—10—12c | 6 Tallita | 53 | 13 | C. Astorga | J. Zúñiga |
| 10c—9c—6c | 7 Acertijo | 52 | 8 | S. Pradenas | F. Gazmuri |
| REAPARECE | 8 A. el Turf | 52 | 17 | O. López | H. González |
| 13—12 | 9 Adismón | 51 | 10 | G. Meneses | E. Beuzenberg |
| 10—16 | 10 Bongó | 51 | 4 | E. González | H. Galaz |
| 5—11 | 11 R. Morena | 51 | 12 | B. García | E. Scaia |
| 9—10c—8c | 12 Sorrelito | 51 | 6 | E. Soto | L. H. Sorrel |
| 13—2 | 13 Yes | 51 | 3 | G. Farfán | S. Miceli |
| 9 | 14 Filemón | 50 | 1 | A. Salas | A. H. García |
| 15—3—8 | 15 Teodulo * | 50 | 5 | C. Sepúlveda | G. Pérez |
| 16—15 | 16 Veri | 50 | 9 | D. Basoalto | R. Rabello |
| 10—6—8 | 17 Intuición | 49 | 14 | Hugo Pilar | J. Quinteros |
| 13—14 | 18 Yorita | 49 | 7 | L. Yáñez | D. Miranda |

**QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 9.45 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple Inicial.)**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 9c | 1 Afianzada | 53 | 10 | J. Toro | P. Jacial |
| 8c | 2 Chiripera | 53 | 6 | C. Ocampo | F. Jacial |
| REAPARECE | 3 B. Azul | 53 | 4 | A. Núñez | Juan Melero |
| 6—1 | 4 Catedral | 53 | 11 | J. Barrios | E. Beuzenberg |
| 1—12 | 5 Molda | 53 | 9 | U. Gaete | J. Quinteros |
| 3 | 6 Nómina | 53 | 3 | B. García | I. Duque |
| 6—2—1 | 7 P. de Boulog. | 53 | 8 | J. Amestelly | J. Castro R. |
| 4 | 8 Q. Fontane | 53 | 7 | I. Sandoval | J. Castro R. |
| 8—7c | 9 Prudence | 53 | 1 | S. Godoy | V. Cepeda |
| 2 | 10 Puerile | 53 | 2 | C. Pezoa | A. Abarca |
| 7—1—7 | 11 Sardana | 53 | 2 | C. Astorga | S. Miceli |

CORRALES: 1 con 2 y 7 con 8.

**SEXTA CARRERA.— 1.500 metros.— 9a. serie.— A las 10.15 horas.**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 11 | 1 Atalanta | 53 | 15 | S. Pradenas | A. Lab |
| 6—3 | 2 Caliverano * | 53 | 1 | G. Jorquera | R. Villa |
| 7—6 | 3 Caudillo | 53 | 11 | S. Godoy | D. Miranda |
| 8—6—3 | 4 Dernier Roi | 53 | 14 | E. Soto | H. Cisternas |
| 13—13—13c | 5 Papelón | 53 | 18 | C. Ojeda | E. Barticevic |
| 7c—14c | 6 Bandurrio | 52 | 8 | O. Hermosilla | H. Godoy |
| 2—4—6 | 7 Al Pasar | 51 | 10 | V. Ubilla | H. Gazmuri |
| 4—8—10 | 8 Amenazadora | 51 | 13 | D. Cerda | P. Fuentes |
| 6—1 | 9 Argelia | 51 | 4 | A. Salas | M. Norambuena |
| 4—8—3 | 10 Convicción | 51 | 2 | G. Meneses | E. Scaia |
| 5—3—5—9 | 11 El Camaleón | 51 | 10 | J. Pacheco | A. Muñoz |
| 2—1—2 | 12 C. de Guerre | 50 | 5 | J. Amestelly | J. B. Castro |
| 14 | 13 Natty | 50 | 9 | C. Sepúlveda | E. Valenzuela |
| 11c—3c—9c | 14 Pensador | 50 | 12 | Hugo Pilar | E. Castillo |
| 16—12—12 | 15 Renlego | 50 | 17 | E. González | E. Castillo |
| 4—1—13 | 16 Ragunda | 50 | 3 | S. Alcalde | L. E. Toledo |
| NO CORRE | 17 S. Misael | 50 | 6 | NO CORRE | H. González |
| 16—10 | 18 Mr. Hill | 49 | 7 | L. Yáñez | R. López |

CORRAL: 14 con 15.

**SEPTIMA CARRERA.— 2.000 metros.— Clásico. Handicap.— A las 10.45 horas.— (Segunda válida para la Triple Inicial.)**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 2c—3c | 1 Quilmen | 56 | 8 | R. Parodi | O. Silva |
| 5c | 2 Atahualpa | 54 | 7 | P. Ulloa | G. Sarmiento |
| 7c—3c | 3 Smoking | 53 | 3 | H. Pilar | A. Breque E. |
| 6 | 4 Orontes | 52 | 4 | J. Amestelly | J. Castro R. |
| 3v—1c—5c | 5 P. Paola | 51 | 9 | A. Salas | E. Cáceres |
| 1c—2c—2c | 6 Baurú | 50 | 6 | J. Martínez | A. Lab |
| 3c—1c—4c | 7 Mon Cherí | 47 | 2 | C. Ocampo | A. Abarca |
| 8—1—2 | 8 Moliné | 46 | 1 | O. 2º Castillo | R. Parra |
| 1—3—6—2 | 9 Marc Henry | 45 | 5 | J. Duarte | A. Luna |

**OCTAVA CARRERA.— 1.500 metros.— 2ª serie. A las 11,20 horas.— (Tercera válida para la Triple Inicial.)**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 6—16—9c | 1 Espadón * | 56 | 1 | J. Toro | Fdo. Castro |
| 6—2—3 | 2 Mirasierra* | 55 | 4 | C. Pezoa | H. Parra |
| 4—11c—2 | 3 Bernis | 54 | 3 | D. Cerda | T. Bustos |
| 3—1—9c | 4 Annullú | 53 | 7 | E. Suárez | L. A. García |
| 2—5—3c | 5 C. Polito | 53 | 11 | H. Pilar | G. Sarmiento |
| 9v—4v—4v | 6 Impresor | 53 | 2 | G. Farfán | L. Vásquez |
| 1—1 | 7 West Lady | 53 | 8 | J. Martínez | E. Vidal |
| 4c—7 | 8 Polinesia | 52 | 10 | C. Astorga | R. San Martín |
| 3c—1c—2c | 9 Stirco | 52 | 14 | O. Castillo | A. Lab |
| 5—6—10 | 10 Educando | 50 | 6 | L. Salas | A. Sepúlveda |
| 3 | 11 Lusitano | 50 | 12 | M. Ramírez | Juan Melero |
| Reaparece | 12 Invierno | 49 | 5 | J. Salinas | O. Silva |
| 10v—10 | 13 M. Alegre* | 49 | 13 | S. Alcalde | S. Miceli |
| 8c | 14 Apolista | 47 | 9 | R. Romero | T. Herrera |
| 5—7—3—5 | 15 Chadrón | 47 | 15 | L. Caroca | J. Castro R. |

**NOVENA CARRERA.— 1.500 metros.— 4ª serie. A las 11.55 horas. (Primera válida para la Apuesta Triple final.)**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 0c | 1 Bolívar | 54 | 11 | C. Astorga | Alv. Breque |
| 3—7c—7 | 2 Rediablo | 54 | 13 | G. Farfán | Fco. Castro |
| 10—13 | 3 Noblesse | 53 | 12 | M. Alquinta | C. Santos |
| 1—8 | 4 Barítono | 52 | 10 | E. Naranjo | H. Miranda |
| 12—17—15 | 5 Bruno | 52 | 16 | I. Sandoval | J. Castro |
| 5—10—5—9 | 6 Maltrato | 52 | 15 | J. Martínez | H. Parra |
| 3—4—6c | 7 Mauloso | 52 | 7 | A. Salas | O. Jara |
| 6—9—10 | 8 Yacal | 52 | 4 | E. González | D. Torres |
| 3—4—1—4 | 9 Antímaco | 51 | 18 | D. Cerda | E. Barticevic |
| 7v—3v—3 | 10 Antolín | 51 | 17 | L. Caroca | L. Toledo |
| 1c—1c | 11 Pardís * | 51 | 9 | J. Sepúlveda | O. Silva |
| 1c—4c—5c | 12 Perugino | 51 | 8 | J. García | P. Inda |
| 7—1 | 13 Secador | 51 | 14 | J. Amestelly | P. Briones |
| 1—2—1—3 | 14 Imolese | 50 | 2 | C. Sepúlveda | R. Rabello |
| 3—1—2 | 15 Joe Bananas | 50 | 6 | L. Yáñez | Crist. Muñoz |
| 2—3—11 | 16 Nisuka | 50 | 3 | M. Ramírez | Juan Melero |
| 10—4 | 17 Manolo G. | 49 | 5 | L. Hevia | V. Contreras |
| 2—5—9 | 18 Asturias* | 48 | 1 | H. Olguín | A. Muñoz |

**DECIMA CARRERA.— 1,500 metros.— 3ª serie.— A las 12,30 horas.—**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 7 | 1 Baldosín | 54 | 3 | C. Astorga | H. Parra |
| 6—10—13 | 2 Homérico | 54 | 3 | D. Cerda | A. Muñoz |
| 3—1—2 | 3 Hato Rey | 54 | 11 | J. Amestelly | P. Briones |
| 12—10 | 4 Procela | 54 | 12 | C. Sepúlveda | J. Inda G. |
| 4—12 | 5 Altunes | 53 | 14 | I. Sandoval | E. Inda G. |
| Reaparece | 6 Calendar | 53 | 4 | J. Salinas | L. A. Orellana |
| 2—5v | 7 Cirta | 53 | 5 | E. Soto | O. Urbina |
| 2—16 | 8 Pretencioso * | 53 | 9 | E. Guzmán | S. Gajardo |
| 2—7—3 | 9 Cosmopolitan | 51 | 1 | J. Barrios | J. Quinteros |
| 1—1 | 10 West Ham | 50 | 7 | H. Olguín | S. Arellano |
| 6c—4—2c | 11 Betty | 49 | 6 | L. Caroca | J. Castro R. |
| 7—4—11 | 12 Loredana | 49 | 8 | E. Suárez | S. Fuentes |
| 9 | 13 Tequeña | 49 | 2 | V. Ubilla | F. Gazmuri |
| 1—2—6 | 14 T. Branchettes | 46 | 10 | A. Parra | A. Henríquez |

**UNDECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 5ª serie.— A las 13 horas.— (Segunda válida para la Triple final.)**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 1 Barrio Nuevo | 54 | 5 | J. Salinas | L. A. Orellana |
| 14c—10c—10 | 2 Nashville | 54 | 4 | L. Fuentes | L. A. García |
| Reaparece | 3 Pr. Azabache | 54 | 2 | R. López | D. Torres |
| 3—5—5 | 4 Magnífica | 49 | 11 | A. Salas | D. Torres |
| 10—1 | 5 Adour | 53 | 8 | J. Amestelly | P. Briones |
| 8v—10v—1 | 6 Bosquelina | 53 | 12 | E. Naranjo | R. Carvajal |
| 7—3—1 | 7 Dispersa | 53 | 17 | M. Alquinta | E. Cáceres |
| 11—15 | 8 Don Jaime | 53 | 6 | J. Aravena | A. H. García |
| 4—5—5—0c | 9 L. Symphatiq | 53 | 15 | G. Farfán | H. Jara |
| 4—9 | 10 Dollar Oro | 52 | 13 | L. Hevia | G. de la Cerda |
| 13—10—5 | 11 Kunstler * | 52 | 16 | V. Ubilla | A. Petit |
| 8 | 12 Renal | 52 | 3 | L. Caroca | H. Cisternas |
| 2—11 | 13 Thuban | 52 | 14 | C. Sepúlveda | A. Castro |
| 10—16—13 | 14 Bachicha | 51 | 10 | L. García | C. Santos |
| 2—4 | 15 Guaripola * | 51 | 18 | L. Yáñez | R. López |
| 12—8c—2 | 16 Heliodora | 51 | 9 | D. Cerda | A. Muñoz |
| 4—15—4 | 17 Gana Fácil | 50 | 1 | M. Ramírez | A. Proschle |
| 1—3—15 | 18 Pudú * | 49 | 7 | S. Alcalde | S. Miceli |

CORRAL: 3 con 4.

**DUODECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 6ª serie.— A las 13.30 horas.— (Tercera válida para la Triple final.)**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 12—16—7 | 1 Bío-Bío | 54 | 4 | J. Pacheco | R. Silva |
| 9c—6—16 | 2 Cuarteada * | 54 | 14 | V. Ubilla | A. Muñoz |
| Reaparece | 3 Paridel | 54 | 18 | M. Ramírez | Juan Melero |
| 17 | 4 Rastacuero | 54 | 8 | B. García | A. Vodanovic |
| 15—8 | 5 Barba Roja | 53 | 17 | H. Olguín | R. Luna |
| 12—8c | 6 Capitalista | 53 | 5 | U. Gaete | O. Jara |
| 9c—5c—6c | 7 Dov | 53 | 16 | A. Salas | M. Noramb. |
| 16—10—18 | 8 El Ganó | 53 | 2 | E. Soto | G. Pérez |
| 11—9 | 9 Francis * | 53 | 3 | S. Alcalde | R. Parra |
| 5c—16—7c | 10 María Clara | 53 | 0 | L. Camus | R. López |
| Reaparece | 11 Canchero | 52 | 1 | N. González | P. Briones |
| 0c—16 | 12 Don Baucha | 52 | 13 | I. Sandoval | E. Inda G. |
| 4—12 | 13 T. Master * | 52 | 12 | E. Guzmán | H. Gazmuri |
| 11v—10v—1 | 14 Yaverán * | 52 | 11 | C. Sepúlveda | O. Urbina |
| 3—2—2 | 15 Rocafort | 51 | 15 | S. Pradenas | A. Lab |
| 13—14—9 | 16 Scorpius | 51 | 9 | J. Salinas | O. López |
| 9—9—12 | 17 Cochero | 50 | 6 | J. Latorre | M. Rendic |
| 11—11—4 | 18 Shelltox | 50 | 7 | D. Cerda | D. Torres |

**DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.500 metros.— 7a. serie.— A las 14 horas.**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 5—10—2—2 | 1 Dolly Pen * | 51 | 4 | J. Martínez | M. Norambuena |
| 13—4—10 | 2 Federal | 51 | 17 | Edo. Soto | M. Norambuena |
| 8—9—0c | 3 Bona Sorte | 53 | 13 | L. Caroca | L. Toledo |
| REAPARECE | 4 Enfermera | 53 | 18 | B. García | J. Maldonado |
| 5c—4c | 5 Humanista | 53 | 3 | E. Guzmán | P. Briones |
| 7—14—13c | 6 La Ginda * | 53 | 9 | J. Pacheco | A. Petit |
| 1—5—6c | 7 Perdida | 53 | 6 | C. Sepúlveda | A. Bullezú |
| 11—6 | 8 Ven Ya | 53 | 10 | E. Naranjo | O. Orellana |
| 5—12—12 | 9 Lardaco * | 52 | 5 | V. Barra | O. Orellana |
| 9—1—6—6 | 10 Lenoz | 52 | 15 | D. Cerda | J. Troya |
| 14 | 11 Pituquín * | 52 | 14 | A. Parra | E. Bécar |
| 9c—3—14 | 12 Pituquita * | 52 | 12 | L. García | O. López |
| 10—10 | 13 Chere Amie | 50 | 2 | H. Olguín | O. López |
| 15—7 | 14 Boticaria | 51 | 1 | M. Ramírez | A. Proschle |
| 3—4—4 | 15 Gran Bacán | 51 | 11 | A. Salas | E. Castillo |
| 9c—1 | 16 Rancherito | 51 | 8 | C. Astorga | G. Sarmiento |
| 8—8c | 17 Vivaracho | 51 | 16 | G. Farfán | L. López |
| 2—6—2 | 18 Oportuno | 50 | 7 | N. González | A. Donati |

CORRALES: 1 con 2; 8 con 9 y 12 con 13.

**DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.500 metros.— 8a. serie.— A las 14.30 horas.**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 15—3—14c | 1 Chapecado | 53 | 17 | J. Barrios | O. Jara |
| 8c—3c—4c | 2 Charlot | 53 | 10 | L. Fuentes | H. Inda |
| REAPARECE | 3 Italo Segundo | 53 | 7 | J. Aravena | M. Murillo |
| 11—13—12 | 4 Oeste | 53 | 18 | E. González | J. Santos |
| 1—1—4 | 5 Pechoño * | 52 | 8 | Edo. Soto | J. Posadas |
| 6—5—6 | 6 Alguacil * | 51 | 13 | A. González | P. Briones |
| 3—2—15 | 7 Córrete * | 51 | 1 | V. Ubilla | F. Gazmuri |
| 12—10—14 | 8 Parabelium | 51 | 12 | E. Guzmán | F. Gazmuri |
| 8 | 9 Chevalier | 51 | 9 | G. Farfán | A. Vodanovic |
| Reaparece | 10 Nucio * | 51 | 4 | A. Parra | A. Vodanovic |
| 9—16—13 | 11 Indomable * | 51 | 2 | P. Cardoza | A. Muñoz |
| 15—3—12—4 | 12 La Cámara | 51 | 5 | L. Marchant | L. A. García |
| 7—15—10 | 13 London Smog | 51 | 11 | S. Pradenas | V. Contreras |
| 0—15—11 | 14 Mimica * | 51 | 14 | M. Ramírez | Juan Melero |
| 8—9 | 15 Mosquetera | 51 | 3 | E. Naranjo | R. Castillo J. |
| 15 | 16 Quijotesco * | 51 | 6 | L. García | N. Peralta |
| 5 | 17 Daguaite | 50 | 15 | J. Martínez | A. Lab |
| 16—12—11 | 18 Galanteo | 50 | 16 | L. Yáñez | L. Toledo |

CORRALES: 7 con 8, y 9 con 10.

## LOS DIEZ MEJORES APRONTES

HIPODROMO CHILE

2a. carrera: MARK TIME, 1.400 en 1.29
3a. " SATRAP, 1.400 en 1.29.
5a. " NOMINA, 1.000 en 1.01 3/5
7a. " PRINCESA PAOLA, 1.000 en 1.02 2/5
8a. " CHADRON, 1.000 en 1.03
9a. " ASTURIAS, 1.000 en 1.02 3/5
10a. " HATO REY, 1.000 en 1.01 3/5
11a. " DISPERSA, 1.400 en 1.29
12a. " MARIA CLARA, 1.200 en 1.15 2/5
14a. " NUCIO, 1.200 en 1.16.

CLUB HIPICO

1a. carrera: SKYROS, 1.400 en 1.30 3/5
2a. " ACADEMISTA, 1.634 en 1.47.
3a. " TRES SARGENTOS, 600 en 36.
4a. " D'ARTAGNAN, 1.200 en 1.17
6a. " PARVIC, 1.000 en 1.04.
7a. " QUE RABIA, 1.000 en 1.02 3/5
9a. " ANFIBIO, 1.400 en 1.31.
10a. " EQUIVOCO, 800 en 49.
11a. " BONAPARTE, 1.000 en 1.02 3/5
12a. " CANCETA, 1.200 en 1.17

## PARA LA DOBLE Y TRIPLE

HIPODROMO CHILE

TRIPLE INICIAL: (Combina con las 5ª, 7ª y 8ª carreras). PUERILE — ATAHUALPA — C. POLITO.

TRIPLE FINAL: (Combina con las 9ª, 11ª y 12ª Carreras). ANTOLIN — ADOUR — YAVERAN.

CLUB HIPICO

APUESTA DOBLE: (Combina con las 5ª y 6ª Carreras). BROILER — PARVIC.

TRIPLE INICIAL (Combina con las 2ª, 3ª y 4ª Carreras). ACADEMISTA — PARROCO — KASARINO.

TRIPLE FINAL (Combina con las 8ª, 9ª y 10ª carreras). AQUILONIA — GOLDEN GATE — QUEMI.



## CAJA DE PREVISION DE LOS CARABINEROS DE CHILE

Se pone en conocimiento de los señores imponentes pasivos con derecho a sueldo de actividad Perseguidora, que los aumentos de pensiones y asignación familiar establecidos en Leyes Nos. 16.464 y 16.466, para el presente año, serán cancelados en la siguiente forma:

1º) El reajuste dispuesto en Ley Nº 16.464, para los ex funcionarios de los Servicios de Investigaciones, Prisiones, Identificación, Mutualidad de Carabineros y ex empleados civiles, será pagado sin necesidad de solicitud del interesado, una vez que el Departamento de Pensiones del Ministerio de Hacienda dicte la resolución respectiva y la Tesorería Provincial de Santiago ponga a disposición de esta Caja los fondos correspondientes.

2º) El reajuste del 25% dispuesto en Ley 16.466, para los ex funcionarios de Carabineros, será cancelado automáticamente por esta Institución una vez que se reciban los fondos necesarios para este objeto.

3º) El aumento de asignación familiar se pagará directamente por esta Institución SIN NECESIDAD DE TRAMITE ALGUNO POR PARTE DEL INTERESADO, tan pronto se reciban los fondos correspondientes.

4º) Se hace presente que a los reajustes de pensiones referidos no tienen derecho los imponentes afectos a Revalorización de Pensiones.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

## SERVICIO NACIONAL DE SALUD

Esta Superioridad y la Escuela de Graduados de la Universidad de Chile ha resuelto llamar a concurso 50 plazas para Residentes Becarios, las que serán distribuidas en las siguientes Especialidades:

**BASICAS: 15 plazas.**
**Cirugía — Medicina — Obstetricia — Pediatría.**
**OTRAS ESPECIALIDADES: 35 plazas.**
Anatomía Patológica — Anestesia — Cancerología — Dermatología — Laboratorio en Microbiología — Medicina del Trabajo — Otorrinolaringología — Oftalmología — Psiquiatría — Radiología — Tisiología — Traumatología — Urología — Neurología.

Los antecedentes se recibirán en la Secretaría de Becas de la Escuela de Graduados (Hospital J. J. Aguirre, 3.er piso, Sector E), de 9 a 12.30 horas, hasta el 25 de mayo de 1966, fecha del cierre de este Concurso.

DIRECTOR GENERAL.



...DO, por Royal Forest y Capitolina. Su buen segundo ... Scotch en 2.000 metros, movieron a su "tranqueador" ... exhibirlo en esta prueba. La tercera opción de la carrera, ... su trabajo de 2.40.2 quintos para la distancia, viéndose muy fácil en los finales.

# CLUB HIPICO

## DOMINGO 8 DE MAYO DE 1966

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco tuvieron ... tiempos en su última actuación.

...RA CARRERA.— A las 12.10 horas.— 1.500 metros.— 7a. serie.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Distracción * | 57 8 | P. Ulloa | J. Zúñiga |
| 1a | Agro * | 56 14 | G. Meneses | E. Cáceres |
| 2 | Bandoneón | 56 1 | F. Guajardo | T. Herrera |
| 3 | Q. Libertad * | 55 20 | G. Jorquera | R. Maggi |
| 4 | Jusito | 53 2 | P. Muñoz | Eque. Rodríguez |
| 5 | Norilla | 53 9 | S. Godoy | P. Bagú |
| 5a | Andarín * | 52 15 | N. N. | R. Méndez |
| 6 | Azabache | 52 21 | N. N. | A. Carreño |
| 7 | Tío Necla | 52 3 | M. Flores | A. Valenzuela |
| 8 | Monegasca | 51 10 | H. Pilar | A. Abarca |
| 9 | Chimbote | 50 4 | NO CORRE | V. Ramírez |
| 10 | Meriana | 50 16 | L. Toro | L. Gajardo |
| 11 | Rozón | 50 11 | J. Duarte | A. Castro |
| 11a | Creso | 49 3 | A. González | H. Gazmuri |
| 12 | Skyros | 49 7 | Hugo Pilar | E. Scala |
| 13 | Gustador * | 48 6 | F. Meneses | J. Cavieres A. |
| 14 | Juradora | 48 12 | C. Ocampo | G. Urquidi |
| 15 | Reloca | 48 22 | J. M. Aravena | P. Valderrama |
| 16 | Astor | 47 8 | O. 2.o Castillo | J. Salas |
| 17 | Molcera | 47 7 | C. Paredes | L. Santos |
| 18 | Provocativa | 47 19 | J. Baeza | E. Inda |
| 18a | Guita * | 46 13 | F. Arredondo | S. Fuentes |

...DA CARRERA.— A las 12.35 horas.— 1.900 metros.— Condi... (Primera válida para la Apuesta Triple inicial.).— Ha... juego a la DUPLA.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Ansiado * | 58 1 | P. Ulloa | F. León |
| 2 | Saguaró | 58 6 | R. Parodi | O. Silva |
| 3 | Twist | 53 3 | G. Jorquera | J. B. Argagnon |
| 4 | Quiroga | 52 5 | C. Pezoa | J. M. Baeza |
| 5 | Demoroso | 50 2 | E. Baeza | J. M. Baeza |
| 6 | Sencillita | 51 7 | S. Godoy | T. Herrera |
| 7 | Academista | 50 4 | J. Aliaga | O. Jara |

...RA CARRERA.— A las 13.05 horas.— 1.200 metros.— Condi... (Segunda válida para la Apuesta Triple inicial.)

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Angol | 55 10 | N. N. | E. Inda |
| 2 | Boedo | 55 20 | NO CORRE | A. Valdés |
| 2a | Botarín * | 55 4 | R. Valenzuela | A. Carreño |
| 3 | Butch | 55 14 | P. Ulloa | J. Inda |
| 3a | Ludwig | 55 18 | E. Contreras | J. Inda |
| 4 | Cumplido * | 55 19 | G. Meneses | L. H. Sorrel |
| 5 | Estambul | 55 9 | NO CORRE | P. Bagú |
| 6 | Guión | 55 3 | E. Peña | Juan Melero |
| 7 | Mon Ange | 55 13 | L. A. Paredes | I. Duque |
| 8 | Murciélago | 55 2 | L. Salas | M. Velarde |
| 9 | Negrucillo * | 55 8 | C. Ocampo | Crist. Muñoz |
| 10 | Párroco | 55 17 | J. Sepúlveda | A. Breque E. |
| 11 | Poblador | 55 12 | C. Pezoa | J. M. Baeza |
| 12 | Pouletic | 55 7 | A. Núñez | J. Cavieres A. |
| 13 | Quiquico | 55 16 | N. N. | A. Abarca |
| 14 | Rumoroso | 55 1 | L. Toro | J. Fuentes |
| 15 | Sulky | 55 6 | E. Guajardo | D. Sandoval |
| 16 | Tágalo | 55 11 | G. Jorquera | L. A. García |
| 17 | 3 Sargentos | 55 5 | H. Pilar | L. Espinoza |
| 18 | Ticario | 55 15 | J. M. Aravena | A. Proschle |

...RTA CARRERA.— A las 13.30 horas.— 1.200 metros.— Condicio... (Tercera válida de la Apuesta Triple inicial.)

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Aguanahi | 55 7 | N. N. | D. Torres |
| 2 | Azucarado | 55 17 | A. Núñez | Juan Melero |
| 3 | Benidorm | 55 6 | G. Meneses | E. Bécar |
| 4 | Bromista | 55 8 | J. Sepúlveda | A. Breque E. |
| 5 | Buen Huinca | 55 18 | R. Romero | T. Herrera |
| 6 | Chicopiter | 55 16 | J. Toro | J. Inda |
| 7 | D'Artagnan | 55 5 | C. Pezoa | J. M. Baeza |
| 7a | Min | 55 11 | R. Parodi | J. M. Baeza |
| 8 | Don Carlos | 55 9 | S. Godoy | E. Inda |
| 9 | Emigrante | 55 4 | G. Jorquera | A. Bullezú |
| 10 | Genio | 55 10 | V. Bravo | P. Briones |
| 11 | Kasarino | 55 15 | P. Ulloa | P. Bagú |
| 12 | Mauchito | 55 3 | N. N. | V. Contreras |
| 13 | Morral | 55 14 | E. Suárez | J. Cavieres A. |
| 14 | Nublado | 55 2 | N. N. | E. Inda S. |
| 15 | Piero | 55 12 | N. N. | A. Abarca |
| 16 | Poncho | 55 19 | J. Baeza | P. Inda |
| 16a | Príncipesco * | 55 20 | H. Pilar | G. Sarmiento |
| 17 | Progreso | 55 13 | NO CORRE | D. Sandoval |
| 18 | Yoga | 55 1 | J. Aliaga | C. Covarrubias |

...A CARRERA.— A las 13.55 horas.— 1.100 metros.— 6ª serie.— (Primera válida de la Apuesta Doble.)

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1 | P. de León | 56 6 | E. Guajardo | A. Castro |
| 2 | Broiler | 54 5 | P. Ulloa | C. Tapia |
| 3 | D. Princess * | 54 16 | V. Bravo | F. Gazmuri |
| 4 | La Pasiega | 54 4 | B. Campos | M. Noramb. |
| 5 | Cherro | 53 19 | L. Salas | M. Velarde |
| 5a | M. Rosarito | 52 2 | H. Salas | S. Alamos |
| 6 | Expresso | 53 7 | G. Meneses | Fdo. Castro |
| 7 | Intimate | 53 15 | A. Núñez | J. Salas |
| 8 | Jacqueline | 52 3 | J. Toro | H. Miranda |
| 9 | Nunca * | 52 18 | L. Toro | J. Maldonado |
| 10 | Vencedor | 52 14 | P. Muñoz | O. Silva |
| 11 | Los Batros | 551 17 | J. García | E. Castillo |
| 12 | Memoria | 51 8 | J. Duarte | J. B. Argagnon |
| 13 | Tunis | 51 9 | S. Godoy | H. Jara |
| 13a | Fantasio * | 50 13 | J. Baeza | P. Inda |
| 14 | Armella | 50 1 | L. Yáñez | P. Bagú |
| 15 | B. Crisalys | 50 20 | C. Ocampo | E. Inda S. |
| 16 | Cantahor | 50 10 | E. Suárez | S. Fuentes |
| 17 | Faraona | 50 11 | L. Caroca | H. Cisternas |
| 18 | Sunakuny | 50 12 | R. Romero | L. G. Alvarez |

...CARRERA.— A las 14.25 horas.— 1.500 metros.— 6ª serie. ...válida de la Apuesta Doble).

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Miss Lucy | 55 5 | P. Ulloa | J. Inda |
| 2 | Monina | 54 12 | M. Flores | A. Valenzuela |
| 2a | Bonhomme | 52 10 | S. Godoy | C. Tapia |
| 3 | Nababbo | 54 4 | L. Toro | A. Abarca |
| 4 | Negelia | 54 20 | J. Toro | A. Valdés |
| 5 | Rabuco | 54 11 | G. Jorquera | J. Cavieres M. |
| 6 | Veril | 54 6 | J. Baeza | P. Inda |
| 7 | Kriss | 53 3 | E. Guajardo | J. Zúñiga |
| 8 | Varieté | 53 15 | A. Núñez | Juan Melero |
| 9 | Fue Exito | 52 3 | C. Ocampo | E. Inda S. |
| 10 | Novilunio | 52 2 | J. Duarte | G. Melej |
| 11 | El Escudo | 51 14 | P. Muñoz | D. Sandoval |
| 12 | Orfeón Rojo* | 51 16 | H. Salas | V. A. Polanco |
| 13 | Parvic | 51 17 | N. N. | H. Miranda |
| 14 | Audina | 50 1 | J. M. Aravena | F. Jacial |
| 15 | Gorrioncillo | 50 7 | J. Amestelly | O. Jara |
| 16 | Vaticinio* | 50 18 | H. Pilar | J. Cavieres A. |
| 16a | Sierra Bella | 15 9 | O. 2º Castillo | L. Gajardo |
| 17 | Coco Chanel | 49 8 | R. Gatica | J. M. Baeza |
| 18 | Shannon | 48 19 | J. Sepúlveda | G. Sarmiento |

...CARRERA.— A las 14.55 horas.— 1.300 metros.— Carrera ...cial.—

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Escorión | 54 6 | C. Astorga | J. Baeza |
| 2 | Carillón | 51 10 | J. Aliaga | J. Inda |
| 3 | Cuadrapang. | 51 2 | O. 2º Castillo | S. Gajardo |
| 4 | Halconero | 51 5 | C. Pezoa | J. M. Baeza |
| 5 | Hipocampo | 51 8 | H. Pilar | A. Breque E. |
| 6 | Maullín * | 51 1 | J. Toro | R. Pérez |
| 7 | Mohamed | 51 4 | A. Salas | E. Cáceres |
| 8 | Monumento | 51 7 | G. Meneses | E. Bécar |
| 9 | Papá | 51 3 | E. Suárez | S. Fuentes |
| 10 | Pardo | 51 11 | J. Amestelly | J. Castro R. |
| 11 | Qué Rabia | 51 9 | A. Núñez | J. Melero |

...CARRERA.— A las 15.30 horas.— 1.100 metros.— 4ª serie. ...válida de la Apuesta Triple final).

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Dyna | 57 7 | E. Contreras | E. Inda |
| 2 | G. Prince | 54 1 | R. Parodi | O. Silva |
| 3 | Alone | 53 8 | A. Núñez | D. Sandoval |
| 4 | Carnavalada* | 52 6 | J. Baeza | E. Inda S. |
| 5 | Chatonada * | 52 2 | C. Pezoa | M. Velarde |
| 6 | S. Magallanes | 52 5 | B. Parra | C. Castro |
| 7 | Chúcaro | 51 9 | J. Amestelly | P. Briones |
| 8 | El Parásito | 51 3 | R. Valenzuela | A. Carreño |
| 9 | Gary | 48 11 | J. Salinas | F. Gazmuri |
| 10 | Vanity | 48 12 | J. Sepúlveda | A. Breque |
| 11 | Aquilonia | 47 4 | J. M. Aravena | F. León |
| 12 | Good By | 47 10 | NO CORRE | M. Valenzuela |

# Trenzado hizo el mejor apronte y está cotizado tercer favorito

**Pasó ayer 800 metros en 48 segundos 2 quintos a entera voluntad y en pista de arena pesada. Un fuerte temporal ha dejado la pista en condiciones muy favorables para el hijo de Trevieres.— (De nuestro enviado especial, Sergio Alonso.)**

SAO PAULO, 6 (Por teléfono, de nuestro Enviado Especial, Sergio Alonso Donoso).— Trenzado aprontó esta mañana (ayer), a las 8.10 (hora de Brasil), y pasó a constituirse en uno de los caballos más cotizados para el Gran Premio de Sao Paulo, que se corre el domingo. Su cotejo fue —en opinión de todos— el mejor de cuantos han cumplido los competidores del clásico internacional.

Montado por Enrique Araya y acompañado de Full Hand, al que dirigió A. Barroso, el caballo chileno, que llevaba unos 60 kilos en sus lomos, pasó por pista de arena, pesada, 800 metros, en 48 segundos 2 quintos, a entera voluntad. Los primeros 200 los cubrió en 14"; los primeros 400 en 25"; los primeros 600, en 36" y los últimos 200 metros, en 12" 2/5. Llegó igual con su acompañante, pero por lo menos le dió 4 kilos de ventaja.

Guillermo Urquidi, el preparador, y Enrique Araya, el jinete, estaban muy contentos. El fuerte temporal que cayó ayer, ha dejado la pista pesada y esto favorece mucho la chance de nuestro caballo. Hasta el momento, Zenabre es el favorito de la prueba. Le siguen en sus preferencias, Gastao, y en tercer lugar está cotizado Trenzado. Urquidi manifestó a este Enviado Especial, que Trenzado luce su mejor training, y Araya, que el trabajo fue cumplido a voluntad.

## PRESUNTOS FAVORITOS (CLUB HIPICO)

| | 1a. Carrera | 2a. Carrera | 3a. Carrera | 4a. Carrera | 5a. Carrera | 6a. Carrera | 7a. Carrera | 8a. Carrera | 9a. Carrera | 10a. Carrera | 11a. Carrera | 12.a Carrera |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| LA NACION | Distracción, Monegasca, Norilla | Academista, Twist | Párroco, Quiquico, T. Sargentos | Kasarino, Piero, Min | Broiler, Armella, Memoria | C. Chanel, Parvic, Shannon | Halconero, Escorión, Qué Rabia | Aquilonia, Vanity, Chatonada | G. Gate, Don Goyo, Diálogo | Quemi, Gran Bufo, Chanaz | Allentown, Dorotea, Heraldo | Embauco, Capitano, Champion |
| JOHN TIMBA | Skyros, Bandeneón, Distracción | Ansiado, Twist | Párroco, Cumplido, Quiquico | Kasarino, Min, Nublado | Broiler, Fantasio, Armella | Negelia, C. Chanel, El Escudo | Escorión, Halconero, Qué Rabia | Chatonada, Gary, Vanity | Don Goyo, P. Pate, Diálogo | Gran Bufo, Quemi, Sorrentino | Enemigo, Quemajosa, Allentown | Embauco, Progresista, Capitano |
| LA TARDE | Bandoneón, Skyros, Distracción | Quiroga, Twist | Párroco, Pouletic, Boedo | Kasarino, Min, Piero | Broiler, Armella, Fantasio | Rabuco, Negelia, C. Chanel | Qué Rabia, Hipocampo, Escorión | Alone, Vanity, Chatonada | G. Gate, Don Goyo, Diálogo | Equívoco, Chanaz, Caraqueo | Enemigo, Juanucho, Allentown | Champión, Urania, Embauco |
| EL ENSAYO | Monegasca, Juradora, Norilla | Academista, Quiroga | Párroco, Tágalo, Rumoroso | Min, Azucarado, Piero | Armella, Broiler, Intimate | Parvic, Varieté, Novilunio | Halconero, Pardo, Escorión | Alone, G. Prince, Chúcaro | Don Goyo, G. Gate, Whist | G. Bufo, Chumbo, Quemi | Allentown, Fox Face, Bonaparte | Posero, Polémica, Champión |
| LA HIPICA | Distracción, Monegasca, Bandoneón | Academista, Twist | Párroco, T. Sargentos, Quiquico | D'Artagnan, Kasarino, Benidorm | Broiler, M. Rosarito, Intimate | Parvic, Veril, M. Lucy | Escorión, Halconero, Carillón | Chatonada, G. Prince, Alone | G. Gate, Diálogo, Anfibio | G. Bufo, Chanaz, Equívoco | Allentown, Fausto, Danta | Capitano, Embauco, Progresista |
| EL DIARIO ILUSTRADO | Distracción, Norilla, Monegasca | Ansiado, Twist, Quiroga | Negrucillo, Párroco, Quiquico | Azucarado, Min, Kasarino | Broiler, Intimate, Memoria | Negelia, Novilunio, O. Rojo | Escorión, Halconero, Qué Rabia | G. Prince, Chatonada, Chúcaro | Dark Rose, Baladón, Don Goyo | Cucharita, Cuchilla, Gran Bufo | Fausto, Dorotea, Allentown | Champión, Pimentón, Progresista |

# En el corral de Andrés Molina está alojado el chileno Trenzado

**EL GRAN PREMIO DE SAO PAULO SE DISPUTARA EL DOMINGO, A LAS 15.30 (HORA DE CHILE)**

— De nuestro enviado especial, Sergio Alonso Donoso —



KAKONIO, por Peter's Choice y Helicornia. Tranquilamente lo han llevado, teniendo como meta el Gran Premio. Trabajó 2.400 metros en el excelente tiempo de 2.37. Será conducido por su jinete habitual José Alves. En sus cuatro últimas carreras no ha bajado de los cuatro primeros.

SAO PAULO (Por Sergio Alonso, Enviado Especial vía "VARIG").— A las 9 de la noche aterrizamos en el aeropuerto internacional de Congocha, Sao Paulo. El viaje duró exactamente 14 horas. Trenzado, el único animador chileno en el Gran Premio Sao Paulo, se portó como un campeón. Resistencia, provincia argentina en el límite con Paraguay, fue la única y obligada detención del avión "LASA", (en el mismo viajó Cencerro el 63). Las últimas inundaciones que afectaron a esta rica región algodonera, demoraron, nuestra salida hasta nuestro punto final. Después de dos horas de espera (no bajó el caballo), seguimos viaje. En "Curitiva" nos esperaba una sorpresa y; ¡vaya que sorpresa! Una violenta tempestad de lluvia y rayos, hizo tomar precauciones especiales a toda la tripulación del Curtis.

Fue el único momento del viaje en que el hijo de Trevieres se vio intranquilo: No era para menos: A las nueve de la noche y luego de un paseo preliminar en el aeropuerto paulistano, fue conducido en un moderno camión a la villa hípica. Gmo. Urquide desde las 3 de la tarde esperaba. Trenzado se aloja en la "cochera" Nº 35, pesebrera Nº 4 que tiene a su cuidado el entrenador chileno Andrés Molina, hoy por hoy uno de los más afamados preparadores paulistas.

Grata sorpresa nos esperaban en la pista de carreras del lujoso y cómodo Jockey Club del Brasil. A las 6.45 esperábamos la llegada del pupilo de Guillermo Urquidi. Nuestro primer "encontrón" con JUAN FRANCISCO MARCHANT, al que todos deben recordar. J. F. se mantiene en la plenitud de sus medidas físicas y pese a que no corre muy seguido es ganador este año de 10 carreras. Corre poco, pero siempre con opción.

Aproximadamente a las ocho de la mañana llegó el alazán a "observar la pista". Montado por su cuidador, Mario Gómez recorrió toda las "cocheras", de la cancha para ambientarse. Luego de un corto paseo preliminar donde llamó poderosamente la atención, salió a la pista de carreras acompañado de otro ejemplar brasileño. Galopó suave y como es natural se mostró un poco nervioso al ir recorriendo la nueva pista de su presentación.

La carrera ha sido programada para el DOMINGO 8 en el séptimo "pareo" de la tarde, a las 16.30, hora local. (15.30, hora chilena), en la distancia de 2.400 metros con un premio de Cr. 50.000.000, en pista de grama. El record de la carrera lo ostenta Narvik con un tiempo de 147. 3/10, vale decir 2:27. 3/10.

Los favoritos de la carrera son el local ZENABRE, Gastao y Olheiro. En la cuarta colocación se cotiza el ejemplar chileno. Los brasileños no olvidan la mala jugada que les hizo Cencerro. Aunque ahora supe algunos entretelones de la carrera que ganara el crack chileno en Río de Janeiro. Pero si Cencerro causó buena impresión, Ultimo Gaucho lo superó en cuanto a preferencias.

Todos estamos pendientes de lo que hará hoy el caballo chileno en su último apronte para la gran carrera.

CARRERA "A" SIN APUESTAS.— 2.200 metros.— CLASICO Handicap. (Se correrá inmediatamente después de la 8ª Carrera).

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1—1—9—2—4 | 1 | Probidad* | 57 2 | H. Pilar | A. Breque E. |
| 4—1—6—4 | 2 | La Porfiada | 47 4 | J. Aliaga | C. Covarrubias |
| 9—7—1—9—1 | 3 | Tediosa | 46 3 | O. 2º Castillo | E. Scala |
| 9—6 | 4 | Clea | 45 1 | S. Alcaide | L. E. Toledo |

NOVENA CARRERA.— A las 16.10 horas.— 1.500 metros.— 4a. serie.— (Segunda válida de la Apuesta Triple Final).

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 4—3—7—1—7 | 1 | Anfibio | 59 5 | E. Contreras | E. Inda |
| 7—6—1—4—1 | 2 | Dark Rose | 56 10 | E. Guajardo | J. Zúñiga |
| 7—8—2—1—10 | 3 | Valadon * | 54 4 | N. N. | P. Bagú |
| 11—10—0—5 | 4 | Cobra Gris | 53 14 | M. Ramírez | O. Silva |
| 5—7—13—3—2 | 5 | Don Goyo* | 53 3 | H. Pilar | J. Cavieres A. |
| 5—9—9—0—5 | 6 | Somebody | 52 11 | J. Martínez | M. Noramb. |
| 3—12—10—8—4 | 7 | Vim Rose | 52 6 | J. Amestelly | A. López |
| 6—2—4—1—2 | 8 | G. Gate | 51 2 | J. Aliaga | J. Inda |
| 1—6—12—7—9 | 9 | Beitiddin | 50 15 | C. Sepúlveda | A. Bullezú |
| 3—4—3—3—1 | 10 | Diálogo | 50 7 | C. Ocampo | A. Abarca |
| 1—6—0—1—6 | 11 | Helia | 49 1 | J. Duarte | S. González |
| 2—6—4—2—4 | 12 | Whist | 49 12 | J. Sepúlveda | L. López |
| 11-17—14-13-13 | 13 | Aldi La | 48 8 | N. N. | F. Gazmuri |
| 7—10—5—13—4 | 14 | Panguecillo | 48 13 | E. Suárez | H. Godoy |
| 10-14—15—5—6 | 15 | Nilhue | 47 9 | J. M. Aravena | G. Urquidi |

DECIMA CARRERA.— A las 16.40 horas.— 1.100 metros.— 5a. serie.— (Tercera válida de la Apuesta Triple Final).

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 10—14-10-4-10 | 1 | Equívoco | 56 5 | P. Ulloa | E. Inda |
| 18—9—5 | 2 | Chanaz | 54 4 | R. Parodi | O. Silva |
| 5—10—1—8—0 | 3 | Chumbo | 53 10 | J. M. Aravena | L. Herrera |
| 7—7—8—4—7 | 4 | Cipayo | 52 6 | J. Martínez | A. Sepúlveda |
| 1514—12-13-17 | 5 | Gilberto | 50 12 | L. Salas | A. Sepúlveda |
| 13—1—4—13 | 6 | Cucharita | 52 14 | E. Guajardo | J. Zúñiga |
| 1—14—9—12—5 | 7 | Sorrentino * | 50 15 | E. Suárez | J. Zúñiga |
| 4—2—1—7—0 | 8 | Cuchilla | 52 3 | A. Salas | E. Castillo |
| 13-12-12-14-0 | 9 | Congo | 52 11 | O. Hermosilla | L. Santos |
| 12-10-10-15-2 | 10 | Gran Bufo | 51 7 | J. Aliaga | P. Inda |
| 10 | 11 | Capodichino | 50 2 | G. Jorquera | J. F. González |
| 11—14—2—6—2 | 12 | Quemi | 50 8 | C. Sepúlveda | A. Castro |
| 10—5—9—9—7 | 13 | Doraya | 49 13 | O. 2º Castillo | J. Salas |
| 12—7—15—9-8 | 14 | Stanford | 48 9 | N. N. | M. Quezada |
| 4—3—10-4-6 | 15 | Caraqueo | 47 1 | C. Ocampo | D. Torres |

UNDECIMA CARRERA.— A las 17.10 horas.— 1.100 metros.— 2a. serie.— DUPLA COMBINADA.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 4—7 | 1 | B. Norton | 59 5 | L. Yáñez | Crist. Muñoz |
| 5—3—9 | 2 | Quemajosa | 54 10 | C. Pezoa | O. Silva |
| 7—4—4—9—1 | 3 | Fausto * | 52 2 | A. Núñez | O. Silva |
| 9—10 | 4 | Cante Jondo | 45 14 | F. Arredondo | P. Inda |
| 7—5—8—13 | 5 | Hostigador | 56 11 | E. Contreras | F. Jacial |
| 5—1—5—2—6 | 6 | Juanucho | 53 9 | J. Toro | F. Jacial |
| 2—7—1—4—3 | 7 | Heraldo | 54 3 | J. M. Aravena | P. Valderra. |
| 8—4—3—5—1 | 8 | Dorotea | 46 8 | O. 2º Castillo | J. Inda |
| 2—5—5—6—4 | 9 | Enemigo | 55 4 | P. Ulloa | P. Bagú |
| 11—9—[illegible]—1 | 10 | Guaruya | 55 6 | C. Ocampo | P. Bagú |
| 3—4—1—9—3 | 11 | Allentown | 49 1 | J. Aliaga | C. Covarrub. |
| 13—3—2—1 | 12 | Bonaparte | 50 12 | G. Jorquera | C. Tapia |
| 7—7—1—2—5 | 13 | Fox Face | 50 7 | H. Pilar | Alv. Breque |
| 1—2—3—6—6 | 14 | Danta * | 49 13 | J. Sepúlveda | J. Argagnon |

DUODECIMA CARRERA.— A las 17.50 horas.— 1.500 metros.— 5a. serie.—

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 3—2—1—1—7 | 1 | Pajarona | 56 7 | R. Parodi | J. Cavieres A. |
| 3—5—1 | 2 | Champión | 55 13 | C. Pezoa | O. Silva |
| 3—4—6—7—14 | 3 | Acida * | 54 1 | J. García | U. Duque |
| 2—4—9—8—6 | 4 | Pimentón | 54 8 | E. Guajardo | A. Castro |
| 1—10-6-11—4 | 5 | Polémica | 54 2 | S. Godoy | O. Jara |
| 5—3—2—4 | 6 | Progresista | 54 14 | J. M. Aravena | F. León |
| 2—2—1—6—1 | 7 | Embauco | 53 18 | J. Aliaga | J. Inda |
| 6—17—8—2-10 | 8 | Posero | 53 3 | J. Sepúlveda | A. Breque |
| 4—5—9—7 | 9 | Sun Vido | 53 9 | H. Salas | S. Alamos |
| 12-12—5—5-12 | 10 | Citroneta | 52 15 | A. Núñez | D. Sandoval |
| 4—18—13 | 10 a | Sassoon | 52 15 | L. Toro | A. Valdés |
| 7—19—9—5-13 | 11 | Canceta | 51 4 | J. Toro | R. Pérez |
| 11—6—7-10—8 | 11 a | Sahumerio | 51 19 | N. N. | V. A. Polanco |
| 9—2—15—0—8 | 12 | Vandolena | 51 10 | G. Meneses | E. Bécar |
| 10—6—9—3 | 13 | Capitano | 50 5 | J. Duarte | L. A. García |
| 10—2—12-13-7 | 14 | Nagami * | 50 16 | E. Suárez | F. Jacial |
| 1—1—5—13—8 | 15 | Dindina | 48 6 | O. 2º Castillo | P. Medina |
| 7—10—7—13 | 16 | Dugazón | 48 11 | F. Arredondo | J. B. Argagnon |
| 3—8—0—9—15 | 17 | Morinda | 47 17 | A. Morales | C. Pfau |
| 4—6—12-5—11 | 18 | Urania | 46 12 | F. Meneses | E. Inda |

# SPORTING CLUB

## DOMINGO 8 DE MAYO DE 1966

PRIMERA CARRERA.— 1.000 metros.— Para productos de dos años que hayan ganado carreras.— Clásicas o especiales.— A las 12.45 horas.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| —3—1—0 | 1 | Armoricano | 57 1 | J. Bórquez | D. Araya |
| —2—1—3 | 2 | Coquea | 54 10 | P. Hernández | D. Araya |
| — —1—5 | 3 | Bailarín | 57 2 | L. Vásquez | D. Alvarez |
| — —0—1 | 4 | Penny River | 57 9 | O. Saavedra | R. Saavedra |
| —3—6—1 | 5 | Ampulosa | 54 3 | B. Parra | A. Martínez |
| —2—2—1 | 6 | Concordia | 54 4 | S. Azócar | D. A. Bernal |
| — — —0 | 7 | Pampero | 54 8 | R. Pinto | A. Padovani |
| — — —0 | 8 | Barbilla | 51 5 | J. Torres | J. Manríquez |
| — —5—4 | 49 | Curandera | 51 6 | R. Arredondo | L. Vásquez |
| — — —0 | 10 | Fraga | 51 7 | G. Cortés | G. Pérez |

CORRAL: 1 con 2.

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— Para tres años que no hayan ganado. A las 13.15 horas.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| — — —0 | 1 | Sun Stream | 57 3 | D. Ahumada | J. Bernal |
| —0—0—6 | 2 | Paul Tudor | 53 11 | L. Vásquez | D. Alvarez |
| 0—4—0—2 | 3 | Horóscopo | 52 5 | I. Saavedra | R. Saavedra |
| —0—0—0 | 4 | Bohemio | 51 6 | S. Azócar | L. A. Bernal |
| 6—4—5—0 | 5 | Jean Bart | 50 2 | J. Bórquez | M. Maira |
| Reaparece | 6 | Río Lircay | 50 10 | V. Lobos | O. Urbina |
| 0—0—4—5 | 7 | Chaucha | 49 7 | P. Hernández | A. Martínez |
| —0—0—0 | 8 | Charahuilla | 9 4 | G. Cortés | O. Castillo |
| —0—0—0 | 9 | Orihuai | 47 9 | J. Parra | E. Bravo |
| —0—0—0 | 10 | Venice | 47 1 | S. Valenzuela | E. González |
| 5—0—6—0 | 12 | Veridiana | 47 8 | J. Santos | A. Padovani |

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice 11—21.— (Primera de la Triple Inicial).— A las 13.45 horas.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Reaparece | 1 | Edelyoe | 56 7 | L. Mejías | E. Bravo |
| 0—0—0—0 | 2 | La Furibonde | 47 10 | S. Valenzuela | E. Bravo |
| 3—3—3—0 | 3 | Tarima | 55 14 | G. Saavedra | L. E. Vásquez |
| 1—4—0—0 | 4 | Anticipo | 54 15 | O. Saavedra | A. Martínez |
| Reaparece | 5 | Corso | 54 11 | R. Pinto | O. Castillo |
| 0—0—1—0 | 6 | Jupin D. | 54 5 | R. Arredondo | O. Leiva |
| —2—0—5 | 7 | Congelación | 53 1 | J. Farías | E. Vidal |
| 0—0—0—5 | 8 | Marinette | 46 12 | J. Parra | E. Vidal |
| 0—5—6—6 | 9 | Floreciente | 53 2 | B. Parra | A. Padovani |
| 0—0—0—5 | 10 | Le Prophete | 53 4 | I. Saavedra | I. Saavedra |
| 0—3—4—0 | 11 | Vidarol | 52 13 | J. Torres | H. Jara |
| —0—0—0 | 12 | Chubasco | 51 3 | L. Vásquez | D. Alvarez |
| 0—5—4—0 | 13 | Mira Ríos | 51 6 | S. Azócar | F. Parisi |
| — — — | 14 | Agudo | 49 8 | R. Clavería | F. Parisi |
| 0—5—0—6 | 15 | Bacarí | 46 9 | J. Bórquez | M. Maira |

CORRALES: 1 con 2, 7 con 8 y 13 con 14.

CUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 20—25.— (Segunda de la Triple Inicial).— A las 14.20 horas.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 2—0—0—4 | 1 | Batista | 54 12 | G. González | E. Vidal |
| 0—0—1—5 | 2 | Ben Alí | 54 10 | N. N. | R. Saavedra |
| 5—0—3—0 | 3 | Antumilla | 51 4 | J. Bórquez | R. Saavedra |
| 4—4—0—0 | 4 | Chinesca | 52 5 | R. Araya | G. Sarmiento |
| 5—0—0—6 | 5 | Financiera | 52 11 | V. Lobos | L. Romero |
| —0—0—6 | 6 | Honey Stweet | 52 13 | L. Mejías | U. Bravo |
| —6—4—0 | 7 | Mofa | 52 6 | N. N. | U. Duque |
| 6—0—5—3 | 8 | Buena Vista | 51 14 | D. Ahumada | O. Leiva |
| —0—1—0 | 9 | Doña Tita | 51 7 | R. Pinto | O. Castillo |
| 3—2—2—0 | 10 | Landeau | 51 2 | L. Vásquez | D. Alvarez |
| 0—0—0—3 | 11 | Miss Mora | 51 8 | R. Clavería | H. Jara |
| 5—0—4—1 | 12 | Neveri | 51 3 | N. N. | G. Mancilla |
| 5—4—0—1 | 13 | Reforma | 51 1 | B. Parra | A. Padovani |
| 0—0—0—1 | 14 | La Regalona | 49 9 | P. Hernández | H. Alcántara |

CORRAL: 2 con 3.

QUINTA CARRERA.— 1.300 metros.— Carrera Especial.— (Relación telefonica de la séptima carrera del Club Hípico.

SEXTA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 25—30.— (Tercera de la Triple Inicial).— A las 15.30 horas.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 0—0—5—0 | 1 | Ciriaco | 54 15 | G. Saavedra | E. Bravo |
| 2—6—1—0 | 2 | Babulista | 54 9 | E. Romero | E. Vidal |
| 6—5—1—0 | 3 | Cuprama | 50 14 | N. N. | E. Vidal |
| 0—0—0—3 | 4 | Glenda | 54 13 | J. Bórquez | D. Araya |
| 1—2—3—0 | 4 | Nocaut | 54 4 | O. Saavedra | D. Alvarez |
| 0—0—6—5 | 6 | Ctor. Gitano | 51 10 | L. Vásquez | D. Alvarez |
| 1—3—0—0 | 7 | Orituco | 54 8 | L. Mejías | U. Bravo |
| —2—0—6 | 8 | Golfina | 53 2 | N. Bravo | U. Bravo |
| —0—0—0 | 9 | Remembrancer | 54 5 | J. Manríquez | E. González |
| Reaparece | 10 | Falconara | 52 3 | J. Torres | A. Breque |
| —0—0—0 | 11 | Chumilla | 51 12 | I. Saavedra | F. Parisi |
| 5—0—2—2 | 12 | Mendicante | 51 6 | R. Pinto | O. Castillo |
| —0—0—0 | 13 | El Brujo | 49 11 | C. González | O. Leiva |
| 0—0—4—4 | 14 | Negrito | 49 1 | B. Parra | O. Aliaga |
| 0—1—2—0 | 15 | Rumor | 49 7 | S. Azócar | R. Bernal |

CORRAL: 2 con 3; 5 con 6 y 7 con 8.

SEPTIMA CARRERA.— 1.300 metros.— (Primera de la Triple Final).— A las Final).— A las 16.40 horas.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 4—0—3—6 | 1 | Velerito | 59 2 | E. Romero | R. Bernal |
| 2—1—1—3 | 2 | Sir Tagus | 51 8 | S. Azócar | R. Bernal |
| — — — | 3 | Aguamiel | 57 1 | J. Manríquez | A. Martínez |
| 0—2—3—6 | 4 | Corilín | 55 7 | S. Arellano | S. Arellano |
| 0—5—0—3 | 5 | Rotary | 55 13 | O. Saavedra | D. Alvarez |
| Reaparece | 6 | Amigo Mío | 53 14 | N. N. | D. Bernal |
| 4—2—3—0 | 7 | Marignan | 53 10 | J. Bórquez | R. Carvajal |
| Reaparece | 8 | Arroyo | 50 6 | N. N. | D. Araya |
| — — —0 | 9 | Mocambo | 49 12 | L. Vásquez | E. Vidal |
| 2—3—2—0 | 10 | Payador | 49 15 | P. Hernández | S. Arellano |
| 6—3—3—6 | 11 | Belep | 48 11 | J. Miranda | O. Urbina |
| 0—2—0—0 | 12 | Estallido | 48 3 | G. Cortés | G. Sarmiento |
| Reaparece | 13 | Río Cuarto | 47 4 | R. Clavería | D. Araya |
| —1—0—4 | 14 | Larky | 46 9 | J. Parra | H. Jara |
| 0—0—5—2 | 15 | Tabarín | 46 5 | J. Torres | J. Bernal |

CORRAL: 1 con 2.



OLHEIRO: por Royal Chief y Ceylon Rose; excelente campaña luce en sus tres últimas actuaciones. Ganó 1.300 metros en 1.21 (81"). Segundo de Zenabre, en 2.400 metros a tres cuartos de cuerpo, en carrera nocturna, pista de arena, Viene de ganar a Non Plus Ultra, en 2.200 metros por 5 1/2 cuerpos, con 56 kilos, en arena pesada, en 2.18. Nuevamente lo conducirá Selumar Lobo (24 de abril) Es otra de las buenas cartas del Brasil. Ultimo apronte: 2.400 metros en 2.40 (fácil en todo el recorrido)

OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 45—59.— (Segunda de la Triple Final).

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1—6—2—0 | 1 | Black | 58 1 | E. Romero | A. Breque |
| 1—1—0—1 | 2 | Blanqueado | 55 4 | O. Saavedra | D. Alvarez |
| — — —0 | 3 | Legislador | 55 8 | R. Arredondo | M. Maira |
| 0—0—0—5 | 4 | Bujara | 54 12 | R. Pinto | O. Leiva |
| 1—0—3—6 | 5 | Coronada | 52 14 | S. Azócar | R. Bernal |
| — —0—0 | 6 | Buen Paisano | 49 5 | L. Vásquez | A. Martínez |
| 5—6—0—3 | 7 | Aky | 48 13 | P. Hernández | D. Araya |
| — — —0 | 8 | Ganimedes | 47 6 | J. Torres | E. Vidal |
| 5—4—3—4 | 9 | Itata | 47 10 | J. Parra | H. Jara |
| —4—0—4 | 10 | Jolestoso | 47 11 | G. Cortés | G. Sarmiento |
| Reaparece | 11 | Lipingue | 47 7 | H. Basay | E. Bravo |
| — — —1 | 12 | Marchamar | 47 9 | J. Bórquez | R. Carvajal |
| Reaparece | 13 | Júpiter | 46 2 | L. Arquero | R. Carvajal |
| —0—0—0 | 14 | Barrica | 46 15 | N. N. | A. Padovani |
| —0—0—6 | 15 | M. Vuelta | 46 3 | R. Clavería | S. Arellano |

CORRAL: 12 con 13.

NOVENA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 31—42.— (Tercera de la Triple Final).— A las 17.15 horas.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 2—0—2— | 1 | Nessin | 56 7 | E. Romero | E. Vidal |
| —0—0—0 | 2 | Sendero | 49 9 | L. Vásquez | E. Vidal |
| Reaparece | 3 | M. Nostrum | 55 5 | O. Saavedra | H. Garretón |
| 0—0—5—6 | 4 | Belmondo | 53 3 | N. Bravo | U. Bravo |
| 3—1—0—0 | 5 | Cimarrero | 52 1 | I. Saavedra | A. Martínez |
| — —0—5 | 6 | Copetín | 52 13 | R. Araya | G. Sarmiento |
| 0—0—4—2 | 7 | Fortachín | 51 2 | R. Arredondo | H. Jara |
| 5—1—6—0 | 8 | Palmador | 50 8 | N. N. | G. Avila |
| —5—1—1 | 9 | Rapiñita | 50 14 | S. Azócar | D. Bernal |
| 1—0—4—5 | 10 | Porte Dauphine | 49 12 | B. Parra | O. Aliaga |
| 6—1—3—4 | 11 | Kalisa | 48 11 | J. Bórquez | A. Breque |
| 6—5—0—0 | 12 | Paladino | 47 6 | N. N. | U. Duque |
| 0—6—0—0 | 13 | Revoltoso | 46 4 | J. Parra | D. Alvarez |
| 6—3—1—0 | 14 | Racional | 45 10 | R. Clavería | D. Alvarez |

CORRAL: 1 con 2; y 13 con 14.

# FARMACIAS DE TURNO

**SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 30 DE ABRIL Y EL 7 DE MAYO DE 1966**

**Primer Sector: Mapocho, Alameda, Teatinos, Cerro Santa Lucía** — IBERIA, Estado 190; CATEDRAL, Catedral 1011; CARRERA, Agustinas 1295; MERCED, Merced 403.

**Segundo Sector: Catedral, San Pablo, Matucana.** — SALAMOVICH, San Pablo 3242; SAN MARTIN, San Martín 226; REAL, Sotomayor 699; LABRIN N.o 1, Rozas 2002.

**Tercer Sector: Quinta Normal, Carrascal, Blanqueado.** — LOURDES, San Pablo 4295; LO PRADO, San Pablo 6303, JACOBSEN, Mapocho 5704, QUINTA NORMAL, J. J. Pérez 4223; DIAGONAL, Gonzalo Bulnes 2491.

**Cuarto Sector: Estación Central, Alameda, San Diego, Zanjón de La Aguada.** — ESTEFANIA, Alameda 2822; EUGENIN, Avda. España 299; SANTA ANA, Vergara 16; MUNDIAL, Nataniel 1201; SANTIAGO, Ecuador 4393; RONDIZZONI, Rondizzoni N.o 2598; IMPERIAL, Bascuñán 699; CARRERA, Los Pingüinos 1800.

**Quinto Sector: Alameda, Franklin, San Diego, Avda. Bustamante.**— EL MERCURIO, San Diego 301; BAQUEDANO, Plaza Italia 01; ALHAMBRA, Lira 702, esquina 10 de Julio; SANTA ROSA, Santa Rosa 1398; PARIS, San Diego 2085; MAULE, Pedro León Ugalde 1599.

**Sexto Sector: Providencia, Vitacura, Apoquindo.**— NOLL, Avenida Providencia 1312; TOBALABA, Tobalaba 1191; LAS CONDES, Isidora Goyenechea 2862; MODERNA, Los Conquistadores 2242; ANDINA, Hernando de Magallanes 972; EL DORADO, Villa El Dorado (local 7).

**Séptimo Sector: Irarrázaval, Bilbao, Macul, La Reina.**— ERCILLA, Irarrázaval 2135; PADIG, Francisco de Villagra 25, JUANA DE ARCO, Irarrázaval 3411; GRECIA, Avenida Grecia 2979; MACUL, J. P. Alessandri 2053; BRIX, Los Aguiluchos 3588; SANTA ISABEL, Santa Isabel 0501; FARELLONES, Las Carretas 2383.

**Octavo Sector: Gran Avenida, Santa Rosa, La Cisterna.**— CERRILLOS, Los Castaños 6117; RUDONIDIA, Alejandro Lobos 2789; LA LINEA, Fernández de Albano 2880; SAN JOSE, Angel Guarello 1335; LOS COPIHUES, Salas 9060; LIBERTAD, Gran Avenida 2590; INDOSTAN, Gran Avenida 5250; MANUEL RODRIGUEZ, Gran Avenida 8701; UNDA GONZALEZ, Gran Avenida 6781; SAN LUIS, Avenida Berlín 775; MORENO MUÑOZ, Santa Rosa 8119; SIERRA BELLA, Sierra Bella 2352; COLO COLO, Alvarez de Toledo 477; BACH, Hydn 2994; VENDOME, Los Molles 3206; LA GRANJA, Santa Rosa 6567.

**Noveno Sector: Recoleta, El Salto.**— PURISIMA, Purísima 145, DOMINICA, Avenida Recoleta 483; VALDIVIESO, Avda. Valdivieso 0123; VAISMAN, Avda. Recoleta 2110.

**Décimo Sector: Independencia, Vivaceta.**— LORENZ, Avda. Independencia 466; SAN VICENTE, Avda. Independencia 1016; RENCA, Avda. Balmaceda 334; PRESIDENTE RIOS, Soberanía 1019; SEVILLA, Vivaceta 1202 SANTA LAURA, Santa Laura 1183; SANTA FE, Avda. Independencia 4290. Turno permanente: FARMACIA DE URGENCIA, San Francisco N.o 75.

NOTA.— Por tratarse de una contribución generosa que la Profesión Químico-Farmacéutico hace a la comunidad, sin mayor remuneración, los turnos nocturnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidas después de las 21 horas por la ventanilla correspondiente.

## 4) Automóviles, garajes y vehículos

¿NECESITA DINERO, SEÑOR? Entregue a Jorsacor su automóvil. Avenida Bulnes 367.
C. 4|4.

¿QUIERE VENDER SU COCHE O comprar otro? Jorsacor. Avenida Bulnes 367.
C. 4|4.

JORSACOR NECESITA URGENTE automóviles y camionetas. Avenida Bulnes 367.
C 4|4

VENDO CAMIONETA STUDEBAKER 500 kilos, año 1951, en muy buen estado. Tratar: Correo San Enrique, Las Condes.
Z-9-4

## 10) Construcción y sus materiales

PARA CORTINAS METALICAS PUERTAS plegables y mallas transparentes, reparaciones domicilio. Atención a provincias. Solicite cotizaciones módicas a Rivadeneyra, Arturo Prat 1444, teléfono 568171, casilla 5106, Santiago.
C-14-V-10

REJAS: PROTECCIONES, ANTEJARDIN, Galpones, Ventanales, Cobertizos. Facilidades. Santa Rosa 1757, teléfono 53268.
A-14-V-10

CORTINAS METALICAS FACORmet Presupuestos. Reparaciones. Atención domicilio y provincias. Precios fuera de competencia. Puntualidad. San Diego 1671. Fono 51096. Casilla 7132.
A. 9|10.

## 14) Estatutos y legales

SEGUNDO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, Santiago, expediente número 11096 "Farcuch Cherit, Rafael, Quiebra, en verificación crédito Italo Manetti Delli E° 1.715,10 extraordinariamente, proveniente dos letras cambio aceptadas por fallido por compra mercaderías. Proveyóse: Santiago, veintiséis abril 1966. A lo principal por verificado el crédito notifíquese forma legal y a los otrosíes, como se pide. A. Arancibia S. Elia Osorio G. Lo que se notifica a interesados.— Secretaría.
A-6-7-9-14

SEGUNDO JUZGADO, CONCEDIO POsesión efectiva Julio Inda Villegas a Sergio Inda Cepeda, sin perjuicio derechos cónyuge Lucila Inés Cepeda.
A-7-14



## 14) Estatutos y legales

PUBLICACION EN EXTRACTO.— Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales de los Obreros Municipales de la Reina Limitada (en formación), de la ciudad de Santiago. Constituida con fecha 26 de marzo de 1966, según consta de la protocolización ante Notario Público de Santiago, don Víctor Bianchi Pacheco en reemplazo del titular don Jaime García Palazuelos, de fecha dos de mayo de 1966, está compuesta de ciento veinticinco socios, pertenecientes a la Comuna de La Reina que suscribe una acción de valor de mil doscientos escudos (E° 1.200) cada uno y declarán domicilio común en la calle La Cañada 6330, ciudad de Santiago, Comuna de La Reina. Objeto o finalidad: Urbanización y construcción de viviendas. Domicilio: La Cañada 6330, La Reina. Duración: Indefinida. Capital suscrito, E° 152,400; Capital pagado: 5 por ciento. Directorio provisional. Consejeros en propiedad: Presidente, señor Raúl Maluenda Reyes; vicepresidente, señor Ernesto Poblete Leiva; secretario, señor Ricardo Méndez Zambrano; directores, señores Heriberto Olivares y Florentino Navarro. Consejeros suplentes: señor Carlos Morales, señor Pascual Miranda, señor Segundo Céspedes; señor Juan Sánchez, señor Carlos Argomedo. Junta de Vigilancia: en propiedad: señor Ellio Flores Maldonado, señor Sergio Torres Torres; señor Francisco Gallardo Urrea; Suplentes: señores Alfredo Acevedo B.; Héctor Silva F.; y Luis Leiva B. Gerente provisional: señor Héctor Obredor B. Se publica la siguiente nota sobre constitución de esta Cooperativa de acuerdo a la legislación vigente. La Reina, 6 de mayo de 1966, 8 de mayo de 1966.— Raúl Maluenda F., presidente; Ricardo Méndez Z., secretario.
A-8-14

TERCER JUZGADO CIVIL, SANTIAGO. Quiebra Sociedad Jorge Prieto Letelier y Cía. Ltda. Resolución de 2-III-1966, túvose por verificado el crédito de don Víctor Cáceres Carrasco, por E° 350,00, proveniente de prestaciones del trabajo.— Secretario.
Z-6-7-9-14

TERCER JUZGADO CIVIL, SANTIAGO — Proposiciones Convenio "Sociedad Colectiva Sanhueza y Troncoso o Industrias Metalúrgicas de San Miguel". Se fijó el día trece del actual, quince treinta horas, para efectuar la Junta General de Acreedores.— Secretario.
A-6-7-9-14

SEGUNDO JUZGADO, CONCEDIO POsesión efectiva María Zulema Azócar Albornoz a María de la Luz y Renate Droguett Azócar, sin perjuicio derechos cónyuge Renato Droguett Cabezas.
A-6-7-9-14

SEGUNDO JUZGADO, CONCEDIO POsesión efectiva Waldo Sanhueza Carrasco a María Eugenia, Violeta y Gilda Margarita Sanhueza Lomeña, sin perjuicio derechos cónyuge Ana Lomeña. Practicaré inventario solemne, Secretaría, 10 presente, 15 horas.— Secretaría.
A-6-7-9-14

SEGUNDO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía. Santiago, expediente número 11096, Farcuch Cherit Rafael, Quiebra don Bishara Khamis Kalelier, verifica crédito extraordinariamente 3.457,07 escudos, provenientes tres letras cambio aceptadas fallido por compra mercadería. Proveyóse. Santiago veintiséis abril 1966. A lo principal por verificado el crédito notifíquese forma legal y a los otrosíes, como se pide. A. Arancibia. Elia Osorio G. Lo que se notifica a interesados.— Secretario.
A-6-7-9-14

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO POsesión efectiva Facundo Grismali Barrientos a: Aura Grismali Cordeiro, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Laura Cordeiro.
A-6-7-9-14

POR HABERSE EXTRAVIADO CHEQUE del Banco Industrial Comercial, serie B N.o 0314368, queda nulo.
A-8-14

QUEDAN NULOS Y SIN VALOR LOS cheques serie A Z X-1 N.o 197167 al 197175 del Banco Nacional del Trabajo, Filial Bandera, por haberse extraviado.
A-8-14

POR EXTRAVIO DE LIBRETA CORVI 438, oficina Puente Alto, se da el aviso correspondiente, quedando por lo tanto nula y sin valor.
Z-8-14

POR EXTRAVIO Y HABER DADO EL aviso correspondiente queda nula la cuenta de ahorro "CORVI" N.o 851 del imponente, Rodolfo Tobar Urbina.
A-8-14

QUIEBRA: GENARO BUCCOLO BOSchetti.— Segundo Juzgado Civil.— Resolución 29 de abril de 1966, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con el crédito de don Fernando Urbina Escalante por E° 5.911,03 Valista.— Secretario.
A-6-7-9-14

QUIEBRA: GENARO BUCCOLO BOSchetti.— Segundo Juzgado Civil.— Resolución 29 de abril de 1966, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con el crédito del Fisco por E° 25.712,07. Preferente de primera clase.— Secretario.
C-6-7-9-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE serie OC-B, N.o 456310, Banco Panamericano por E° 160, cuenta N.o 5360, queda nulo.
A-8-14

NOTIFICACION.— ANTE QUINTO JUZgado Civil Mayor Cuantía presentóse Alfredo del Villar Concha, empleado, domiciliado en Ahumada 83, solicitando citación, a comparendo "in designar nuevo partidor de Comunidad existente sobre inmueble ubicado Avenida Diego de Almagro 2429, Comuna de Ñuñoa, compuesta además peticionario por Rebeca Pinochet Pinochet, Francisco Walbner Witzmann, Sucesión Raúl Gibert Latham, José Vera Lamperein, Sucesión Enrique Solari Moya, Alfredo del Villar Concha, Luis Martínez Martínez, Carlos Enrique Herrera Herrera, Rosario Matta Mardones, Edmundo Ried Soriano, José García Rosado; María Puppo Landucci, Berta B a r r i o s Barrios, Rebeca Vallejos Carvajal, Raúl Ramírez Hernández, Eduardo Gutiérrez Montuffard y María Azahola Gazitúa. Tribunal proveyó: Santiago, veintiséis de abril de mil novecientos sesenta y seis. A lo principal, vengan las partes a comparendo a la audiencia del 23 de mayo próximo, a las 16 horas; al primer otrosí, como se pide debiendo hacerse cuatro publicaciones en los diarios "La Nación" y "El Diario Ilustrado", sin perjuicio de la que corresponde en el Diario Oficial en fecha legal; al segundo, téngase presente. Cuantía indeterminada. Papel de E° 0,62, N.o 1479-66. Juez. Hernán Cereceda.— Luis Manterola.— Secretario.
A-5-6-7-9-14

QUIEBRA IGNACIO BUNSTER TAGLE. — Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Por resolución de fecha 2 de mayo de 1966, se propuso como fecha de cesación de pagos del fallido el día 15 de enero de 1963, día que se hizo exigible la letra de cambio por E° 119.290,13, verificada por don Jorge Ovalle Ortúzar.— El secretario.
C-7-14

QUIEBRA: ELISALDO MASSA CACERES. — Quinto Juzgado Civil. Resolución 3 de mayo de 1966, tuvo por presentada cuenta general administración la que se tendrá por aprobada apercibimiento 15 días.— Secretario.
C-7-9-10-14

POR HABERSE EXTRAVIADO CHEQUES número 6170501 al 525 Cta. N.o 2594, del Banco del Estado, Sucursal Merced, quedan nulos.
A-9-14

# GUIA PROFESIONAL

## MEDICOS

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina geriátrica, vejez. Avenida Bulnes 377. Departamento 605. Fono 67176
GP. 31/1

DOCTORA NAVARRETE
Señoras. Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923, Teléfono 35912, Consultas de 16 a 19 hrs.
GP. C. H/O

DR. GASTON RAMIREZ
Piel, Manuel Rodríguez 56. Fono 68833.
H/O. C. PG.

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños. Rayos X. Consultas de 14 a 16 horas. Mac Iver 142, 2° piso, Oficina 204, Fono 393601. Lunes miércoles y viernes. Domicilio. Fono 496745. Pedir hora.

DR. ARMANDO VARAS ESPEJO
Medicina Interna Endocrinología. Exclusivamente sábados de 15 a 18.30 horas. Mac Iver 175, 3.er piso. Fono 397580.
GP. 12V-66.

Dr. VITERBO PARRA BARAHONA
Señoras: Obstetricia, Ginecología, Consultas: Clínica Boston, Alameda 1620. Fono 81921. Atención de 11.30 a 14.30. Domicilio: Teléfono 372399.

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialista Corazón. Pulmón, Estómago, Hígado. Rayos X. Consultas República N.o 68, Santiago. Teléfono 94092-465451. Atención de 16 a 19 hrs.
GP. 12—IX

KNUT NILSSON
Urgencias: Domicilio 86924. Consultas: 66739, San Pablo 1370. Departamento 25. 10 a 12 y 5 a 8.
GP.-20-IV

M O N T E R O
MEDICINA INTERNA
Hernias, várices, hemorroides, hígado, impotencia, reumatismo. Avda. Santa María 449 Teléfono 373379
GP.-28-V-66

NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina General. Corazón, Hígado, Riñón, Estómago, Obesidad. San Antonio 427. — Oficina 715 Fonos: 35361 — 495474.
GP.-7-V

SOCIEDAD ASISTENCIAL MEDICA DE CHILE
Atiende todas las especialidades médicas-quirúrgicas. Adultos y niños. Internistas, Cardiología, Cirugía, Ginecología, Pediatría, Urología, Otorrinología, Obstetricia, Oculista, Piel, Neurología, Traumatología, Odontología, etc. Cuerpo médico de 40 doctores y 15 dentistas.
TARIFAS MINIMAS
Atención permanente. Consultorio: Victorino Lastarria 93, segundo piso (frente Universidad Católica), Teléfono 382112.
GP.-7-VI-66

## DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones, prótesis inmediata, coronas, fundas. Rapidez. Compañía 1068. Oficina 1103. Fono 85702.
C-30-V-66

SOLDADURAS DE PLACAS ENTREGA, 30 MINUTOS
Molina 12, esquina Alameda Dr. FROIMOVICH. Fono 90536, sábados abierto todo el día.
GP.12-VI-66

ESPECIALISTA: PLACAS-REAJUSTES. Reparaciones reforzadas. Garantizadas. LIBERTAD 11 — 92768.
GP.-16-V.

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas: CLINICA DENTAL EDWARDS Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312, fono 67378.
GP. 31/1

RESTAURACIONES URGENTES
Placas, puentes, reparaciones. Clínica Dental "Central" Compañía 1068. Oficina 1103 — 85702. Fono 85702.
GP. 31/1

DENTISTA KRUMM
Prótesis, rapidez. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Fono 67378.
GP. 31/1

DR. AGUILAR DENTISTA
Atiendo diariamente en Alameda 2458, Fono 97904.
GP. 27-VI-66

## EDUCACION

ACADEMIA "JOMAR", BANDERA 670. Fundada año 1946, Profesorado especializado. Matrícula gratis. Piplomas. Estudio secretariado y comercio. Cursos rápidos, especial futuros oficinistas. Relojería, alumnos hacen práctica. Peluquería y belleza, señoras: Ultimas líneas en corte de pelo, peinados Charme, Francés, Frileuse. Tenemos numerosa clientela. Alumnas practiquen modas, moda infantil. Sistema propio. Alumnas no necesitan conocimientos matemáticos. Peluquería de hombres. Solicite prospectos. "JOMAR", Bandera 670.
GP.-11-V

"ARMANDINI", ACADEMIAS
Profesionales del Peinado. Matrícula abierta. AHUMADA 131.
GP.-4-66.

C O N S E J O P R O F E S O R E S
711415 — 88315.
GP.-8-XI-66

## LABORATORIOS CLINICOS

Dr. BENJAMIN FICH
Exámenes Sangre, Orina, Hematología, Bacteriología. San Antonio 418, Depto. 1003. Teléfono 392843.
GP. 30—V—66

## MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H/O. C. GP.

Dr. SEPULVEDA
Atención a domicilio. Fono 32356
A-26-VI-

## OCULISTA

DRA. TOBAR
Moneda 1040 — Oficina 1203. TELEFONO 64837. CONSULTAS 6 a 7.30 P. M. SABADOS, 12 a 1 P. M.
5-V-66

" B I T R A N "
Estado 115 — Depto. 301 383523.
GP. 16-V-66.

## ORTOPEDICOS

ESTABLECIMIENTO ORTOPEDICO EDUARDO THEODULOZ
Prótesis sobre medida. Fajas ortopédicas. Medias elásticas, Aparatos Colostomía. Urinales, Piernas, Brazos artificiales. Plantillas, Vendas, Sillas ruedas, Pantinas. CARMEN 105 — 382068.
GP-30-X-66

## ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Cobranzas, cheques. Moneda N.o 1137, oficina 78. Teléfono 80813.
H-O C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9.o piso, departamento "A". Fono 84844. Horas: 18 a 20.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, oficina 318. Teléfono 88387.
GP.-6-V-66

ESTUDIO JURIDICO
Especialidad Asuntos Laborales. Amunátegui 86. Of. 203-B. Fono 711700. Lunes a viernes, 12 a 13; 16 a 20. Sábados 11 a 13.
GP.-15-V

## CLINICAS

MATERNIDAD EVANGELICA PRESBITERIANA
"Madre e Hijo"
Santa Rosa 1503 — Fono 52229. Control médico prenatal — Partos. Clínica de niños hasta los 6 años.
GP. A. 30/IX/66

## OPTICAS

LENTES DE CONTACTO, BAJO prescripción médica. Optica ANDRES HAMMERSLEY Bandera 183 (subterráneo) Fono 88243.
GP. 12/X/66

## PRACTICANTES

PRACTICANTE
ARAYA — SALAZAR
RECOLETA 320 — 372515.
GP.-30-VI-66

LUIS ALDUNATE
PRACTICANTE
Edificio Waldorf, Ahumada 131, departamento 916, fono 60828. Atiendo prescripciones médicas en vías urinarias, curaciones, Inyecciones. Atención domiciliaria.

## RADIO Y TELEVISION

RADIO TELEVISION
Reparaciones — Amplificadores Parlantes — Jugueras Transistores
Catedral 1049 — Local 6. Fono 64333.
GP. 30/VII.

## PEDICUROS

AVILES
Pedicuro y Practicante. Cumming 662 — 65842 (Mixto), Indoloro. TARDES: Baños Cousiño (Hombres).
GP.-11-V

## TRADUCTORES

TRADUCCIONES INA
33 idiomas.
Los primeros en traducciones, Fundada en 1954. Agustinas 972, Oficinas 317-318. Teléfono 88892.
GP.-15-V.

## 14) Estatutos y legales

QUIEBRA GUILLERMO SEYMOUR ORtega.— Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía.— Por resolución de fecha 2 de mayo de 1966, se tuvo por propuesta como fecha de cesación de pagos el día 1.o de junio de 1963, en que se hizo exigible la letra de cambio por E° 400, verificada por la Sociedad Villanueva y Santos.— El secretario.
C-7-14

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA San Miguel, resolución 27 abril 1966, concedió posesión efectiva herencia intestada de Manuel Segundo Tapia Rojo a hijos legítimos Rubén Arnoldo, Rosa Ester, Juvenal Orlando y Manuel Viterbo Tapia Collao, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Hortensia Collao Collao.— Secretaría.
A-7-14

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA San Miguel, resolución 21 diciembre 1965, concedió posesión efectiva herencia testada de Berta Teresa de Jesús Gaete Morales a herederos universales testamentarios Carmen Ramírez de Neira; Carmen, Rosa, Margarita, José Roberto, Eliana Neira Ramírez y, María Delgado Olguín de Sandoval, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente David Morales Urzúa. Practicaré inventario solemne 11 mayo 1965, 11 horas en Secretaría.— Secretaría.
A-7-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA Corvi N.o 824, perteneciente a Bernardo Juger Saracco, queda nula por aviso correspondiente.
A-7-9-10-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Elena Rodríguez Grande a Manuel y José Moure Rodríguez. Beneficios Ley 16.271.— Secretario.
A-7-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE serie A. Z. X. N.o 191121, Banco Nacional del Trabajo, queda nulo por aviso correspondiente.
A-8-14

PROPOSICIONES DE CONVENIO FAbrica de Calzado Denise Ltda.— Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Solicitud Síndico de Quiebras de Santiago pide se tenga por presentada la siguiente nómina de acreedores con derecho a voto, la que no significa la exclusión de otros créditos en contra del deudor, ni constituye reconocimiento de los incluídos en la nómina: Duhalde, Beheran y Cía. E° 45.956,01; Manufacturas J. Dagorret E° 10.893,70; Coromina S. A. E° 14.228,07; Kramer, Pfeniger S. A. C. E° 1.363,54; United Shoe Machinery E° 275.66; Alfredo Sadler E° 3.114; Manufacturas Atlas 9[illegible],14 escudos; Isaac Waissman E° 12.[illegible],00, Artical Ltda. E° 130; Bullquin Ltda. E° 301,53; Agochile E° 535,40; Cueroflex Ltda. E° 219,38; Banco Industrial y Comercial E° 1.000; Rufino Melero S. A. E° 675; Germán Cordero e Hijo E° 3.330; Cía. de Seguros Unión Chilena E° 115.50; Fisco E° 4.248,72; Comisiones vendedores E° 825; Caja de Empleados Particulares E° 278,71; Servicio de Seguro Social E° 8.908,23; Cía. de Seguros Cominsa E° 116.70. Proveyóse: Santiago, 30 de abril de 1966. Por presentada la nómina, publíquese. Guillermo Navas, Mario Saharan.— Secretario.
A-6-7-9-14

QUINTO JUZGADO DE MENORES.— Cítase a una audiencia a los parientes de los menores Pedro, Myrna y Cristián Valenzuela Catalán a verificarse el día 17 de mayo a las 15 horas.— El secretario.
Z-7-14

NOTIFICACION.— EN AUTOS 3776-64, Ejecutivo, Servicio Equipos Agrícolas Mecanizados con Vásquez Nieves y otros, ordenóse notificar por avisos en "La Nación" y Diario Oficial a herederos de doña Nieves Vásquez Palacios estado del juicio: Demanda ejecutiva notificóse a demandados el 16 octubre 1964 y practicándose requerimiento, despachóse mandamiento de ejecución por E° 25.273,19 trabándose embargo sobre hijuela denominada "El Olivillo" del Fundo Cañicura de Ñipan, insc. fs. 268, N.o 330, Conservador de Los Angeles, año 1945; y fundo "Las Lumas", insc. fs. 312 N.o 361, mismo Conservador, año 1960.— Secretario.
A-7-14

NOTIFICACION.— EN AUTOS 63.738, Arellano Abraham con Rodríguez Aurelia, nulidad de matrimonio, a petición de apoderado de demandante de ordenar remitir expediente a I. Corte para consulta de sentencia definitiva, Tribunal resolvió: Santiago, 29 de abril de 1966. Como se pide. Notifíquese por cédula o por aviso. L. Manterola, Juez, Subrogante, J. Aguirre, Secretario Subrogante.— Secretario.
A-7-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Práxedes Morales Contreras y Luis Osses González a Rebeca y Luis Alberto Osses Morales.— Secretario.
A-7-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Carmen Cisterna Valenzuela y Carlos Collao Pizarro a Luis Humberto, Elena del Carmen y Jorge Ernesto Collao Cisterna.— Secretario.
A-7-14

AVISO.— SEGUNDO JUZGADO DE LEtras de Menores: conformidad artículo 12 ley 7613, cítase audiencia parientes día 16 de mayo, a las 14.15 horas. Motivo: adopción menor Pedro Aranda Henríquez. Solicitantes: Pedro 2° Gavilán Bustos y Clementina Acevedo Armijo.— Secretaría.
A-7-9-10-14

POR EXTRAVIO QUEDA NULO Y SIN valor el cheque N.o 4008499, de la Cta. Cte., N.o 61-204864-7, del Banco Sud Americano, dando el aviso correspondiente.
A-9-14

JUZGADO DE LETRAS SAN BERNARDO. — Causa N.o 49438.— Auto de fecha 4 de mayo de 1966, concedióse posesión efectiva herencia intestada quedada al fallecimiento de doña Lidia Valenzuela González, a su hija adoptiva, doña María Eliana Méndez Valenzuela. Tramítase según ley 16.271, Herencias y Donaciones.— El secretario.
A-9-14

SEGUNDO JUZGADO, CONCEDIO POsesión efectiva Leonardo Alonso Nervo a María Elena, Carmen y Pilar Alonso Silva, sin perjuicio derechos cónyuge Adriana Silva Cristi. Practicaré inventario solemne. Secretaría once presente, quince horas.— Secretaría.
A-7-9-10-14

QUIEBRA RAMON MADRIAZA MADRIAza. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía. Resolución dieciocho abril 1966 ordenó publicar solicitud sobreseimiento quiebra, pedido por el fallido. En conformidad artículo 133, número dos Ley de Quiebras.— Secretario.
A-7-9-10-14

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, Juicio Interdicción. "Kuhnel Kurt con Kuhnel Eleonora", cítase a los parientes de Eleonora Kuhnel González, a la audiencia doce mayo 1966, a las 15 horas, a fin que informen al Tribunal sobre el estado de facultades mentales de la demandada.— Secretario.
A-7-9-10-14

ELECCION DE DIRECTIVA.— CON FEcha 3 de mayo de 1966, ante la presencia del señor Inspector del Trabajo, don Máximo Alonso, se procedió a elegir la directiva definitiva del Sindicato Profesional de Choferes de Microbuses de la Empresa "Cóndor Bus Ltda.", quedando está compuesta de la siguiente manera: Presidente, Juan Moraga Garcés, secretario, Máximo Díaz Gallardo; tesorero, Luis Paredes Muñoz; Director, Alfredo Pérez Urtubia, director, Fernando Yáñez Reyes. Se hace la presente publicación de acuerdo al art. 378 del Código del Trabajo.— Santiago, 6 de mayo de 1966.— El secretario.
A-9-14

SEGUNDO JUZGADO, CONCEDIO POsesión efectiva Samuel Núñez Leyton a Orlando, Luz, María, Irma, Sergio, Adelina, Julia, Guillermo, Guillermina, Daniel, Carlos, María Isabel y Victoria Núñez Núñez, sin perjuicio derechos cónyuge Etelvina Núñez. Practicaré inventario solemne, Secretaría 10 presente, 15 horas.— Secretaría.
A-6-7-9-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Luis Armando Bécar Burgos a Luis Eliseo, Erika del Tránsito, y Moisés Armando Bécar Pacheco, sin perjuicio derechos cónyuge Olga del Tránsito Pacheco Espinoza.— Secretario.
A-7-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Julio Givner Browslaska a heredera testamentaria Irene Wagner viuda Givner sin perjuicio derechos pudieren corresponderle Estela Brat viuda Givner.— Secretario.
A-7-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Emilia Donoso Alvarado y Luis García San Martín a Luis Alberto, Victoria Casilda, Francisca Margarita y Rebeca Zunilda García Donoso; Manuel Luis, Adela Eliana de Lourdes, Francisco Emilio, Lucía Consuelo y María Eugenia Soto García, estos últimos por transmisión derechos Adela García Donoso. Posesión efectiva ésta última concedióse también a los mismos herederos que transmitió derechos.— Secretario.
A-7-14

CITACIONES.— QUINTO JUZGADO DE Menores.— En la adopción del menor Valdebenito Montenegro se ha ordenado citar a los ascendientes legítimos del adoptante, Carlos Segundo Poblete Riquelme, para audiencia del día 11 de mayo, a las 16 horas.— Secretaría.
Z-7-9-10-14

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía.— Posesión efectiva "Azagra Cabezas, Rosa Amelia", practicaré en secretaría el 7 mayo 1966, a las 10 horas, ampliación inventario solemne bienes causante.— Secretario.
A-7-14

TERCER JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Mario Enrique Villaseca Videla a María Videla Duarte y María Rebeca Zamorano Guajardo, sin perjuicio derechos cónyuge de la última. Practicaré inventario solemne el doce actual, dieciséis horas.— Secretario.
A-7-9-10-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Daniel 2° Serey Loayza a Francisco Guillermo Enrique Segundo, José Daniel y Oscar Emilio Serey Tobar, sin perjuicio derechos cónyuge Elisa del Carmen Tobar López.— Secretario.
A-6-7-9-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Belisario Alfonso del Carmen Guerra López, a Manuel Jesús, Fernando Belisario, Antonio Héctor y Guillermo Patricio Guerra Sepúlveda a Norma Sepúlveda Urzúa. Inventario solemne practicaré 10 actual, 15 horas.— Secretario.
A-6-7-9-14

EXTRACTO.— SOCIEDAD COOPERATIva de Consumos "Maipo" Ltda., en formación, de la ciudad de Maipo, constituída con fecha 2 de octubre de 1965, según consta en escritura pública ante el Notario de Buin, don Augusto Soto Soto, de fecha 14 de diciembre de 1965, está compuesta por 109 socios de profesión agricultores, pertenecientes a la localidad de Maipo, que suscriben 545 acciones de E° 10, cada una y declaran domicilio común en la calle Clemente Díaz 126, de la ciudad de Maipo. Objeto y finalidades: Comercialización de artículos de consumo. Domicilio: calle Clemente Díaz N.o 126. Duración: Indefinida. Capital suscrito E° 5.450,00. Capital pagado: E° 1.380,00. Constitución de fondos: La Cooperativa formará los siguientes fondos: de Responsabilidad, de Educación Cooperativa y otros que acuerde la Junta de Socios en conformidad con los Estatutos. Los órganos administrativos han quedado constituídos conforme a la ley.— Maipo, Buin, mayo de 1966.
A-8-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUES serie K. B. números 3044473, 3044474 y 3044475, del Banco de Chile-Central, quedan nulos por aviso correspondiente.
A-9-14

TERCER JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Juan María Chacana Allende a Juan Ramón y Sergio Francisco Chacana González, y a Jorge Rodrigo Chacana Soto, sin perjuicio derechos cónyuge María Soto Chávez. Practicaré inventario solemne once actual dieciséis horas.— Secretario.
A-7-9-10-14

TERCER JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia David Segundo Acuña, Valenzuela a Ana Berta, Mario David, Sergio Jesús, Jorge Enrique y David Fernando Acuña Caro, sin perjuicio derechos cónyuge Juana Borghetti Aravena.— Secretario.
A-7-9-10-14

## 14) Estatutos y legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE N.o 0821574 del Banco O'Higgins por E° 298,36 queda nulo por aviso correspondiente.
A-7-14

SEGUNDO JUZGADO, CONCEDIO POsesión efectiva Carlos Sánchez Marambio a Carlos Sánchez Berríos, sin perjuicio derechos cónyuge Rita Berríos Marambio.
A-7-14

QUIEBRA ALVARO SAAVEDRA SALAS. — Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía.— Por resolución de fecha 2 de mayo de 1966, se fijó como fecha de cesación de pagos del fallido, el día 5 de enero de 1965.— El secretario.
C-7-9-10-14

QUIEBRA: KURT VON SOCHAZEUSKY. Segundo Juzgado Civil. Resolución 3 de mayo de 1966, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con el crédito de Aleiandro Steiner Szabel, por E° 5.000; Preferente Hipotecario, e intereses.— Secretario.
C-7-9-10-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia María Leocadia Roca a Luis Albornoz Morales y Mamerta Francisca Domínguez, como cesionarios derechos de María Raquel, Rubén, Miguel y Raúl Enrique Benavides Valdés, quienes heredan por transmisión derechos Tránsito Valdés Roca. Posesión efectiva ésta última concedióse mismos herederos como cesionarios derechos herederos Valdés Benavides.— Secretario.
A-7-9-10-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Francisca Eugenia Cenobia Rojas Dibarrart Eugenia Dibarrart Peyrin.— Secretario.
A-7-9-10-14

NOTIFICACION.— QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía. Autos 6118-63 "Paternost Emmerico con Sucesión Miguel Meta Rossi". Ejecutivo. A petición formulada por parte ejecutante para tener por aprobada tasación para efectos legales de inmueble embargado de Avenida Irarrázaval 1998, Ñuñoa, de E° 29.934,96 y fin notificar don Antonio Egidio Meta Ciacciarelli, siguiente resolución: Santiago, 22 de marzo de 1966. A lo principal, como se pide, con citación; otrosí, como se pide por medio de tres avisos extractados en el diario "La Nación" de esta ciudad.— Hernán Cereceda. Juez. Luis Manterola, Secretario.
A-7-9-10-14

CITACION.— EN AUTOS 5499-65, Pinochet Lucila con Pinochet Gioconda, Ordinario, cuaderno de provisorios, ordenóse citar para audiencia del 13 mayo próximo, 15 horas, a parientes de doña Gioconda del Carmen Pinochet Cáceres.— Secretario.
A-7-9-10-14

TERCER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, Santiago.— Asociación Canalistas Canal N.o 2 Alto de La Reina. Verificado comparendo veintidós abril último, concurriendo don Delfín Rojas Quezada, asistido por su abogado, con 55 acciones; don Fernando García Huidobro representando comuneros con 6.400 acciones de las 10.504 que corresponden al total de la Asociación de Canalistas Canal Alto de la Reina, y que son: Guillermo Monckeberg Barros, Jorge Rendenz Drayse, Rutildo Abarca Veas y Victoria Vial, por 146 acciones; Juan Eduardo Correa Larraín, Sonia Salgado por Comunidad Belloni Bravo, por 407 acciones; Alberto Zamora Pérez y Silvio Caiozzi Marín 178 acciones; Raúl Brieba González, tesorero y en representación de la I. Municipalidad de Ñuñoa 1.117 acciones; Arturo Alcaide Becerra, Julio Wagemann y Gustavo Urzúa 344 acciones; Miguel Jacob y Silvano Hospital Martín 318 acciones; Waine Graham, Carlos González Núñez y Marcelo Bottai, 428 acciones; Jorge Di Lauro, José Martinic y Virginio Sordo 181 acciones Antonio Ruiz Farías, Rafael Guzmán, Emilio Buholzer, y Sergio Cuevas Marín 1.027 acciones; Rodolfo Burdach, Marta Winter y Marta W. vda. de Izquierdo 286 acciones; Arturo Prieto, Gino Angelini, Roberto González y Fernando Alegría 361 acciones; Eduardo Keymer, Eugenio Rodrigo Calavia y Rosa Biava Alarcón 178 acciones; Jorge AbdallaPaz 235 acciones; Atilio Maione, Héctor Bravo, Oscar Gajardo, 451 acciones; Julio Herrera, Henryd Departmentier y Luis Sepúlveda, 352 acciones; Luis Mossó, Emilio Amadori y Ramiro Mege Garcés, 211 acciones; Jorge Luis Celedón de la Cerda, 121 acciones. Los comparecientes acordaron: 1.o) En reconocerse como comuneros del Canal N.o 2 Alto de la Reina; 2.o) En constituir la Asociación de Canalistas Canal N.o 22 Alto de la Reina; 3.o) En aprobar los estatutos por los cuales se seguirá la nueva asociación, que en copia se acompañan y quedan agregados como parte integrante de estos autos; 4.o) En designar directorio provisorio compuesto por las siguientes personas: Julio Herrera Domínguez, Wilfredo Walker Castro, Delfín Rojas Quezada, Gertrudis Rojar Aird y Rafael Guzmán Frontaura. Este directorio durará hasta la primera Junta General ordinaria, una vez dictado el decreto del Supremo Gobierno que concede la personalidad jurídica; 5.o) En facultar al abogado don Eduardo Urrejola González para que efectúe las diligencias necesarias ante el Suprego Gobierno para obtener la aprobación de los Estatutos por que acepte las modificaciones que a ellos pudiera introducir la autoridad gubernamental, hasta la obtención de Personalidad Jurídica, y para que reduzca las piezas pertinentes de todo lo obrado en autos a escritura pública, y en general, para cualquiera gestión que sea menester.— Secretario.
A-7-9-10-14

## 15) Fábricas diversas

NOVIOS COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Scottin. Nueva York 66.
C. Ind.|13

"FABRICA DE MARMOL RECONSTItuido".— Lavarropas, cubiertas, bancos, etc. Juan Colina Moreno, Yrrázaval 291, Santiago.
C. 18-VII/15

## 18) Instrucción y Educación.

INTEC, OBTENGA SU DIPLOMA DE secretariado, Compañía 1627.
C-30-18

VACANTES PARA PRIMER AÑO DE Comercio, Intensivo de Secretariado y Vespertino de Contador Auxiliar Instituto Alonso Figueroa, Catedral 1257.
A. 15|18

INSTITUTO ALONSO FIGUEROA, OFREce Curso de Modas y Cortador Sastre; también Peluquería para Señoras y Caballeros. Solicite prospecto, Catedral 1257.
A. 15|18

"ACADEMIA HENRY", CURSOS RAPIdos de peluquería con Sucursal en Arica y Los Angeles, Teatinos 750.
C-30-18

"HENRY", INTERNADO MODERNO, Teatinos 750.
C-30-18

CURSOS DE COMERCIO, SECRETARIAdo comercial Taquigrafías, Dactilógrafas, Oficinistas, Auxiliar, Contabilidad. Cursos rápidos. Enseñanza completa. Profesores especializados. Horarios: mañana, tarde, vespertinos. Solicite prospectos, Instituto Contabilidad. Fundado 1922. Santo Domingo 1030, (cerca Puente). Teléfonos 69595.
A-15-V-18

"HENRY", CABALLEROS, NIÑOS, TEAtinos 750.
C-30-18

# GUIA DEL ESPECTADOR

## TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200).— 19 horas: ITUCH presenta: "La Casa Vieja", de Abelardo Estorino.
BULNES, Av. Bulnes 188 (88342). — TEKNOS, presenta, a las 19.30 horas: "Escape Libre", de Bouteille y Garcín.
CAUPOLICAN, San Diego 840 (Fono 83437).— A las 21.40 horas: Torneo Internacional de Catch As Catch Cán 1966.
...RU, Huérfanos 86 (397907).— 19.15 y 22.15 horas: Cía. de Leguía-Córdova: "De Profesión Invitado", de Scarnacci y Tarabusi.
MONEDA, Moneda 920 (31477).— 19.10 y 22.10 horas: Compañía Américo Vargas-Pury Durante, "La Mamma", de Andrés Roussin.
CLUB DE TEATRO DEL CALLEJON.— 19.15 horas: "En la Luna", de Vicente Huidobro.
SAINT GEORGE, Av. Pedro de Valdivia 1423 (41968).— Los Moreau, presentan: "Los Fantásticos", 19 horas.
PETIT REX, Huérfanos 735 (Fono 31144).— 19 horas: Cía. de Comedias Susana Bouquet, presenta: "Bajo el Signo de Tauro", de M. Arellano Marín.
LA COMEDIA, Merced 349 (Fono 391523).— 18.30 horas: ICTUS presenta: "Lenta Danza en el Patíbulo", de William Hanley.

## REVISTAS

...SINO, San Ignacio 1249 (..657).— 19.30 y 22.30 horas: Cía. de Revista "Humoresque".
...ERA, Huérfanos 837 (30176).— 19, 21.40 y 23.15 horas: Cía. de Revistas Musicales Bim Bam Bum. Presenta: "Magníficas".
PICARESQUE, Recoleta 348 (372606) —19.30 y 23 horas. Cía. de Revistas Strip-Tease.

## CINES
(HORARIO FIJO)

...TOR, Estado 257 (392112). — 14, 16.15, 18.45 y 21.15 horas: Un favor muy especial. EE. UU. Comedia. Mayores 18 años.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (..061).— 17, 19.45 y 22.30 horas: Lady "L". EE. UU., comedia. Not. y agregados. Mayores de 18 años.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555).— 13.15, 16, 19 y 22 horas: Operación trueno. EE. UU. Acción. Suspenso. Mayores 18 años.
...CAL, Agustinas 777 (35375).— 13.30, 18.15 y 22 horas: La novicia rebelde. EE. UU. Comedia. Musical. Mayores y menores.
...ASA.— 13, 15.30, 18.30 y 21.30 horas: La tía Tula. Española. Drama. Mayores 18 años.
...SA, Los Guindos 3368 (471026) — 18.30 y 21.30 horas: Help (Socorro). Inglesa, comedia, musical. Mayores y menores.
GOLF, Apoquindo 614 (480046).— 14.45, 18.30 y 21.30 horas: Operación trueno. EE. UU. Acción. Suspenso. Mayores 18 años.
...AN PALACE, Huérfanos 1176 (...082).— 15, 18.45 y 21.45 horas: La mujer (La vida conyugal). Francesa, comedia. Mayores 21 años.
HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555).— 13, 15.45, 18.45 y 21.45 horas: Operación trueno. EE. UU. Acción. Suspenso. Mayores 18 años.
LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— 18.45 y 21.45 horas: Robin Hood en Chicago. EE. UU. Acción. Mayores 18 años. Matinée a las 15 horas: Help (Socorro). Inglesa. Musical.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 18.30 y 22 horas: Robin Hood en Chicago. EE. UU. Acción. Mayores 18 años.
LIDO, Huérfanos 680 (34366). — 14, 16.15, 19 y 21.45 horas: Los paraguas de Cherburgo. Francesa, comedia, músical, Mayores 18 años.
LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— 18.30 y 21.30 horas: ¿Qué pasa Pussycat? EE. UU. Comedia. Cómica. Mayores 21 años.
METRO, Bandera 137 (83361). — 13, 16, 19 y 22 horas: Lady "L". EE. UU., comedia. Mayores de 18 años.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 —(41345).— 15.15, 18.45 y 21.45 horas: Operación trueno. EE. UU. Acción. Suspenso. Mayores 18 años.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 22 horas: El sexo y la joven y soltera. EE. UU., comedia, Mayores 18 años.
REGINA, Vicuna Mackenna 624 (36097). 19 y 22 horas: ¿Qué pasa Pussycat? EE. UU. Comedia. Cómica. Mayores 21 años.
REX, Huérfanos 735 (31143—31144). —15, 18.30 y 21.30 horas: Sylvia. EE. UU. Comedia, mayores de 21 años.
SANTA LUCIA, Av. B. O'Higgins 615 (34718). — 14.15, 18 y 21.45 horas: La más grande historia jamás contada. EE. UU. Cinerama. Bíblica. Mayores y menores.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761). 13.30, 16.05, 18.45 y 22.05 Hrs.: Flint, peligro supremo. EE. UU. Acción. Colores. Mayores 18 años.

## ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2907 —(91254).— Rotativo desde las 13 horas: Los invencibles. Mi revólver es la ley. Marisol rumbo a Río.
ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Rotativo desde las 13 horas: 007 contra Goldfinger, Estación 3 secreto supremo.
A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— Rotativo desde las 11 horas: Ghengis Khan. EE. UU. Aventuras. Mayores 18 años.
ALHUE (Población Dávila). — (581427).— Rotativo desde las 14 horas: La flecha apache. Morituri. Noticiarios y agregados.
AMERICA, Nuble 390 (52443).— Rotativo desde las 13 horas: 007 contra Goldfinger. Estación 3, secreto supremo. Noticiarios y agregados.
ANDES, Irarrazaval 435 (43811).— Rotativo desde las 14 horas: Los hermanos Max, en Tres locos a bordo. Alí Babá y los 40 ladrones. El Pibe y Armas al hombro con Chaplin. Festival del pájaro loco. Los tres chiflados.
AVDA. MATTA, Av. Matta 618 (51455).— Rotativo desde las 15 horas: 007 contra Goldfinger, Estación 3, secreto supremo, agregados.
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Rotativo desde las 14 horas: Vendaval en Jamaica. Morituri. Noticiarios y agregados.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Rotativo desde las 14 horas: Marido a medias, Archivo confidencial, La marina de Mac Hale.
CAPRI, Monjitas 825 (392414). — Rotativo desde las 14 horas: Rapsodia. Interludio.
CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86685). — Rotativo desde las 14 horas: El día más largo del siglo. El gran escape. Jóvenes y valientes.
CERVANTES, Matías Cousiño 131 (381894).— 11, 13.35, 16.20, 19.05 y 21.50 Operación trueno. EE. UU. Acción. Suspenso. Mayores 18 años.
CINELANDIA, Puente 540 (67532). —Rotativo desde las 13 horas: Canuto Cañete, conscripto del 7. Una estrella y dos estrellados. (Tin-Tán).
CITY, Agustinas 1022 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: Pistoleros de Río Grande. EE. UU., acción, colores. Mayores y menores.
COLON, San Pablo 3001 (90577). —Rotativo desde las 13 horas: Marido a medias. Archivo confidencial. Noticiarios y agregados.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 14 horas: Flint, peligro supremo. EE. UU. Acción. Mayores 18 años.
CHILE, Recoleta 2104 (372566).— Rotativo desde las 14 horas: La venganza de Espartaco. El niño y el toro. Los lanceros negros.
DANTE, J. Washington 26 (494359) —Rotativo desde las 16 horas: La mujer. (La vida conyugal). Francesa Comedia. Noticiarios y agregados. Mayores 21 años.
DIEGO PORTALES, Cueto 257 (94594).— Rotativo desde las 15 horas: La señora y sus maridos. Servidumbre humana. Tom Jones.
ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Rotativo desde las 14 horas: Emboscados tras la ley. El silencioso. Pistolas de la frontera. Hombre de verdad.
FLORIDA, Estado 226 (34289). — 10.30, 13.05, 15.50, 18.35 y 21.20 horas: Operación trueno. EE. UU. Acción. Suspenso. Mayores 18 años.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Rotativo desde las 13 horas: Marisol, la nueva Cenicienta. Canta mi corazón. Dos semanas de vacaciones.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Rotativo desde las 14 horas: Un espía con mi cara. Carrera con la muerte. O. S. S. 117 se desenfrena.
HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— 10, 12.35, 15.30, 18.05 y 20.50 horas: Operación trueno. EE. UU. Acción. Suspenso. Mayores 18 años.
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (731384).— Rotativo desde las 14 horas: La venganza de Espartaco. El niño y el toro. Los lanceros negros.
IMPERIAL, San Diego 1344 (51112). Rotativo desde las 14 horas: 007 contra Goldfinger, Estación 3, secreto suspenso, agregados.
IMPERIO, Estado 235 (397960).— Rotativo desde las 10.30 horas: Zorba, el griego. EE. UU. Drama. Mayores 18 años.
KING, Huérfanos 840 (32838). — Rotativo desde las 10.30 horas: Flint, peligro supremo. EE. UU. Acción. Mayores 18 años.
LAUTARO, Carmen Mena 602. — Rotativo desde las 14 horas: Nuevo festival de Tom y Jerry. Brenno, el enemigo de Roma. Gladiadores espartanos.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627). —Rotativo desde las 13 horas: Morituri. Vendaval en Jamaica. Sucedió en Atenas.
LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (52181). — Rotativo desde las 14 horas: Gladiadores Espartanos. Festival de Tom y Jerry. Brenno, el enemigo de Roma.
MADRID, Chacabuco 32-C (93657). —Rotativo desde las 14 horas: Amor en cuatro dimensiones. Adiós ilusiones (El jugador audaz). Loco por las muchachas.
MAIPO, San Pablo 4251 (95050). —Rotativo desde las 14 horas: Archivo confidencial, Marido a medias, Las guerrillas de Creta.
MARCONI, Manuel Montt 032 (42867). — Rotativo desde las 14.30 horas: El sexo y la joven soltera. EE. UU. Comedia. Mayores 18 años.
MAYO, Monjitas 879 (391201). — Rotativo desde las 10 horas: Lady "L". EE. UU., comedia. Mayores de 21 años.
MINERVA, San Pablo 3230 (733342) —Rotativo desde las 13 horas: Los viciosos. En la ardiente oscuridad. La trampa de oro.
MISTRAL, San Diego 279 (63994). —Rotativo desde las 13 horas: Los viciosos. En la ardiente oscuridad. La trampa de oro.
MODERNO, Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna).— Rotativo desde las 14 horas: Un espía con mi cara. Carrera con la muerte. O. S. S. 117 se desenfrena.
MONACO, Arturo Prat 715 (382845) —Rotativo desde las 14 horas: El día más largo del siglo. El gran escape. Jóvenes y valientes.
MONUMENTAL, Av. B. O'Higgins 3943 (91555).— Rotativo desde las 13 horas: Marisol, la nueva Cenicienta, Canta mi corazón, Dos semanas de vacaciones.
NILO, Monjitas 879 (392078). — Rotativo desde las 11 horas: Duelo de titanes. EE. UU. Aventuras. Mayores 14 años.
NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Rotativo desde las 14 horas: Emboscados tras la ley. El silencioso. Hombre de verdad. Pistolas de la frontera.
NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— Rotativo desde las 14 horas: Cómo asesinar a su esposa. EE. UU. Comedia. Cómica, mayores de 18 años.
O'HIGGINS, San Pablo 2285 (869291) —Rotativo desde las 14 horas: Amor en cuatro dimensiones. Adiós ilusiones (El jugador audaz). Loco por las muchachas.
PALACE OVALLE, Iquique 6698. — Rotativo desde las 14 horas: La verbena de la paloma,, Viva Chihuahua. La diosa del fuego.
PALMILLA, Pedro Fontova 5021 — Rotativo desde las 14 horas: Cálmate, dulce Carlota. La linda vedette. La posada de los tres secretos.
PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921) —Rotativo desde las 11 horas: El hombre. Francesa. Drama. Mayores 21 años.
PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Rotativo desde las 14 horas: Marisol, la nueva Cenicienta. Canta mi corazón. Dos años de vacaciones.
PRAT, San Diego 2117 (50754) — Rotativo desde las 14 horas: Flecha apache. Morituri. Noticiarios.
REAL, Compañía 1040 (65555). — Rotativo desde las 11 horas: Robin Hood en Chicago. Noticiario y agregados. EE. UU. Acción. Mayores 18 años.
RECOLETA, Recoleta 597 (373133). Rotativo desde las 14 horas: Más allá de la tierra. El regreso del infierno. La Marina de Mac Hale.
REPUBLICA, República 239 (93613). —Rotativo desde las 14 horas: Los hermanos Max en 3 locos a bordo. El Pibe y Armas al hombro, con Chaplin, Alí Babá y los 40 ladrones. Festival del Pájaro Loco.
RIO, Monjitas 743 (33550).— Rotativo desde las 11 horas: El mundo está loco, loco, loco. Gran festival de dibujos animados.
RITZ, San Antonio 50 (380613).— Rotativo desde las 11 horas: Desnuda todas las noches. Compañeras de la noche. Mayores 21 años.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Rotativo desde las 13 horas: El rincón del pecado. La insatisfecha. Mayores 21 años.
ROMA, San Diego 236 (67258).— Rotativo desde las 14 horas: Marisol, la nueva Cenicienta, Canta mi corazón, Dos años de vacaciones.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Rotativo desde las 11 horas: F. I. en Europa. EE. UU. Acción. Mayores 18 años.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— El hombre de la máscara de hierro. El vaquero. Piratas de la pradera.
SAN DIEGO, San Diego 612 (81093) —Rotativo desde las 14 horas: Los tarantos. Los nuevos practicantes. Noticiario y agregados.
SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (35357).— Rotativo desde las 11 horas: El mundo está loco, loco, loco. Gran festival de dibujos animados.
SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— Rotativo desde las 14 horas: Los tarantos. Los nuevos practicantes. Noticiario y agregados.
SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Rotativo desde las 13.15 horas: El último tren. EE. UU. Acción. Mayores 14 años.
SANTA FE, San Diego 1950 (55103). —Rotativo desde las 14 horas: Ronda de diversiones. Primavera en Roma. Cuatro por Texas.
SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— Rotativo desde las 14 horas: El profesor y el león. Paraíso perdido. Amores y aventuras de Alí Babá.
SAO PAULO, Merced 772 (397946). —Rotativo desde las 11 horas: Flint, peligro supremo. EE. UU. Acción. Mayores 18 años.
NABIA, Samuel Izquierdo 1625 (731720).— Rotativo desde las 14 horas: El cielo y la tierra. La bella Lola. El pequeño ruiseñor.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Rotativo desde las 14 horas: Archivo confidencial. Marido a medias. Las guerrilleras de Creta.
SUR, San Diego 835 (61524). — Rotativo desde las 13 horas: Los invencibles. Mi revólver es mi ley. Marisol rumbo a Río.
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611). —Rotativo desde las 11 horas: La venganza de Jerónimo.. Noticiario y agregados.
TOESCA, Huerfanos 1313 (63289). —Rotativo desde las 10.30 horas: Cómo asesinar a su esposa. EE. UU. Comedia. Cómica. Mayores 18 años.
VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— Rotativo desde las 14 horas: La juventud se impone. Aquí está tu enamorado. El halcón solitario.
VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— Rotativo desde las 14 horas: El profesor y el león. Paraíso perdido. Amores y y aventuras de Alí Babá.
YORK, Ahumada 166 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: Dos en la guillotina. EE. UU., suspenso. Mayores de 14 años.

## NUEVO CIRCO "LAS AGUILAS HUMANAS" 1966 A DOS PISTAS SIMULTANEAS; HOY EN CALAMA; MARTES 10 EN P. VALDIVIA; EL 11 EN MARIA ELENA, Y 14 Y 15 EN TOCOPILLA

Hoy, gran aceptación alcanza en Calama el Nuevo Circo 1966 a dos pistas simultáneas, la combinación de atracciones artísticas y fieras africanas y animales amaestrados.

El nuevo Circo "LAS AGUILAS HUMANAS 1966", recorre toda la zona norte presentando esta notable innovación del doble circo a dos pistas simultáneas, con los mismos procedimientos técnicos que en Alemania, constituyendo una agradable sorpresa y novedad para adultos y niños del extremo norte de la República.

El elenco internacional destaca a los extraordinarios acróbatas cómicos estadounidenses sobre patines rodantes Mitchell Bros, los Ska-Roller, de Nueva York; Dafne y Apolo, elegante dúo de gimnastas plásticos franceses, exaltación de la belleza física del cuerpo femenino perfecto; Chaplin, malabarista, Gimar, trapecista uruguayo de carabajo; los magníficos rolistas franceses "Les Dorval"; Berenice y Jean, magníficos artistas franceses sobre pedestal aéreo; el gracioso acróbata de los trapecios; Chaplin Condor, con la nueva troupe de trapecistas voladores españoles "Los Castilla" y las fieras africanas, caballos y ponies y camellos amaestrados.

CALAMA HOY: sábado 7, matiné, vermut y noche. Mañana domingo 8, triples despedidas de Calama.

ACTUARA EN EL MINERAL DE CHUQUICAMATA.

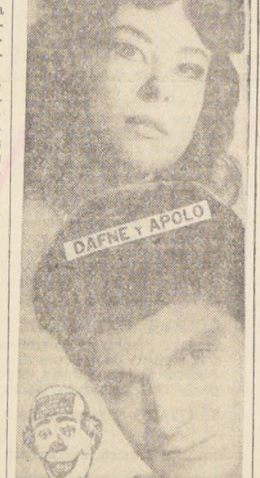
Habrá movilización especial del Mineral hasta las puertas del Circo.

En Pedro de Valdivia el martes 10 de mayo, única función; en María Elena, el miércoles 11, única función; en Tocopilla, el sábado 14 de mayo, noche debut y domingo 15 de mayo, triples despedidas en Tocopilla.

En Antofagasta, en el céntrico terreno calle Latorre esquina Copiapó cumplirán cinco únicos días antofagastinos, debut el miércoles 18 de mayo al domingo 22, inclusive; el glorioso sábado 21 de mayo en Antofagasta será subrayado con tres homenajes a las Glorias de la Marina de Chile.

En Iquique, en La Casa del Deporte, el jueves 26 de mayo debut iquiqueño, el 27, 28 y 29 inclusive, en Iquique.

En Arica, en el Estadio Carlos Dittborn, el jueves 2 de junio, debut ariqueño, al domingo 5 inclusive. Subirán en tren especial a La Paz, Bolivia.




Notables y elegantes gimnastas franceses DAFNE y APOLO, que por primera vez visitan la zona norte, presentándose en el Circo 1966, a dos pistas simultáneas.





Este domingo se exhibe como parte del programa del Cuarto Festival Nacional de Cine la cinta documental de Joris Ivens "A VALPARAISO", en el Cine Olimpo, de Viña del Mar, en función de matiné.—EN EL GRABADO vemos a Joris Ivens ajustando la filmadora en un momento del rodaje de la cinta.

# HOY SE CLAUSURA EL CUARTO FESTIVAL NACIONAL DE CINE

Sigue realizándose en Viña del Mar el 4º Festival Nacional de Cine, organizado por el Cine Club de Viña del Mar, auspiciado por la Universidad de Chile y patrocinio de la Municipalidad de Viña.

Se han exhibido los siguientes films:

El lunes 2 de mayo:

— COMO SUCEDIO, de Julio García del Río.
— MANOS CREADORAS, de Fernando Balmaceda.
— MIRADAS A SANTIAGO, de Bert Siegel.
— FARO EVANGELISTA, de Rafael Sánchez.
— VENDIMIA EN PELVIN, de Juan Pérez.
— YO TENIA UN CAMARADA, de Helvio Soto.

El martes 3 de mayo:

— OJOS DE GATO, de Naum Kramarenco.
— CARBON, de Fernando Balmaceda.
— EL BOSQUE NATURAL, de Manuel Aguirre.
— SAN PEDRO DE ATACAMA, de Jorge di Lauro.
— ANA, de Helvio Soto.
— AQUI VIVIERON, de Peter Chasquel.
— VACACIONES EN CHILE, de Armando Parot.

El miércoles 4 de mayo:

— DIALOGO DE LA CALLE, de M. Ferrer y J. García.
— UVAS Y VINOS DE CHILE, de A. Alvarez.
— TEJIDOS CHILENOS, de Fernando Balmaceda.
— ANDACOLLO, de Jorge di Lauro.
— EL OJO, LA PLAGA Y EL ESPIRITU, de B, Hardy.
— LUCES PARA PERCUSION, de R. Korcher (película de fantasía).
— FERIA VOLANDERA, de A. Parot.

El jueves 5 de mayo:

— ROMANCE EN LOS CERROS, de Bert Siegel.
— CONCIERTO PARA INSTRUMENTOS DE FIBRA, de Hardy.
— MANUTARA VIA RAPA NUI, de Alejandro González.
— QUASIMODO EN PEÑAFLOR, de Juan Pérez.
— ISLA GUARELLO, de F. Balmaceda.
— NACIMIENTO DE UNA INDUSTRIA, de Migual Aguirre.
— EL ANALFABETO, de Helvio Soto.

### EL JURADO

La lista del jurado definitivo, fue entregada ayer. Quedó integrado así: Doctor Aldo Francia, del Cine Club de Viña del Mar, presidente; Dr. Luis Sigall, por la Municipalidad de Viña; Jorge Leiva, por la Universidad de Chile; Walter Muñoz, por el Cine Club; Filma Canales, por el Filmuc; Hans Erhman, por el Círculo de críticos, y J. Olalla, crítico de PEC, por el Cine Club, en reemplazo de Andrés Martorell.

### FOROS Y MESAS REDONDAS

Se han organizado foros y mesas redondas sobre objetivos y premios de los próximos festivales y otra serie sobre problemas del Cine Nacional.

Hoy sábado siguen las funciones y a las 21.30 horas se clausura el Festival en el Hotel Miramar.

El domingo habrá una función especial a las 18 horas, con films de 8 mm. En otras funciones se exhibirán las películas premiadas.



# TINGLADO Y BAMBALINAS

**LOS CUATRO EN T.V.**

La Compañía de los Cuatro, Héctor, Humberto Duvauchelle, Orieta Escámez, y Carmen Bunster, como actriz invitada, presentarán este domingo en el Canal 9 el drama de Tenessee Williams, "El Zoo de Cristal", una de las piezas más emotivas del dramaturgo norteamericano.

**RECITAL LIRICO DE HOY**

El recital Lírico que dirige el maestro Carlos Santelices con la participación de los solistas Gabriela Stoller, Patricia Vásquez, Hernán Aravena y Alfonso González, incluye composiciones de autores nacionales y extranjeros, trozos de óperas y lieder. Las invitaciones están a disposición de los interesados en la Boletería del Teatro Municipal.

**"LA ARAUCANA" DE GUSTAVO BECERRA**

Leonidas Ortiz, del Sello "Orpal", propuso al compositor chileno Gustavo Becerra, que tiene un prestigio que rebasa nuestras fronteras, la creación de un oratorio basado en la obra épica "La Araucana". Es así como Becerra, ha creado un oratorio para coro mixto, orquesta y conjunto instrumental araucano y recitante. Esta obra se preparara con la Orquesta Sintónica Nacional. El recitante sería Julio Jung.

**TEATRO INFANTIL EN EL AUDITORIUM**

Para fines de mes anuncia Clara Brevis el estreno de su compañía de teatro infantil. Clara Brevis estuvo hasta el año pasado en Venezuela, dedicada a la educación teatral de niños y dirigió compañías de teatro formadas exclusivamente por niños.

**PATRICIO BUNSTER, PREPARA COREOGRAFIA.**

El coreógrafo del Ballet Nacional, Patricio Bunster ("Calaucán") está componiendo un ballet titulado "Las Tres Caras de la Luna", con música de Luigi Nono, Bruno Maderna y Leni Alexander, compositora nacional. La música compuesta por Leni Alexander, será grabada por la Sinfónica de Chile, dirigida por David Serendero.

**"BALMACEDA", DRAMA EN TRES ACTOS**

Este último jueves se realizó la lectura teatral, en la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile, del drama, en tres actos, de Ana Helfant (escritora de origen rumano nacionalizada chilena). "Balmaceda" dramatiza el último día del Presidente de Chile, en que vivió encerrado (especie de "Huis Clos") en la Legación Argentina, mientras los manifestantes callejeros rodeaban el edificio de la Legación. La lectura la realizaron alumnos de la Escuela de Teatro, dirigidos por Orlando Rodríguez.

# ORBITA MUSICAL

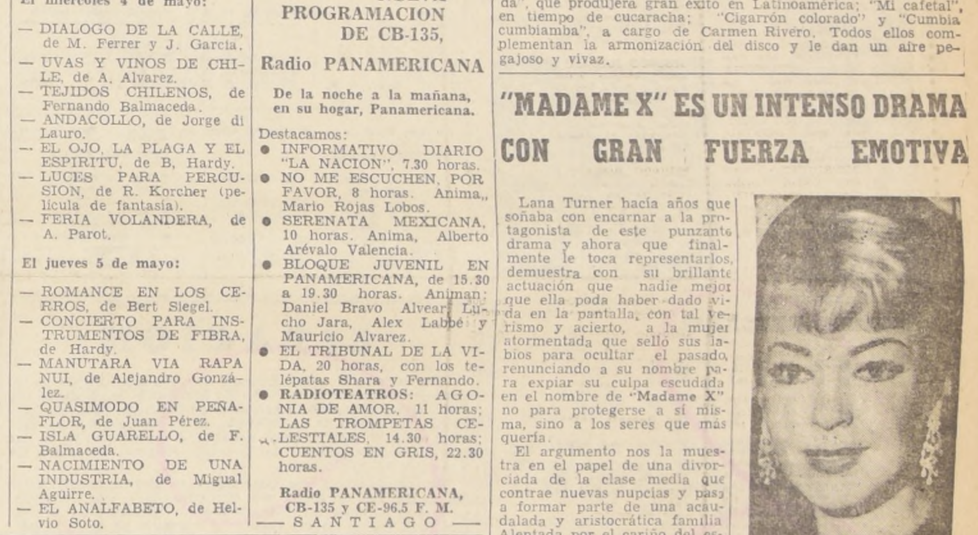
**DALILA, LA ESTRELLA** italiana, tiene su primer disco de tamaño 45 y velocidad 33 1/3, editado en el país por Industrias Fonográficas Goluboff. Contiene cuatro canciones en francés, entre las que se cuentan: "Ellos", de melodía suave y acompañada de un coro apenas audible, y "Te amo", con acompañamiento de castañuelas y un nítido coro de fondo. Las otras dos son: "Escándalo en la familia" y "La danza de Zorba", temas ya conocidos y que complementan la calidad del disco.

**"BRAZILIAN BYRD"** nos presenta su primer LP, que trae 12 canciones en un solo de guitarra en ritmo de samba y bossa nova, con música de ANTONIO CARLOS JABIM y acompañamiento orquestal muy apropiado para instrumentos de cuerda, bronce y madera, con arreglos de Byrd y Newson.

"La muchacha de Ipanema" y "Samba Torto", son temas rápidos con ritmo acentuado que dan un leve sabor tropical. "Dindi" y "As Prais Desertas", como la mayoría de las composiciones de la segunda faz son bastante lentas y suaves, muy semejantes entre sí, donde Brazilian Byrd muestra su destacada actuación de guitarrista.

**"FIESTA EN EL TROPICO"** se titula un nuevo álbum lanzado al mercado por Columbia y que viene ejecutado por los conjuntos de LINDA VERA y CARMEN RIVERO. Contiene versiones en ritmo de cumbia, el que va muy marcado. Allí figuran títulos como "Cumbia que te vas de ronda", que produjera gran éxito en Latinoamérica; "Mi cafetal", en tiempo de cucaracha; "Cigarrón colorado" y "Cumbia cumbiamba", a cargo de Carmen Rivero. Todos ellos complementan la armonización del disco y le dan un aire pegajoso y vivaz.

# "MADAME X" ES UN INTENSO DRAMA CON GRAN FUERZA EMOTIVA



Lana Turner hacía años que soñaba con encarnar a la protagonista de este punzante drama y ahora que finalmente le toca representarlos, demuestra con su brillante actuación que nadie mejor que ella poda haber dado vida en la pantalla, con tal verismo y acierto, a la mujer atormentada que selló sus labios para ocultar el pasado, renunciando a su nombre para expiar su culpa escudada en el nombre de "Madame X" no para protegerse a sí misma, sino a los seres que más quería.

El argumento nos la muestra en el papel de una divorciada de la clase media que contrae nuevas nupcias y pasa a formar parte de una acaudalada y aristocrática familia. Alentada por el cariño del esposo, se enfrenta confiada con los azares de un ambiente que le es extraño y hostil, pero las obligadas ausencias del marido la hacen caer en brazos de uno de sus mejores amigos.

Una noche aciaga da rienda suelta a su pasión sin saber que ello acarreará la muerte de su amante y significará para ella el extrañamiento definitivo de su esposo e hijo, por quienes gustosa hubiera dado la vida.

# LA NACION

SABADO 7 DE MAYO DE 1966
SANTIAGO DE CHILE

## Palabras Cruzadas

**HORIZONTALES**

1.— Lugar ancho y sin casas, dentro de poblado.
6.— Embiste, acomete.
11.— Que oye.
13.— Embustes, trampas.
14.— Reyes de los animales.
15.— Natural de Rumania.
16.— Resultado del trabajo o de la acción.
17.— Aceptar la herencia.
18.— Muy escasas.
21.— Correría de los indios salvajes.
23.— Existe.
24.— Horizontalidad, altura.
26.— Adverbio de negación.
27.— Tome por modelo.
28.— Símbolo químico del aluminio.
30.— Propio del mulo o mula.
31.— Repetido, onomatopeya que expresa la risa.
33.— Pértiga del carro.
35.— Alquilar, arrendar.
37.— Mueva los remos para hacer adelantar la embarcación.
38.— Labran la tierra con el arado.
40.— Hacer nidos.
43.— Maleza, matorrales.
45.— Composición poética que ridiculiza a personas o cosas.
46.— Alas de ave.
47.— Cueva donde vive el oso.
48.— Fruto bromeliáceo en forma de piña.

**VERTICALES**

1.— Juego de pelota que se efectúa a caballo.
2.— Mamífero muy parecido al conejo, muy corredor.
3.— Reverencias con sumo honor y respeto.
4.— Que presenta zonas o fajas transversales.
5.— Labre la tierra con el arado.
6.— Archipiélago malayo.
7.— Manjar análogo a la humita, hecho con maíz seco.
8.— Pollo del ánade.
9.— Relativo al can.
10.— Exponer al fuego directo un manjar.
12.— Símbolo químico del arsénico.
13.— Primera terminación de infinitivo.
19.— Alma o espirtu.
20.— Viento abrasador de la Arabia.
21.— Cuerpo simple buen conductor del calor y la electricidad.
22.— Parte inferior del tejado.
25.— Abyecto, despreciable.
28.— Capital de Grecia.
29.— Línea común de divide dos estados.
31.— Diversión, bulla.
32.— Rasguen ligeramente con las uñas.
34.— Determinar una cantidad comparándola con la unidad.
36.— De cara grande.
37.— Llano, sin estorbo ninguno.
39.— Cesta en que echan los pescadores la pesca.
41.— Labra la tierra con el arado.
42.— República Argentina, (siglas).
43.— Madre, mujer del pueblo anciana (Cub.).
44.— Miembro de las aves que les sirve para volar.

**RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR)**

MANSO
DO IDEAS FF
AD OLE RE
DEPOSITARIO
ORE ODA EOS
C RE A AC R
AVISOS PRECIO
O ON P UT A
TAN REA ALI
AVASALLARON
LA RUT CE
AL COSAS OS
ASARO

# Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

## PRECIOS AL CIERRE

CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO, A LAS 13 HORAS DE AYER

**BONOS Eº NOMINALES**

Deuda Interna 7-1, 84 c
Garantía F. 7-1, 84 c
Pavimentación 7-1, 84 c
Municip. Stgo. 8-1, 35 t
Bco. Estado 6-3|4, 70 n
Bco. Estado 10-6, 92 c
Hipot. Chile 6-1, 65 n
Hipot. Chile 10-6, 75 t

**BANCARIAS**

Central, 2.000 n
Concepción, 100 n
Constitución, 32 c
Continental, 6 n
Crédito, 65 n
Chile, 260 t
Edwards, 27 n
Español, 103 t
Hipotecario, 81 c
Israelita, 75 n
Italiano, 7 1|4 n
Nac. del Trabajo, 11 c
O'Higgins, 27 1|2 n
Osorno, 125 v
Pacífico, 5 1|2 c
Panamericano, 90 n
Sud Americano, 14 1|2 t
Talca, 260 n

**MINERAS**

Andacollo, 1 5|8 n
Aucanquilcha, 20 v
Chañaral, 28 c
Cerro Grande, 570 n
Del Punitaqui, 16 c
Disputada, 115 t
Espino, 10 n
Galleguillos, 13 n
Lota-Schwager, 7 n
Manganesos, 285 n
Merceditas, 2 1|4 c
Minas y Fert., 15 n
Ocurí, 105 n
Oruro, 16 n
Presidenta, 6 1|2 n
P. de Lobos, 3 1|4 c
Tamaya, 4 c
Tocopilla, 580 c
Totoral, 21 n

**AGRICOLAS Y GANADERAS**

Aisén, 745 n
Carampangue, 12 n
Cisnes, 320 c
Colcura, 23 v
Copihue, 23 t
Formio Chileno, 6 n
Gente Grande, 80 n
Laguna Blanca, 105 c
La R. Sofruco, 130 n
Rupanco, 42 n
T. del Fuego, 49 v

Viña C. y Toro, 90 n
Wagner Stein, 15 n

**SALITRERAS**

Lautaro A. Nom., 3.700 n
Lautaro C. Nom., 370 n
Iquique Port., 40 v
Iquique Nom., 38 n

**TEXTILES**

Bellavista-Tomé, 45 c
Caupolicán, 33 n
Chiteco, 25 n
Fiap, 23 n
Lino, 100 c
Paños Concepción, 1 c
Paños de Tomé, 41 c
Rayonhil A, 20 t
Rayonhil B, 3 3|8 n
Sedylán A y B, 3 c
Sumar, 70 c
Tejidos El Salto, 1 1|2 c
Textil Progreso, 33 n
Textil Viña, 7 t
Vestex, 13 n
Victoria P. Alto, 10 c
Yarur, 94 t

**INDUSTRIALES Y VARIAS**

Agencias Graham, 6 3|4 n
Arrocera Ega, 9 n
Bima, 7 1|2 c
Carozzi, 12 1|2 n
Cementos Bío Bío, 57 c
Cervecerías, 60 c
Cindec, 375 c
Club de Golf, 60.000 n
Club Hípico, 420.000 c
Club de Polo, 13.000 n
Codina, 240 v
Cola, 165 c
Colorantes, 30 n
Cía. Industrial, 42 c
Copec, 78 3|4 t
Corchera, 170 n
Cristalerías, 18 1|2 t
CHILECTRA, 30 c
Chiprodal, 100 n
Distrib. Talca, 14 1|4 t
Electricidad Ind., 9 1|8 c
Electromat, 58 n
Embotell. Andina, 23 c
Eperva, 70 n
Fanac XD, 80 n
Farmo Química, 42 1|2 c
Fósforos, 32 1|2 c
Gas de Santiago, 24 1|2 c
Habecoma, 40 n
Hotelera, 40 v
Hucke, 35 n
Industr. Andes, 120 n
Industrias Varias, 6 1|2 n
Inmob. Huelén, 308 n
Insa, 150 c
Interamericana, 3 1|2 c
Interoceánica, 34 1|2 n
La Rural, 10 c
Loza de Penco, 29 c
Lucchetti, 4 1|2 c
Mac Kay, 120 t
Maderas Cholguán, 7 5|8 c
Marinetti, 200 c
Melón, 92 c
Muelles, 2 n
Molinera S. Cristóbal, 2 7|8 n XD
Naviera Arauco, 15 n
Naviera Coronel, 13 c
Pacífico Sur, 15 1|2 t
Papeles y Cart., 77 1|2 c
Pesquera Iquique, 12 1|4 c
Pizarreño, 50 c
Polpaico, 98 v
Quimifarm, 198 c
Refractarios, 7 n
Refinería Viña, 70 c
Renta Urbana, 57 n
Saavedra Benard, 49 c
Sanitas, 4 n
Sintex, 81 n
Sogeco, 8 1|2 c
Soprole B. 1.400 n
Tabacos, 50 t
Tattersall, 36 n
Teléfonos, 13 1|2 t
Vapores, 57 t
Vidrios Planos, 9 1|8 t
Volcán, 20 n
Zig-Zag, 149 v

**METALURGICAS**

Cap, 120 t
Cap D, 340 c
Cic, 86 c
Cobre Cerrillos, 85 n
Elecmetal, 125 t
Envases, 4 c
Fensa, 83 c
Indac, 4 c
Indura, 9 1|2 n
Madeco, 42 t
Mademsa, 18 t
Mecánica Ind., 13 n
Socometal, 41 1|2 n

**SEGUROS**

Colón, 25 t
Estrella, 70 t

INDICE GENERAL DE PRECIOS DE ACCIONES: 1.490,3.

**TRANSACCIONES**

| | |
|---|---|
| TRANSACCIONES STGO. | 352.233 |
| TRANSACC. CON VALPSO. | 5.030 |
| BONOS Eº NOMINALES | 9.200 |

**£ por tonelada — Precio del Cobre en Londres — Tons. Largas**

| PRIMERA RUEDA | | SEGUNDA RUEDA |
|---|---|---|
| £ 552.10.0 Comp. | DISPONIBLE | £ 555. 0.0 Comp. |
| " 554. 0.0 Vend. | | " 557.10.0 Vend. |
| " 7.10.0 BAJA | FLUCTUACION | " 2.10.0 ALZA |
| " 525. 0.0 Comp. | A 90 DIAS | " 531. 0.0 Comp. |
| " 527. 0.0 Vend. | | " 532.10.0 Vend. |
| " 10. 0.0 BAJA | FLUCTUACION | " 6. 0.0 ALZA |
| SOSTENIDA | TENDENCIA | SOSTENIDA |
| 1.375 Tons. Largas | VENTAS | 1.100 Tons. Largas |

## DICK TRACY












por Chester Gould

## TARZAN

por Edgar Rice Burroughs









## JUAN MARINO

por Leff y Mc Williams









## CITACION

Por orden del señor Director del Trabajo, llámase a todos los sindicatos profesionales de Empleados Particulares con personería jurídica de la provincia de Santiago, para que participen por medio de un delegado, en la votación que se efectuará ante el suscrito para designar 4 representantes de los Empleados para integrar la Comisión Nacional Tripartita de Trabajadores Intelectuales.

En consecuencia, ese Organismo se servirá remitir antes del 13 del mes en curso, una comunicación a esta Provincial en que se acredite un delegado que lo represente en la elección, con indicación del nombre y domicilio de la institución y del nombre, profesión y domicilio del delegado.

Cada sindicato tendrá derecho a un voto y a proponer hasta 4 nombres de candidatos.

La elección se verificará en la Oficina de esta Inspección Provincial, el día 16 de mayo, a las 18 horas.

En consecuencia, los delegados designados para tomar parte en la votación deben darse por notificados de dichas fechas.

SANTIAGO, mayo de 1966.—

**ROBERTO OYANEDER SIERRA**
Inspector Provincial del Trabajo

## AVISOS ECONOMICOS

### 48) Remates y citaciones

**REMATE.— ANTE QUINTO JUZGADO** Civil, rematarase 27 mayo próximo, 15 horas, propiedad ubicada calle Aníbal Pinto 213, Santiago, inscrita fojas 10383, N.o 12328, Conservador Santiago, año 1962. Mínimo Eº 3.864. Precio contado. Postores acompañarán boleta orden Tribunal por Eº 2,000. Propiedad subástase estado se encuentra. Todo gasto e impuesto cargo subastador. Otros antecedentes: autos 1956-64, Bruna con Lobos. Ejecutivo. — Secretario.
A-10-48

**SINDICATO PROFESIONAL DE EE. DEL** Banco de Chile, Prov. de Santiado.— Cita a asamblea general extraordinaria para el lunes 9 de mayo, a las 15.30 horas, en Ahumada 251, primera citación.
A-7-48

**GRAN REMATE DEL MENAJE DE CA**sa. Domingo 8 de mayo, a las 10.30 y 3.30 de la tarde, calle Elisa Cole 48 (por Av. Vicuña Mackenna alt. 247), por orden de la Sucesión del señor Luis Valdivia Cole, Egidio Pérez, Marta de Orellana, Daycar, Julián Calle, Marta Kaulén, Alberto Nagel, Luis Cano, Hugo Muñoz, Abdón Humeres, Antonio Zerbi, Luis Monje, Fernando Silva, Horacio Undurraga, Humberto Barros, Raúl Raggio, Luis Meléndez, León Herman, Josefina Reyes, Luis Meléndez, León Herman, Josefina Reyes, Luis Latorre, Carlos Flesch, Eloísa Aguilar, Guillermo Contreras, Roberto Rulis, Cristina Navarrete, Elianette Baltra, Francisco Calderón, Moisés Pastrian, Mercedes Larraín, Gabriela Lira de Correa, Adriana V. de Cheyre, Rosa de Wood, Adolfo Lesser, Raquel Anguita, Sergio Navarro. A la vista: Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, Martilleros Públicos.
C-8-48

### 50) Sastrerías y confecciones

**"MAIR ARUESTE". SASTRERIA, SAN** Antonio 372, Of. 18.
C-20-VI-50

**"MAIR ARUESTE". HECHURAS,** transformaciones, San Antonio 372, Of. 18.
C-20-VI-50

**"MAIR ARUESTE", CONFECCIONES** caballeros, San Antonio 372, oficina 18.
C-20-VI-50

**"MAIR ARUESTE". HECHURAS FI**nas, garantidas, an Antonio 372, oficina 18.
C-20-VI-50

### 53) Varios no clasificados

**FORRADO DARCY'S SE RENUE**va la badana sucia. Monjitas 822 oficina 14 fono 392239.
C-6-VII—1966 5.

**FORRADOS DARCY'S. MONJITAS** 822, oficina 14.
C-6-VIII-1966 53

**CALZADO, CALLE MONJITAS** 822, oficina 14.
C-6-VII—1966 5

**SE CAMBIA SUELA Y TACO MON**jitas 822, oficina 14.
C-6-VII—1966—53

**CALZADO FIESTA MONJITA** 822 oficina 14.
C-6-VIII—1966

**SE TRANSFORMA EN UN LINDO** calzado fiesta, Monjitas 822 oficina 14.
C-6-VII—1966 5.

**MANDE SU CALZADO VIEJO** Monjitas 822 oficina 14.
C-6-VII

**NECESITO VEHICULO QUE TRASLADE** niña, desde Vitacura, hasta Providencia, con Antonio Varas. Tratar Suarez Mujica 1742.
A-7-53

### 55) Citaciones Cías. de Bomberos

**CUERPO DE BOMBEROS DE RENCA,** Segunda Compañía "Lealtad y Sacrificio".— Por orden del señor Director, cito a la Compañía para mañana sábado 7, a las 18.30 horas, para la celebración del 12.o aniversario de nuestra Compañía. Tenida: Uniforme de parada. Punto de reunión.— El cuartel.— El secretario.
O-7-55

### 58) Joyerías y relojerías

**"AVELLAN RELOJERO".— COMPOS**turas cronómetros, despertadores. San Antonio 446, segundo piso, oficina C.
A-2-VIII-58











## BANCO DE CHILE

COTIZACIONES DE CAMBIOS AL DIA 6—5—66

| Mercado | Corredores | | Bancario | | Futuro |
|---|---|---|---|---|---|
| MONEDA | COMPRA | VENTA | COMPRA | VENTA | COMPRA |
| 1) Dólar USA (ch.) . . . . | 4.580 | 4.590 | 3.860 | 3.870 | 3.920 |
| Dólar USA (bill.) . . . | 4.710 | 4.740 | | | |
| 20) Libra Esterlina . . | 12.860 | 12.889 | 10.839 | 10.867 | 11.007 |
| 21) Franco belga . . . | 0.0921 | 0.0924 | 0.0777 | 0.0779 | 0.0788 |
| 22) Corona sueca . . . | 0.891 | 0.893 | 0.751 | 0.753 | 0.7625 |
| 23) Corona danesa . . | 0.6645 | 0.6665 | 0.560 | 0.562 | 0.569 |
| 25) Franco suizo . . . | 1.061 | 1.064 | 0.895 | 0.897 | 0.908 |
| 26) Franco francés . . | 0.9375 | 0.940 | 0.790 | 0.792 | 0.802 |
| 26) Florín holandés . | 1.274 | 1.277 | 1.074 | 1.077 | 1.090 |
| 40) Soles . . . | 0.170 | 0.1715 | | | |
| 60) Nacionales | 0.0242 | 0.0252 | | | |
| 70) Pesetas . . | 0.0766 | 0.0769 | | | |
| 80) Cruzeiros . | 0.00204 | 0.00214 | | | |
| 100) Marco alemán .. | 1.149 | 1.152 | 0.969 | 0.971 | 0.983 |
| 110) Uruguayos | 0.069 | 0.0721 | | | |
| 130) Liras . . . | 0.0073 | 0.0077 | | | |